

# Hol található információ?

## ***Üzembe helyezési útmutató***

Tudnivalókat tartalmaz a nyomtató összeszerelésével és a nyomtatószoftver telepítésével kapcsolatban.

## ***Használati útmutató (ez az útmutató)***

Részletesen ismerteti a nyomtató funkcióit, a választható termékeket, a karbantartást, a hibaelhárítást és a műszaki adatokat.

## ***Hálózati útmutató***

A nyomtatóillesztővel és a hálózati beállításokkal kapcsolatos információkat tartalmaz hálózati rendszergazdák számára. A Hálózati útmutató a szoftvertelepítő CD-ROM-ról telepíthető a számítógép merevlemezére.

## ***Papírelakadási útmutató***

Útmutatást nyújt papírelakadás megszüntetéséhez, illetve más olyan információkat tartalmaz a nyomtatóról, amelyekre gyakran szükség lehet. Célszerű ezt az útmutatót kinyomtatni, és a nyomtató közelében tartani.



---

# Tartalomjegyzék

Biztonsággal kapcsolatos tudnivalók . . . . .	15
A Vigyázat!, Figyelem! és Megjegyzés címkével megjelölt utasítások . . . . .	15
Biztonsági óvintézkedések . . . . .	15
Fontos biztonsági előírások . . . . .	18
A nyomtató ki-bekapcsolására vonatkozó figyelmeztetések . . . . .	19

## ***Fejezet 1 Ismerkedés a nyomtatóval***

---

A nyomtató részei . . . . .	21
Kezelőpanel . . . . .	23
Kiegészítők és fogyóeszközök . . . . .	24
Kiegészítők . . . . .	24
Fogyóeszközök . . . . .	26
A nyomtató funkciói . . . . .	27
Nagysebességű tandem nyomtatómotor . . . . .	27
Kétoldalas nyomtatás . . . . .	27
Feladat háttértárba mentése . . . . .	27
HDD űrlapsablon funkció . . . . .	28
Előre megadott színbeállítások a nyomtató-illesztőprogramban. . . . .	28
Sokféle betűkészlet . . . . .	28
Festéktakarékos mód . . . . .	29
Felbontásjavító technológia (RITech) . . . . .	29
Különféle nyomtatási lehetőségek . . . . .	30
Kétoldalas nyomtatás . . . . .	30
Nyomtatás a laphoz való igazítással . . . . .	31
Laponként több oldal nyomtatása . . . . .	31
Vízjel nyomtatása . . . . .	32
Sablon nyomtatása . . . . .	33
A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) funkció használata . . . . .	33

## **Fejezet 2 Papírkezelés**

---

Papírforrások . . . . .	35
Többcélú tálca . . . . .	35
Normál alsó kazetta . . . . .	36
500 lapos/1000 lapos papírkazetta . . . . .	36
Papírforrás kiválasztása . . . . .	37
Papír betöltése . . . . .	40
Többcélú tálca . . . . .	41
Normál alsó kazetta és opcionális papírkazetta . . . . .	42
Kimeneti tálca . . . . .	47
Nyomtatás speciális hordozókra . . . . .	48
EPSON Color Laser Paper . . . . .	48
EPSON Color Laser Transparencies . . . . .	48
Boríték . . . . .	50
Címke . . . . .	52
Vastag papír és extra vastag papír . . . . .	54
Átlátszó fólia . . . . .	54
Egyéni méretű papír betöltése . . . . .	55

## **Fejezet 3 Windows rendszer**

---

A nyomtatószoftver . . . . .	57
A nyomtatóillesztő elérése . . . . .	57
A nyomtatóbeállítások megváltoztatása . . . . .	58
A nyomtatási minőség megadása . . . . .	58
Nyomatok átméretezése . . . . .	65
A nyomtatási elrendezés módosítása . . . . .	67
Vízjel használata . . . . .	68
Sablon használata . . . . .	73
A merevlemez sablonjainak használata . . . . .	79
Nyomtatás a duplex egységgel . . . . .	81
További beállítások . . . . .	83
Választható beállítások . . . . .	87
A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata . . . . .	87
Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) . . . . .	89
Verify Job (Feladat ellenőrzése) . . . . .	91
Stored Job (Tárolt feladat) . . . . .	92
Confidential Job (Titkosított feladat) . . . . .	94

A nyomtató figyelése az EPSON Status Monitor 3 használatával . . . . .	95
Az EPSON Status Monitor 3 telepítése . . . . .	96
Az EPSON Status Monitor 3 elérése . . . . .	98
A nyomtató állapotadatainak lekérése . . . . .	99
A figyelési beállítások megadása . . . . .	101
Az állapotfigyelmeztetési ablak . . . . .	103
A feladatkezelési szolgáltatás használata . . . . .	104
A figyelés leállítása . . . . .	108
A Monitored Printers (Figyelt nyomtatók) segédprogram beállításai . . . . .	108
Az USB csatlakozás beállítása . . . . .	109
A nyomtatás megszakítása . . . . .	111
A nyomtatószoftver eltávolítása . . . . .	112
A nyomtatóillesztő eltávolítása . . . . .	112
Az USB eszközillesztő eltávolítása . . . . .	115

## **Fejezet 4 Macintosh rendszer**

---

A nyomtatószoftver . . . . .	119
A nyomtatóillesztő elérése . . . . .	119
A nyomtatóbeállítások megváltoztatása . . . . .	120
A nyomtatási minőség megadása . . . . .	120
Nyomatok átméretezése . . . . .	127
A nyomtatási elrendezés módosítása . . . . .	128
Vízjel használata . . . . .	130
Nyomtatás a duplex egységgel . . . . .	137
További beállítások . . . . .	139
A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata . . . . .	141
Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) . . . . .	143
Verify Job (Feladat ellenőrzése) . . . . .	145
Stored Job (Tárolt feladat) . . . . .	147
Confidential Job (Titkosított feladat) . . . . .	149
A nyomtató figyelése az EPSON Status Monitor 3 használatával . . . . .	152
Az EPSON Status Monitor 3 elérése . . . . .	152
A nyomtató állapotadatainak lekérése . . . . .	153
A figyelési beállítások megadása . . . . .	154
Az állapotfigyelmeztetési ablak . . . . .	155
A feladatkezelési szolgáltatás használata . . . . .	156

Az USB csatlakozás beállítása . . . . .	158
A nyomtatás megszakítása . . . . .	159
A nyomtatószoftver eltávolítása . . . . .	159
Mac OS 8.6 – 9.X . . . . .	159
Mac OS X rendszerben . . . . .	160

## ***Fejezet 5 A nyomtató beállítása hálózati használatra***

---

Windows rendszerben . . . . .	161
A nyomtató megosztása . . . . .	161
A nyomtató megosztása . . . . .	162
Több illesztőprogram használata . . . . .	164
Ügyfél beállítása . . . . .	171
Az illesztőprogram telepítése a CD-lemezről . . . . .	180
Macintosh rendszerben . . . . .	182
A nyomtató megosztása . . . . .	182
A nyomtató megosztása . . . . .	182
A megosztott nyomtató elérése . . . . .	184
Mac OS X rendszerben . . . . .	186

## ***Fejezet 6 Kiegészítők beszerelése***

---

500 lapos/1000 lapos papírkazetta . . . . .	187
Az opcionális papírkazetta felszerelése . . . . .	188
Az opcionális papírkazetta eltávolítása . . . . .	194
Merevlemez . . . . .	197
A merevlemez beszerelése . . . . .	198
A merevlemez eltávolítása . . . . .	202
Memóriamodul . . . . .	204
A memóriamodul eltávolítása . . . . .	209
Adobe PostScript 3 ROM modul . . . . .	213
Az Adobe PostScript 3 ROM modul behelyezése . . . . .	213
Az Adobe PostScript 3 ROM modul eltávolítása . . . . .	217
Interfészkártyák . . . . .	220
Az illesztőkártya eltávolítása . . . . .	223

## **Fejezet 7 A fogyóeszközök kicserélése**

---

Cserére figyelmeztető üzenetek . . . . .	225
Tonerkazetta . . . . .	226
Fényvezető egység . . . . .	232
Beégetőmű. . . . .	238
Átviteli egység. . . . .	242
A nyomtató tisztítása . . . . .	246
A nyomtató szállítása . . . . .	246
A színek regisztrálásának ellenőrzése . . . . .	252

## **Fejezet 8 Hibaelhárítás**

---

Az elakadt papír eltávolítása . . . . .	255
Az elakadt papír eltávolításának biztonsági előírásai . . . . .	255
Jam AB (Elakadt a papír: A és B fedél) . . . . .	256
Jam A (Elakadt papír: A fedél) . . . . .	258
Jam AC (Elakadt a papír: A fedél és a papírkazetták) . . . . .	262
Jam B (Elakadt a papír: B fedél) . . . . .	266
Jam ABC (elakadt a papír: A fedél, papírkazetták, B fedél) . . . . .	268
Elakadás a többcélű tálcánál . . . . .	269
Tesztoldal nyomtatása . . . . .	270
A működéssel kapcsolatos problémák . . . . .	272
A Ready (Kész) jelzőfény nem világít . . . . .	272
A nyomtató nem nyomtat (nem világít a Ready (Kész) jelzőfény) . . . . .	272
A Ready (Kész) jelzőfény világít, de a nyomtató nem nyomtat . . . . .	272
A kiegészítő tartozék nem érhető el . . . . .	273
A nyomattal kapcsolatos problémák . . . . .	274
Nem nyomtatható a betűkészlet . . . . .	274
Hiányos a nyomat . . . . .	274
Elcsúsznak egymáshoz képest a színek. . . . .	275
Helytelen a nyomat tájolása . . . . .	275
Nem megfelelőek a kinyomtatott képek . . . . .	275
A színes nyomtatással kapcsolatos problémák. . . . .	276
Nem nyomtathatók színesben a dokumentumok. . . . .	276
Ugyanaz a szín más nyomtatón eltérő árnyalatú. . . . .	276
Nem azonos a nyomaton és a képernyőn látható szín. . . . .	277

A nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák . . . . .	278
A háttér sötét vagy szennyeződéseket tartalmaz . . . . .	278
Fehér pontok láthatók a nyomaton . . . . .	278
Egyetlen a nyomtatási minőség vagy nem egységesek a színárnyalatok . . . . .	279
Nem egyenletes a rácsrabontott képek nyomata . . . . .	279
Elkenődött festék . . . . .	280
Hiányoznak a kinyomtatott kép egyes részei . . . . .	280
Teljesen üres oldalak a nyomatban . . . . .	281
Halvány vagy elmosódott a kinyomtatott kép . . . . .	282
Beszennyeződött a lap nem nyomtatott oldala . . . . .	282
Memóriaproblémák . . . . .	282
A nyomtatási minőség csökkent . . . . .	282
Nincs elég memória az aktuális feladathoz . . . . .	283
Nincs elég memória minden példány kinyomtatásához . . . . .	283
A papír kezelésével kapcsolatos problémák . . . . .	283
Nem megfelelő a papíradagolás . . . . .	283
A kiegészítők használata közben jelentkező problémák . . . . .	284
Az LCD-kijelzőn az Invalid AUX I/F Card (Érvénytelen AUX interfész kártya) üzenet jelenik meg . . . . .	284
Nem töltődik be a papír a kiegészítő papírkazettából . . . . .	285
A kiegészítő papírkazetta használatakor elakad a betöltött papír . . . . .	285
Nem használható egy beszerelt kiegészítő . . . . .	285
USB-vel kapcsolatos problémák megoldása . . . . .	286
USB kapcsolatok . . . . .	286
Windows operációs rendszer . . . . .	286
A nyomtatószoftver telepítése . . . . .	286
Állapot- és hibaüzenetek . . . . .	294
A nyomtatás megszakítása . . . . .	309
A Cancel Job (Feladat törlése) gomb használata . . . . .	309
A Reset (Alaphelyzet) menü használata . . . . .	309

## **Fejezet 9 A kezelőpanel szolgáltatásai**

---

A kezelőpanel menüinek használata . . . . .	311
Beállítások megadása a kezelőpanelen . . . . .	311
A kezelőpanel menüinek elérése . . . . .	312



A háttértárban található nyomtatási feladatok nyomtatása és törlése . . .	315
A Quick Print Job Menu (Nyomtatási gyorsmenü) használata . . .	315
A Confidential Job Menu (Titkosított feladat menü) használata . . . . .	316
A kezelőpanel menüi . . . . .	317
A kezelőpanel menüinek áttekintése . . . . .	318
Information (Információ) menü . . . . .	320
Tray (Tálca) menü . . . . .	323
Emulation (Emuláció) menü . . . . .	325
Printing (Nyomtatás) menü . . . . .	325
Setup (Beállítás) menü . . . . .	328
Quick Print Job Menu (Gyorsnyomtatási feladatok menü) . . . . .	334
Confidential Job Menu (Titkosított feladat menü) . . . . .	335
Reset Menu (Alaphelyzet menü) . . . . .	335
Parallel (Párhuzamos) menü . . . . .	336
USB menü . . . . .	337
Network Menu (Hálózat menü) . . . . .	338
AUX menü . . . . .	338
LJ4 menü . . . . .	339
GL2 menü . . . . .	342
PS3 menü . . . . .	344
ESCP2 menü . . . . .	345
FX menü . . . . .	348
I239X menü . . . . .	351

## ***Függelék A Műszaki adatok***

---

Papír . . . . .	355
Használható papírtípusok . . . . .	355
Nem használható papírok . . . . .	356
Műszaki adatok . . . . .	357
Nyomtatható terület . . . . .	359
Nyomtató . . . . .	360
Általános . . . . .	360
Környezeti adatok . . . . .	361
Mechanikai adatok . . . . .	362
Elektromos adatok . . . . .	362
Szabványok és engedélyek . . . . .	363

Interfészek . . . . .	364
Párhuzamos interfész . . . . .	364
USB interfész . . . . .	365
Ethernet csatlakozó . . . . .	365
Kiegészítők és fogyóeszközök . . . . .	365
500 lapos/1000 lapos papírkazetta . . . . .	365
Memóriamodulok . . . . .	367
Merevlemez . . . . .	367
Tonerkazetták . . . . .	368
Fényvezető egység . . . . .	369
Átviteli egység . . . . .	370
Beégetőmű 120/220 . . . . .	371

## ***Függelék B Munka a betűkészletekkel***

---

EPSON BarCode betűkészletek (csak Windows) . . . . .	373
Rendszerkövetelmények . . . . .	375
EPSON BarCode betűkészletek telepítése . . . . .	375
Nyomtatás EPSON BarCode betűkészletekkel . . . . .	377
BarCode betűkészletek specifikációja . . . . .	382
Használható betűkészletek . . . . .	392
LJ4/GL2 mód . . . . .	393
ESC/P 2 és FX mód . . . . .	395
I239X mód . . . . .	396
Betűkészletminták nyomtatása . . . . .	396
További betűkészletek hozzáadása . . . . .	397
Betűkészlet kiválasztása . . . . .	397
Betűkészletek letöltése . . . . .	397
EPSON Font Manager (csak Windows) . . . . .	398
Rendszerkövetelmények . . . . .	398
Az EPSON Font Manager telepítése . . . . .	398

## ***Függelék C Szimbólumkészletek***

---

Szimbólumkészletek – bevezetés . . . . .	401
Az LJ4 emulációs mód . . . . .	401
ISO nemzetközi karakterkészletek . . . . .	404

ESC/P 2 vagy FX mód . . . . .	405
Nemzetközi karakterkészletek . . . . .	407
Az ESC (^) paranccsal elérhető karakterek . . . . .	407
I239X emulációs mód. . . . .	408
EPSON GL/ 2 mód. . . . .	408
Az ügyfélszolgálat elérhetősége . . . . .	409
A Cseh Köztársaságban élő felhasználóknak . . . . .	409
A magyarországi felhasználóknak . . . . .	410
A lengyelországi felhasználóknak . . . . .	410
A Szlovák Köztársaságban élő felhasználóknak . . . . .	410
A görögországi felhasználóknak . . . . .	411
A törökországi felhasználóknak . . . . .	411

## ***Fogalomtár***

---

## ***Tárgymutató***

---



# EPSON®

Színes lézernyomtató

# EPSON AcuLaser™ C4100

Minden jog fenntartva. A jelen kiadvány semelyik része sem reprodukálható, nem tárolható visszakereső-rendszerben és nem vihető át semmilyen eszközzel – pl. mechanikusan, fénymásolással, felvétellel vagy bármilyen más módszerrel – a SEIKO EPSON CORPORATION előzetes írásbeli engedélye nélkül. A dokumentum tartalmának felhasználására vonatkozóan nem vállalunk felelősséget. A dokumentum tartalmának felhasználásából származó károkért sem vállalunk semmiféle felelősséget.

Sem a SEIKO EPSON CORPORATION, sem bármely leányvállalata nem vállal felelősséget a termék megvásárlójának vagy harmadik félnek olyan káráért, veszteségéért, költségéért vagy kiadásáért, amely a következőkből származik: baleset, a termék nem rendeltetésszerű vagy helytelen használata, a termék jogosulatlan módosítása, javítása vagy megváltoztatása, illetve (az Egyesült Államok kivételével) a SEIKO EPSON CORPORATION üzemeltetési és karbantartási utasításainak nem pontos betartása.

A SEIKO EPSON CORPORATION és leányvállalatai nem vállalnak felelősséget az olyan károkért és problémákért, amelyek a SEIKO EPSON CORPORATION által Eredeti EPSON terméknek vagy EPSON által jóváhagyott terméknek nem minősített kiegészítők vagy fogyóeszközök használatából származnak.

NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Minden jog fenntartva.

Az IBM és a PS/2 az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegye.  
A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

Az EPSON és az EPSON ESC/P a SEIKO EPSON CORPORATION bejegyzett védjegye, míg az EPSON AcuLaser és az EPSON ESC/P 2 annak védjegye.

A Coronet a Ludlow Industries (UK) Ltd. védjegye.

A Marigold Arthur Baker védjegye, és előfordulhat, hogy egyes joghatóságokban bejegyzett védjegye.

A CG Times és a CG Omega az Agfa Monotype Corporation védjegye, és előfordulhat, hogy egyes joghatóságokban bejegyzett védjegye.

---

Az Arial, a Times New Roman és az Albertus a The Monotype Corporation védjegye, és előfordulhat, hogy egyes joghatóságokban bejegyzett védjegye.

Az ITC Avant Garde Gothic, az ITC Bookman, az ITC Zapf Chancery és az ITC Zapf Dingbats az International Typeface Corporation védjegye, és előfordulhat, hogy egyes joghatóságokban bejegyzett védjegye.

Az Antique Olive a Fonderie Olive védjegye.

A Helvetica, a Palatino, a Times, az Univers, a Clarendon, a New Century Schoolbook, a Miriam és a David a Heidelberger Druckmaschinen AG védjegye, és előfordulhat, hogy egyes joghatóságokban bejegyzett védjegye.

A Wingdings a Microsoft Corporation védjegye, és előfordulhat, hogy egyes joghatóságokban bejegyzett védjegye.

Az HP és a HP LaserJet a Hewlett-Packard Company bejegyzett védjegye.

Az Microsoft® és a Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.

Az Apple® és a Macintosh® az Apple Computer, Inc bejegyzett védjegye.

**Általános nyilatkozat:** A dokumentumban előforduló egyéb termékneveket kizárólag azonosítás céljából használtuk, tulajdonosaik védjeggyel láthatták el őket. Az EPSON ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.

Copyright © 2003 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japán.

---

## **Biztonsággal kapcsolatos tudnivalók**

### **A Vigyázat!, Figyelem! és Megjegyzés címkével megjelölt utasítások**



#### **Vigyázat!**

*Az ilyen utasításokat a testi sérülések elkerülése érdekében gondosan be kell tartani.*



#### **Figyelem!**

*Az ilyen utasításokat a berendezés sérüléseinek elkerülése végett kell betartani.*

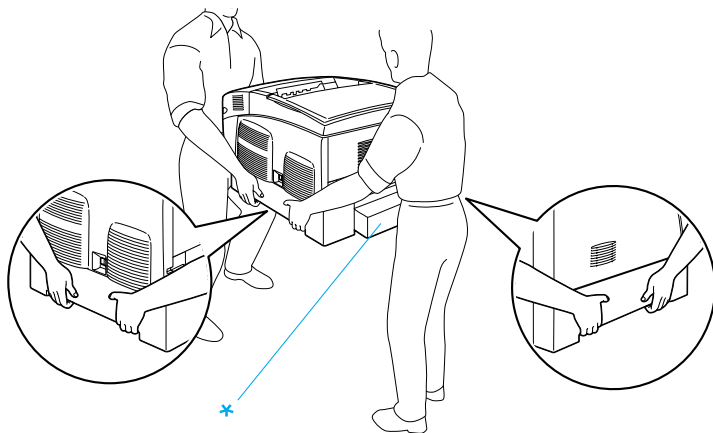
#### **Megjegyzés**

*Az ilyen részek a nyomtató használatára vonatkozó fontos információkat és hasznos tanácsokat tartalmaznak.*

## **Biztonsági óvintézkedések**

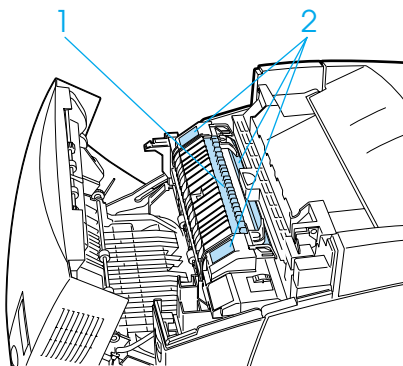
A nyomtató biztonságos és hatékony üzemeltetésének előfeltétele az alábbi óvintézkedések föltétlen betartása:

- ❑ A nyomtató körülbelül 36 kg-ot (79 fontot) nyom, így nem szabad egy embernek felemelnie és vinnie. A nyomtatót két embernek célszerű vinni, az ábrán látható helyeken megfogva.



\* Ne emelje meg a nyomtatót ezeknél a pontoknál fogva.

- ❑ Ne érjen hozzá a beégetőműhöz, amelyen a **CAUTION! HIGH TEMPERATURE (VIGYÁZAT! MAGAS HŐMÉRSÉKLET)** felirat olvasható. A beégetőmű környékén is legyen óvatos. A nyomtató használata közben a beégetőmű és a környező részek felforrósodhatnak.





1. Ne nyúljon bele a beégetőműbe.
2. CAUTION HIGH TEMPERATURE

- Ne nyúljon bele mélyen a beégetőműbe, mert annak egyes részei élesek, sérülést okozhatnak.
- Ne nyúljon hozzá a nyomtató belsejében lévő alkatrészekhez, kivéve ha a kézikönyv erre utasítja.
- Ne próbálja meg a nyomtató alkatrészeit erővel a helyükre illeszteni. A nyomtató alapvetően ellenáll a mechanikai hatásoknak, de a durva kezelés kárt okozhat benne.
- Ha tonerkazettákkal dolgozik, mindig tiszta, sík felületre helyezze őket.
- Ne kísérelje meg a tonerkazettákat megváltoztatni vagy szétszedni. A tonerkazetták nem tölthetők újra.
- Ne érjen a festékhez. Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön festék a szemébe.
- Ne dobja tűzbe a használt tonerkazettákat, fényvezető egységeket, beégetőműveket és átviteli egységeket, mert felrobbanhatnak, és sérülést okozhatnak. Ezekről az alkatrészekről a helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg.
- Ha kiborul a festék, söpörje fel, vagy nedves ruhával és szappanos vízzel törölje fel. Ne használjon porszívót, mert az apró részecskék szikrával érintkezve tüzet foghatnak vagy felrobbanhatnak.
- Ha hideg környezetből melegebbe visz be egy tonerkazettát, a páralecsapódásból származó károsodás elkerülése érdekében várjon legalább egy órát, mielőtt behelyezné a nyomtatóba.

- ❑ Ha kiveszi a fényvezető egységet, ne tegye ki fénynek öt percnél hosszabb időre. Az egységben található egy zöld színű, fényérzékeny dob is. Ha ezt fény éri, károsodhat, ami azt eredményezi, hogy a nyomatokon sötét vagy világos területek jelennek meg, és csökken a dob használhatóságának időtartama. Ha hosszabb időre ki kell vennie az egységet a nyomtatóból, takarja le átlátszatlan ruhával.
- ❑ Ügyeljen rá, hogy ne karcolja meg a dob felszínét. Ha kiveszi a nyomtatóból a fényvezető egységet, mindig tiszta, egyenletes felületre helyezze. Ne érjen a dobhoz, mert a bőrről rákerülő zsír maradandó kárt tehet a dobban, ami rontja a nyomtatás minőségét.
- ❑ A lehető legjobb nyomtatási minőség úgy biztosítható, hogy a fényvezető egységet nem tárolja olyan területen, ahol az közvetlen napfény, por, sós levegő vagy korrodáló gázok (például ammónia) hatásának van kitéve. Az olyan helyeket is kerülje, ahol nagy mértékben vagy hirtelen változhat a hőmérséklet és a páratartalom.
- ❑ A fogyóeszközöket gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tárolja.
- ❑ A begyűrdött papírlapokat ne hagyja a nyomtató belsejében. Ez a nyomtató túlmelegedéséhez vezethet.
- ❑ Ha lehet, ne csatlakoztasson más készülékeket ahhoz a konnektorhoz, amelyről a nyomtatót használja.
- ❑ Csak olyan konnektort használjon, amely megfelel a nyomtató elektromos követelményeinek.

## ***Fontos biztonsági előírások***

- ❑ Olyan konnektorhoz csatlakoztassa a nyomtatót, amely megfelel az elektromos követelményeknek. A nyomtató elektromos követelményei a készülékre ragasztott címkén olvashatók. Ha nem tudja pontosan, milyen a rendelkezésre álló hálózati feszültség, további információért forduljon a helyi áramszolgáltató vállalathoz vagy a nyomtató eladójához.

- ❑ Ha a tápkábel csatlakozóját nem tudja bedugni a konnektorba, forduljon villanyszerelőhöz.
- ❑ Ne módosítsa olyan vezérlőeszközök beállításait, amelyeket a használati utasítások nem ismertetnek. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, vagy előfordulhat, hogy csak szakképzett szerelő segítségével lesz megjavítható.

## **ENERGY STAR® megfelelés**



Mint nemzetközi ENERGY STAR® Partner, az EPSON megállapította, hogy ez a termék megfelel az energiatakarékosságra vonatkozó nemzetközi ENERGY STAR® program irányelveinek.

A nemzetközi ENERGY STAR® Office Equipment Program a számítástechnikai és irodai berendezéseket gyártó vállalatok között fennálló önkéntes partneri viszony, amelynek célja az energiatakarékos személyi számítógépek, monitorok, nyomtatók, faxkészülékek, fénymásolók és lapolvasók népszerűsítése az áramfelvesztés okozta levegőszennyezés csökkentése céljából.

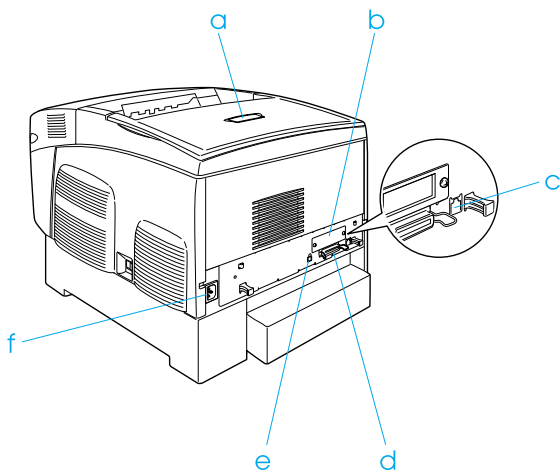
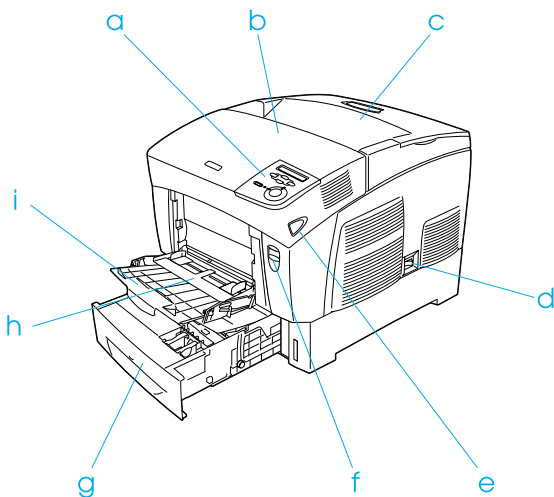
## **A nyomtató ki-bekapcsolására vonatkozó figyelmeztetések**

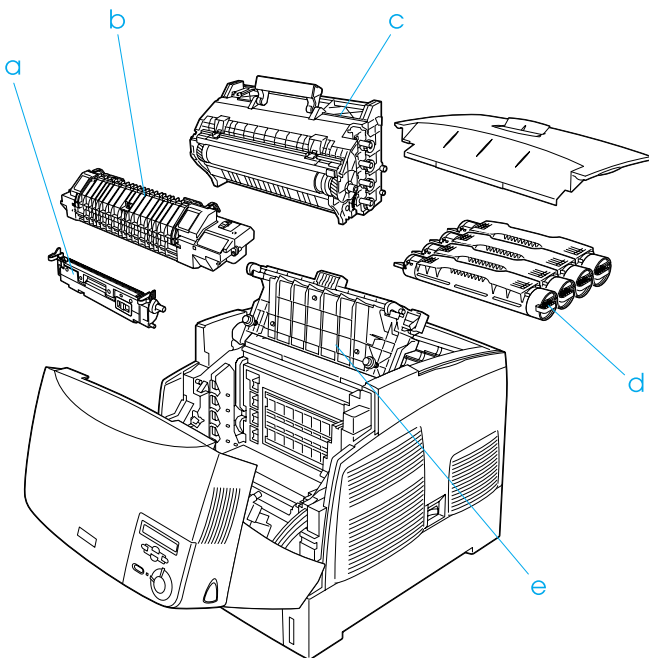
Ne kapcsolja ki a nyomtatót, ha:

- ❑ A nyomtató bekapcsolása után várjon addig, amíg az LCD panelen meg nem jelenik a Ready (Kész) felirat.
- ❑ Ha villog a készenlétjelző fény.
- ❑ Ha világít az adatjelző fény.
- ❑ Ha nyomtatás folyik.

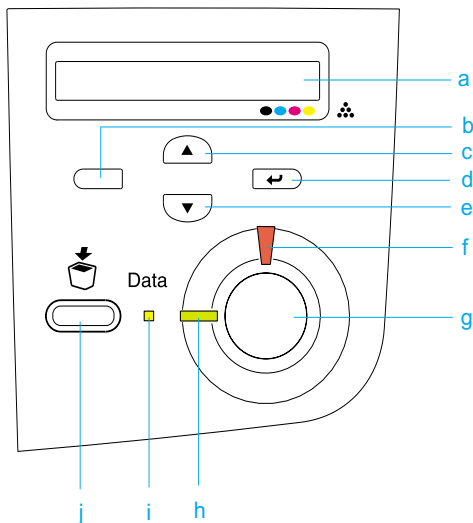


**A nyomtató részei**





## Kezelőpanel



- a. LCD panel                      Itt jelennek meg a nyomtató állapotára vonatkozó üzenetek és a kezelőpult menübeállításai.
- b. Vissza gomb
- c. Fel gomb
- d. Enter gomb
- e. Le gomb
- f. Hiba jelzőfény (piros)                      Folyamatosan világít vagy villog, ha hiba történt. Lassan villog, ha a nyomtató nem áll készen.

- g. **Start/Stop gomb** Nyomtatás közben a gomb leállítja a nyomtatást. Ha a hibajelző fény villog, a gomb megnyomása megszünteti a hibaállapotot, és átállítja készenléti állapotba a nyomtatót.
- h. **Készenléjelző fény (zöld)** Világít, ha a nyomtató munkára kész, azt jelzi, hogy a nyomtató készen áll az adatok fogadására és kinyomtatására. Nem világít, ha a nyomtató nem áll készen.
- i. **Data (Adat) jelzőfény (sárga)** Folyamatosan világít, ha a nyomtató puffertárában (a nyomtató memóriájának adatok fogadására lefoglalt területében) még ki nem nyomtatott nyomtatási adatok vannak. Villog, ha a nyomtató adatokat dolgoz fel. Nem világít, ha nincs több adat a nyomtató puffertárában.
- j. **Cancel Job (Feladat törlése) gomb** Egyszeri megnyomásra megszakítja az éppen zajló nyomtatási feladatot. Két másodpercnél hosszabb ideig tartó megnyomásra törli a nyomtató memóriájában lévő összes feladatot, köztük a nyomtató által éppen fogadott, a merevlemezre mentett vagy kinyomtatás alatt álló feladatot.

---

## **Kiegészítők és fogyóeszközök**

### **Kiegészítők**

A következő külön megvásárolható kiegészítőkkal bővíthetők a nyomtató szolgáltatásai.



- ❑ Az 500 lapos papírkazetta-egység (C12C802061) egy darab papírkazettát fogad be. 500 lapra növelhető segítségével a betölthető papírmennyiség.
- ❑ Az 1000 lapos papírkazetta-egység (C12C802071) két papírkazettát fogad be. 1000 lapra növelhető segítségével a betölthető papírmennyiség.
- ❑ A merevlemez (C12C824061) segítségével megnövelhető a nyomtató kapacitása, gyorsabban ki lehet nyomtatni az összetett és nagy méretű munkákat. Ez a kiegészítő a Feladat háttértárba mentése funkció használatát is lehetővé teszi, mellyel elmentheti a sablonadatokat és a nyomtatási feladatokat. Ezeknek köszönhetően a sablonadatok gyorsan kinyomtathatók, és az eltárolt nyomtatási feladatok később közvetlenül a nyomtató kezelőpaneljéről kinyomtathatók.
- ❑ Külön megvásárolható memóriamodulok segítségével megnövelhető a nyomtatóban lévő memória mennyisége, így összetett, sok képet tartalmazó dokumentumok kinyomtatására is mód nyílik.
- ❑ Az Adobe® PostScript® 3™ ROM modul (C12C832571) éles PostScript nyomtatot eredményez. Olyan Macintosh számítógéppel nem használható, amely IEEE 1394 B típusú interfészkártyán keresztül van csatlakoztatva.
- ❑ Az IEEE 1394 B típusú interfészkártya (C12C82391) Macintosh számítógépek felhasználóinak készült. Ez Macintosh® FireWire® porthoz csatlakoztatható.

## Fogyóeszközök

A következő fogyóeszközök élettartamát a nyomató figyelemmel kíséri. Figyelmezteti rá, ha ki kell őket cserélni.

Nyomtatópatron (sárga)	S050148
Nyomtatópatron (bíbor)	S050147
Nyomtatópatron (cián)	S050146
Nyomtatópatron (fekete)	S050149
Fényvezető egység	S051093
Átviteli egység	S053006
Beégetőmű 120/220	S053011/S053012*

\* A termékszám területenként különböző.

Az alább felsorolt speciális EPSON hordozók segítségével érhető el a legjobb minőségű nyomtatás.

EPSON Color Laser Paper (A4)	S041215
EPSON Color Laser Paper (Letter)	S041218
EPSON Color Laser Transparencies (A4)	S041175
EPSON Color Laser Transparencies (Letter)	S041174



### **Figyelem:**

- Ne használjon más EPSON hordozókat, például tintasugaras nyomtatókhoz való speciális EPSON hordozókat, mivel ezek elakadhatnak a nyomtatóban, valamint kárt tehetnek benne.*
- A fenti hordozókat semmilyen más nyomtatóban se használja, kivéve ha a nyomtató dokumentációjában fel vannak tüntetve.*

---

## **A nyomtató funkciói**

Sokoldalú szolgáltatásainak köszönhetően a nyomtató egyszerűen használható, mindig kiváló minőségű nyomtatás érhető el vele. A következőkben ismertetjük a legfontosabb szolgáltatásait.

### **Nagysebességű tandem nyomtatómotor**

A nyomtató tandem motorja 400 MHz-es képfeldolgozó és egyemenetes technológiával működik, mellet 24 ppm (lap/perc) sebesség érhető el 600 dpi-s színes és egyszínű nyomtatásnál.

### **Kétoldalas nyomtatás**

A nyomtató beépített kétoldalas nyomtatási (duplex) egysége segítségével egyszerűen lehet a papír mindkét oldalára nyomtatni. Professzionális minőségű kétoldalas nyomtatás érhető el vele. A funkció segítségével mindenféle munka költsége és erőforrásigénye csökkenthető.

Az ENERGY STAR<sup>®</sup> partnereként az EPSON javasolja a kétoldalas nyomtatás használatát. Az ENERGY STAR<sup>®</sup> megfelelés témakör további információt tartalmaz az ENERGY STAR<sup>®</sup> programról.

### **Feladat háttértárba mentése**

A feladat háttértárba mentése segítségével a nyomtató merevlemezen tárolhatók a nyomtatási feladatok, onnan pedig közvetlenül kinyomtathatók a nyomtató kezelőpultjáról anélkül, hogy a szükség lenne a számítógépre. Ezzel a módszerrel ellenőrzés céljából kinyomtatható egy példány, mielőtt több példányban kinyomtatná a dokumentumot. Ha bizalmas a nyomtatási feladat tartalma, jelszóhoz kötheti a hozzáférést. További információ: „A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata”, 87 oldal (Windows), illetve „A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata”, 141 oldal (Macintosh).

**Megjegyzés:**

*A Feladat háttértárba mentése funkció csak akkor használható, ha a nyomtatóra telepítették a kiegészítő merevlemezt.*

## **HDD űrlapsablon funkció**

Az űrlapok gyorsabb nyomtatását teszi lehetővé azáltal, hogy az űrlap adatai a számítógép helyett a külön megvásárolható merevlemezre menthetők. Ez a funkció csak Windows operációs rendszerrel használható. További tudnivalók: „A merevlemez sablonjainak használata”, 79 oldal.

**Megjegyzés:**

*A HDD űrlapsablon funkció csak akkor használható, ha a nyomtatóra telepítették a kiegészítő merevlemezt.*

## **Előre megadott színbeállítások a nyomtató-illesztőprogramban**

A nyomtatóillesztő számos előre megadott színes nyomtatási beállítást tartalmaz, melyek segítségével optimalizálható a nyomtatási minőség a színes dokumentumok fajtája szerint.

További információ: „A nyomtatási minőség megadása”, 58 oldal (Windows), illetve „A nyomtatási minőség megadása”, 120 oldal (Macintosh).

## **Sokféle betűkészlet**

A nyomtató tartalmaz 80 darab LaserJet-kompatibilis, méretezhető betűkészletet és 3 darab, LJ4 emulációs módban használható bitképes betűkészletet, melyekkel professzionális kinézetű dokumentumok készíthetők.

## ***Festéktakarékos mód***

Ha kevesebb festékkel szeretné kinyomtatni a dokumentumot, nyomtasson vázlatot a Festéktakarékos módban.

## ***Felbontásjavító technológia (RITech)***

A felbontásjavító technológia (RITech) az EPSON saját nyomtatási technológiája, amely javítja a kinyomtatott vonalak, betűk és képek megjelenését.

---

## ***Különféle nyomtatási lehetőségek***

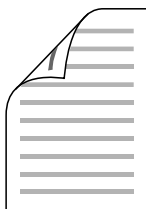
A készülék számos nyomtatási lehetőséget biztosít. Választhat különféle formátumok közül, és sokféle papírt használhat a nyomtatáshoz.

A következő részek ismertetik az egyes nyomtatási lehetőségeket. Használja azt, amely a legjobban megfelel a céljainak.

### ***Kétoldalas nyomtatás***

*„Nyomtatás a duplex egységgel”, 81 oldal (Windows)*

*„Nyomtatás a duplex egységgel”, 137 oldal (Macintosh)*



A papír mindkét oldalára nyomtathat.

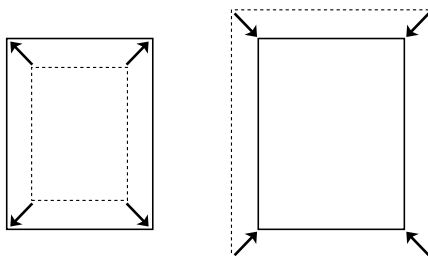
## **Nyomtatás a laphoz való igazítással**

„Nyomatok átméretezése”, 65 oldal (Windows)

„Nyomatok átméretezése”, 127 oldal (Macintosh)

### **Megjegyzés:**

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

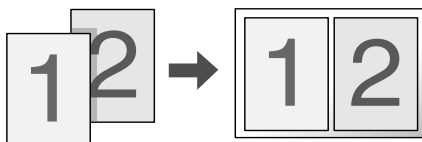


A dokumentum méretét automatikusan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen a megadott méretű papírhoz.

## **Laponként több oldal nyomtatása**

„A nyomtatási elrendezés módosítása”, 67 oldal (Windows)

„A nyomtatási elrendezés módosítása”, 128 oldal (Macintosh)



Ezzel a beállítással egyetlen lapra két vagy négy oldal nyomtatható.

## Vízjel nyomtatása

„Vízjel használata”, 68 oldal (Windows)

„Vízjel használata”, 130 oldal (Macintosh)

**Megjegyzés:**

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

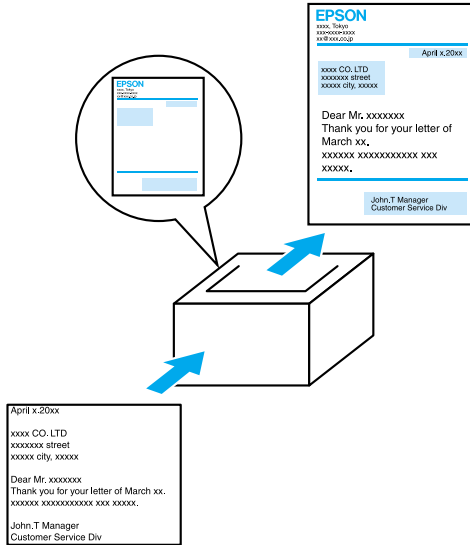


A szöveget vagy képet a nyomaton vízjellel láthatja el. Például egy fontos dokumentumra ráírhatja: „Bizalmas”.



# Sablon nyomtatása

„Sablon használata”, 73 oldal (Windows)



Készíthetők szabványos űrlapok vagy sablonok, amelyek sablonként használhatók más dokumentumok nyomtatásához.

## **A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) funkció használata**

„A merevlemez beszerelése”, 198 oldal

„A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata”, 87 oldal (Windows)

„A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata”, 141 oldal (Macintosh)

A nyomtató merevlemezén eltárolt nyomtatási feladatok később közvetlenül a nyomtató kezelőpaneljéről kinyomtathatók.



## Papírforrások

Ebben a szakaszban a használható papírforrás-papírtípus kombinációkat ismertetjük.

## Többcélú tálcá

Papírtípus	Papírméret	Kapacitás
Normál papír	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Legal (GLG), Legal (LGL), Government Letter (GLT), F4  Egyéni méretű papír: 88,9 × 139,7 mm minimum 215,9 × 355,6 mm maximum	Legfeljebb 100 lap (Összvastagság: legfeljebb 10 mm)
Boríték	Monarch (MON), C10, DL, C5, C6, IB5	Legfeljebb 10 mm vastag köteg
Címke	A4, Letter (LT)	Legfeljebb 10 mm vastag köteg
Vastag papír Tömeg: 106 – 159 g/m <sup>2</sup>	88,9 × 139,7 mm minimum 215,9 × 355,6 mm maximum	Legfeljebb 10 mm vastag köteg
Extra vastag papír Tömeg: 160 – 216 g/m <sup>2</sup>	88,9 × 139,7 mm minimum 215,9 × 355,6 mm maximum	Legfeljebb 10 mm vastag köteg
EPSON Color Laser Paper	A4, Letter (LT)	Legfeljebb 100 lap (Összvastagság: legfeljebb 10 mm)
EPSON Color Laser Transparencies	A4, Letter (LT)	Legfeljebb 10 mm vastag köteg

## **Normál alsó kazetta**

<b>Papírtípus</b>	<b>Papírméret</b>	<b>Kapacitás</b>
Normál papír	A4, A5, B5, Executive (EXE), Letter (LT), Legal (LGL) Government Legal (GLG),	Legfeljebb 500 lap (Összvastagság: legfeljebb 56 mm)
EPSON Color Laser Paper	A4, Letter (LT)	Legfeljebb 500 lap

## **500 lapos/1000 lapos papírkazetta**

<b>Papírtípus</b>	<b>Papírméret</b>	<b>Kapacitás</b>
Normál papír	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL) Government Legal (GLG),	Legfeljebb 500 lap egy kazettában (Összvastagság: legfeljebb 56 mm)
EPSON Color Laser Paper	A4, Letter (LT)	Legfeljebb 500 lap egy kazettában

## Papírforrás kiválasztása

A papírforrást kétféleképpen lehet megadni: manuálisan, valamint be lehet állítani, hogy a nyomtató automatikusan kiválassza a papírforrást.

### Manuális kiválasztás

A nyomtatóillesztő vagy a nyomtató kezelőpultja segítségével adhatja meg manuálisan a papírforrást.

- A nyomtatóillesztő segítségével

Windows rendszerben: nyissa meg az illesztőprogramot, kattintson a **Basic Settings** (Alapbeállítások) fülre, majd a **Paper Source** (Papírforrás) listából válassza ki azt a papírforrást, amelyet használni szeretne. Ezután kattintson az **OK** gombra.

Macintosh rendszerben: indítsa el az illesztőprogramot, nyissa meg a **Basic Settings** (Alapbeállítások) párbeszédpanelt, majd a **Paper Source** (Papírforrás) listából válassza ki azt a papírforrást, amelyet használni szeretne. Ezután kattintson az **OK** gombra.

- A nyomtató kezelőpaneljével

Nyissa meg a kezelőpult **Setup** (Beállítás) menüjét, válassza a **Paper Source** (Papírforrás) elemet, majd adja meg, hogy melyik papírforrást kívánja használni.

### Automatikus kiválasztás

Ha azt szeretné, hogy a nyomtató automatikusan azt a papírforrást válassza ki, amelyikben a megfelelő méretű papír van, válassza az illesztőprogramban az **Auto Selection** (Automatikus kiválasztás), vagy a nyomtató kezelőpultján az **Auto** (Automatikus) beállítást.

A következő sorrendben keresi meg a nyomtató a megadott méretű papírt tartalmazó papírforrást.

## Gyári konfiguráció:

Többcélu tálcá

1. alsó kazetta

### **Megjegyzés:**

- Ha a használt programban módosítja a papírméretre és a papírforrásra vonatkozó beállításokat, azok hatálytalaníthatják a nyomtatóillesztőben megadott beállításokat.*
- Ha a Paper Size (Papírméret) beállításnál valamelyik borítékot választja, az a Paper Source (Papírforrás) beállítástól függetlenül csak a többcélu tálcából tölthető be.*
- A kezelőpult Setup (Beállítás) menüjének MP Mode (Többcélu tálcá üzemmódja) nevű beállításával módosíthatja a többcélu tálcának a sorban elfoglalt helyét. További tudnivalók: „Setup (Beállítás) menü”, 328 oldal.*

**Ha fel van szerelve a külön megvásárolható 500 vagy 1000 lapos papírtartó kazetta:**

Többcélu tálcá

1. alsó kazetta

2. alsó kazetta

3. alsó kazetta

### **Megjegyzés:**

- Ha a használt programban módosítja a papírméretre és a papírforrásra vonatkozó beállításokat, azok hatálytalaníthatják a nyomtatóillesztőben megadott beállításokat.*
- Ha a Paper Size (Papírméret) beállításnál valamelyik borítékot választja, az a Paper Source (Papírforrás) beállítástól függetlenül csak a többcélu tálcából tölthető be.*
- A kezelőpult Setup (Beállítás) menüjének MP Mode (Többcélu tálcá üzemmódja) nevű beállításával módosíthatja a többcélu tálcának a sorban elfoglalt helyét. További tudnivalók: „Setup (Beállítás) menü”, 328 oldal.*

## Papír betöltése kézzel

A papír kézzel való betöltése alapvetően megegyezik a szokványos papírbetöltéssel, mindössze annyi a különbség, hogy egy lap vagy feladat kinyomtatása után csak akkor folytatódik a nyomtatás, ha megnyomja a **○ Start/Stop** gombot. Ez például olyankor hasznos, ha egy oldalhoz vagy feladathoz be szeretné állítani a papírt.

A következő lépések szerint töltheti be kézzel a papírt.

1. A következő módszerek valamelyikével nyissa meg a nyomtatóillesztőt.
  - A nyomtató illesztőprogramja az alkalmazásokból a **File (Fájl)** menü **Print (Nyomtatás)** vagy **Page Setup (Oldalbeállítás)** parancsával érhető el. Ezután a **Setup (Beállítás)**, az **Options (Beállítások)**, a **Properties (Tulajdonságok)** gombra vagy ezek kombinációjára kell kattintani.
  - Az illesztőprogram a Windows Me, 98, 95, XP, 2000 és NT rendszerből is elérhető: ehhez kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** parancsot. Ezután kattintson a jobb gombbal az **EPSON AL-C4100 Advanced** ikonra, és válassza a **Properties (Tulajdonságok, Windows Me, 98, 95)**, a **Printing Preferences (Nyomtatási beállítások, Windows XP, 2000)** vagy a **Document Defaults (Dokumentum alapbeállításai, Windows NT 4.0)** parancsot.
  - Macintosh rendszerben úgy nyithatja meg a nyomtatóillesztőt, hogy bármely alkalmazásban a **File (Irat)** menü **Print (Nyomtatás)** parancsát, vagy az **Apple (Alma)** menü **Chooser (Eszközök)** parancsát választja, majd rákattint az **AL-C4100** ikonra.
  - Mac OS X rendszeren regisztrálja a nyomtatót a **Nyomtatóközpontban (Print Center)**, majd kattintson az adott alkalmazás **File (Irat)** menüjében a **Print (Nyomtatás)** parancsra, és válassza ki a nyomtatót.

2. Windows rendszerben kattintson a **Basic Settings** (Alapbeállítások) fülre, majd jelölje be a **Manual Feed** (Kézi adagolás) jelölőnégyzetet. Macintosh rendszerben jelölje be a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanel **Manual Feed** (Kézi adagolás) jelölőnégyzetét. Ha azt szeretné, hogy minden egyes oldal kinyomtatásához meg kelljen nyomnia a  Start/Stop gombot, jelölje be az **Each Page** (Minden lap) jelölőnégyzetet; ha nem jelöli be ezt a jelölőnégyzetet, akkor a  Start/Stop gombot csak a nyomtatás elindításához kell megnyomnia.
3. Válassza ki a **Paper Size** (Papírméret) listából a megfelelő papírméretet.
4. Ha már ilyen méretű papír van betöltve, lépjen a következő lépésre. Ha nem, vegyen ki minden papírt a tálcából. A nyomtatható oldalával felfelé tegyen be egyet vagy többet a megadott méretű lapokból. A papírvezetőket igazítsa hozzá a papír méretéhez.

***Megjegyzés:***

*A többcélú tálcába a nyomtatható oldalával lefelé, míg a normál és az opcionális papírkazettába nyomtatható oldalával felfelé töltsen be a papírt.*

5. Nyomtassa ki a használt programból a dokumentumot. Az LCD panelen a **Manual Feed** (Kézi adagolás) és a kiválasztott méret látható.

Indítsa el a nyomtatást a  Start/Stop gombbal. A nyomtató behúzza a papírt, és kinyomtatja a dokumentumot.

---

## ***Papír betöltése***

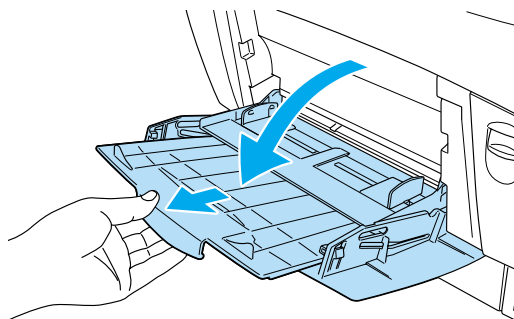
Ebben a részben azt ismertetjük, hogyan lehet papírt tölteni a többcélú tálcába és az opcionális papírkazettába. Ha speciális hordozókat használ, például fóliákat vagy borítékokat, olvassa el a következő ismertetést is: „Nyomtatás speciális hordozókra”, 48 oldal.



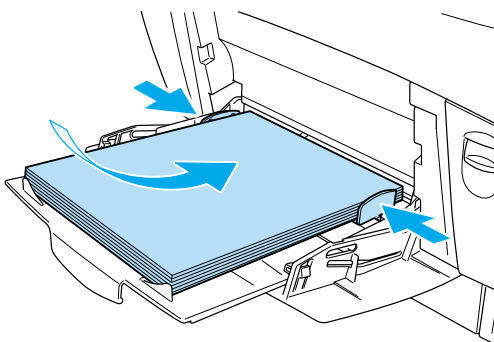
## Többcélú tálca

A következő lépések szerint tölthet be papírt a többcélú tálcába.

1. Nyissa ki a többcélú tálcát, majd húzza ki a hosszabbítótálcát a betölteni kívánt hordozó méretének megfelelően.



2. Helyezze a kívánt hordozóköteget a tálcára úgy, hogy a nyomtatható oldala fölfelé nézzen, majd tolja a papírvezetőt a köteg mindkét széléhez, hogy ne maradjon hely a papír és a papírvezető között.



3. A nyomtatóillesztőben vagy a nyomtató kezelőpaneljén adja meg a Paper Source (Papírforrás) és a Paper Size (Papírméret) beállítást.

**Megjegyzés:**

*Ha olyan papír hátoldalára kíván nyomtatni, amelyre korábban már nyomtattak, a többcélú tálcát használja. A duplex egység nem használható erre a célra.*

## **Normál alsó kazetta és opcionális papírkazetta**

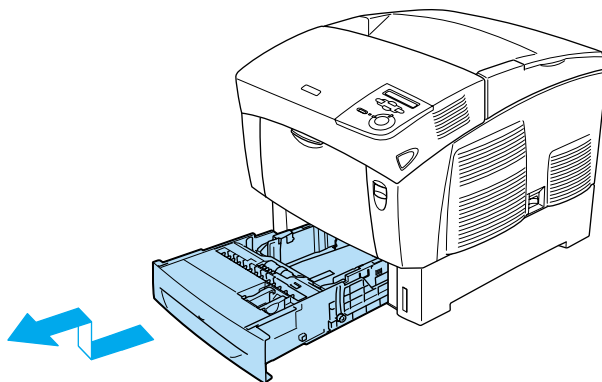
Az opcionális papírkazetta és a normál alsó kazetta ugyanolyan méretű és típusú papírok használatát támogatja. További információ: „500 lapos/1000 lapos papírkazetta”, 36 oldal.

Az opcionális papírkazettába és a normál alsó kazettába ugyanolyan módon helyezhető be a papír.

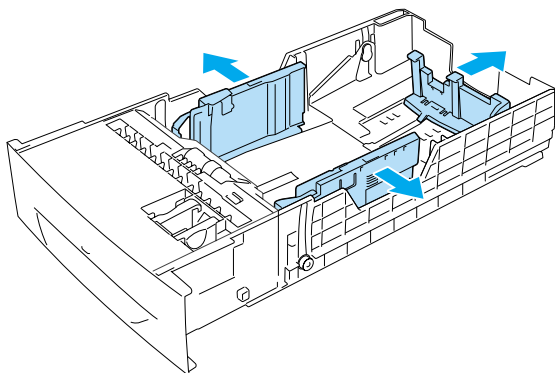
Normál papír mellett speciális hordozók, például EPSON Color Laser Paper is használható a papírkazettákban.

A következő lépések szerint tölthet be papírt a normál és az opcionális papírkazettába. Az ábrákon a normál papírkazetta látható.

1. Akadásig húzza ki a papírkazettát. Ezután emelje meg a kazetta elejét, és húzza ki a kazettát.



2. Állítsa be a papírvetők helyzetét a betöltendő papír méretének megfelelően. A hátsó papírvetőt úgy csúsztathja el, ha megdönti.

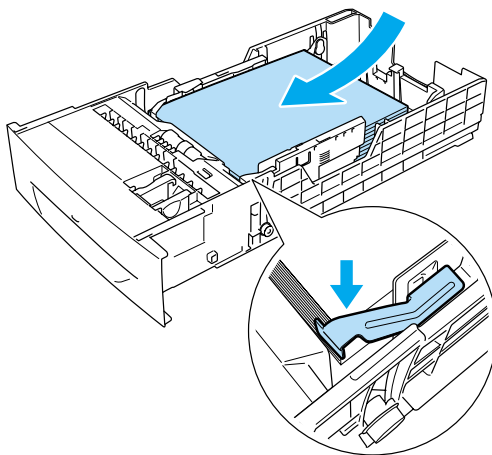


3. Pörgesse át a papírköteget, hogy a lapok ne ragadjanak össze. A szélek kiegyengetéséhez ütögesse sima felülethez a köteget.

**Megjegyzés:**

*Ha normál papírra készült nyomatok összesodródhatnak vagy nem szabályos kupacban gyűlnek össze, megoldhatja a gondot, ha megfordítva tölti be a köteget.*

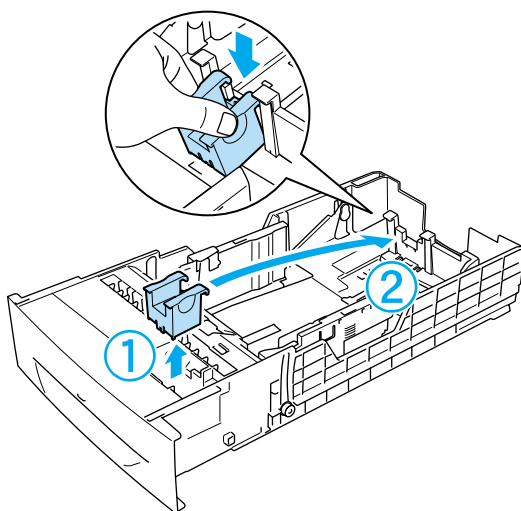
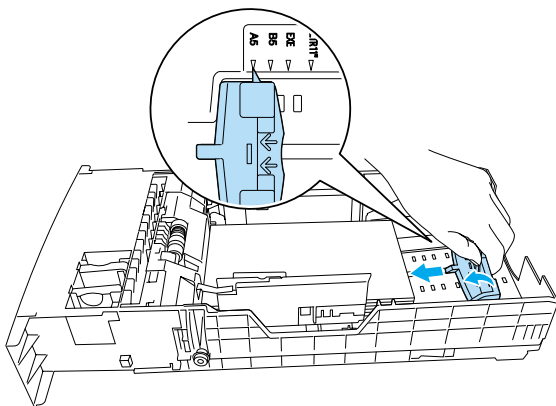
4. Tegye be a köteget a kazettába úgy, hogy a kazetta aljához és jobb széléhez legyen igazítva. Ügyeljen rá, hogy az összes lap a fémből készült fogócsipesz alá kerüljön, a nyomtatható oldalával felfelé.



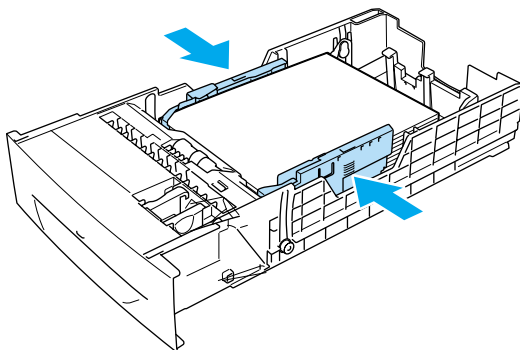
**Megjegyzés:**

- ❑ *Papírelakadást okozhat, ha túl sok papírt tölt be a kazettába.*

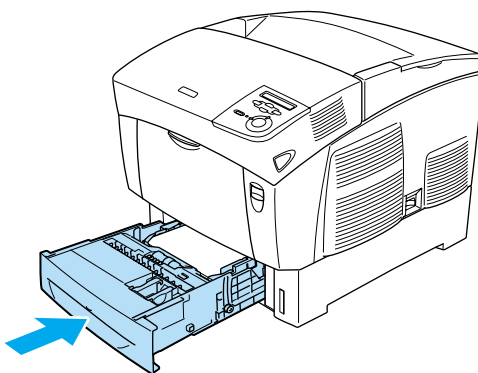
- ❑ *A5 méretű papír betöltésekor szerelje fel a mellékelt beállító szerkezetet az ábra szerint.*



5. Állítsa be a papírvezetők helyzetét a betöltendő papír méretének megfelelően.



6. Tegye a papírkazettát finoman a nyomtatóba, majd tolja vissza a nyomtatóba.



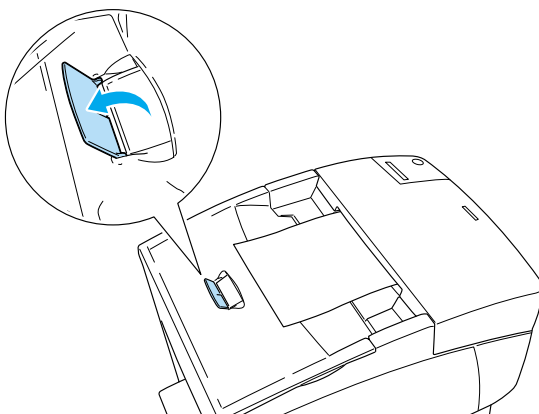
7. A nyomtató kezelőpaneljén állítsa be az LC1 Type beállítást a betöltött papír típusának megfelelően. További tudnivalók: „Tray (Tálca) menü”, 323 oldal.

**Megjegyzés:**

*Ha az opcionális papírkazettába helyezett papírt, adja meg az LC1 Type – LC3 Type beállításokat a betöltött papír típusának megfelelően.*

## **Kimeneti tálca**

A kimeneti tálca a nyomtató tetején található. Mivel a nyomtató a lapokat színükkel lefelé adja ki, ezt a tálcát „színnel lefelé tároló tálcának” is nevezik. Ezen a tálcán 250 lap fér el. A papírtámaszok felemelésével megakadályozhatja, hogy a lapok lecsússzanak a nyomtatóról.



---

## **Nyomtatás speciális hordozókra**

A nyomtatóval speciális papírokra, mint például EPSON Color Laser Paper és EPSON Color Laser Transparencies papírra, vastag papírra, borítékra és címkére is lehet nyomtatni.

### ***Megjegyzés:***

*Mivel a gyártó bármilyen márkájú vagy típusú hordozó minőségét bármikor megváltoztathatja, az EPSON semelyik hordozótípusra sem vállal garanciát. Mielőtt nagyobb mennyiségben vásárolna valamelyik hordozóból, vagy nagy mennyiségben nyomtatni kezdene, mindig nyomtasson tesztoldalakat.*

## **EPSON Color Laser Paper**

A következő papírforrásokban használhat EPSON Color Laser Paper típusú papírt:

Többcélú tálca (legfeljebb 100 lap)  
normál alsó kazetta (legfeljebb 500 lap)  
opcionális papírkazetta (legfeljebb 500 lap egy kazettában)

## **EPSON Color Laser Transparencies**

Az EPSON az EPSON Color Laser Transparencies fóliák használatát javasolja.

### ***Megjegyzés:***

*Fólia használata esetén nem készíthető kétoldalas nyomat.*

Fólia csak többcélú tálcába helyezhető (a köteg legfeljebb 10 mm vastag lehet). Fólia használata esetén a papírbeállításokat az alábbiak szerint kell megadni:



- ❑ A beállításokat a Basic Settings (Alapbeállítások, Windows) menüben vagy a Basic Settings (Alapbeállítások, Macintosh) párbeszédpanelen végezze el.

Papírméret: A4 vagy Letter

Papírforrás: Többcélú tálca

Papírtípus: Fólia

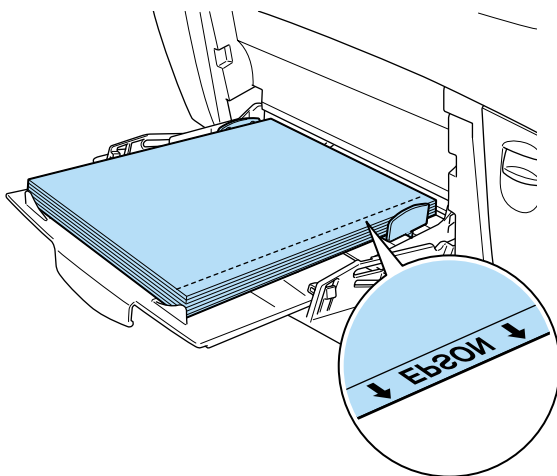
- ❑ A beállítások a kezelőpanel Tray Menu menüjében is elvégezhetők.

MP Tray Size (Többcélú tálca mérete): A4 vagy LT

MP Tray Type (Többcélú tálca papírtípusa): Transparecy

Ha ilyen hordozóval bánt, tartsa be az alábbi tanácsokat:

- ❑ A lapokat szélüknél fogja meg, mivel a kezéről zsír tapadhat rájuk, ami kárt tesz a nyomtatható felületben. A nyomtatható felületen az EPSON embléma látható.
- ❑ A rövidebbik felével előre és nyomtatható oldalával lefelé töltsse be az írásvetítő fóliát a többcélú tálcába.



Ha helytelenül tölt be fóliát, megjelenik a Check Transparency üzenet az LCD panelen. Vegye ki a fóliákat a többcélú tálcából, és vegye ki a begyűrődött fóliákat a többcélú tálcából. Az LCD kijelzőn lévő üzenet megszüntetéséhez nyissa fel, majd zárja be az „A” jelű fedelet, majd tegye be újra a fóliát. A nyomtató folytatja a nyomtatást a begyűrődött papírtól.

- A fóliákat helyezze a többcélú tálcába, majd a nyomtatóillesztőben állítsa a papírtípust (Paper Type) Transparency (Fólia) értékre.
- Ha a nyomtatóillesztőben a Paper Type (Papírtípus) beállítása Transparency (Fólia), csak fóliát tegyen a többcélú tálcába.



**Figyelem:**

*A frissen kinyomtatott oldalak forrók lehetnek.*

## Boríték

A borítékra készült nyomatok minősége egyenetlen lehet, mivel a boríték különböző részei nem egyforma vastagok. Egy-két boríték kinyomtatásával ellenőrizze a nyomtatás minőségét.



**Figyelem:**

*Csak olyan ablakos borítékot használjon, amely kifejezetten lézernyomtatóhoz készült. A legtöbb ablakos borítékban olyan műanyag van, amely megolvad, ha érintkezésbe kerül a beégetőművel.*

**Megjegyzés:**

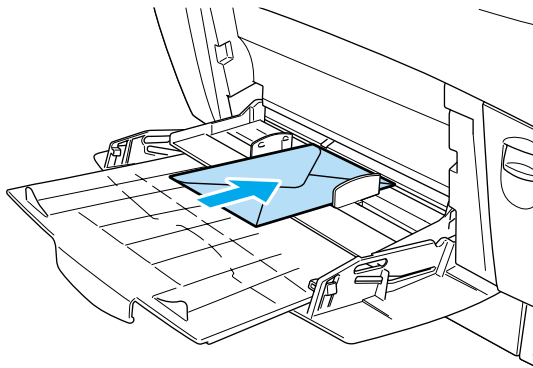
- A borítéktól, a nyomtatási környezettől és a nyomtatási folyamattól függően meggyűrődhetnek a borítékok. Ha sok borítékot nyomtat, végezzen előbb próbanyomtatást.*
- Boríték használata esetén nem készíthető kétoldalas nyomat.*

A következő táblázatban azok a fontos beállítások szerepelnek, amelyeket meg kell adni, ha borítékra nyomtat.

Papírforrás	Többcéلű tálca (legfeljebb 100 mm vastagság)
MP Tray Size (Többcéلű tálca mérete) beállítás, Tray (Tálca) menü	Mon, C10, DL, C5, C6, IB5
A nyomtatóillesztő beállításai	Papírméret: Mon, C10, DL, C5, C6, IB5 Papírforrás: Többcéلű tálca Papírtípus: Vastag

Ha ilyen hordozóval bánik, tartsa be az alábbi tanácsokat.

- A borítékokat rövidebb oldalukkal előre, nyomtatható oldalukkal lefelé töltsé be, mint ahogyan azt az ábra is mutatja.



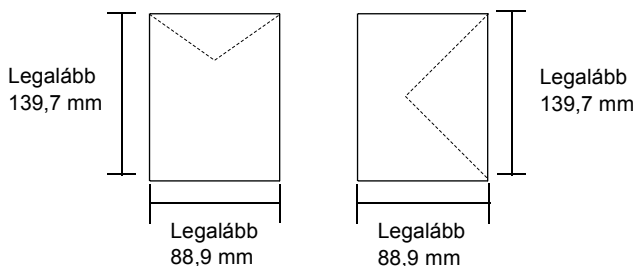
- Ne használjon olyan borítékot, amelyiken ragasztó vagy szalag van.

**Figyelem:**

Ügyeljen rá, hogy ne töltsön be az alább közölt minimális méreteknél kisebb borítékot:

Magasság: 139,7 mm

Szélesség: 88,9 mm



## Címke

Egyszerre legfeljebb 10 mm vastag címkékegget tölthet be a többcélú tálcába. Előfordulhat, hogy bizonyos címkéket laponként vagy kézzel kell betölteni.

**Megjegyzés:**

- Címke használata esetén nem készíthető kétoldalas nyomat.*
- A címkétől, a nyomtatási környezettől és a nyomtatási folyamattól függően meggyűrődhetnek a címkék. Ha sok címkét nyomtat, végezzen előbb próbanyomtatást.*

A következő táblázatban azok a fontos beállítások szerepelnek, amelyeket meg kell adni, ha címkékre nyomtat.

Papírforrás	Többcélu tálca (legfeljebb 100 mm vastagság)
MP Tray Size (Többcélu tálca mérete) beállítás, Tray (Tálca) menü	A4 vagy LT
A nyomtatóillesztő beállításai	Papírméret: A4, LT Papírforrás: Többcélu tálca Papírtípus: Címke

**Megjegyzés:**

- Csak monokróm lézernyomtatóhoz vagy normál papíros monokróm fénymásolóhoz készült címkéket használjon.
- Hogy a címke ragasztója ne érintkezessen a nyomtató alkatrészeivel, kizárólag olyan címkéket használjon, amelyek teljesen, köztes hézagok nélkül beborítják az őket hordozó lapot.
- A címkéket tartalmazó lapokra nyomjon rá egy papírlapot. Ha a papír hozzáragad, ezeket a címkéket ne használja a nyomtatóban.
- Lehet, hogy a Setup (Beállítás) menü Paper Type (Papírtípus) beállításánál kell megadni a Thick (Vastag) értéket.

\* Ha különösen vastag címkére nyomtat, a Paper Type Type (Papírtípus) beállításnál válassza az ExtraThk értéket.

## Vastag papír és extra vastag papír

A következő táblázat azokat a fontos beállításokat mutatja, amelyeket vastag (106 – 162 g/m<sub>2</sub>) és extra vastag (163 – 216 g/m<sub>2</sub>) papír használata esetén kell megadni.

Papírforrás	Többcélú tálca (legfeljebb 100 mm vastagság)
A nyomtatóillesztő beállításai	Papírméret: A4, A5, B5, LT, HLT, EXE, LGL, GLG, GLT, F4 Papírforrás: Többcélú tálca Papírtípus: Vastag vagy Extra vastag

### **Megjegyzés:**

*Vastag és extra vastag papír esetén nem készíthető kétoldalas nyomtatás automatikusan. Ha vastag papír esetén kétoldalas szeretne nyomtatni, a kezelőpanel Setup (Beállítás) menüjében állítsa a Page side (Lap oldala) beállítást Back (Hátlap) vagy Front (Előlap) értékre, majd végezze el a nyomtatást kézzel.*

## Átlátszó fólia

A többcélú tálcába legfeljebb 100 fólia helyezhető.

A következő táblázatban azok a fontos beállítások szerepelnek, amelyeket meg kell adni, ha fóliára nyomtat.

Papírforrás	Többcélú tálca (legfeljebb 100 lap)
MP Tray Size (Többcélú tálca mérete) beállítás, Tray (Tálca) menü	A4 vagy LT
A nyomtatóillesztő beállításai	Papírméret: A4, LT Papírforrás: Többcélú tálca Papírtípus: Fólia

## Egyéni méretű papír betöltése

Nem szabványos méretű papírt is betölthet a többcélú tálcába, amennyiben az megfelel a következő méretkövetelményeknek:

88,9 × 139,7 mm – 215,9 × 355,6 mm többcélú tálca esetén.

Papírforrás	Többcélú tálca
A nyomtatóillesztő beállításai	Papírméret: Egyéni méretek Papírforrás: Többcélú tálca Papírtípus: Normál, Vastag vagy Extra vastag

- Windows rendszerben nyissa meg a nyomtatóillesztőt, majd válassza a Basic Settings (Alapbeállítások) menü Paper Size (Papírméret) listájának User-Defined Size (Egyéni méret) elemét. A User Defined Paper Size (Egyéni papírméret) párbeszédpanelen adja meg a használni kívánt papírnak megfelelő szélességet (Paper Width), hosszúságot (Paper Length) és mértékegységet (Unit). Ezután kattintson az OK gombra, ami az egyéni papírméret mentését eredményezi.
- Macintosh rendszerben nyissa meg a nyomtatóillesztőt, majd kattintson a Paper Setting (Papírbeállítás) párbeszédpanel Custom Size (Egyéni méret) elemére. Ezután kattintson a New (Új) elemre, adja meg a használni kívánt papírnak megfelelő szélességet (Paper Width), hosszúságot (Paper Length) és margót (Margin). Ezután írja be a beállítás nevét, majd az OK gombbal mentse az egyéni papírméretet.
- Ha nem tudja a fent ismertetettek szerint használni a nyomtatóillesztőt, a nyomtató kezelőpultjának Printing (Nyomtatás) menüjében adja meg ezt a beállítást: a Page Size (Papírméret) beállításnál válassza a **CTM** (Egyéni) értéket.





## A nyomtatószoftver

A nyomtató illesztőprogramja lehetővé teszi a beállítások széles választékának használatát, így a legjobb eredmények érhetők el a nyomtatóval. Az illesztőprogram emellett tartalmazza az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot is, amely a **Utility** (Segédprogram) panellapon érhető el. Az EPSON Status Monitor 3 segédprogrammal a nyomtató állapota ellenőrizhető. További tudnivalók: „A nyomtató figyelése az EPSON Status Monitor 3 használatával”, 95 oldal.

## A nyomtatóillesztő elérése

A nyomtató illesztőprogramja a Windows operációs rendszerből és tetszőleges alkalmazásból közvetlenül elérhető.

A különféle Windows alkalmazásokból végrehajtott nyomtatóbeállítások felülírják az operációs rendszerbeli beállításokat, így a kívánt eredmény elérése érdekében az illesztőprogramot mindig az alkalmazásból hívja.

### **Megjegyzés:**

*Az illesztőprogram súgója részletesen ismerteti a beállításokat.*

- ❑ A nyomtató illesztőprogramja az alkalmazásokból a **File** (Fájl) menü **Print** (Nyomtatás) vagy **Oldalbeállítás** (Oldalbeállítás) parancsával érhető el. Ezután a **Setup** (Beállítás), az **Options** (Beállítások), a **Properties** (Tulajdonságok) gombra vagy ezek kombinációjára kell kattintani.
- ❑ Az illesztőprogram a Windows rendszerből is elérhető: ehhez kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings** (Beállítások), majd a **Printers** (Nyomtatók) parancsot. Ezután kattintson a jobb gombbal az **EPSON AL-C4100 Advanced** ikonra, és válassza a **Properties** (Tulajdonságok, Windows Me, 98, 95), **Printing Preferences** (Nyomtatási beállítások, Windows XP, 2000) vagy **Document Defaults** (Dokumentum alapbeállításai, Windows NT 4.0) parancsot.

---

## **A nyomtatóbeállítások megváltoztatása**

### **A nyomtatási minőség megadása**

A nyomatok nyomtatási minőségét a nyomtató illesztőprogramjának beállításaival módosíthatja. Itt az előre megadott beállítások listájából választhat, de saját beállításokat is megadhat.

### **Nyomtatási minőség választása az Automatic (Automatikus) beállítással**

A nyomtatási minőséget a sebesség vagy a részletek szempontjából módosíthatja. A nyomtatás kétféle felbontással történhet: 300 dpi és 600 dpi. A 600 dpi minőségi, pontos nyomtatást eredményez, de több memóriát igényel, és a nyomtatás is lassabb lesz.

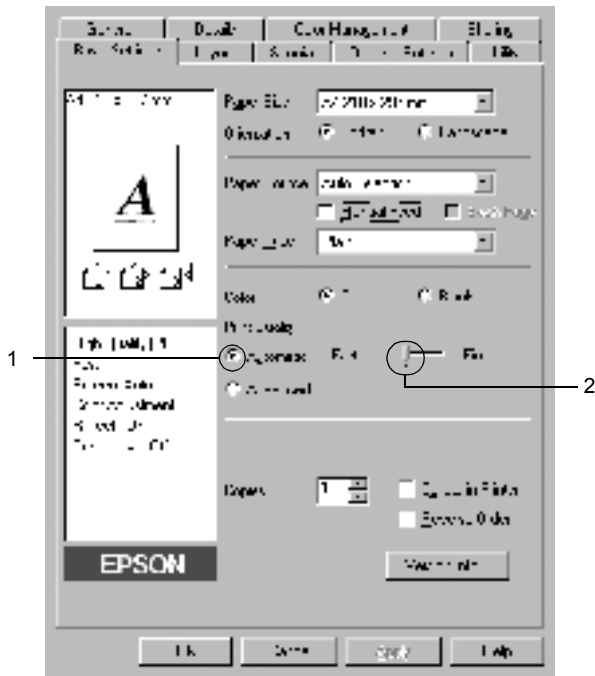
Ha a Basic Settings (Alapbeállítások) panellapon az Automatic (Automatikus) választókapcsoló van bejelölve, a nyomtatóillesztő a színbeállítások alapján állapítja meg az összes többi beállítást. Ekkor csak a színt és a felbontást kell megadnia. Az egyéb beállításokat (például a papírméretet vagy a tájolást) a legtöbb alkalmazásban módosíthatja.

#### ***Megjegyzés:***

*A súgó részletesen ismerteti a nyomtató illesztőprogramjának beállításait.*

1. Térjen át a **Basic Settings** (Alapbeállítások) panellapra.

2. Kattintson az **Automatic** (Automatikus) választókapcsolóra. A csúszkán állítsa be a kívánt nyomtatási felbontást a **Fast** (Gyors, 300 dpi) és a **Fine** (Minőségi, 600 dpi) érték között.



3. A beállítások elfogadásához kattintson az **OK** gombra.

### **Megjegyzés:**

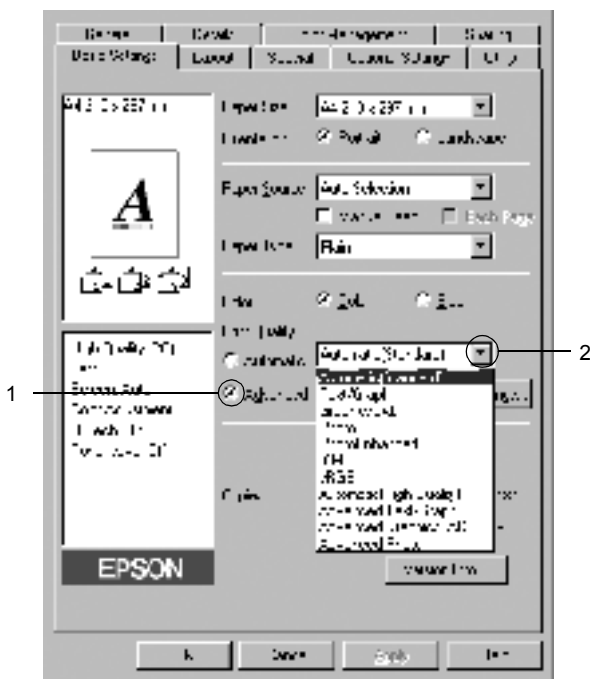
*Ha a nyomtatás sikertelen, vagy a memóriára vonatkozó hibaüzenet jelenik meg, a kisebb felbontás választása általában megoldja a problémát.*

## **Előre megadott beállítások használata**

Az előre megadott beállítások segítségével összehangolt nyomtatási beállítások választhatók adott feladat végrehajtásához, ilyen például egy bemutató vagy digitális fényképezőgépről beolvasott kép nyomtatása.

Az előre megadott beállítások a következő lépésekkel választhatók.

1. Térjen át a **Basic Settings** (Alapbeállítások) panellapra.
2. Kattintson az **Advanced** (Speciális) gombra. Ekkor az **Automatic** (Automatikus) választókapcsoló mellett az előre megadott beállítások listája jelenik meg.



**Megjegyzés:**

*Ez a panellap Windows Me, 98 és 95 rendszeren látható.*

3. Jelölje ki a nyomtatni kívánt dokumentumnak vagy képnek legjobban megfelelő beállítást a listán.

Amikor előre megadott beállítást választ, az egyéb paraméterek értékének beállítása automatikus lesz. Ezek a panellap bal oldalán az aktuális beállítások listájában láthatók.

Ez a nyomtatóillesztő a következő előre megadott beállításokat tartalmazza:

### **Automatic (Standard) [Automatikus – (szokásos)]**

A szokásos nyomtatásoknál alkalmazható, például szöveges dokumentumoknál.

### **Text/Graph (Szöveg/ábra)**

Szöveget és diagramokat tartalmazó dokumentumok nyomtatásához megfelelő, ilyen például egy bemutató.

### **Graphic/CAD (Grafika/CAD)**

Rajzokat, ábrákat tartalmazó dokumentumok nyomtatásához használható.

### **Photo (Fénykép)**

Fényképek nyomtatásánál érdemes ezt választani.

### **PhotoEnhance4**

Videofilmről, digitális fényképezőgépből vagy lapolvasóból származó képek nyomtatásához. Az EPSON PhotoEnhance4 automatikusan beállítja az eredeti kép kontrasztjának, telítettségének és fényerősségének értékét, ami éles és élénk színes nyomtatást eredményez. Az eredeti képfájl változatlan marad.

### **ICM (Windows NT 4.0-s rendszeren nem használható)**

Az ICM az Image Color Matching szolgáltatás rövidítése, amely a nyomtatás színeit automatikusan a képernyő színeihez igazítja.

### **sRGB**

Az sRGB alkalmazását lehetővé tevő berendezés használatakor a nyomtató az Image Color Matching szolgáltatást alkalmazza ezekre a nyomtatás előtt. Az sRGB használhatóságáról a berendezés forgalmazójánál érdeklődjön.

### **Automatic (High Quality) [Automatikus (Minőség)]**

Dokumentumok minőségi nyomtatásához használható.

### **Advanced Text/Graph (Minőségi szöveg/ábra)**

Szöveget és diagramokat tartalmazó dokumentumok minőségi nyomtatásához megfelelő.

### **Advanced Graphic/CAD (Minőségi grafika/CAD)**

Rajzokat, ábrákat tartalmazó dokumentumok minőségi nyomtatásához használható.

### **Advanced Photo (Minőségi fénykép)**

Fényképek minőségi nyomtatásánál érdemes ezt választani.

## ***Nyomatási beállítások testreszabása***

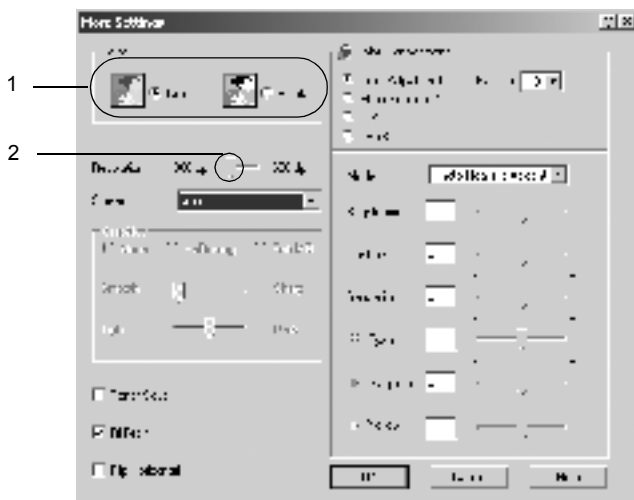
Ha a részletes beállítások megváltoztatására van szükség, ezt kézzel kell végrehajtani.

A nyomtatási beállítások a következő lépésekkel változtathatók meg.

1. Térjen át a **Basic Settings** (Alapbeállítások) panellapra.
2. Kattintson az **Advanced** (Speciális) gombra, majd a **More Settings** (További beállítások) elemre.
3. A **Color** (Szín) csoportban válassza a **Color** (Színes) vagy a **Black** (Fekete) beállítást. A **Resolution** (Felbontás) csúszkán válassza ki a kívánt nyomtatási felbontást.

**Megjegyzés:**

*Ha más beállításokkal kapcsolatban segítségre van szüksége, használja az online súgót.*



**Megjegyzés:**

*Ez a panellap Windows Me, 98 és 95 rendszeren látható.*

4. A beállítások elfogadásához és a Basic Settings (Alapbeállítások) panellap megjelenítéséhez kattintson az OK gombra.

## Saját beállítások mentése

A saját beállítások mentéséhez a Basic Settings (Alapbeállítások) panellapon kattintson az **Advanced** (Speciális) választókapcsolóra, majd a **Save Settings** (Beállítások mentése) gombra. Ekkor a következő párbeszédpanel jelenik meg.



Írja be a saját beállítások nevét a Name (Név) mezőbe, majd kattintson a **Save** (Mentés) gombra. Az így mentett beállítások neve megjelenik a Basic Settings (Alapbeállítások) panellapon az **Automatic** (Automatikus) választókapcsoló melletti listában.

### **Megjegyzés:**

- Saját beállításainak elnevezésekor nem használhatja az előre megadott beállítások neveit.*
- A saját beállítások törléséhez a Basic Settings (Alapbeállítások) panellapon kattintson az **Advanced** (Speciális) választókapcsolóra, majd a **Save Settings** (Beállítások mentése) gombra, a megjelenő párbeszédpanelen jelölje ki a törölni kívánt beállítást, és kattintson a **Delete** (Törlés) gombra.*
- Az előre megadott beállítások nem törölhetők.*



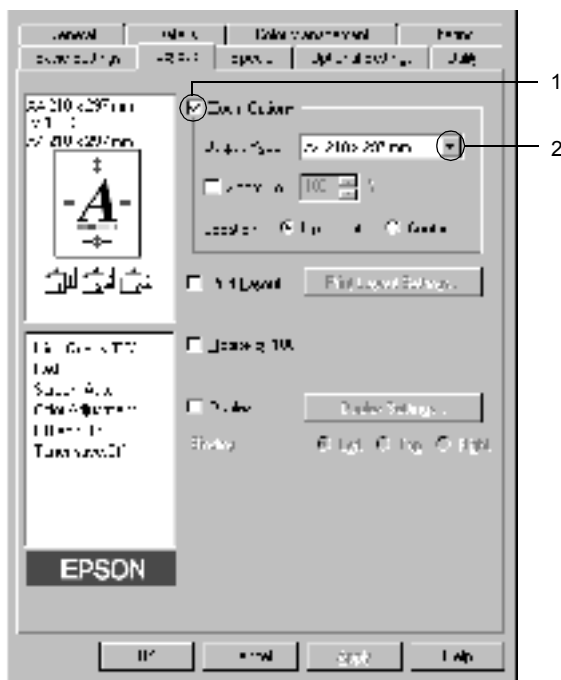
Ha a More Settings (További beállítások) párbeszédpanelen akkor módosítja valamelyik beállítást, amikor a Basic Settings (Alapbeállítások) panelen egyik saját beállítása van kijelölve, a listán ez Custom Settings (Egyéni beállítások) névre változik. A korábban kijelölt saját beállítást nem érintik a változtatások. A saját beállításhoz úgy térhet vissza, hogy egyszerűen újból kijelöli azt a listában.

## Nyomatok átméretezése

A dokumentumokat átméretezheti a nyomtatás során.

### Az oldalak papírmérethez igazodó automatikus átméretezése

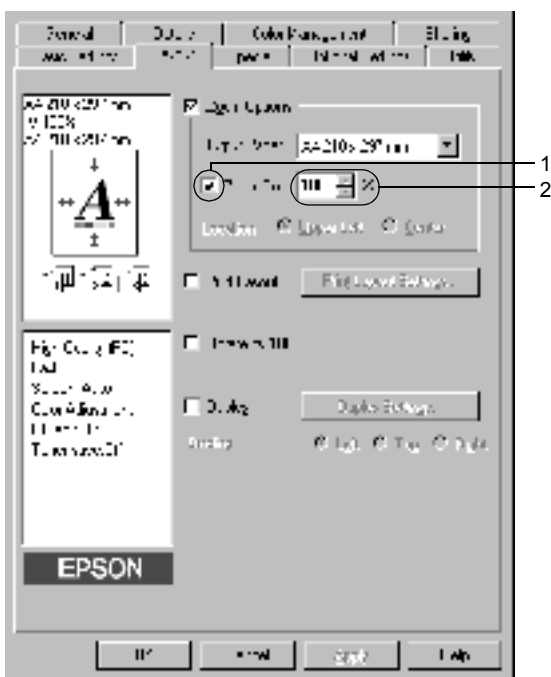
1. Térjen át a Layout (Elrendezés) panelre.
2. Jelölje be a Zoom Options (Méretbeállítások) négyzetet. Az Output Paper (Papír) lenyitható listából válasszon papírméretet. Az oldal nyomtatása az itt kijelölt papírra illeszkedően fog történni.



3. A Location (Hely) beállítás megadásához kattintson a kívánt választókapcsolóra: **Upper Left** (Bal felső), amelynél a csökkentett méretű oldalkép a papír bal felső sarkától kezdve nyomtatódik, vagy **Center** (Középen), amelynél a csökkentett méretű oldalkép a papír közepére kerül.
4. A beállítások érvénybe léptetéséhez kattintson az OK gombra.

## Az oldalak adott százalékú átméretezése

1. Térjen át a Layout (Elrendezés) panellapra.
2. Jelölje be a Zoom Options (Méretbeállítások) négyzetet.
3. Jelölje be a Zoom To (Méretezés) négyzetet. Adja meg a nagyítás százalékát a mezőben.



### Megjegyzés:

Az érték 50% és 200% közé eshet, és 1%-os lépésekkel növelhető.

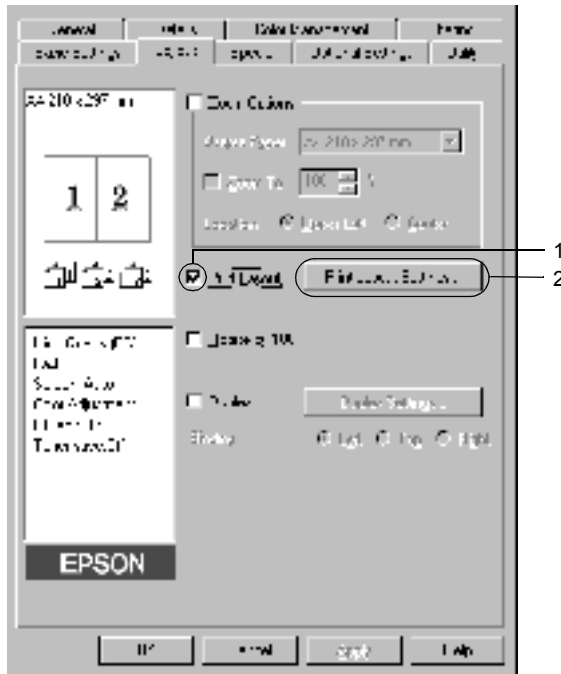
4. A beállítások érvénybe léptetéséhez kattintson az OK gombra.

Ha szükséges, válasszon papírméretet az Output Paper (Papír) lenyitható listából.

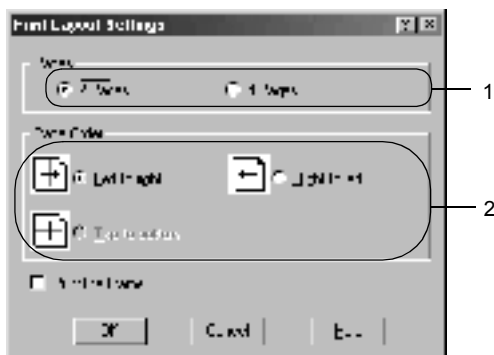
## **A nyomtatási elrendezés módosítása**

A nyomtató két vagy négy oldalt is nyomtathat egy lapra megfelelő sorrendben, automatikusan átméretezve az egyes oldalakat, hogy azok elférjenek az adott méretű papíron. A dokumentumok oldalszeggéllyel is nyomtathatók.

1. Térjen át a Layout (Elrendezés) panellapra.
2. Jelölje be a Print Layout (Nyomtatási elrendezés) négyzetet, majd kattintson a Print Layout Settings (Nyomtatási elrendezés beállításai) gombra. Ekkor a Print Layout Settings (Nyomtatási elrendezés beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.



- Adja meg, hogy hány oldalt szeretne nyomtatni egy lapra. A Page Order (Oldalsorrend) csoportban adja meg a kívánt beállítást.



- Jelölje be a Print the Frame (Szegély nyomtatása) négyzetet, ha szegélyt szeretne nyomtatni az oldalakra.

**Megjegyzés:**

*A Page Order (Oldalsorrend) beállításai az egy lapra nyomtatott oldalak számától és a papír tájolásától (álló vagy fekvő) függenek.*

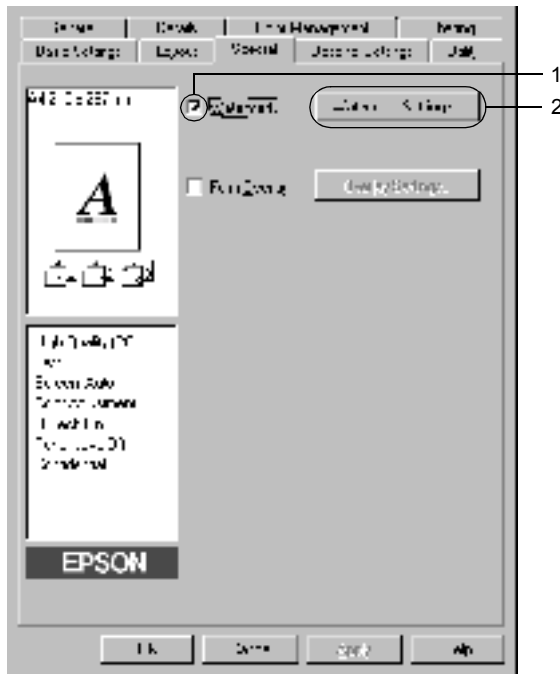
- A beállítások elfogadásához és a Layout (Elrendezés) menü megjelenítéséhez kattintson az OK gombra.

## Vízjel használata

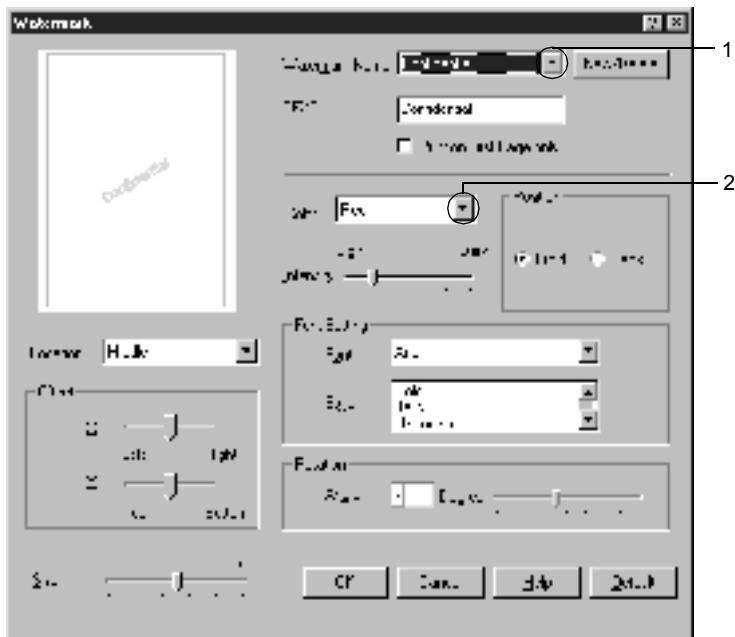
A dokumentumban a következő lépésekkel helyezhet el vízjelet. A Watermark (Vízjel) párbeszédpanelen előre megadott vízjelek közül választhat, de készíthet saját szöveget vagy képet tartalmazó vízjelet is. A Watermark (Vízjel) párbeszédpanelen a vízjel számos beállítását is megadhatja, így méretét, fényerősségét és elhelyezkedését.

- Kattintson a Special (Speciális) fülre.

2. Jelölje be a **Watermark (Vízjel)** négyzetet. Kattintson a **Watermark Settings (Vízjel beállításai)** gombra. A **Watermark (Vízjel)** párbeszédpanel jelenik meg.



3. Válasszon vízjelet a Watermark Name (Vízjel neve) lenyitható listában. Válasszon színt a Color (Szín) lenyitható listán.

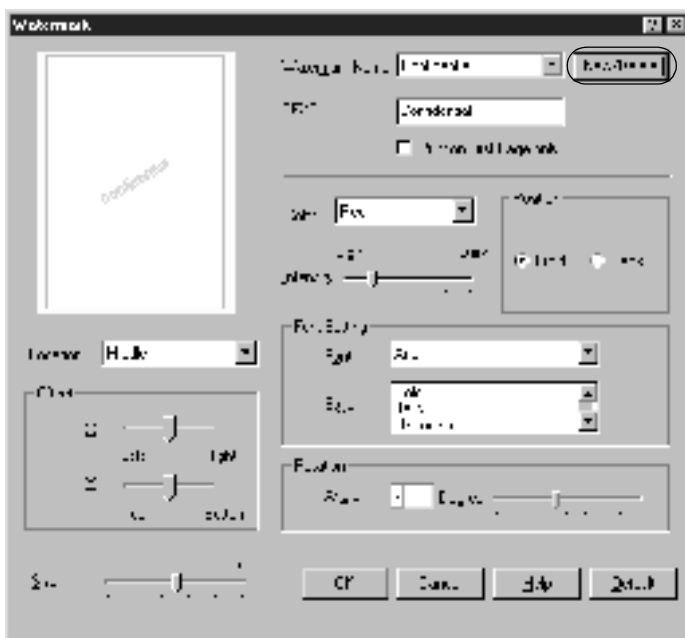


4. Adja meg a vízjel képének fényerősségét az Intensity (Fényerősség) csúszkával.
5. A Position (Elhelyezkedés) csoportban válassza a Front (Előtérben) beállítást, ha a vízjelet a dokumentum tartalma előtt, vagy a Back (Háttérben) beállítást, ha a vízjelet a dokumentum tartalma mögött szeretné kinyomtatni.
6. A Location (Hely) mezőben adja meg, hogy hol szeretné elhelyezni a vízjelet.
7. Az Offset (Eltolás) csoportban adja meg a vízjel vízszintes és függőleges elhelyezkedését.
8. Adja meg a vízjel méretét a Size (Méret) csúszkával.
9. A beállítások elfogadásához és a Special (Speciális) menü megjelenítéséhez kattintson az OK gombra.

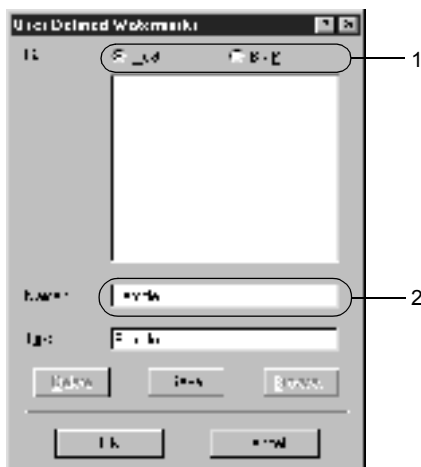
## Új vízjel készítése

Új vízjelt a következő lépésekkel készíthet:

1. Kattintson a **Special** (Speciális) fülre.
2. Jelölje be a **Watermark** (Vízjel) négyzetet.
3. Kattintson a **Watermark Settings** (Vízjel beállításai) gombra: A **Watermark** (Vízjel) párbeszédpanel jelenik meg.
4. Kattintson a **New/Delete** (Új/Törlés) gombra. Megjelenik az Egyéni vízjelek párbeszédpanel.



5. Válassza a **Text (Szöveg)** vagy a **BMP** beállítást, és a **Name (Név)** mezőbe írja be az új vízjel nevét.



**Megjegyzés:**

*Ez a képernyő akkor jelenik meg, ha a **Text (Szöveg)** gombot választotta.*

6. A **Text (Szöveg)** gomb választásakor írja be a vízjel szövegét a **Text (Szöveg)** mezőbe. Ha a **BMP** beállítást választotta, kattintson a **Browse (Tallózás)** gombra, jelölje ki a használni kívánt BMP fájlt, majd kattintson az **OK** gombra.
7. Kattintson a **Save (Mentés)** gombra. A vízjel megjelenik a **List (Lista)** mezőben.
8. A vízjel bejegyzéséhez kattintson az **OK** gombra.

**Megjegyzés:**

*Legfeljebb tíz vízjelet jegyezhet be.*



## Sablon használata

Az Overlay Settings (Sablon beállításai) párbeszédpanelen olyan sablonokat vagy űrlapokat készíthet, amelyeket azután más dokumentumok nyomtatásánál is használhat. Ez a szolgáltatás vállalati fejléces leveleknél vagy számláknál lehet hasznos.

### **Megjegyzés:**

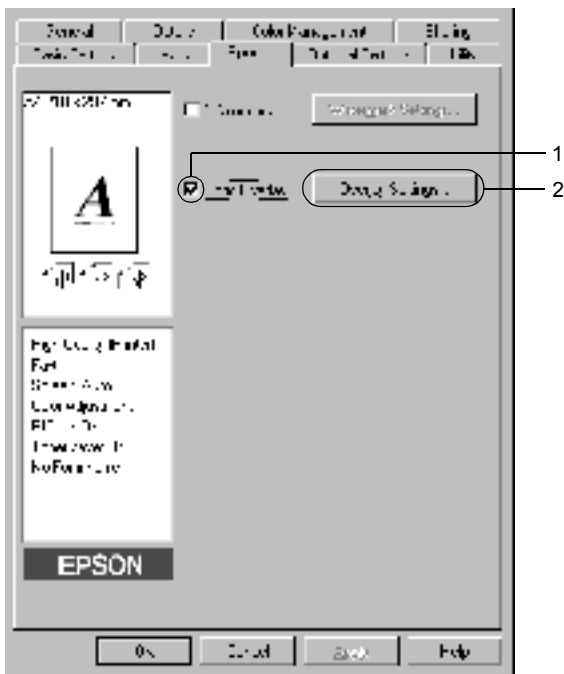
*A sablonok csak akkor állnak rendelkezésre, ha az Extended Settings (További beállítások) párbeszédpanelen a Print Graphic Mode (Grafikai mód) beállítása High Quality (Printer) (Minőségi – Nyomtató).*

## Sablon létrehozása

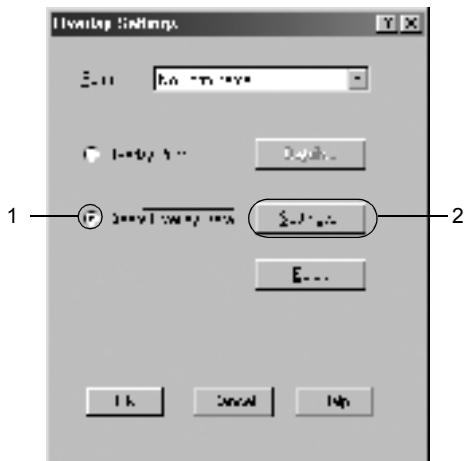
Sablonfájl létrehozása és mentése a következő lépésekkel történhet.

1. A megfelelő alkalmazásban hozza létre a sablonként használni kívánt fájlt.
2. Amikor elkészült a fájl, az alkalmazásban válassza a File (Fájl) menü **Print** (Nyomtatás) vagy **Print Setup** (Nyomtatás beállítása) parancsát. Ezután az alkalmazástól függően kattintson a **Printer** (Nyomtató), **Setup** (Beállítás), **Options** (Beállítások), **Properties** (Tulajdonságok), gombra, vagy ezek kombinációjára.
3. Kattintson a **Special** (Speciális) fülre.

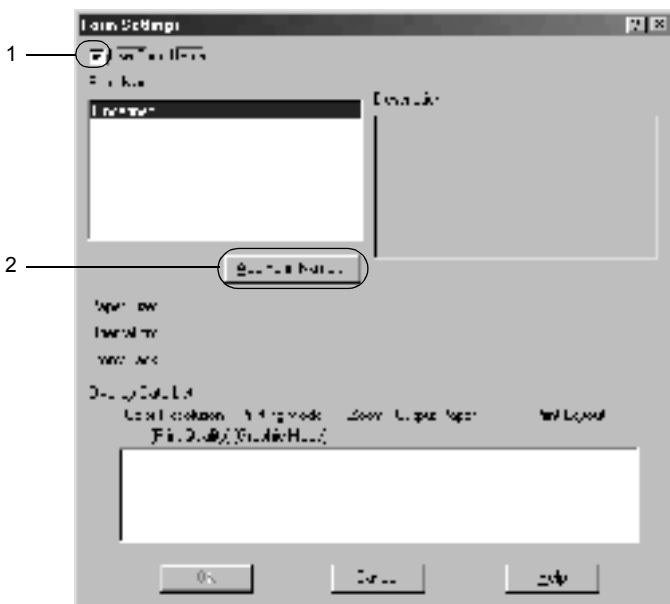
4. Jelölje be a Form Overlay (Űrlapsablon) négyzetet, majd kattintson az Overlay Settings (Űrlapsablon beállításai) gombra. Megjelenik az Overlay Settings (Űrlapsablon beállításai) párbeszédpanel.



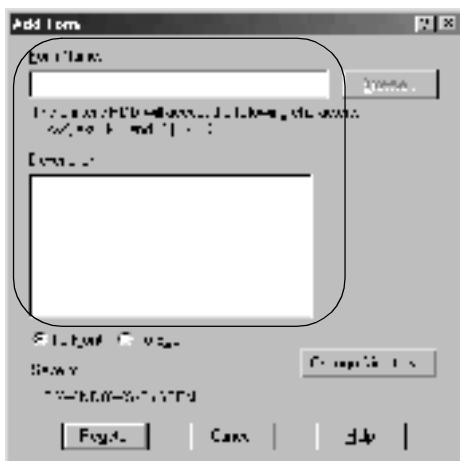
5. Kattintson a **Create Overlay Data** (Sablonadatok létrehozása) választókapcsolóra, majd a **Settings** (Beállítások) gombra. Ekkor a **Form Settings** (Űrlap beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.



6. Jelölje be a Use Form Name (Űrlapnév használata) négyzetet, majd kattintson az Add Form Name (Űrlapnév hozzáadása) gombra. Az Add Form (Űrlap hozzáadása) párbeszédpanel jelenik meg.



7. Írja be az űrlap nevét a Form Name (Űrlap neve) mezőbe, míg leírását a Description (Leírás) mezőbe.



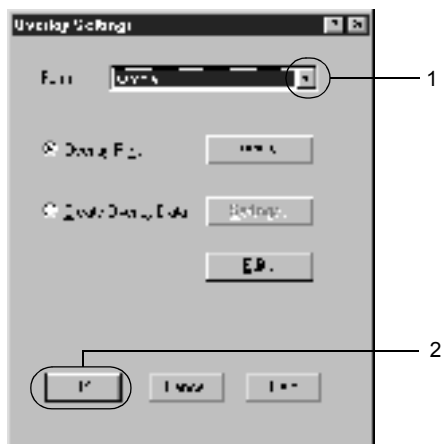
8. Válassza a **To Front** (Előtérben) vagy a **To Back** (Háttérben) beállítást attól függően, hogy a sablont a dokumentum tartalma előtt vagy mögött szeretné-e kinyomtatni.
9. A beállítások elfogadásához és a **Form settings** (Űrlapbeállítások) párbeszédpanel megjelenítéséhez kattintson a **Register** (Regisztráció) gombra.
10. A **Form settings** (Űrlapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson az **OK** gombra.
11. Az **Overlay Settings** (Űrlapsablon beállításai) párbeszédpanelen kattintson az **OK** gombra.
12. Nyomtassa ki a sablonadatként mentett fájlt. Bármilyen típusú fájl menthető sablonként. Ezzel elkészült a sablon.

## ***Nyomtatás sablonnal***

Dokumentumokat sablonadatokkal együtt a következő lépésekkel nyomtathat.

1. Nyissa meg a sablonadatokkal együtt nyomtatni kívánt fájlt.
2. Az alkalmazásból nyissa meg a nyomtató illesztőprogramját. Válassza a **File** (Fájl) menü **Nyomtatás** (Nyomtatás) vagy **Print Setup** (Nyomtatás beállítása) parancsát. Ezután az alkalmazástól függően kattintson a **Printer** (Nyomtató), **Setup** (Beállítás), **Options** (Beállítások), **Properties** (Tulajdonságok), gombra, vagy ezek kombinációjára.
3. Kattintson a **Special** (Speciális) fülre.
4. Jelölje be a **Form Overlay** (Űrlapsablon) gombot, és kattintson az **Overlay Settings** (Űrlapsablon beállításai) gombra.

5. A Form (Űrlap) listából válassza ki a kívánt űrlapot, majd kattintson az OK gombra, és térjen vissza a Special (Speciális) menühez.



6. Az adatok nyomtatásához kattintson az OK gombra.

### **Sablonadatok más nyomtatóbeállításokkal**

A sablonadatok az aktuális nyomtatóbeállításokkal készülnek (például a felbontás 600 dpi). Ha egy sablont más nyomtatóbeállításokkal (például a felbontás 300 dpi) is el szeretne készíteni, hajtsa végre a következő lépéseket.

1. Nyissa meg a nyomtatóillesztőt: „Sablon létrehozása”, 73 oldal, 2. lépés.
2. Adja meg a kívánt beállításokat, és lépjen ki.
3. Küldje el a nyomtatóba az alkalmazásban elkészített adatokat, erről lásd: „Sablon létrehozása”, 73 oldal, 12. lépés.

Ez a beállítás csak a Form Name (Űrlap neve) adatoknál áll rendelkezésre.

## **A merevlemez sablonjainak használata**

Ezzel a szolgáltatással gyorsabb lesz a sablonadatokkal végrehajtott nyomtatás. A Windows rendszeren a nyomtatóra telepített kiegészítő merevlemezen bejegyzett űrlapadatok is használhatók (ezen a merevlemezen csak a rendszergazda jegyezhet be vagy törölhet sablont). A szolgáltatás az illesztőprogram Form Selection (Űrlapválasztás) párbeszédpaneljén érhető el.

### ***Megjegyzés:***

- A szolgáltatás nem áll rendelkezésre, ha a Basic Settings (Alapbeállítások) panellapon a Color (Szín) beállítása Black (Fekete).*
- A szolgáltatáshoz telepíteni kell a kiegészítő merevlemez.*
- A szolgáltatás használatához a Print List (Nyomtatási lista) nyomtatása után a bejegyzett űrlapnevet kell megadni.*
- Ha a dokumentum felbontásának, papírméretének és tájolásának beállítása eltér a sablonadatoknál meglévőktől, a dokumentum nem nyomtatható ki a sablonadatokkal.*
- A szolgáltatás ESC/Page Color üzemmódban áll rendelkezésre.*

## **Sablonadatok bejegyzése a merevlemezen**

Windows XP/2000/NT 4.0 rendszeren csak a hálózat rendszergazdája jegyezhet be sablonadatokat a kiegészítő merevlemezen. További tudnivalók a *Hálózati útmutatóban* találhatóak.

## **Nyomtatás a merevlemez sablonjaival**

Windows rendszeren a kiegészítő merevlemezen bejegyzett sablonok is használhatók. A nyomtatás a következő lépésekkel hajtható végre.

1. Kattintson a **Special** (Speciális) fülre.

2. Jelölje be a **Form Overlay** (Űrlapsablon) négyzetet, majd kattintson az **Overlay Settings** (Űrlapsablon beállításai) gombra. Megjelenik az **Overlay Settings** (Űrlapsablon beállításai) párbeszédpanel.
3. A **Form** (Űrlap) mezőben válassza a **No Form name** (Nincs űrlapnév) beállítást, majd kattintson a **Details** gombra. Ekkor a **Form Selection** (Űrlapválasztás) párbeszédpanel jelenik meg.

**Megjegyzés:**

Ügyeljen arra, hogy a **No Form Name** (Nincs űrlapnév) beállítást válassza. Ha űrlapnév van kijelölve, másik párbeszédpanel jelenik meg.

4. Kattintson a **Printer's HDD** (Nyomtató merevlemeze) választókapcsolóra, és írja be a bejegyzett sablon nevét.

**Megjegyzés:**

Ha a bejegyzett űrlapadatok listájára kíváncsi, kattintson a **Print List** (Lista nyomtatása) gombra.

Ha az űrlapadatokat szeretné megtekinteni, adja meg a sablon nevét, és kattintson a **Print Sample** (Minta nyomtatása) gombra.





5. Válassza a **To Back** (Háttérben) vagy a **To Front** (Előtérben) beállítást attól függően, hogy a sablont a dokumentum tartalma előtt vagy mögött szeretné-e kinyomtatni. Kattintson az **OK** gombra a **Special** (Speciális) menühez való visszatéréshez.
6. Az adatok nyomtatásához kattintson az **OK** gombra.

### **Sablonadatok törlése a merevlemezezőről**

Windows XP/2000/NT 4.0 rendszeren csak a hálózati rendszergazda törölhet sablonadatokat a kiegészítő merevlemezezőről. További tudnivalók a *Hálózati útmutatóban* találhatóak.

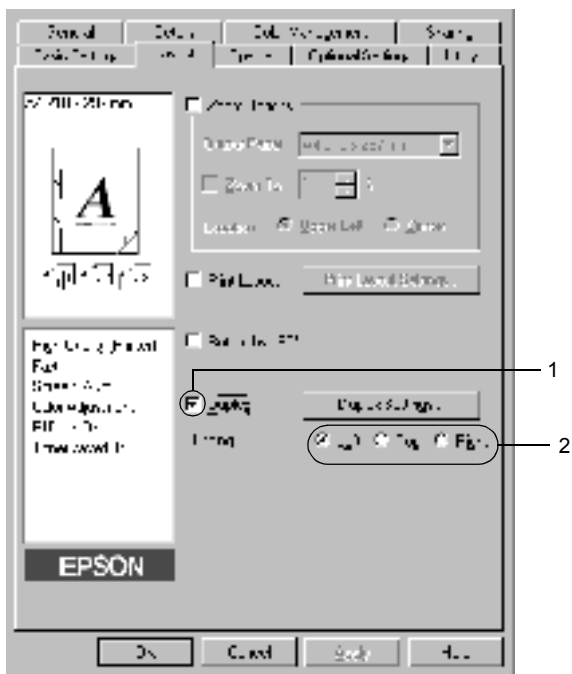
### **Nyomtatás a duplex egységgel**

Kétoldalas nyomtatással a papír mindkét oldalára nyomtathat. Kötésre szánt nyomtatásnál megadható a kötés helye, a kívánt oldalsorrendnek megfelelően.

Az ENERGY STAR<sup>®</sup> partnereként az EPSON javasolja a kétoldalas nyomtatás használatát. Az ENERGY STAR<sup>®</sup> Compliance részletesen ismerteti az ENERGY STAR<sup>®</sup> programot.

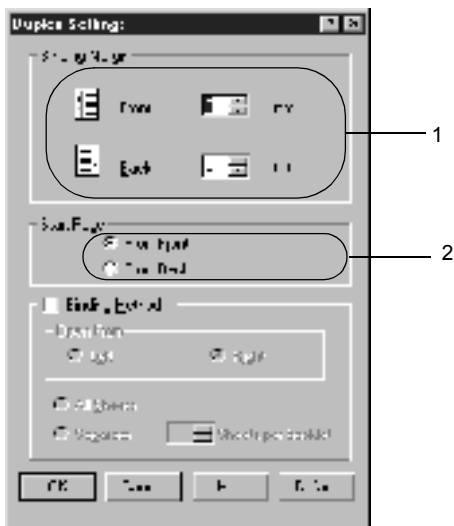
1. Térjen át a **Layout** (Elrendezés) panellapra.

2. Jelölje be a Duplex (Kétoldalas) négyzetet. A Binding Position (Kötés helye) beállításnál kattintson a Left (Balra), a Top (Fenn) vagy a Right (Jobbra) választókapcsolóra.



3. Kattintson a Duplex Settings (Kétoldalas beállítások) gombra.

- Adja meg a Binding Margin (Kötésmargó) értékét az elülső és a hátoldalon. A Start Page (Kezdő oldal) csoportban válassza ki, hogy a nyomtatás az elülső vagy a hátoldallal kezdődik-e.



- Brosúra nyomtatásakor jelölje be a Binding Method (Kötési módszer) négyzetet, és adja meg a kívánt beállításokat. A beállítások részletes ismertetését a súgó tartalmazza.
- A beállítások elfogadásához és a Layout (Elrendezés) menü megjelenítéséhez kattintson az OK gombra.

## **További beállítások**

Az Extended Settings (További beállítások) párbeszédpanelen további részletek, például a betűkészlet vagy az eltolás is beállíthatók. A párbeszédpanel megnyitásához az Optional Settings (Választható beállítások) panellapon kattintson az Extended Settings (További beállítások) gombra.

a. Printing mode  
(Nyomtatási mód):

High Quality (PC) [Kiváló minőség (PC)]:

Jelölje be, ha nagy teljesítményű számítógépet használ. Így növelheti a PC terhelését.

Ebben a módban a „FormOverlay” (Úrlapsablon) és a „Print true type with fonts with substitution” (TrueType betűkészletek helyettesítése) funkció nem használható.

High Quality (Printer) [Kiváló minőség (nyomtató)]:

Jelölje be, ha kisebb teljesítményű számítógépet használ. Így csökkentheti a PC terhelését.

CRT:

Jelölje be, ha a High Quality (PC) [Kiváló minőség (PC)] vagy a High Quality (Printer) [Kiváló minőség (nyomtató)] beállításban elérhetőnél jobb minőséget szeretne. Ebben a módban a „PhotoEnhance4, a „Print Layout” (Nyomtatási elrendezés), a „Binding Method” (Kötési módszer), a „Watermark” (Vízjel) és a „Print true type with fonts with substitution” (TrueType betűkészletek helyettesítése) funkció nem használható.

- b. **Print True Type fonts as bitmap** (True Type betűkészletek nyomtatása bitképként) választógomb: Jelölje be, ha a dokumentumban az eszközbetűkészletekkel nem helyettesített True Type betűkészleteket bitképként kívánja nyomtatni.
- c. **Print True Type fonts with substitution** (True Type betűkészletek nyomtatása helyettesítéssel) választógomb: Akkor jelölje be, ha a dokumentum True Type betűkészleteit eszközbetűkészletként kívánja nyomtatni. Ez a funkció nem használható, ha a Graphic Mode (Grafikai mód) beállítása High Quality (PC) [Kiváló minőség (PC)].
- d. **Settings** (Beállítások) gomb: A gombra kattintva a Font Substitution (Betűtípus-helyettesítés) párbeszédpanel jelenik meg. A gomb akkor választható, ha a **Print True Type fonts with substitution** (True Type betűkészletek helyettesítése) választógomb van bejelölve.
- e. **Uses the settings specified on the printer** (A nyomtató beállításainak használata) választógomb: Akkor jelölje be, ha a kezelőpanel Offset (Eltolás), Skip blank page (Üres oldal kihagyása) és Ignore the selected paper size (Kijelölt papírméret figyelmen kívül hagyása) beállítását szeretné használni.
- f. **Uses the settings specified on the driver** (A nyomtatóillesztő beállításainak használata) választógomb: Akkor jelölje be, ha a nyomtatóillesztő Offset (Eltolás), Skip blank page (Üres oldal kihagyása) és Ignore the selected paper size (Kijelölt papírméret figyelmen kívül hagyása) beállítását szeretné használni.

- g. **Offset (Eltolás)** Ezzel a beállítással adható meg egészen pontosan, 1,0 mm-es lépésekben a nyomtatott adatok elhelyezkedése az elülső és a hátoldalon.
- h. **Skip Blank Page (Üres oldal kihagyása) jelölőnégyzet:** Bejelölésekor a nyomtató kihagyja az üres oldalakat.
- i. **Ignore the selected paper size (Kijelölt papírméret figyelmen kívül hagyása) jelölőnégyzet:** Bejelölésekor a nyomtató a mérettől függetlenül a papíradagolóba helyezett papírra nyomtat.
- j. **Automatically change to monochrome mode (Egyszínű üzemmód automatikus választása) jelölőnégyzet:** Bejelölésekor a nyomtató elemzi a nyomtatandó adatokat, és automatikus egyszínű üzemmódra tér át, ha ezek között nincs színes.
- k. **High Speed Graphics Output (Nagysebességű grafikus nyomtatás) jelölőnégyzet:** Akkor jelölje be, ha vonalas rajzok nyomtatásánál optimális sebességet szeretne elérni.  
  
Törölje a négyzet jelölését, ha helytelen a grafika nyomtatása.
- l. **Uses the spooling method provided by the operating system (Az operációs rendszer várólistájának használata) jelölőnégyzet:** Akkor jelölje be, ha a Windows XP /2000/NT 4.0 operációs rendszer kimeneti munkaterületét szeretné használni.
- m. **Default (Alapértelmezés) gomb:** A gombbal a nyomtatóillesztő alapbeállításai állíthatók vissza.
- n. **Help (Súgó) gomb:** A súgó megnyitására szolgál.

- o. Cancel (Mégse) gomb: A gombbal a beállítások mentése nélkül bezárja a párbeszédpanelt vagy a nyomtatóillesztőt.
- p. OK gomb: Ezzel a gombbal menti a beállításokat, és bezárja a párbeszédpanelt vagy a nyomtató illesztőprogramját.

## **Választható beállítások**

A felszerelt kiegészítőkre vonatkozó adatok manuálisan is frissíthetők.

1. Kattintson az **Optional Settings** (Választható beállítások) fülre, majd jelölje be az **Update the Printer Option Info Manually** (A nyomtató eszközeire vonatkozó adatok kézi frissítése) gombot.
2. Kattintson a **Settings** (Beállítások) gombra. Ekkor megjelenik az **Optional Settings** (Választható beállítások) párbeszédpanel.
3. Adja meg a felszerelt eszközök beállításait, majd kattintson az **OK** gombra.

---

## **A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata**

A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás lehetővé teszi a nyomtatási feladatok tárolását a nyomtató merevlemezén, és későbbi kinyomtatásukat közvetlenül a nyomtató kezelőpultjáról. Ez a rész a szolgáltatás használatát mutatja be.

### **Megjegyzés:**

*A Feladat háttértárba mentése funkció csak akkor használható, ha a nyomtatóra telepítették a kiegészítő merevlemezét. Ellenőrizze, hogy a nyomtató illesztőprogramja megfelelően felismeri-e ezt a merevlemezét.*

A következő táblázat a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás beállításait tekinti át, ezeket a szakasz későbbi részei részletesen ismertetik.

<b>Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) beállítás</b>	<b>Leírás</b>
Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása)	A feladat nyomtatása és tárolása későbbi újrunyomtatáshoz.
Verify Job (Feladat ellenőrzése)	Egy példány nyomtatása a tartalom ellenőrzéséhez többpéldányos nyomtatás előtt.
Stored Job (Tárolt feladat)	A nyomtatási feladat mentése nyomtatás nélkül.
Confidential Job (Titkosított feladat)	Jelszó hozzárendelése a nyomtatási feladathoz és mentése későbbi nyomtatáshoz.

A nyomtató merevlemezén tárolt feladatok kezelése a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) beállításától függően változik. Ezt foglalja össze a következő táblázat.

<b>Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) beállítás</b>	<b>Feladatok lehetséges száma</b>	<b>A maximális feladatszám elérésekor</b>	<b>Amikor megtelik a lemez</b>
Re-Print Job + Verify Job (Feladat újbóli nyomtatása + Feladat ellenőrzése)	64 (egyesített összeg)	A legújabb feladat automatikusan a legrégebbi helyére lép	A legújabb feladat automatikusan a legrégebbi helyére lép
Stored Job (Tárolt feladat)	64	A régi feladatokat kézzel kell törölni	A régi feladatokat kézzel kell törölni
Confidential Job (Titkosított feladat)	64		



<b>Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) beállítás</b>	<b>Nyomatás után</b>	<b>A nyomtató kikapcsolása vagy a Reset All (Alaphelyzetbe mindent) használata után</b>
Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása)	Az adatok a merevlemezen maradnak	Az adatok törlődnek
Verify Job (Feladat ellenőrzése)		
Stored Job (Tárolt feladat)		Az adatok a merevlemezen maradnak
Confidential Job (Titkosított feladat)	Az adatok törlődnek	Az adatok törlődnek

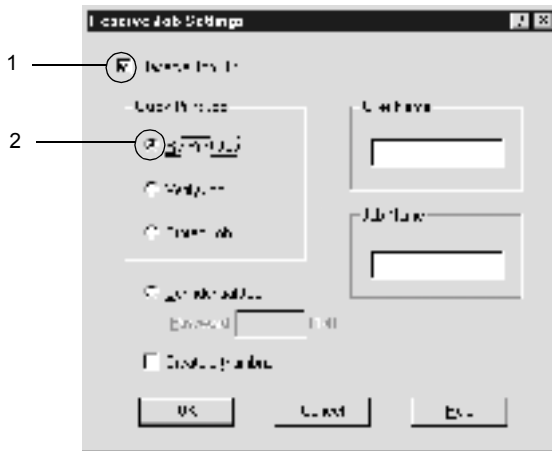
## ***Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása)***

A Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) beállítás a jelenleg nyomtatott feladat tárolását teszi lehetővé, így az közvetlenül a kezelőpultról később újból kinyomtatható.

A Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) a következő lépésekkel hajtható végre.

1. Kattintson a **Basic Settings** (Alapbeállítások) fülre.
2. Jelölje be a **Collate in Printer** (Leválogatás a nyomtatóban) jelölőnégyzetet. Adja meg a nyomtatni kívánt példányszámot és az egyéb szükséges beállításokat.
3. Térjen át a **Optional Settings** (Választható beállítások) panellapra, és kattintson a **Reserve Jobs Settings** (Feladat háttértárba mentése beállításai) gombra. Ekkor a **Reserve Job Settings** (Feladat háttértárba mentése beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.

4. Jelölje be a **Reserve Job On** (Feladat háttértárba mentése bekapcsolva) négyzetet, és kattintson a **Re-Print Job** (Feladat újbóli nyomtatása) választókapcsolóra.



5. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.

**Megjegyzés:**

*Ha a feladatok első oldaláról kisméretű képet szeretne készíteni, jelölje be a **Create a thumbnail (Minitűr létrehozása)** négyzetet. A kisméretű képek a webböngészőben a <http://> és a belső nyomtatókiszolgáló IP-címének beírásával érhetők el.*

6. Kattintson az **OK** gombra. A nyomtató kinyomtatja a dokumentumot, és a kiegészítő merevlemezre menti a nyomtatási feladatot.

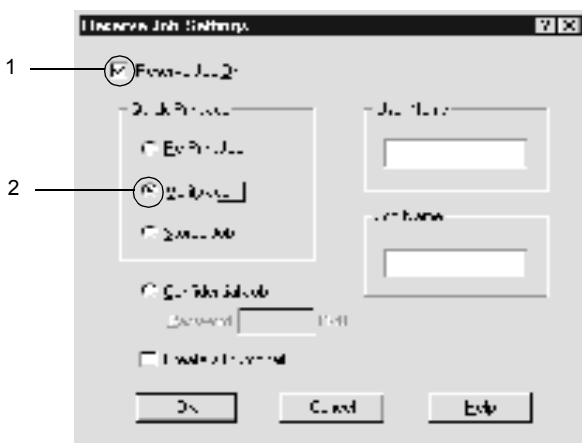
A feladat újbóli nyomtatásáról vagy törléséről lásd: „A háttértárban található nyomtatási feladatok nyomtatása és törlése”, 315 oldal.

## Verify Job (Feladat ellenőrzése)

A Verify Job (Feladat ellenőrzése) beállítás egy példány nyomtatását teszi lehetővé a tartalom ellenőrzéséhez többpéldányos nyomtatás előtt.

A Verify Job (Feladat ellenőrzése) a következő lépésekkel hajtható végre.

1. Térjen át a **Basic Settings** (Alapbeállítások) panellapra.
2. Jelölje be a **Collate OK** (Leválogatás rendben) jelölőnégyzetet. Adja meg a nyomtatni kívánt példányszámot és az egyéb szükséges beállításokat.
3. Térjen át a **Optional Settings** (Választható beállítások) panellapra, és kattintson a **Reserve Jobs Settings** (Feladat háttértárba mentése beállításai) gombra. Ekkor a **Reserve Job Settings** (Feladat háttértárba mentése beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.
4. Jelölje be a **Reserve Job On** (Feladat háttértárba mentése bekapcsolva) négyzetet, és kattintson a **Verify Job** (Feladat ellenőrzése) választókapcsolóra.



5. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.

**Megjegyzés:**

*Ha a feladatok első oldaláról kisméretű képet szeretne készíteni, jelölje be a **Create a thumbnail** (Minitűr létrehozása) négyzetet. A kisméretű képek a webböngészőben a <http://> és a belső nyomtatókiszolgáló IP-címének beírásával érhetők el.*

6. Kattintson az OK gombra. A nyomtató egy példányban kinyomtatja a dokumentumot, és a nyomtatási feladatot a hátralévő példányok számával együtt a kiegészítő merevlemezre menti.

A kapott példány ellenőrzése után a nyomtató kezelőpultjáról kinyomtathatja a további példányokat is, vagy törölheti a feladatot. További tudnivalók: „A háttértárban található nyomtatási feladatok nyomtatása és törlése”, 315 oldal.

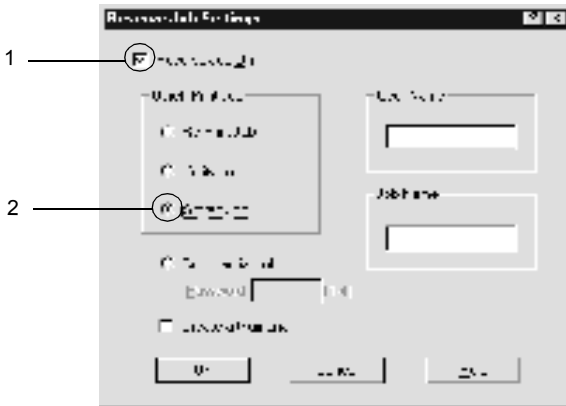
## **Stored Job (Tárolt feladat)**

A Stored Job (Tárolt feladat) beállítás a rendszeresen nyomtatott dokumentumok (például számlák) tárolásánál lehet hasznos. A tárolt adatok a kiegészítő merevlemezben maradnak a nyomtató kikapcsolása vagy a Reset All (Alaphelyzetbe mindent) használata után is.

A Stored Job (Tárolt feladat) beállítással a következő lépésekkel tárolhatja a nyomtatási adatokat.

1. Térjen át a **Basic Settings** (Alapbeállítások) panellapra.
2. Jelölje be a **Collate OK** (Leválogatás rendben) jelölőnégyzetet. Adja meg a nyomtatni kívánt példányszámot és az egyéb szükséges beállításokat.
3. Térjen át a **Optional Settings** (Választható beállítások) panellapra, és kattintson a **Reserve Jobs Settings** (Feladat háttértárba mentése beállításai) gombra. Ekkor a Reserve Job Settings (Feladat háttértárba mentése beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.

4. Jelölje be a Reserve Job On (Feladat háttértárba mentése bekapcsolva) négyzetet, és kattintson a Stored Job (Tárolt feladat) választókapcsolóra.



5. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.

**Megjegyzés:**

*Ha a feladatok első oldaláról kisméretű képet szeretne készíteni, jelölje be a **Create a thumbnail (Minitűr létrehozása)** négyzetet. A kisméretű képek a webböngészőben a <http://> és a belső nyomtatókiszolgáló IP-címének beírásával érhetők el.*

6. Kattintson az OK gombra. A nyomtató a kiegészítő merevlemezen tárolja a nyomtatási adatokat.

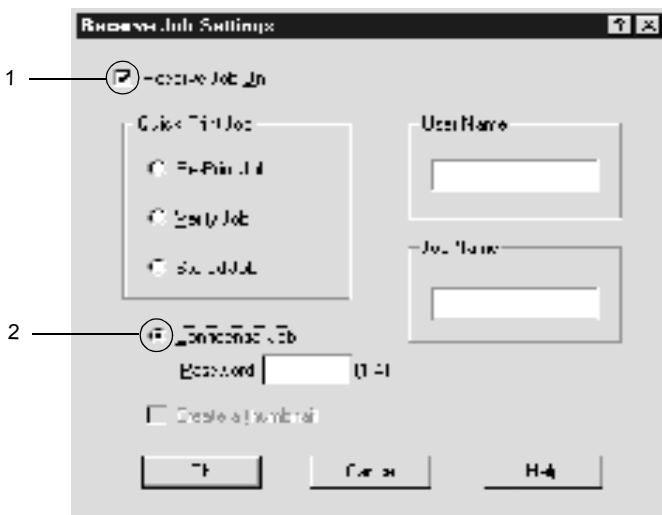
A feladat kinyomtatásáról vagy törléséről lásd: „A háttértárban található nyomtatási feladatok nyomtatása és törlése”, 315 oldal.

## Confidential Job (Titkosított feladat)

A Confidential Job (Titkosított feladat) beállítással jelszó rendelhető a kiegészítő merevlemezen tárolt nyomtatási feladatokhoz.

A Confidential Job (Titkosított feladat) beállítással a következő lépésekkel tárolhatja a nyomtatási adatokat.

1. Adja meg a nyomtatóillesztő beállításait.
2. Térjen át az **Optional Settings** (Választható beállítások) panellapra, és kattintson a **Reserve Jobs Settings** (Feladat háttértárba mentési beállításai) gombra. Ekkor a **Reserve Job Settings** (Feladat háttértárba mentési beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.
3. Jelölje be a **Reserve Job On** (Feladat háttértárba mentése bekapcsolva) négyzetet, és kattintson a **Confidential Job** (Titkosított feladat) választógombra.



4. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.

5. Írja be a feladathoz tartozó jelszót a Password (Jelszó) mezőbe.

**Megjegyzés:**

- A jelszó négy számjegyből állhat.*
  - A jelszóban csak az 1 és 4 közötti számok használhatók.*
  - A jelszót tárolja biztonságos helyen. A nyomtatási feladat végrehajtásakor a helyes jelszót is meg kell adni.*
6. Kattintson az OK gombra. A nyomtató a kiegészítő merevlemezen tárolja a nyomtatási feladatot.

A feladatnak a nyomtató kezelőpanelje segítségével való kinyomtatásával és törlésével kapcsolatban lásd: „A háttértárban található nyomtatási feladatok nyomtatása és törlése”, 315 oldal.

---

## **A nyomtató figyelése az EPSON Status Monitor 3 használatával**

Az EPSON Status Monitor 3 figyelemmel kíséri a nyomtatót, és megfelelő adatokat szolgáltat aktuális állapotáról.

**Megjegyzés a Windows XP felhasználói számára:**

- A Windows ügyfelekkel létesített megosztott Windows XP LPR és Windows XP szabványos TCP/IP-kapcsolatok nem támogatják a feladatkezelést.*
- A EPSON Status Monitor 3 segédprogram nem érhető el Távolsági asztali kapcsolatból.*

**Megjegyzés Netware-felhasználók számára:**

*NetWare nyomtatók felügyeletéhez a futó operációs rendszernek megfelelő Novell ügyfelet is telepíteni kell. A megfelelő működést az alábbi változatokkal tesztelték.*

- Windows 98/95/Me:  
Novell Client 3.32 for Windows 95/98*
- Windows XP/2000/NT 4.0:  
Novell Client 4.83+SPI for Windows NT/2000/XP*

## Az EPSON Status Monitor 3 telepítése

Az EPSON Status Monitor 3 telepítése a következő lépésekkel hajtható végre.

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtat ki van-e kapcsolva, és hogy a Windows fut-e a számítógépen.
2. Helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a megfelelő lemezegységbe.

### **Megjegyzés:**

- Ha megjelenik a nyelvválasztó ablak, válassza ki a kívánt nyelvet.*
  - Ha az EPSON telepítőprogram nem jelenik meg automatikusan, kattintson duplán a My Computer (Sajátgép) ikonra, kattintson jobb gombbal a CD-ROM ikonra, majd a megjelenő menüben kattintson az Open (Megnyitás) parancsra. Ezután kattintson duplán az Epsetup.exe fájlra.*
3. Kattintson a Continue (Tovább) gombra. Olvassa el a licenyszerződést, majd kattintson az Agree (Elfogadom) gombra.
  4. A megjelenő párbeszédpanelen kattintson az Install Software (Szoftver telepítése) elemre.



5. Kattintson a Custom (Egyéni) elemre.



6. Jelölje be az EPSON Status Monitor 3 jelölőnégyzetet, és kattintson az Install (Telepítés) gombra.



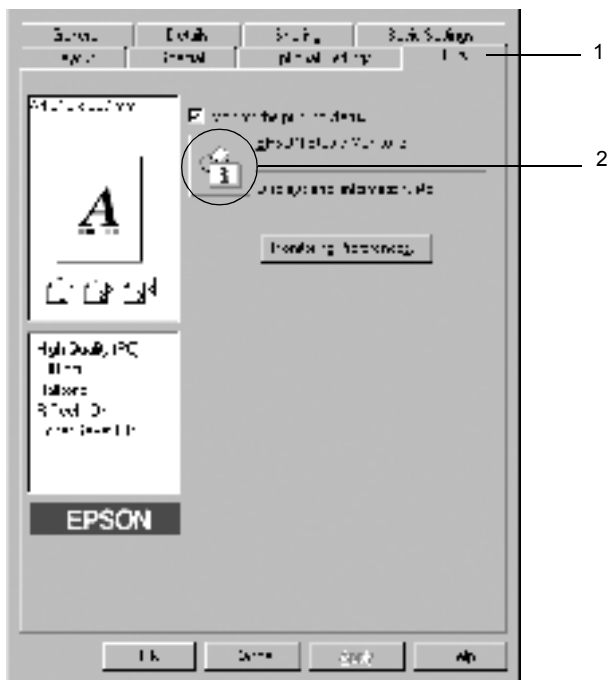
7. A megjelenő párbeszédpanelen ellenőrizze a nyomtató ikonjának kijelölését, és kattintson az OK gombra. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



8. A telepítés befejeződése után kattintson az OK gombra.

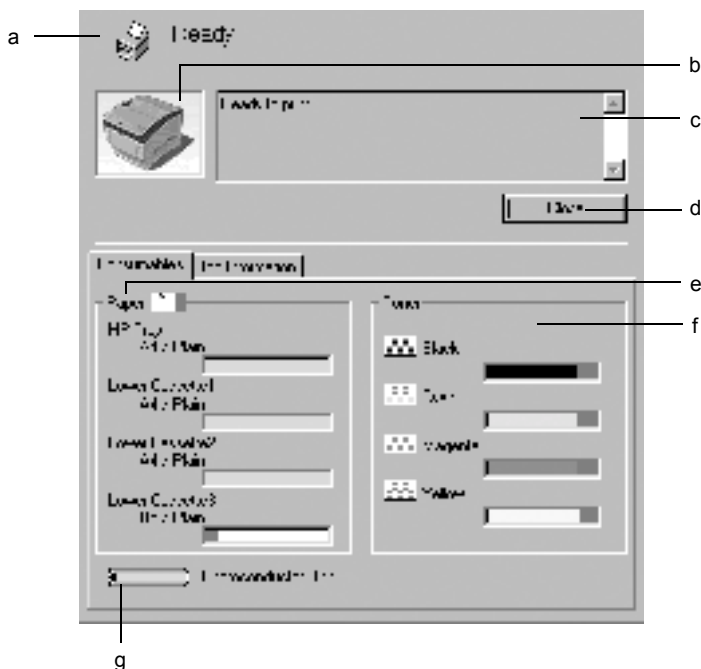
## Az EPSON Status Monitor 3 elérése

Az EPSON Status Monitor 3 az alábbi módon érhető el: Nyissa meg a nyomtatószoftvert, kattintson a Utility (Segédprogram) fülre, majd az EPSON Status Monitor 3 gombra.



## A nyomtató állapotadatainak lekérése

Az EPSON Status Monitor 3 párbeszédpanelen figyelemmel kísérheti a nyomtató és a fogyóeszközök állapotát.



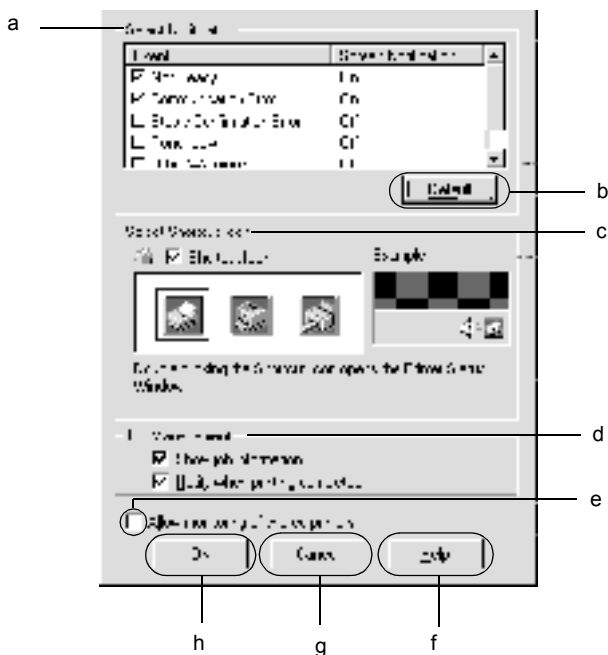
### **Megjegyzés:**

*Az itt bemutatott képernyőkép a nyomtatótól függően változhat.*

- a. Ikon és üzenet A nyomtató állapotát mutatja.
- b. Nyomtató képe Grafikusan mutatja a nyomtató állapotát.
- c. Szövegmező A nyomtató állapotát írja le. Hibánál a legvalószínűbb megoldás is megjelenik.
- d. Close (Bezárás) gomb A párbeszédpanel bezárására szolgál.
- e. Paper (Papír) A papíradagolóban lévő papír méretét és típusát, és megközelítő mennyiségét mutatja. A kiegészítő papírkazetta adatai csak akkor jelennek meg, ha az fel van szerelve.
- f. Toner (Festék) A festékkazettákban található festék mennyiségét jeleníti meg. Ha az ikon villog, kevés a festék.
- g. Photoconductor Unit (Fényvezető egység) A fényvezető egység élettartamát jelzi.

## A figyelési beállítások megadása

A figyelési beállítások megadásához kattintson a nyomtatóillesztő Utility (Segédprogram) menüjében a **Monitoring Preferences** (Figyelési beállítások) parancsra. Ekkor megjelenik a **Monitoring Preferences** (Figyelési beállítások) párbeszédpanel.



A párbeszédpanel a következő beállításokat és gombokat tartalmazza:

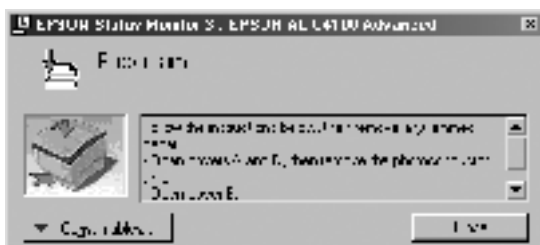
- |                                                           |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| a. <b>Select Notification</b><br>(Értesítés kiválasztása) | A megfelelő négyzetek bejelölésével megadhatja, hogy milyen típusú hibánál kér értesítést. |
| b. <b>Default</b> (Alapértelmezés) gomb                   | Az alapbeállításokat állítja vissza.                                                       |

- c. **Select Shortcut Icon**  
(Parancsikon kiválasztása)
- Parancsikon használatához jelölje be a **Shortcut Icon** (Parancsikon) négyzetet, és válasszon ikont. Ez az ikon a tálcá jobb oldalán jelenik meg.
- A tálcán megjelenő parancsikonra duplán kattintva megnyithatja az **EPSON Status Monitor 3** párbeszédpanelt.
- Ha a parancsikonra az egér jobb oldali gombjával kattint, a **Monitoring Preferences** (Figyelési beállítások) párbeszédpanelt a **Monitoring Preferences** (Figyelési beállítások) parancs választásával, míg az **EPSON Status Monitor 3** párbeszédpanelt az **EPSON AL-C4100 Advanced** parancs választásával nyithatja meg.
- d. **Job management**  
(Feladatkezelés)
- Ha az **the EPSON Status Monitor 3** ablakban meg szeretné jeleníteni a feladatok adatait, jelölje be a **Show job information** (Feladat adatainak megjelenítése) jelölőnégyzetet.
- Megjegyzés:  
Ez a menü csak a következő témakörben ismertetett feltételek teljesülése esetén látható:  
„A feladatkezelési szolgáltatás használatához megfelelő csatlakozások”, 107 oldal.
- Ha értesítő üzenetet szeretne megjeleníteni, amikor a nyomtatás befejeződött, jelölje be a **Notify when printing completed** (Értesítés a nyomtatás befejezésekor) jelölőnégyzetet.

- |                                                                                                       |                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| e. Allow monitoring of shared printers (Megosztott nyomtató figyelésének engedélyezése) jelölőnégyzet | Ha a jelölőnégyzet be van jelölve, a megosztott nyomtatók más számítógépről is figyelhetők.    |
| f. Help (Súgó) gomb                                                                                   | A Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanelhez tartozó súgót jeleníti meg. |
| g. Cancel (Mégse) gomb                                                                                | A módosítások elvetése.                                                                        |
| h. OK gomb                                                                                            | Menti a változtatásokat.                                                                       |

## Az állapotfigyelmeztetési ablak

A Status Alert (Állapotfigyelmeztetés) ablakban az előforduló hiba típusa és a lehetséges megoldás leírása jelenik meg. A hiba elhárítása után az ablak automatikusan bezáródik.



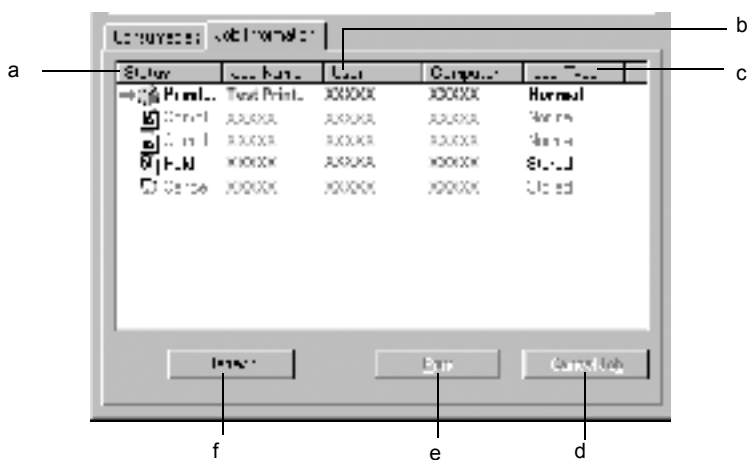
Az ablak a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanelen beállított értesítéseknél is megjelenik.

Ha a fogyóeszközökről szeretne adatokat látni, kattintson az EPSON Status Monitor 3 gombra. Ekkor a Status Alert (Állapotfigyelmeztetés) ablak az előforduló hibák elhárítása után is a képernyőn marad. Bezárásához kattintson a Close (Bezárás) gombra.

## A feladatkezelési szolgáltatás használata

A EPSON Status Monitor 3 párbeszédpanel Job Information (Feladatok adatai) lapján a nyomtatási feladatokról jelennek meg a legfontosabb adatok.

A panellap megjelenítéséhez a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanelen jelölje be a **Show job information** (Feladat adatainak megjelenítése) jelölőnégyzetet. (További részletek: „A figyelési beállítások megadása”, 101 oldal.) Ezután az EPSON Status Monitor 3 párbeszédpaneljén a Job Information (Feladatok adatai) panellap is megjelenik és választható.





- |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a. Status (Állapot)                        | Waiting (Várakozás) A nyomtatási feladat a nyomtatásra vár.<br>Printing (Nyomtatás) Ezt a feladatot nyomtatja a nyomtató.<br>Completed (Kész) A nyomtatási feladat végrehajtása<br>Canceled (Törölve) befejeződött.<br>Held (Felfüggesztve) A nyomtatási feladat végrehajtását törölték.<br>A feladatot felfüggesztették.                                           |
| b. Job Name<br>(Feladat neve)              | A felhasználó nyomtatási feladatainak fájlnevét jeleníti meg. A többi felhasználó nyomtatási feladatainál ----- jelenik meg.                                                                                                                                                                                                                                        |
| c. Job Type<br>(Feladat típusa)            | A feladat típusát jeleníti meg. A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használatánál Stored, Verify, Re-Print és Confidential (Tárolt, Ellenőrzés, Újranyomtatás és Titkosított) jelenhet meg. A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatásról lásd: „A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata”, 87 oldal. |
| d. Cancel Job<br>(Feladat törlése)<br>gomb | Törli a kijelölt nyomtatási feladatot.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| e. Print (Nyomtatás)<br>gomb               | Párbeszédpanelt jelenít meg a várólistára helyezett vagy a felfüggesztett feladatok nyomtatásához.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| f. Refresh<br>(Frissítés) gomb:            | A panellapon megjelenített adatok frissítésére szolgál.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Nyomatási feladat újbóli végrehajtása

Az EPSON Status Monitor 3 párbeszédpaneljén található Print (Nyomtatás) gombbal a várólistába helyezett feladatok nyomtathatók ki. A feladatok újbóli nyomtatása a következő lépésekkel történhet.

### **Megjegyzés:**

*A következő esetekben a feladatok nem nyomtathatók újra.*

- A feladat állapota nem Held (Felfüggesztve).
  - A feladatot más küldte el.
  - Több feladat van kijelölve.
1. Nyissa meg az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot. További részletek: „Az EPSON Status Monitor 3 elérése”, 98 oldal.
  2. Térjen át a Job Information (Feladatok adatai) panellapra.
  3. Kattintson az Print (Nyomtatás) gombra. Ekkor az alábbi párbeszédpanel jelenik meg.



4. Ellenőrizze a feladat nevét, és adja meg a példányszámot.
5. A feladat újbóli nyomtatásához kattintson az OK gombra.

## **A feladatkezelési szolgáltatás használatához megfelelő csatlakozások**

A feladatkezelési szolgáltatás a következő csatlakozásoknál áll rendelkezésre:

- EPSON Net Direct Print TCP/IP csatlakozás (Windows Me, 98, 95 és XP, 2000 vagy NT 4.0);
- LPR csatlakozás (Windows XP, 2000 és NT 4.0);
- Szabványos TCP/IP csatlakozás (Windows XP és 2000);
- Megosztott Windows 2000 és NT 4.0 LPR csatlakozás, valamint megosztott Windows 2000 szabványos TCP/IP csatlakozás Windows XP, Me, 98, 95, 2000 és NT 4.0 ügyfelekkel.

### **Megjegyzés:**

*A következő esetekben nem használható a szolgáltatás:*

- Olyan Ethernet illesztőkártyánál, amely nem támogatja a feladatkezelési szolgáltatást;*
- Olyan NetWare csatlakozásoknál, amelyek nem támogatják a feladatkezelési szolgáltatást;*
- Olyan NetWare és NetBEUI nyomtatási feladatoknál, amelyeknél az „Unknown” („Ismeretlen”) felirat jelenik meg a feladatkezelő panellapon;*
- Amennyiben az ügyfélre való bejelentkezéshez és a kiszolgálóra való csatlakozáshoz használt felhasználói fiók különböző, a Feladatkezelés funkció nem használható.*

## **Értesítés kérése a nyomtatás befejezésekor**

Ez a szolgáltatás akkor használható, ha be van jelölve a Notify when printing completed (Értesítés a nyomtatás befejezésekor) négyzet.

Ha a funkció engedélyezve van, a nyomtatás befejezése után megjelenik az értesítési párbeszédpanel.

### **Megjegyzés:**

*Ha az adott feladatot törölte, nem jelenik meg ez a párbeszédpanel.*

## A figyelés leállítása

Ha már nincs szükséges a nyomtató figyelésére, a Utility (Segédprogram) panellapon törölje a Monitor the Printing Status (Nyomatási állapot figyelése) négyzet jelölését.

### **Megjegyzés:**

- ❑ *A Monitor the Printing Status (Nyomatási állapot figyelése) négyzet Windows NT 4.0 rendszeren a Dokumentum alapbeállításai párbeszédpanel Utility (Segédprogram) lapján, míg Windows XP/2000 rendszeren a Nyomatási beállítások párbeszédpanel Utility (Segédprogram) lapján jelenik meg.*
- ❑ *A nyomtató aktuális állapota úgy tekinthető meg, hogy a Utility (Segédprogram) panellapon az EPSON Status Monitor 3 ikonra kattint.*

## A Monitored Printers (Figyelt nyomtatók) segédprogram beállításai

A Monitored Printers (Figyelt nyomtatók) segédprogram használatával megadhatja azokat a nyomtatótípusokat, amelyeket az EPSON Status Monitor 3 figyelni fog. Az EPSON Status Monitor 3 telepítésével ez a segédprogram is a számítógépre kerül, használatához általában nem szükséges külön beállítás.

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Programs (Programok)**, az **EPSON Printers (EPSON nyomtatók)**, majd a **Monitored printers (Figyelt nyomtatók)** parancsot.

2. Törölje a figyelni nem kívánt nyomtatók négyzetének jelölését.



3. A beállítások elfogadásához kattintson az OK gombra.

---

## **Az USB csatlakozás beállítása**

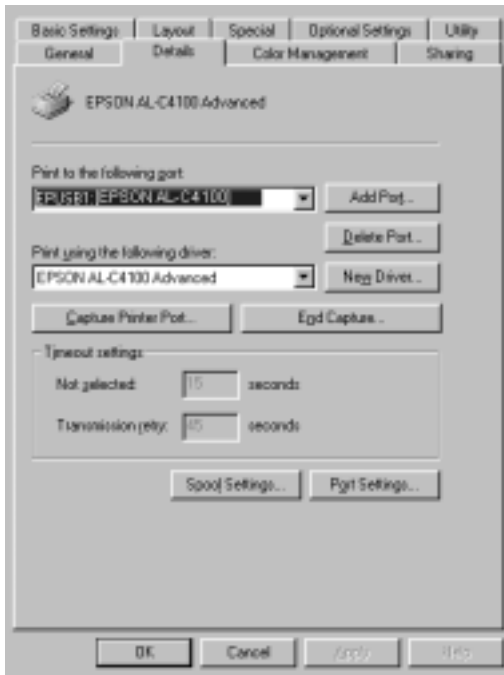
A nyomtatóhoz tartozó USB illesztő megfelel a Microsoft Plug and Play (PnP) USB előírásainak.

### ***Megjegyzés:***

*Az USB csatlakozás használatához a számítógépen is megfelelő USB csatlakozó és Windows Me, 98, XP vagy 2000 operációs rendszer szükséges.*

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** parancsot. Windows XP rendszer esetén kattintson a **Start** gombra, majd a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** parancsra.
2. Kattintson az egér jobb gombjával az **EPSON AL-C4100 Advanced** ikonra, és válassza a helyi menü **Tulajdonságok (Tulajdonságok)** parancsát.

3. Térjen át a **Details** (Részletek) panellapra. Windows XP és 2000 rendszeren térjen át a **Ports** (Portok) panellapra.
4. A **Print to the following port** [Nyomtatás a következő port(ok)ra] listában jelölje ki a megfelelő USB portot. Windows Me és 98: EPUSB1: (EPSON AL-C4100). Windows XP és 2000: USB001.



***Megjegyzés:***

*A képen Windows 98 párbeszédpanel látható.*

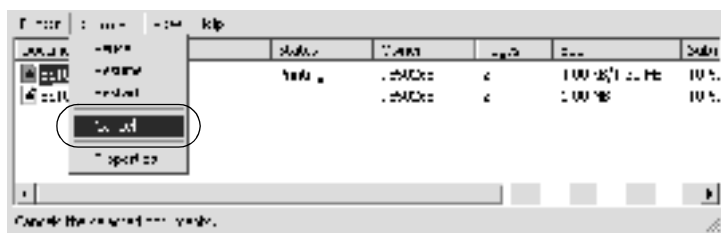
5. A beállítás mentéséhez kattintson az **OK** gombra.

---

## A nyomtatás megszakítása

Ha a nyomtatás nem felel meg a várakozásnak, például helytelen a karakterek vagy a képek nyomtatása, megszakíthatja a nyomtatást. Ha a nyomtató ikonja látható a tálcán, ez a következő lépésekkel hajtható végre.


Kattintson duplán a nyomtató ikonjára a tálcán. Válassza ki a feladatot a listában, majd válassza ki a Document (Dokumentum) menü Cancel (Megszakítás) parancsát.



Az utolsó oldal kiadása után a nyomtatón a Ready (Kész) jelzőfény fog világítani.

Ezzel törölte az aktuális nyomtatási feladatot.

### **Megjegyzés:**

A számítógépből elküldött aktuális nyomtatási feladat a nyomtató kezelőpaneljén a  Cancel Job (Feladat törlése) gombbal is törölhető. A műveletnél ügyeljen arra, hogy ne szakítsa meg mások nyomtatási feladatait.

---

## A nyomtatószoftver eltávolítása

Ha újra kell telepíteni vagy frissíteni kell az illesztőprogramot, akkor előbb el kell távolítani a meglévő nyomtatóillesztőt.

## A nyomtatóillesztő eltávolítása

1. Zárja be az összes alkalmazást.
2. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings** (Beállítások), majd a **Control Panel** (Vezérlőpult) parancsot.
3. Kattintson duplán az **Add/Remove Programs** (Programok telepítése/törlése) ikonra.





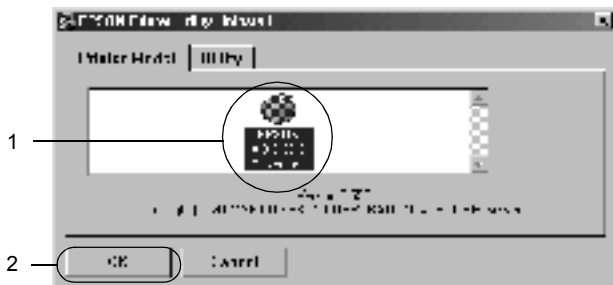
4. Jelölje ki az EPSON Printer Software elemet, és kattintson a Add/Remove (Módosítás/eltávolítás) gombra.



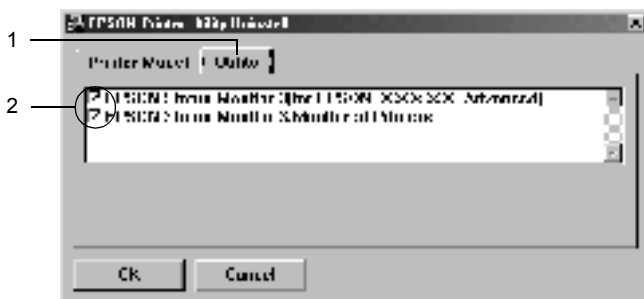
**Megjegyzés:**

*Windows XP és Windows 2000 rendszeren kattintson a Change (Módosítás) vagy a Remove Programs (Programok eltávolítása) gombra, jelölje ki az EPSON Printer Software (EPSON nyomtatószoftver) elemet, majd kattintson a Change/Remove (Módosítás/eltávolítás) gombra.*

5. A Printer Model (Nyomtató típusa) lapon jelölje ki az EPSON AL-C4100 Advanced ikont, majd kattintson az OK gombra.



6. Kattintson a Utility (Segédprogram) fülre, és ellenőrizze, hogy az eltávolítani kívánt nyomtatószoftver jelölőnégyzete be van-e jelölve.



**Megjegyzés:**

*Ha csak az EPSON Status Monitor 3 programot távolítja el, az EPSON Status Monitor 3 jelölőnégyzetet jelölje be.*

7. A Monitored Printers (Figyelt nyomtatók) segédprogram eltávolításához jelölje be az EPSON Status Monitor 3: Monitored Printers (Figyelt nyomtatók) négyzetet, és kattintson az OK gombra.



**Megjegyzés:**

*Az EPSON Status Monitor 3 Monitored Printers (Figyelt nyomtatók) segédprogramja külön is eltávolítható. Ekkor nem tudja módosítani az EPSON Status Monitor 3 segédprogrammal figyelt nyomtatók típusát.*

8. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## **Az USB eszközillesztő eltávolítása**

Ha a nyomtató USB kábellel csatlakozik a számítógéphez, az USB eszközillesztő telepítésére is sor került. Ha eltávolítja a nyomtatóillesztőt, az USB eszközillesztőt is el kell távolítania.

A művelet a következő lépésekkel hajtható végre.

**Megjegyzés:**

- Az USB eszközillesztő eltávolítása előtt el kell távolítania a nyomtatóillesztőt.*
- Ha eltávolítja az USB eszközillesztőt, akkor az USB kábellel csatlakozó többi EPSON nyomtató sem lesz elérhető.*



□ *Ha az USB eszközillesztő nincs helyesen telepítve, az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) elem nem jelenik meg. A következő lépésekkel futtassa a nyomtatóhoz mellékelt CD-lemezen található „Epusbun.exe” fájlt.*

1. Helyezze be a CD-lemezt a meghajtóba.
  2. Nyissa meg a CD-lemezt.
  3. Kattintson duplán a Win9x mappára.
  4. Kattintson duplán az Epusbun.exe fájlra.
- 
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



## A nyomtatószoftver

A nyomtatószoftver a nyomtató illesztőprogramját és az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot tartalmazza. A nyomtatóillesztő lehetővé teszi a beállítások széles választékának használatát, így a legjobb eredmények érhetők el a nyomtatóval. Az EPSON Status Monitor 3 az Apple (Alma) menüből érhető el. Az EPSON Status Monitor 3 segédprogrammal a nyomtató állapota ellenőrizhető. További tudnivalók: „A nyomtató figyelése az EPSON Status Monitor 3 használatával”, 152 oldal.

## A nyomtatóillesztő elérése


A nyomtató vezérléséhez és a beállítások módosításához a nyomtató illesztőprogramja használható. Segítségével egyszerűen megadhatók a nyomtatási beállítások, így például a papírforrás, a papírméret és a tájolás.

### **Megjegyzés:**

*Az illesztőprogram súgója részletesen ismerteti a beállításokat.*

A nyomtatóillesztő Mac OS 8.6 – 9.x rendszeren történő eléréséhez és a megfelelő párbeszédpanel megnyitásához válassza az Apple (Alma) menü Chooser (Eszközök) parancsát, és kattintson a AL-C4100 ikonra. Mac OS X rendszeren regisztrálja a nyomtatót a Nyomtatóközpontban (Print Center), majd kattintson az adott alkalmazás File menüjében a Print (Nyomtatás) parancsra, és válassza ki a nyomtatót.

- A Paper Setting (Papírbeállítás) párbeszédpanel megnyitásához tetszőleges alkalmazásban válassza a File (Fájl) menü Page Setup (Oldalbeállítás) parancsát.

- ❑ A Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanel megnyitásához tetszőleges alkalmazásban válassza a File (Fájl) menü Print (Nyomtatás) parancsát.
- ❑ A Layout (Elrendezés) párbeszédpanel megnyitásához kattintson a  ikonra a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen.

---

## **A nyomtatóbeállítások megváltoztatása**

### **A nyomtatási minőség megadása**

A nyomatok nyomtatási minőségét a nyomtató illesztőprogramjának beállításaival módosíthatja. Itt az előre megadott beállítások listájából választhat, de saját beállításokat is megadhat.

### **Nyomtatási minőség választása az Automatic (Automatikus) beállítással**

A nyomtatási minőséget a sebesség vagy a részletek szempontjából módosíthatja. A nyomtatás kétféle felbontással történhet: 300 dpi és 600 dpi. A 600 dpi minőségi, pontos nyomtatást eredményez, de több memóriát igényel, és a nyomtatás is lassabb lesz.

Ha a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen az Automatic (Automatikus) választókapcsoló van bejelölve, a nyomtatóillesztő a színbeállítások alapján állapítja meg az összes többi beállítást. Ekkor csak a szint és a felbontást kell megadnia. Az egyéb beállításokat (például a papírméretet vagy a tájolást) a legtöbb alkalmazásban módosíthatja.

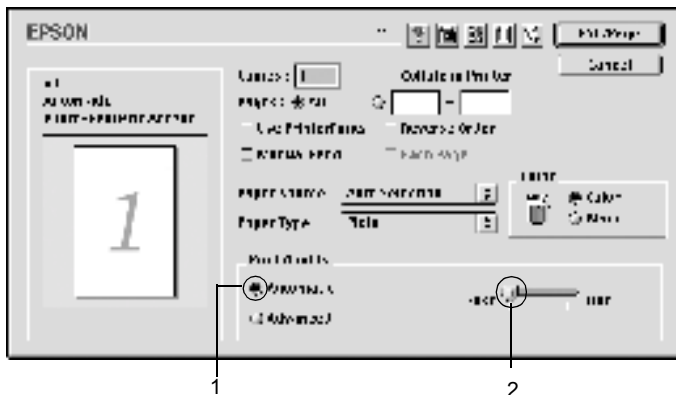
#### **Megjegyzés:**

*A súgó részletesen ismerteti a nyomtató illesztőprogramjának beállításait.*

1. Nyissa meg a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelét.



2. A Print Quality (Nyomatási minőség) csoportban kattintson az **Automatic** (Automatikus) választókapcsolóra. A csúszkán állítsa be a kívánt nyomtatási felbontást a **Fast** (Gyors, 300 dpi) és a **Fine** (Minőségi, 600 dpi) érték között.



**Megjegyzés:**

- A RITech szolgáltatásról a súgóban olvashat.
- Ha a nyomtatás sikertelen, vagy a memóriára vonatkozó hibaüzenet jelenik meg, a kisebb felbontás választása általában megoldja a problémát.

**Mac OS X rendszerben**

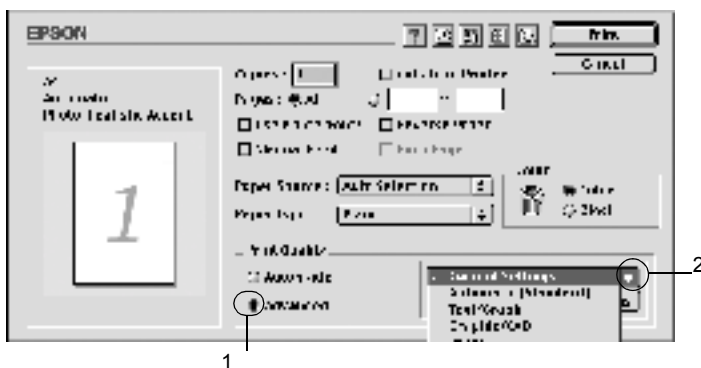
1. Nyissa meg a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelt.
2. Kattintson az **Automatic** (Automatikus) gombra, majd válassza ki a felbontást a Resolution (Felbontás) legördülő listából.

## Előre megadott beállítások használata

Az előre megadott beállítások segítségével összehangolt nyomtatási beállítások választhatók adott feladat végrehajtásához, ilyen például egy bemutató vagy digitális fényképezőgépről beolvasott kép nyomtatása.

Az előre megadott beállítások a következő lépésekkel választhatók.

1. Nyissa meg a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelét.
2. Kattintson az **Advanced** (Speciális) gombra. Ekkor az **Automatic** (Automatikus) választókapcsoló mellett az előre megadott beállítások listája jelenik meg.



3. Jelölje ki a nyomtatni kívánt dokumentumnak vagy képnek legjobban megfelelő beállítást a listán.

## Mac OS X rendszerben

1. Nyissa meg a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelét.
2. Kattintson a **Custom** (Egyéni) gombra. Az előre megadott beállítások az **Advanced** (Speciális) legördülő listában láthatók.

Amikor előre megadott beállítást választ, az egyéb paraméterek értékének beállítása automatikus lesz. Ezek a párbeszédpanel bal oldalán az aktuális beállítások listájában láthatók.

Ez a nyomtatóillesztő a következő előre megadott beállításokat tartalmazza:

### **Automatic (Standard) [Automatikus – (szokásos)]**

A szokásos nyomtatásoknál alkalmazható, például szöveges dokumentumoknál.

### **Text/Graph (Szöveg/ábra)**

Szöveget és diagramokat tartalmazó dokumentumok nyomtatásához megfelelő, ilyen például egy bemutató.

### **Graphic/CAD (Grafika/CAD)**

Rajzokat, ábrákat tartalmazó dokumentumok nyomtatásához használható.

### **Photo (Fénykép)**

Fényképek nyomtatásánál érdemes ezt választani.

### **PhotoEnhance4**

Videofilmről, digitális fényképezőgépből vagy lapolvasóból származó képek nyomtatásához. Az EPSON PhotoEnhance4 automatikusan beállítja az eredeti kép kontrasztjának, telítettségének és fényerősségének értékét, ami éles és élénk színes nyomatot eredményez. Az eredeti képfájl változatlan marad.

### ***Megjegyzés:***

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

### **ColorSync**

A nyomat színeit automatikusan a képernyő színeihez igazítja.


### **Automatic (High Quality) [Automatikus (Minőség)]**

Dokumentumok minőségi nyomtatásához használható.



3. A Color (Szín) csoportban válassza a **Color** (Színes) vagy a **Black** (Fekete) beállítást.
4. A csúszkán állítsa be a kívánt nyomtatási felbontást a **Fast** (Gyors, 300 dpi) és a **Fine** (Minőségi, 600 dpi) érték között.

**Megjegyzés:**

*Ha más beállításokkal kapcsolatban segítségre van szüksége, használja a  gombot.*

5. A beállítások elfogadásához és a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanel megjelenítéséhez kattintson az **OK** gombra.

### **Mac OS X rendszerben**

1. Nyissa meg a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.
2. A legördülő listában válassza ki a **Color/ Graphics settings** (Szín/grafika beállítása) elemet.
3. Végezze el a szükséges beállításokat.

**Megjegyzés:**

*A beállítások részletes ismertetését a súgó tartalmazza.*

### **Saját beállítások mentése**

A saját beállítások mentéséhez a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson az **Advanced** (Speciális) választókapcsolóra, majd a **Save Settings** (Beállítások mentése) gombra. Ekkor a következő párbeszédpanel jelenik meg.

Írja be a saját beállítások nevét a **Name** (Név) mezőbe, majd kattintson a **Save** (Mentés) gombra. Az így mentett beállítások neve megjelenik a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen az **Automatic** (Automatikus) választókapcsoló melletti listában.

### **Megjegyzés:**

- ❑ *Saját beállításainak elnevezésekor nem használhatja az előre megadott beállítások neveit.*
- ❑ *A saját beállítások törléséhez a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson az Advanced (Speciális) választókapcsolóra, majd a Save Settings (Beállítások mentése) gombra, a megjelenő párbeszédpanelen jelölje ki a törölni kívánt beállítást, és kattintson a Delete (Törlés) gombra.*
- ❑ *Az előre megadott beállítások nem törölhetők.*

Ha az Advanced Settings (További beállítások) párbeszédpanelen akkor módosítja valamelyik beállítást, amikor a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen egyik saját beállítása van kijelölve, a listában ez User Settings (Felhasználói beállítások) névre változik. A korábban kijelölt saját beállítást nem érintik a változtatások. A saját beállításhoz úgy térhet vissza, hogy egyszerűen újból kijelöli azt a listában.

## **Mac OS X rendszerben**

Az egyéni beállítások mentéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

Mac OS 10.1.x rendszerben az egyéni beállítások a Save Custom Setting (Egyéni beállítás mentése) párbeszédpanelen menthetők. Az egyéni beállítások Custom (Egyéni) néven jelennek meg a Preset (Előre megadott beállítások) legördülő listában. Csak egy egyéni beállítást menthet el.

Mac OS 10.2.x rendszerben az egyéni beállítások a Save Custom Setting (Egyéni beállítás mentése) párbeszédpanelen menthetők. Írja be a saját beállítások nevét a Name (Név) mezőbe. Az egyéni beállítások a megadott néven jelennek meg a Preset (Előre megadott beállítások) legördülő listában.


### **Megjegyzés:**

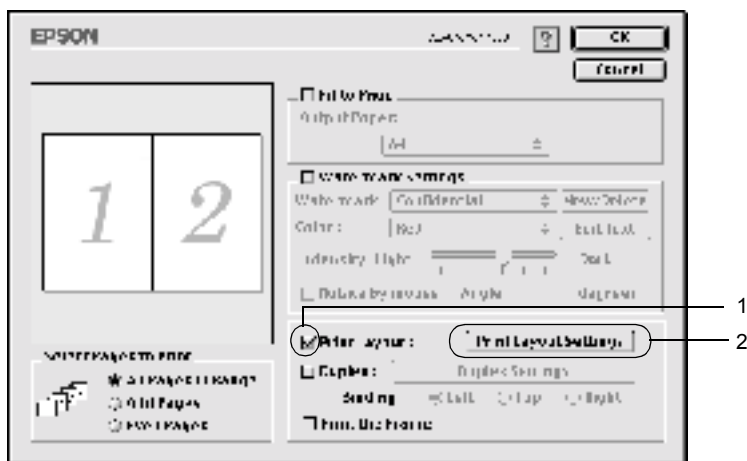
- ❑ *Az Custom Setting (Egyéni beállítás) a Mac OS X rendszer alapfunkciója.*



## A nyomtatási elrendezés módosítása

Két vagy négy oldalt is nyomtathat egy lapra megfelelő sorrendben, automatikusan átméretezve az egyes oldalakat, hogy azok elférjenek az adott méretű papíron. A dokumentumok oldalszegéllyel is nyomtathatók.

1. A Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson a  ikonra. Ekkor a Layout (Elrendezés) párbeszédpanel jelenik meg.
2. Jelölje be a Print Layout (Nyomtatási elrendezés) négyzetet, majd kattintson a Print Layout Settings (Nyomtatási elrendezés beállításai) gombra. Ekkor a Print Layout Settings (Nyomtatási elrendezés beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.





3. Adja meg, hogy hány oldalt szeretne nyomtatni egy lapra.



4. A Page Order (Oldalsorrend) csoportban adja meg a kívánt beállítást.

**Megjegyzés:**

*A Page Order (Oldalsorrend) beállításai az egy lapra nyomtatott oldalak számától és a papír tájolásától függenek.*

5. A beállítások elfogadásához és a Layout (Elrendezés) párbeszédpanel megjelenítéséhez kattintson az OK gombra.
6. A Layout (Elrendezés) párbeszédpanelen jelölje be a Print the Frame (Szegély nyomtatása) négyzetet, ha szegélyt szeretne nyomtatni az oldalakra.
7. A beállítások érvénybe léptetéséhez kattintson az OK gombra.

## **Mac OS X rendszerben**

1. Nyissa meg a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.
2. Válassza a legördülő lista Layout (Elrendezés) elemét.
3. Adja meg a legördülő listában, hogy hány oldalt szeretne nyomtatni egy lapra.
4. A nyomtatás megkezdéséhez kattintson a Print (Nyomtatás) parancsra.

### **Megjegyzés:**


*A Layout (Elrendezés) beállítás a Mac OS X rendszer alapfunkciója.*

## **Vízjel használata**

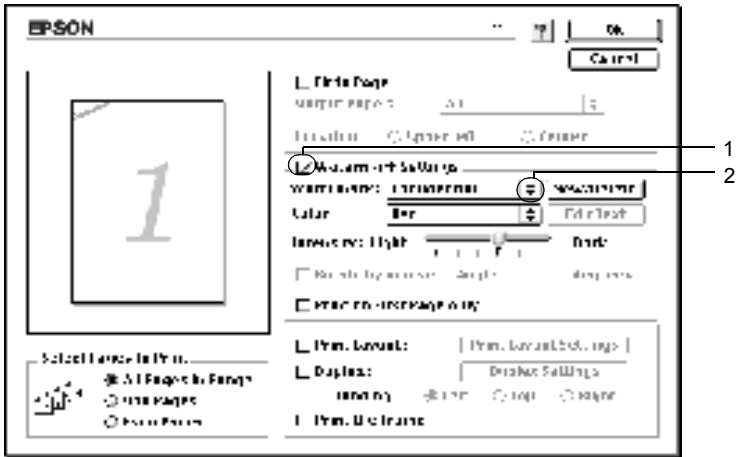
A dokumentumban a következő lépésekkel helyezhet el vízjelet. A Layout (Elrendezés) párbeszédpanelen előre megadott vízjelek közül választhat, de bitkép (PICT) vagy szövegfájl kijelölésével saját vízjelet is készíthet. A Layout (Elrendezés) párbeszédpanelen a vízjel számos beállítását is megadhatja, így méretét, fényerősségét és elhelyezkedését.

### **Megjegyzés:**

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

1. A Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson a  ikonra. Ekkor a Layout (Elrendezés) párbeszédpanel jelenik meg.

- Jelölje be a Watermark Settings (Vízjel beállításai) négyzetet, és válasszon vízjelet a Watermark (Vízjel) lenyitható listában.




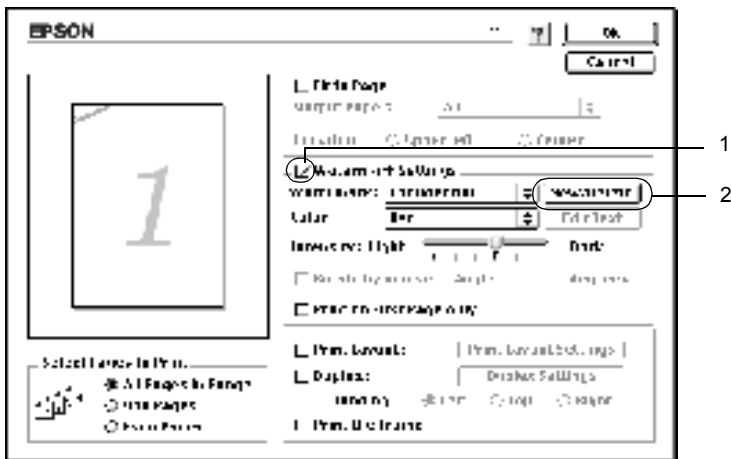
- Adja meg, hogy az oldalon hol szeretné elhelyezni a vízjelet: ehhez húzza a vízjel képét a kívánt helyre a mintaablakban. A méretezők húzásával a vízjel méretét is módosíthatja.
- Adja meg a kép fényerősségét az Intensity (Fényerősség) csúszkával.
- A saját szöveges vízjeleknél az elforgatás mértékét is megadhatja az Angle (Szög) mezőben, vagy a Rotate by mouse (Elforgatás az egérrel) négyzet bejelölése után a mintaablakban hajthatja végre az elforgatást.
- A beállítások érvénybe léptetéséhez kattintson az OK gombra.

## Új vízjel készítése

Új szöveges vagy képes vízjelet a következő eljárásokkal készíthet.

### Szöveges vízjel készítése

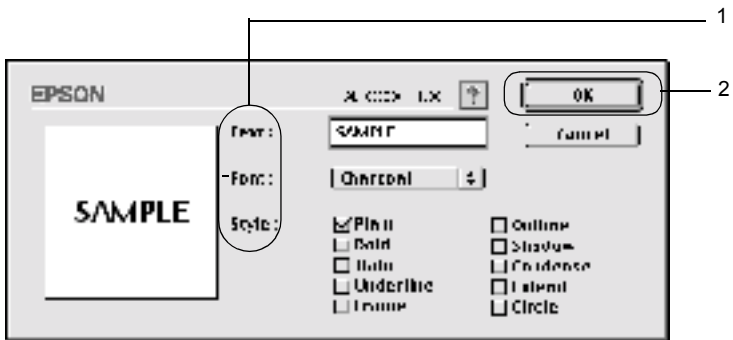
1. A Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson a  ikonra. Ekkor a Layout (Elrendezés) párbeszédpanel jelenik meg.
2. Jelölje be a Watermark Settings (Vízjel beállításai) négyzetet, és kattintson a New/Delete (Új/Törlés) gombra. A Custom Watermark (Egyéni vízjel) párbeszédpanel jelenik meg.



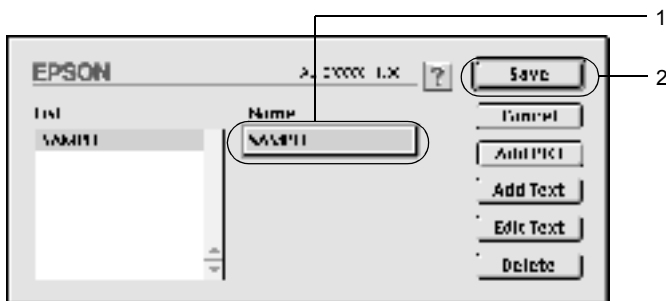
3. Kattintson az Add Text (Szöveg felvétele) gombra.



4. A Text (Szöveg) mezőbe írja be a vízjel szövegét, válasszon betűtípust és betűstílust, majd kattintson az OK gombra.



5. A Name (Név) mezőbe írja be a fájlnévet, majd kattintson a Save (Mentés) gombra.




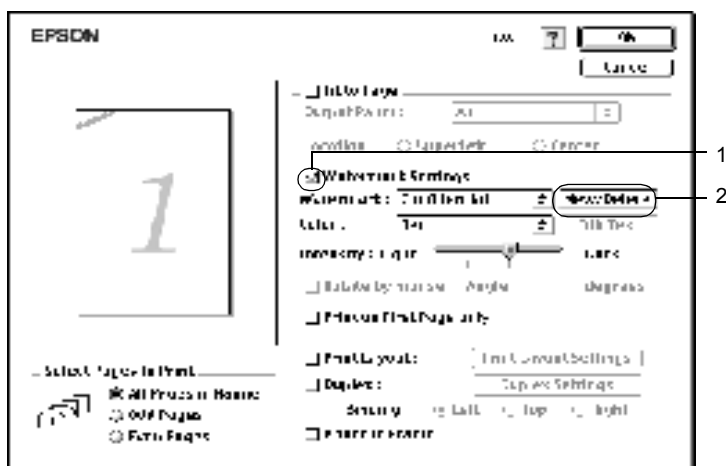
**Megjegyzés:**

- Mentett vízjel szerkesztéséhez jelölje azt ki a listában, és kattintson az Edit Text (Szöveg szerkesztése) gombra. A szerkesztés befejezése után a párbeszédpanel bezárásához kattintson az OK gombra.*
  - Mentett vízjel eltávolításához jelölje azt ki a listában, és kattintson a Delete (Törlés) gombra. Az eltávolítás után a párbeszédpanel bezárásához kattintson a Save (Mentés) gombra.*
6. A Layout (Elrendezés) párbeszédpanelen a Watermark (Vízjel) listában jelölje ki a mentett saját vízjelet. Ezután kattintson az OK gombra.

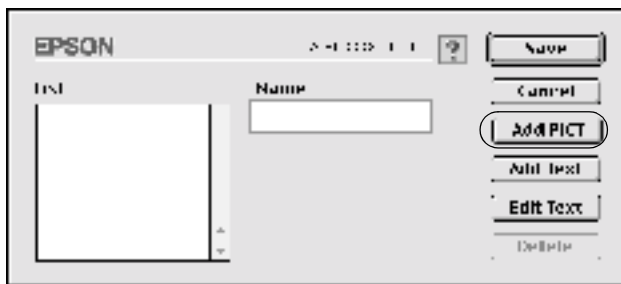
## Képes vízjel készítése

Ilyen saját vízjel készítéséhez előkészített bitképes (PICT) fájl szükséges.

1. A Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson a  ikonra. Ekkor a Layout (Elrendezés) párbeszédpanel jelenik meg.
2. Jelölje be a Watermark Settings (Vízjel beállításai) négyzetet, és kattintson a New/Delete (Új/Törlés) gombra. A Custom Watermark (Egyéni vízjel) párbeszédpanel jelenik meg.



3. Kattintson az Add PICT (PICT felvétele) gombra.

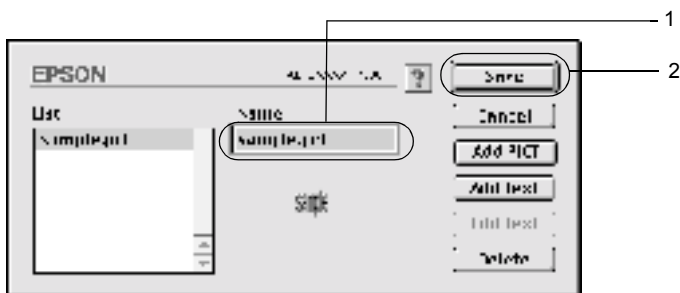


4. Jelölje ki a kívánt PICT fájlt, és kattintson az Open (Megnyitás) gombra.





5. A Name (Név) mezőbe írja be a fájlnevet, majd kattintson a Save (Mentés) gombra.



### **Megjegyzés:**


Mentett vízjel eltávolításához jelölje azt ki a listában, és kattintson a Delete (Törlés) gombra. Az eltávolítás után a párbeszédpanel bezárásához kattintson a Save (Mentés) gombra.

6. A Layout (Elrendezés) párbeszédpanelen a Watermark (Vízjel) listában jelölje ki a mentett saját vízjelet. Ezután kattintson az OK gombra.

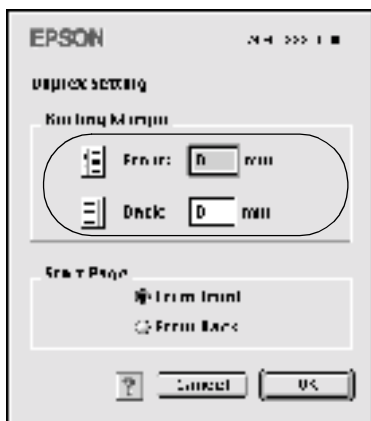
## **Nyomtatás a duplex egységgel**

Kétoldalas nyomtatással a papír mindkét oldalára nyomtathat. Kötésre szánt nyomtatásnál megadható a kötés helye, a kívánt oldalsorrendnek megfelelően.

Az ENERGY STAR® partnereként az EPSON javasolja a kétoldalas nyomtatás használatát. Az ENERGY STAR® Compliance részletesen ismerteti az ENERGY STAR® programot.

1. A Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson a  ikonra. Ekkor a Layout (Elrendezés) párbeszédpanel jelenik meg.
2. Jelölje be a Duplex (Kétoldalas) négyzetet.

3. Adja meg a Binding position (Kötés helye) beállítást: ez **Left** (Balra), **Top** (Fenn) vagy **Right** (Jobbra) lehet.
4. Kattintson a **Duplex Settings** (Kétoldalas beállítások) gombra.
5. Adja meg a Binding Margin (Kötésmargó) értékét az elülső és a hátoldalon.




6. A Start Page (Kezdő oldal) csoportban válassza ki, hogy a nyomtatás az elülső vagy a hátoldallal kezdődik-e.
7. A beállítások elfogadásához és a Layout (Elrendezés) párbeszédpanel megjelenítéséhez kattintson az **OK** gombra.

### **Mac OS X rendszerben**

1. Nyissa meg a **Print** (Nyomtatás) párbeszédpanelét.
2. Válassza a legördülő lista **Duplex Settings** (Kétoldalas nyomtatási beállítások) elemét.
3. Jelölje be a **Duplex Settings** (Kétoldalas nyomtatási beállítások) négyzetet.

4. Adja meg a Binding position (Kötés helye) beállítást: ez **Left** (Balra), **Top** (Fenn) vagy **Right** (Jobbra) lehet.
5. Adja meg a Binding Margin (Kötésmargó) értékét az elülső és a hátoldalon.
6. A Start Page (Kezdő oldal) csoportban válassza ki, hogy a nyomtatás az elülső vagy a hátoldallal kezdődik-e.
7. A nyomtatás megkezdéséhez kattintson a **Print** (Nyomtatás) parancsra.

## **További beállítások**

Az Extended Setting (További beállítások) párbeszédpanelen további részletek is megadhatók, például az oldalvédelem is. A párbeszédpanel megnyitásához kattintson a  ikonra a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen.

Mac OS X rendszerben nyissa meg az Extension Settings (További beállítások) párbeszédpanelét.

- |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a. <b>Uses the settings specified on the printer</b><br>(A nyomtató beállításainak használata) jelölőnégyzet | Akkor jelölje be, ha a kezelőpult Offset (Eltolás), Skip blank page (Üres oldal kihagyása) és Ignore the selected paper size (Kijelölt papírméret figyelmen kívül hagyása) beállítását szeretné használni. |
| b. Offset (Eltolás)                                                                                          | Ezzel a beállítással adható meg egészen pontosan, 1 mm-es lépésekben a nyomtatott adatok elhelyezkedése az elülső és a hátoldalon.                                                                         |

c. **Ignore the selected paper size** (Kijelölt papírméret figyelmen kívül hagyása) jelölőnégyzet

Bejelölésekor a nyomtató a mérettől függetlenül a papíradagolóba helyezett papírra nyomtat.

d. **Skip Blank Page** (Üres oldal kihagyása) jelölőnégyzet

Bejelölésekor a nyomtató kihagyja az üres oldalakat.

***Megjegyzés:***

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

e. **Automatically change to monochrome mode** (Egyszínű üzemmód automatikus választása) jelölőnégyzet

Bejelölésekor a nyomtató elemzi a nyomtatandó adatokat, és automatikus egyszínű üzemmódra tér át, ha ezek között nincs színes.

***Megjegyzés:***

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

f. **Adjust line thickness** (Vonalvastagság igazítása) jelölőnégyzet

A nyomtatott vonalak vastagságát állítja.

***Megjegyzés:***

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

g. **Default** (Alapértelmezés) gomb

Visszatérés az alapbeállításokhoz.

***Megjegyzés:***

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

- h. Select (Kijelölés) gomb Mappa kijelölése a munkafájl mentéséhez.
- Megjegyzés:**  
*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*
- i. Cancel (Mégse) gomb A gombbal a beállítások mentése nélkül bezárja a párbeszédpanelt vagy a nyomtatóillesztőt.
- j. OK gomb Ezzel a gombbal menti a beállításokat, és bezárja a párbeszédpanelt vagy a nyomtató illesztőprogramját. A beállítások addig maradnak érvényben, míg módosításuk után az OK gombra nem kattint.

**Megjegyzés:**  
*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

---

## **A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata**

A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás lehetővé teszi a nyomtatási feladatok tárolását a nyomtató merevlemezén, és későbbi kinyomtatásukat közvetlenül a nyomtató kezelőpultjáról. Ez a rész a szolgáltatás használatát mutatja be.

**Megjegyzés:**  
*A Feladat háttértárba mentése funkció csak akkor használható, ha a nyomtatóra telepítették a kiegészítő merevlemez. Ellenőrizze, hogy a nyomtató illesztőprogramja megfelelően felismeri-e ezt a merevlemez.*

A következő táblázat a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás beállításait tekinti át, ezeket a szakasz későbbi részei részletesen ismertetik.

<b>Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) beállítás</b>	<b>Leírás</b>
Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása)	A feladat nyomtatása és tárolása későbbi újryomtatáshoz.
Verify Job (Feladat ellenőrzése)	Egy példány nyomtatása a tartalom ellenőrzéséhez többpéldányos nyomtatás előtt.
Stored Job (Tárolt feladat)	A nyomtatási feladat mentése nyomtatás nélkül.
Confidential Job (Titkosított feladat)	Jelszó hozzárendelése a nyomtatási feladathoz és mentése későbbi nyomtatáshoz.

A nyomtató merevlemezén tárolt feladatok kezelése a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) beállításától függően változik. Ezt foglalja össze a következő táblázat.


<b>Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) beállítás</b>	<b>Feladatok lehetséges száma</b>	<b>A maximális feladatszám elérésekor</b>	<b>Amikor megtelik a lemez</b>
Re-Print Job + Verify Job (Feladat újbóli nyomtatása + Feladat ellenőrzése)	64 (egyesített összeg)	A legújabb feladat automatikusan a legrégebbi helyére lép	A legújabb feladat automatikusan a legrégebbi helyére lép
Stored Job (Tárolt feladat)	64	A régi feladatokat kézzel kell törölni	A régi feladatokat kézzel kell törölni
Confidential Job (Titkosított feladat)	64		

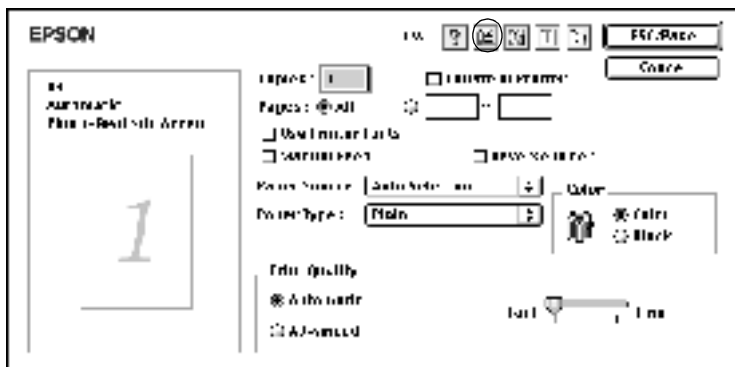
<b>Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) beállítás</b>	<b>Nyomatás után</b>	<b>A nyomtató kikapcsolása vagy a Reset All (Alaphelyzetbe mindent) használata után</b>
Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása)	Az adatok a merevlemezen maradnak	Az adatok törlődnek
Verify Job (Feladat ellenőrzése)		
Stored Job (Tárolt feladat)		Az adatok a merevlemezen maradnak
Confidential Job (Titkosított feladat)	Az adatok törlődnek	Az adatok törlődnek

## ***Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása)***

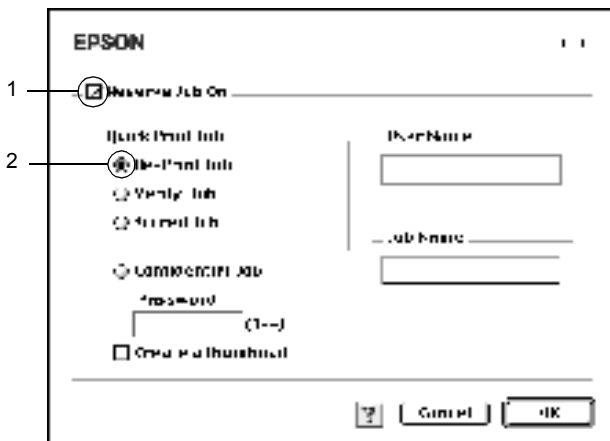
A Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) beállítás a jelenleg nyomtatott feladat tárolását teszi lehetővé, így az közvetlenül a kezelőpultról később újból kinyomtatható.

A Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) a következő lépésekkel hajtható végre.

- Adja meg a dokumentum kívánt nyomtatási beállításait, majd a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson a  Reserve Jobs (Feladat háttértárba mentése) ikonra. Ekkor a Reserve Job Settings (Feladat háttértárba mentése beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.



- Jelölje be a Reserve Job On (Feladat háttértárba mentése bekapcsolva) négyzetet, és kattintson a Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) választókapcsolóra.





3. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.

**Megjegyzés:**

*Ha a feladatok első oldaláról kisméretű képet szeretne készíteni, jelölje be a **Create a thumbnail (Miniatűr létrehozása)** négyzetet. A kisméretű képek a webböngészőben a <http://> és a belső nyomtatókiszolgáló IP-címének beírásával érhetők el.*

4. Kattintson az OK gombra. A nyomtató kinyomtatja a dokumentumot, és a kiegészítő merevlemezre menti a nyomtatási feladatot.

A feladat újbóli nyomtatásáról vagy törléséről lásd: „A Quick Print Job Menu (Nyomtatási gyorsmenü) használata”, 315 oldal.

### **Mac OS X rendszerben**


1. Nyissa meg a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) párbeszédpanelt.
2. Jelölje be a Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) választógombot.
3. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat evét.
4. Kattintson a Print (Nyomtatás) parancsra. A nyomtató kinyomtatja a dokumentumot, és a kiegészítő merevlemezre menti a nyomtatási feladatot.

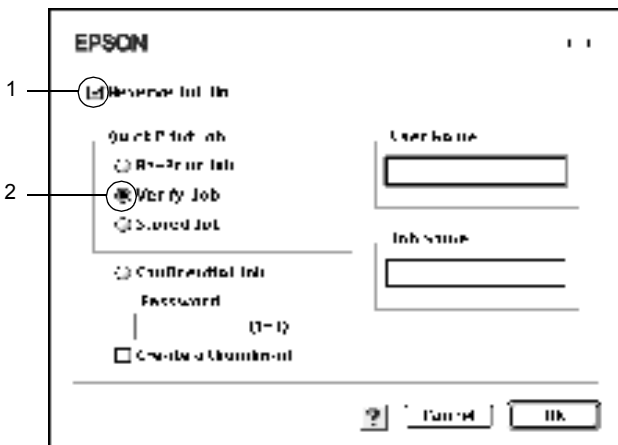
### **Verify Job (Feladat ellenőrzése)**

A Verify Job (Feladat ellenőrzése) beállítás egy példány nyomtatását teszi lehetővé a tartalom ellenőrzéséhez többpéldányos nyomtatás előtt.

A Verify Job (Feladat ellenőrzése) a következő lépésekkel hajtható végre.

1. Adja meg a nyomtatni kívánt példányszámot és az egyéb szükséges beállításokat.

- Nyissa meg a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelt, és kattintson a  Reserve Jobs (Feladat háttértárba mentése) ikonra. Ekkor a Reserve Job Settings (Feladat háttértárba mentése beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.
- Jelölje be a Reserve Job On (Feladat háttértárba mentése bekapcsolva) négyzetet, és kattintson a Verify Job (Feladat ellenőrzése) választókapcsolóra.



- A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.

**Megjegyzés:**

*Ha a feladatok első oldaláról kisméretű képet szeretne készíteni, jelölje be a **Create a thumbnail (Minitűr létrehozása)** négyzetet. A kisméretű képek a webböngészőben a <http://> és a belső nyomtatókiszolgáló IP-címének beírásával érhetők el.*

- Kattintson az OK gombra. A nyomtató egy példányban kinyomtatja a dokumentumot, és a nyomtatási feladatot a hátralévő példányok számával együtt a kiegészítő merevlemezre menti.

A kapott példány ellenőrzése után a nyomtató kezelőpultjáról kinyomtathatja a további példányokat is, vagy törölheti a feladatot. További tudnivalók: „A Quick Print Job Menu (Nyomtatási gyorsmenü) használata”, 315 oldal.


## *Mac OS X rendszerben*

1. Nyissa meg a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) párbeszédpanelt.
2. Jelölje be a Verify Job (Feladat ellenőrzése) választógombot.
3. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.
4. Kattintson a Print (Nyomtatás) parancsra. A nyomtató kinyomtatja a dokumentumot, és a kiegészítő merevlemezre menti a nyomtatási feladatot.

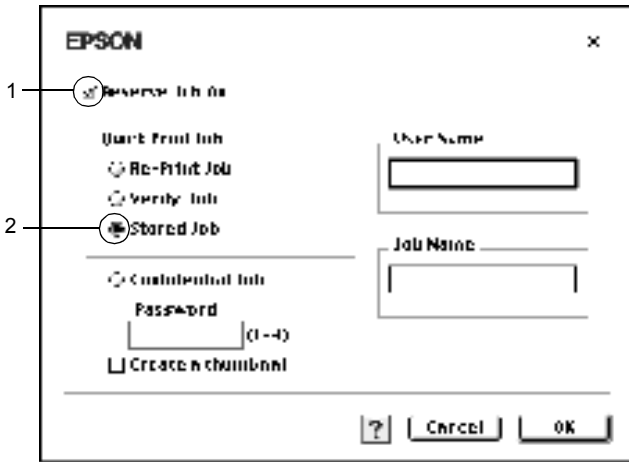
## **Stored Job (Tárolt feladat)**

A Stored Job (Tárolt feladat) beállítás a rendszeresen nyomtatott dokumentumok (például számlák) tárolásánál lehet hasznos. A tárolt adatok a kiegészítő merevlemezen maradnak a nyomtató kikapcsolása vagy a Reset All (Alaphelyzetbe mindent) használata után is.

A Stored Job (Tárolt feladat) beállítással a következő lépésekkel tárolhatja a nyomtatási adatokat.

1. Adja meg a dokumentum kívánt nyomtatási beállításait, majd a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson a  Reserve Jobs (Feladat háttértárba mentése) ikonra. Ekkor a Reserve Job Settings (Feladat háttértárba mentése beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.

2. Jelölje be a **Reserve Job On** (Feladat háttértárba mentése bekapcsolva) négyzetet, és kattintson a **Stored Job** (Tárolt feladat) választókapcsolóra.



3. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.

**Megjegyzés:**

*Ha a feladatok első oldaláról kisméretű képet szeretne készíteni, jelölje be a **Create a thumbnail** (Minitatúr létrehozása) négyzetet. A kisméretű képek a webböngészőben a <http://> és a belső nyomtatókiszolgáló IP-címének beírásával érhetők el.*

4. Kattintson az **OK** gombra. A nyomtató a kiegészítő merevlemezen tárolja a nyomtatási adatokat.

A feladat kinyomtatásáról vagy törléséről lásd: „A Quick Print Job Menu (Nyomtatási gyorsmenü) használata”, 315 oldal.


## *Mac OS X rendszerben*

1. Nyissa meg a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) párbeszédpanelt.
2. Jelölje be a Stored Job (Tárolt feladat) választógombot.
3. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.
4. Kattintson a Print (Nyomtatás) parancsra. A nyomtató kinyomtatja a dokumentumot, és a kiegészítő merevlemezre menti a nyomtatási feladatot.

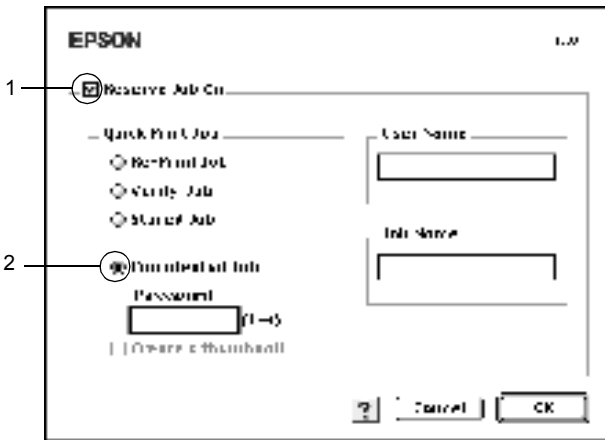
## ***Confidential Job (Titkosított feladat)***

A Confidential Job (Titkosított feladat) beállítással jelszó rendelhető a kiegészítő merevlemezén tárolt nyomtatási feladatokhoz.

A Confidential Job (Titkosított feladat) beállítással a következő lépésekkel tárolhatja a nyomtatási adatokat.

1. Adja meg a dokumentum kívánt nyomtatási beállításait, majd a Basic Settings (Alapbeállítások) párbeszédpanelen kattintson a  Reserve Jobs (Feladat háttértárba mentése) ikonra. Ekkor a Reserve Job Settings (Feladat háttértárba mentése beállításai) párbeszédpanel jelenik meg.

2. Jelölje be a **Reserve Job On** (Feladat háttértárba mentése bekapcsolva) négyzetet, és kattintson a **Confidential Job** (Titkosított feladat) választókapcsolóra.



3. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.
4. Írja be a feladathoz tartozó jelszót a Password (Jelszó) mezőbe.

**Megjegyzés:**

- A jelszó négy számjegyből állhat.
  - A jelszóban csak az 1 és 4 közötti számok használhatók.
  - A jelszót tárolja biztonságos helyen. A nyomtatási feladat végrehajtásakor a helyes jelszót is meg kell adni.
5. Kattintson az **OK** gombra. A nyomtató a kiegészítő merevlemezen tárolja a nyomtatási feladatot.

A feladat kinyomtatásáról vagy törléséről lásd: „A Confidential Job Menu (Titkosított feladat menü) használata”, 316 oldal.

## *Mac OS X rendszerben*

1. Nyissa meg a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) párbeszédpanelt.
2. Jelölje be a Confidential Job (Titkosított feladat) választógombot.
3. A megfelelő szövegmezőkben adja meg a felhasználó és a feladat nevét.
4. Nyomja meg a **Confidential Job** (Titkosított feladat) vagy a **Password** (Jelszó) gombot. A Password (Jelszó) párbeszédpanel jelenik meg.  
Írja be a feladathoz tartozó jelszót a Password (Jelszó) mezőbe.
5. Kattintson a **Print** (Nyomtatás) parancsra. A nyomtató kinyomtatja a dokumentumot, és a kiegészítő merevlemezre menti a nyomtatási feladatot.

---

## A nyomtató figyelése az EPSON Status Monitor 3 használatával

Az EPSON Status Monitor 3 figyelemmel kíséri a nyomtatót, és megfelelő adatokat szolgáltat aktuális állapotáról.

### Az EPSON Status Monitor 3 elérése

Az EPSON Status Monitor 3 az Apple (Alma) menüből érhető el.

#### **Megjegyzés:**

- A Chooser (Eszközök) panelen ki kell jelölni a megfelelő nyomtatóportot, hogy a választott nyomtatóillesztő szükséges adatai elérhetők legyenek az EPSON Status Monitor 3 indításakor. Ha a nyomtatóport helytelen, hibaüzenet jelenik meg.*
- Ha a munkafájl háttérben történő nyomtatása közben a Chooser (Eszközök) panelen megváltoztatja a nyomtatóillesztőt, a nyomtatóra kerülő adatok megsérülhetnek.*
- A nyomtató és a fogyóeszközök adatai csak akkor jelennek meg az állapotablakban, ha a Chooser (Eszközök) megfelelően le tudja olvasni az állapotot.*

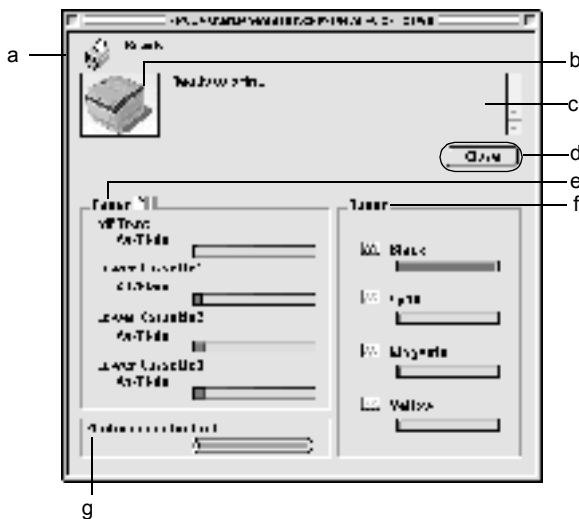
#### Mac OS X rendszerben

1. Kattintson az alkalmazás File (Fájl) menüjének Print (Nyomtatás) parancsára. Megjelenik a Print (Nyomtatás) párbeszédpanel.
2. Válassza ki a Utilities (Segédprogramok) elemet a listában, ahol a Copies & Pages (Példányszámok és lapok) elem látható.
3. Kattintson a nyomtató ikonjára.



## A nyomtató állapotadatainak lekérése

Az EPSON Status Monitor 3 párbeszédpanelen figyelemmel kísérheti a nyomtató és a fogyóeszközök állapotát.



### **Megjegyzés:**

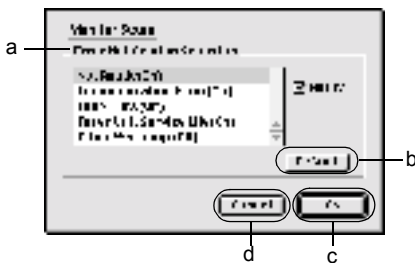
*Az itt bemutatott képernyőkép a nyomtatótól függően változhat.*

- |                         |                                                                                |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| a. Ikon és üzenet       | A nyomtató állapotát mutatja.                                                  |
| b. Nyomtató képe        | Grafikusan mutatja a nyomtató állapotát.                                       |
| c. Szövegmező           | A nyomtató állapotát írja le. Hibánál a legvalószínűbb megoldás is megjelenik. |
| d. Close (Bezárás) gomb | A párbeszédpanel bezárására szolgál.                                           |

- e. Paper (Papír) Az adagolóokban lévő papír méretét és megközelítő mennyiségét mutatja. A kiegészítő adagoló adatai csak akkor jelennek meg, ha az be van szerelve.
- f. Toner (Festék) A festékkazettákban található festék mennyiségét jeleníti meg. Ha az ikon villog, kevés a festék.
- g. Photoconductor Unit (Fényvezető egység): A fényvezető egység élettartamát jelzi.

## A figyelési beállítások megadása

A figyelési beállítások megadásához válassza a File (Fájl) menü Monitor Setup (Figyelés beállítása) parancsát. A Monitor Setup (Figyelés beállítása) párbeszédpanel jelenik meg.



A párbeszédpanel a következő beállításokat és gombokat tartalmazza:

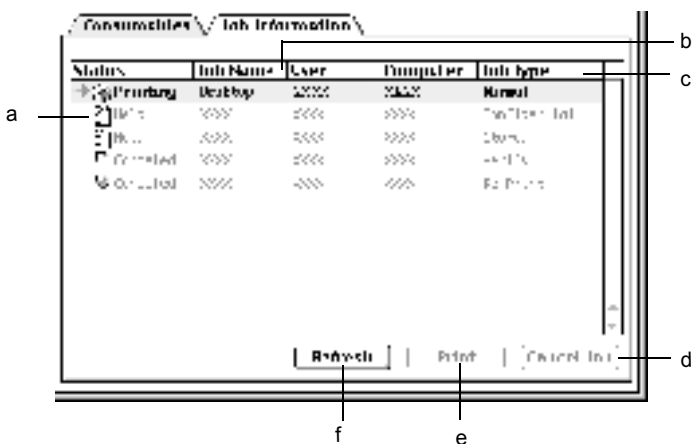
- a. Error Notification Selection (Értesítési hibatípus) Itt adhatja meg, hogy milyen típusú hibánál kér értesítést.
- b. Default (Alapértelmezés) gomb Az alapbeállításokat állítja vissza.



## A feladatkezelési szolgáltatás használata

A EPSON Status Monitor 3 párbeszédpanel Job Information (Feladatok adatai) lapján a nyomtatási feladatokról jelennek meg a legfontosabb adatok.

A panellap megjelenítéséhez a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanelen jelölje be a Show job information (Feladatadatok megjelenítése) négyzetet. Ezután az EPSON Status Monitor 3 párbeszédpaneljén a Job Information (Feladatok adatai) panellap is megjelenik és választható.



- a. **Állapot:**
- |                          |                                                 |
|--------------------------|-------------------------------------------------|
| Waiting<br>(Várakozás):  | Várakozás a nyomtatásra.                        |
| Printing<br>(Nyomtatás): | Ezt a feladatot nyomtatja a nyomtató.           |
| Completed<br>(Kész):     | A nyomtatási feladat végrehajtása befejeződött. |
| Canceled<br>(Törölve):   | A nyomtatási feladatot törölték.                |
| Held<br>(Felfüggesztve): | A feladatot felfüggesztették.                   |
- b. **Job Name**  
(Feladat neve): A felhasználó nyomtatási feladatainak fájlnevét jeleníti meg. A többi felhasználó nyomtatási feladatainál ----- jelenik meg.
- c. **Job Type**  
(Feladat típusa): A feladat típusát jeleníti meg. A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használatánál Stored, Verify, Re-Print és Confidential (Tárolt, Ellenőrzés, Újranyomtatás és Titkosított) jelenhet meg. A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatásról lásd: „A Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás használata”, 141 oldal.
- d. **Cancel Job**  
(Feladat törlése)  
gomb: Törli a kijelölt nyomtatási feladatot.
- e. **Print (Nyomtatás)**  
gomb: Párbeszédpanelen jelenít meg a várólistára helyezett vagy a felfüggesztett feladatok nyomtatásához. További részletek: „Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása)”, 143 oldal.
- f. **Refresh (Frissítés)**  
gomb: A panellapon megjelenített adatok frissítésére szolgál.

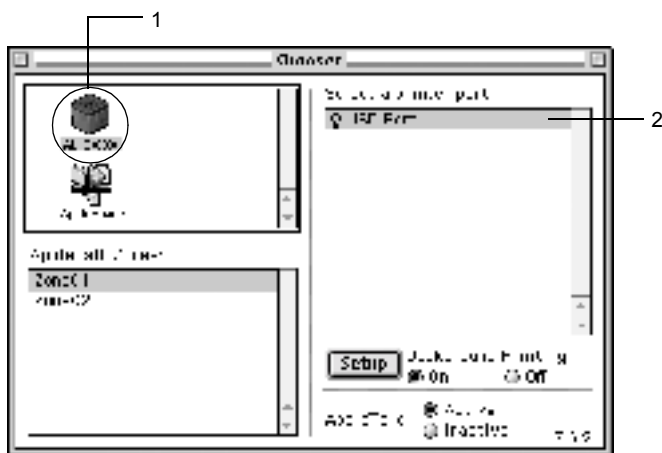
---

## Az USB csatlakozás beállítása

### **Megjegyzés:**

Ha az USB kábelt USB elosztón keresztül csatlakoztatja a Macintosh számítógéphez, ügyeljen arra, hogy ez legyen az első helyen. A használt elosztó függvényében az USB kapcsolat bizonytalanná válhat. Ha problémák merülnek fel az ilyen típusú kapcsolatnál, az USB kábelt csatlakoztassa közvetlenül a számítógéphez.

1. Válassza az Apple (Alma) menü **Chooser** (Eszközök) parancsát. Kattintson az **AL-C4100** ikonra, majd a megfelelő USB portra.



2. Kapcsolja be vagy ki a **Background Printing** (Nyomtatás a háttérben) beállítást.

### **Megjegyzés:**

- Az EPSON Status Monitor 3 csak akkor tudja megfelelően kezelni a nyomtatási feladatokat, ha bekapcsolja a háttérnyomtatást.
- A háttérnyomtatás bekapcsolásakor a Macintosh akkor is használható, amikor előkészíti a dokumentumot a nyomtatásra.

3. Zárja be a Chooser (Eszközök) panelt.

---


## A nyomtatás megszakítása

Ha a nyomtatás nem felel meg a várakozásnak, például helytelen a karakterek vagy a képek nyomtatása, megszakíthatja a nyomtatást. Ha a nyomtatás mégis folytatódik, próbálja meg a következőket.

- ❑ Tartsa lenyomva a Command billentyűt, és így nyomja meg a Pont (.) billentyűt. Az alkalmazástól függően a nyomtatás megszakítására vonatkozó üzenet jelenhet meg. Kövesse az ott leírt utasításokat.
- ❑ A háttérben folyó nyomtatás közben nyissa meg az Application (Alkalmazás) menüből az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot. Itt állítsa le a nyomtatást, vagy törölje az alvó állapotban lévő fájlt.

Az utolsó oldal kiadása után a nyomtatón a Ready (Kész) jelzőfény fog világítani.

### **Megjegyzés:**

*A számítógépből elküldött aktuális nyomtatási feladat a nyomtató kezelőpaneljén a  gombbal is törölhető. A műveletnél ügyeljen arra, hogy ne szakítsa meg mások nyomtatási feladatait.*

---

## A nyomtatószoftver eltávolítása

Ha újra kell telepíteni vagy frissíteni kell az illesztőprogramot, akkor előbb el kell távolítani a meglévő nyomtatószoftvert.

### **Mac OS 8.6 – 9.X**

1. Zárja be az összes alkalmazást, és indítsa újra a számítógépet.
2. Helyezze be az EPSON nyomtatószoftver CD-lemezét.
3. Kattintson duplán az English mappára, majd ismét duplán a Disk 1 mappára a Disk Package mappán belül.
4. Kattintson duplán az Installer (Telepítő) ikonra.



5. Kattintson a **Continue** (Tovább) gombra. Olvassa el a licenyszerződést, majd kattintson az **Accept** (Elfogadom) gombra.
6. Válassza a menü **Uninstall** (Eltávolítás) parancsát, és kattintson az **ninstall** (Eltávolítás) gombra.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## **Mac OS X rendszerben**

1. Zárja be az összes alkalmazást, és indítsa újra a számítógépet.
2. Helyezze be az EPSON nyomtatószoftver CD-lemezét.
3. Kattintson duplán a **Mac OS X** mappára.
4. Kattintson duplán az **English** mappára, majd kattintson duplán a **Disk Package** mappára.
5. Kattintson duplán az **ALC4100\_10a** ikonra.

### ***Megjegyzés:***

*Ha megjelenik az **Authorization (Engedélyezés)** párbeszédpanel, adja meg a **Password or phrase (Jelszó vagy kifejezés)** mező tartalmát, majd kattintson az **OK** gombra.*

6. Olvassa el a licenyszerződést, majd kattintson az **Accept** (Elfogadom) gombra.
7. Válassza a menü **Uninstall** (Eltávolítás) parancsát, és kattintson az **Uninstall** (Eltávolítás) gombra.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



# A nyomtató beállítása hálózati használatra

---

## Windows rendszerben

---

### A nyomtató megosztása

Ez a rész a nyomtató szabványos Windows hálózatban történő megosztását ismerteti.

A hálózatban található számítógépek közösen használhatják azokat a nyomtatókat, amelyek valamelyik számítógéphez csatlakoznak. A nyomtatóhoz közvetlenül csatlakozó számítógép a nyomtatókiszolgáló, a többi számítógép pedig ügyfélnek számít. Az ügyfeleknek engedélyre van szükségük ahhoz, hogy a nyomtatókiszolgálóval közösen használhassák a nyomtatót. A nyomtató közös használata a nyomtatókiszolgálón keresztül valósítható meg.

A nyomtatókiszolgáló és az ügyfelek beállítását a Windows operációs rendszer verziójának és a hálózati jogosultságoknak megfelelően végezze el.

#### A nyomtatókiszolgáló beállítása

- Windows Me, 98 és 95 rendszerben: „A nyomtató megosztása”, 162 oldal.
- Windows XP, 2000 és NT 4.0 rendszerben: „Több illesztőprogram használata”, 164 oldal.

#### Az ügyfelek beállítása

- Windows Me, 98 és 95 rendszerben: „Windows Me, 98 vagy 95”, 172 oldal.
- Windows XP és 2000 rendszerben: „Windows XP/2000”, 174 oldal.
- Windows NT 4.0 rendszerben: „Windows NT 4.0”, 178 oldal.

### **Megjegyzés:**

- ❑ *A nyomtató megosztásakor az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot úgy kell beállítani, hogy segítségével a megosztott nyomtató figyelhető legyen a nyomtatókiszolgálón. Lásd: „A figyelési beállítások megadása”, 101 oldal.*
- ❑ *Ha a megosztott nyomtatót Windows Me, 98 vagy 95 környezetben használja, a kiszolgálón kattintson duplán a Vezérlőpult (Control panel) Network (Hálózat) ikonjára, és ellenőrizze, hogy telepítve van-e a „File and printer sharing for Microsoft Networks” (Microsoft Networks fájl- és nyomtatómegosztás) összetevő. Ezután ellenőrizze a kiszolgálón és az ügyfeleken is, hogy telepítve van-e az „IPX/SPX-compatible Protocol” (IPX/SPX-kompatibilis protokoll) vagy a „TCP/IP” protokoll.*
- ❑ *A nyomtatókiszolgálónak és az ügyfeleknek ugyanabban a hálózati rendszerben kell lenniük, valamint ugyanolyan hálózatkezelés szükséges hozzájuk.*
- ❑ *A következő oldalakon látható képernyőképek eltérőek lehetnek a Windows operációs rendszer különböző verzióiban.*

## **A nyomtató megosztása**

Ha a nyomtatókiszolgáló Windows Me, 98 vagy 95 operációs rendszerrel működik, a nyomtatókiszolgáló beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings** (Beállítások), majd a **Control Panel** (Vezérlőpult) parancsot.
2. Kattintson duplán a **Network** (Hálózat) ikonra.
3. A **Configuration** (Beállítás) lapon kattintson a **File and Print Sharing** (Fájl- és nyomtatómegosztás) gombra.

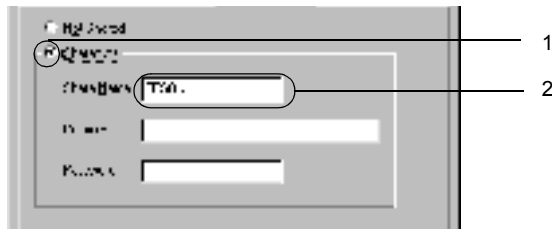
4. Jelölje be az I want to be able to allow others to print to my printer(s) [Mások is nyomtathassanak a nyomtató(i)mon] jelölőnégyzetet, majd kattintson az OK gombra.
5. A beállítások érvénybe léptetéséhez kattintson az OK gombra.

**Megjegyzés:**

- A lemez behelyezését kérő párbeszédpanel megjelenésekor helyezze be a Windows Me, 98 vagy 95 CD-lemezét. Kattintson az OK gombra, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.*
- Amikor a rendszer kéri, indítsa újra a számítógépet, és folytassa a beállítási műveletet. Lásd: „A számítógép újraindítását követő beállítások”, 163 oldal.*

## **A számítógép újraindítását követő beállítások**

1. A Vezérlőpulton kattintson duplán a Printers (Nyomtatók) ikonra.
2. Kattintson a jobb gombbal az EPSON AL-C4100 Advanced ikonra, és válassza a helyi menü Sharing (Megosztás) parancsát.
3. Jelölje be a Shared As (Megosztva az alábbi néven) választókapcsolót, a Share Name (Megosztási név) mezőbe írja be a kívánt nevet, majd kattintson az OK gombra. Ha szükséges, töltsse ki a Comment (Megjegyzés) és a Password (Jelszó) mezőt is.



**Megjegyzés:**

- A megosztási névben ne használjon szóközöket vagy kötőjeleket, mert az ilyen nevek hibát okozhatnak.*

- ❑ *A nyomtató megosztásakor az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot úgy kell beállítani, hogy segítségével a megosztott nyomtató figyelhető legyen a nyomtatókiszolgálón. Lásd: „A figyelési beállítások megadása”, 101 oldal.*

Az ügyfélgépeket is be kell állítani, hogy használhassák a nyomtatót a hálózaton keresztül. Ennek részletes leírása a következő részekben olvasható.

- ❑ „Windows Me, 98 vagy 95”, 172 oldal
- ❑ „Windows XP/2000”, 174 oldal
- ❑ „Windows NT 4.0”, 178 oldal

## **Több illesztőprogram használata**

Ha a nyomtatókiszolgáló a Windows 2000, a Windows XP vagy a Windows NT 4.0 operációs rendszerrel működik, a kiszolgálón további illesztőprogramokat is telepíthet. Ezek az illesztőprogramok azokhoz az ügyfélgépekhez használhatók, amelyeken a kiszolgálóétól különböző operációs rendszer fut.

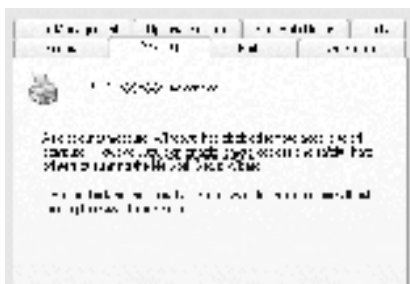
Ha Windows XP, Windows 2000 vagy Windows NT 4.0 rendszerű számítógépet kíván nyomtatókiszolgálóként használni, és telepíteni kívánja a további illesztőprogramokat, hajtsa végre a következő lépéseket.

### **Megjegyzés:**

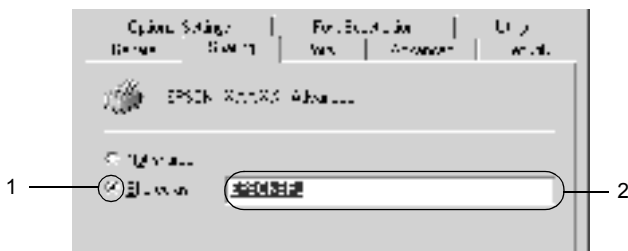
- ❑ *A Windows XP, a Windows 2000, és a Windows NT 4.0 rendszerbe a helyi gép rendszergazdjaként kell bejelentkeznie.*
- ❑ *Ha a nyomtatókiszolgáló operációs rendszere a Windows NT 4.0 rendszer, a további illesztőprogramokat csak a Service Pack 4 vagy újabb szervizcsomag telepítése esetén használhatja.*

1. Windows 2000 vagy NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgáló esetében kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings** (Beállítások), majd a **Printers** (Nyomtatók) parancsot.  
Windows XP rendszerű nyomtatókiszolgáló esetében kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Printers and Faxes** (Nyomtatók és faxok) parancsot. A Windows XP Home Edition rendszer esetében először a **Control Panel** (Vezérlőpult), majd a **Printers and Faxes** (Nyomtatók és faxok) parancsot válassza.
2. Kattintson a jobb gombbal az **EPSON AL-C4100 Advanced** ikonra, és válassza a helyi menü **Sharing** (Megosztás) parancsát.

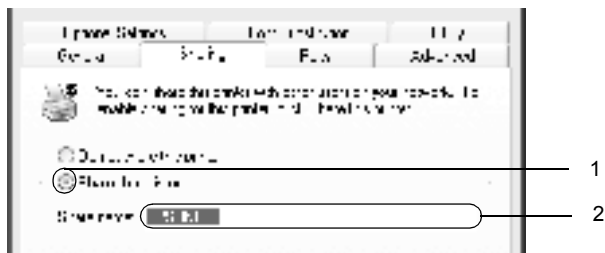
Windows XP rendszerben a következő lapon kattintson a következő két hivatkozás valamelyikére: **Network Setup Wizard** (Hálózat beállítása varázsló) vagy **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here** (Ha tisztában van a kockázattal, és mégis meg szeretné osztani a nyomtatót a varázsló használata nélkül, kattintson ide). Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



3. Windows 2000 és NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgáló esetében jelölje be a **Shared as** (Megosztva) választókapcsolót, majd a **Share name** (Megosztás neve) mezőbe írja be a kívánt nevet.



Windows XP rendszerű nyomtatókiszolgáló esetében jelölje be a **Share this printer** (A nyomtató megosztása) választókapcsolót, majd a **Share name** (Megosztás neve) mezőbe írja be a kívánt nevet.



### **Megjegyzés:**

*A megosztási névben ne használjon szóközt vagy kötőjelet, mert az ilyen nevek hibát okozhatnak.*

4. Válassza ki a további illesztőprogramokat.

### **Megjegyzés:**

*Ha a kiszolgáló és az ügyfelek azonos operációs rendszerrel működnek, nem szükséges a további illesztőprogramok telepítése. Ekkor a 3. lépés után kattintson az OK gombra.*

Windows NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgálón

Adja meg az ügyfelek által használt Windows rendszert. A Windows Me, 98 vagy 95 rendszert használó ügyfelek esetében például jelölje ki a Windows 95 elemet a megfelelő illesztőprogram telepítéséhez. Ezután kattintson az OK gombra.



**Megjegyzés:**

- A Windows NT 4.0x86 elem kijelölése nem szükséges, ez az illesztőprogram már telepítve van.*
- A Windows 95 illesztőprogramon kívül ne válasszon más illesztőprogramot. A többi illesztőprogram nem érhető el.*

Windows XP és 2000 rendszerű nyomtatókiszolgálón

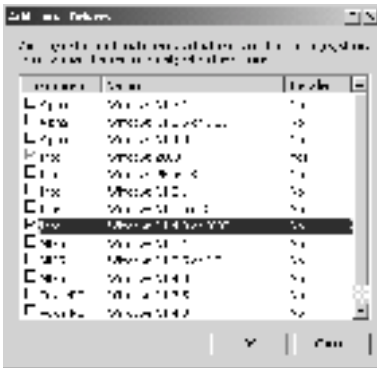
Kattintson az **Additional Drivers** (További illesztőprogramok) gombra.



Adja meg az ügyfelek által használt Windows rendszert, majd kattintson az **OK** gombra.

Windows Me, 98 és 95 rendszerben	Intel Windows 95 or 98 (and Me) [Intel Windows 95 vagy 98 (és Me)]
Windows NT 4.0 rendszerű ügyfelek	Intel Windows NT 4.0 or 2000 [Intel Windows NT 4.0 vagy 2000]
Windows XP és 2000 rendszerű ügyfelek	Intel Windows XP (or 2000) Intel Windows XP (vagy 2000) [alapbeállítás szerint be van jelölve]





**Megjegyzés:**

- Az Intel Windows 2000 vagy XP rendszer számára nem kell illesztőprogramot telepíteni, ez már a számítógépen található.
  - Ne válasszon más illesztőprogramot, csak az Intel Windows 95 vagy 98 és Me, illetve az Intel Windows NT 4.0 vagy 2000 illesztőprogramot. A többi illesztőprogram nem érhető el.
5. Amikor a rendszer kéri, helyezze be a CD-meghajtóba a nyomtatóhoz mellékelte CD-lemezt, majd kattintson az OK gombra.

6. Az üzenetnek megfelelően adja meg azt a meghajtót és mappát, amelyben az ügyfelek illesztőprogramja található, majd kattintson az OK gombra.  
A megjelenített üzenet az ügyfél operációs rendszerétől függ.



A mappanevek a használt operációs rendszertől függenek.

Ügyfél operációs rendszere	Mappa neve
Windows Me, 98 vagy 95	\\<Nyelv>\WIN9X
Windows NT 4.0	\\<Nyelv>\WINNT40

Ha az illesztőprogramok telepítését Windows XP vagy 2000 rendszerben végzi, olyan hibaüzenet jelenhet meg, amely arról tájékoztat, hogy nem található a digitális aláírás. Kattintson a **Yes (Igen)** gombra (Windows 2000) vagy a **Continue Anyway (Telepítés folytatása)** gombra (Windows XP), és folytassa a telepítést.

7. Ha a telepítést Windows XP vagy 2000 rendszerben végzi, kattintson a **Close (Bezárás)** gombra. A Windows NT 4.0 rendszerben a párbeszédpanel automatikusan bezáródik.

### **Megjegyzés:**

*A nyomtató megosztásakor ügyeljen a következő szempontokra.*

- Az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot úgy kell beállítani, hogy segítségével a megosztott nyomtató figyelhető legyen a nyomtatókiszolgálón. Lásd: „A figyelési beállítások megadása”, 101 oldal.*
- A megosztott nyomtató biztonsági beállításait (az ügyfelek hozzáférési engedélyeit) is meg kell adni. Az ügyfelek a megfelelő jogosultság hiányában nem használhatják a megosztott nyomtatót. Az ezzel kapcsolatos tudnivalók a Windows súgójában olvashatók.*

Az ügyfélgépeket is be kell állítani, hogy használhassák a nyomtatót a hálózaton keresztül. Ennek részletes leírása a következő részekben olvasható:

- „Windows Me, 98 vagy 95”, 172 oldal
- „Windows XP/2000”, 174 oldal
- „Windows NT 4.0”, 178 oldal

## **Ügyfél beállítása**

Ez a rész a nyomtató illesztőprogramjának hálózaton keresztüli, a megosztott nyomtató elérésével végrehajtott telepítését ismerteti.

### **Megjegyzés:**

- A nyomtató Windows hálózatban történő megosztásához be kell állítani a nyomtatókiszolgálót. Ennek ismertetését lásd: „A nyomtató megosztása”, 162 oldal (Windows Me/98/95) vagy „Több illesztőprogram használata”, 164 oldal (Windows XP/2000/NT 4.0).*

- ❑ *Ez a rész a megosztott nyomtató szabványos hálózaton és a kiszolgálón keresztüli elérésének módját ismerteti (Microsoft munkacsoport tagjaként). Ha hálózati problémák miatt nem tudja elérni a megosztott nyomtatót, forduljon a hálózat rendszergazdjához.*
- ❑ *Ez a rész a Printers (Nyomtatók) mappán keresztül elért megosztott nyomtató használatával végrehajtott telepítést írja le. A megosztott nyomtató a Windows asztalon található Network Neighborhood (Hálózati helyek) vagy My Network (Hálózatok) ikonra kattintva is elérhető.*
- ❑ *A kiszolgáló operációs rendszerében nem használható a További illesztőprogramok szolgáltatás.*
- ❑ *Ha használni kívánja az ügyfeleken az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot, minden ügyfélen telepítenie kell a CD-lemezről az illesztőprogramot és az EPSON Status Monitor 3 alkalmazást.*

## **Windows Me, 98 vagy 95**

A Windows Me, 98 és 95 rendszerű ügyfelek beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** parancsot.
2. Kattintson duplán az **Add Printer (Nyomtató hozzáadása)** ikonra, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.
3. Jelölje be a **Network printer (Hálózati nyomtató)** választókapcsolót, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.
4. Kattintson a **Browse (Tallózás)** gombra. Ekkor megjelenik a **Browse for Printer (Tallózás a nyomtatók között)** párbeszédpanel.

### **Megjegyzés:**

*A nyomtatót a Hálózati elérési út vagy nyomtatási várólista neve mezőben is megadhatja a következő formában: \\(megosztott nyomtatóhoz helyileg csatlakozó számítógép neve)\(megosztott nyomtató neve).*

5. Kattintson arra a számítógépre vagy kiszolgálóra, amelyhez a megosztott nyomtató csatlakozik, majd kattintson a megosztott nyomtatóra. Ezután kattintson az OK gombra.



**Megjegyzés:**

*Előfordulhat, hogy a megosztott nyomtató nevét megváltoztatja az a számítógép vagy kiszolgáló, amelyhez a nyomtató csatlakozik. A nyomtató pontos nevét a hálózat rendszergazdájától kérdezheti meg.*

6. Kattintson a Next (Tovább) gombra.

**Megjegyzés:**

- Ha a nyomtató illesztőprogramja már telepítve van az ügyfélen, választania kell az új illesztőprogram és az aktuális illesztőprogram közül. Amikor a rendszer kéri az illesztőprogram kiválasztását, az üzenetnek megfelelően adja meg a választott illesztőprogramot.*
- Ha a nyomtatókiszolgáló operációs rendszere Windows Me/98/95 vagy a Windows Me/98/95 illesztőprogram telepítve van a Windows XP/2000/NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgálón, folytassa a műveletet a következő lépéssel.*
- Ha a Windows Me/98/95 illesztőprogram nincs telepítve a Windows XP/2000/NT 4.0 rendszerű kiszolgálón, a telepítést a következő művelettel folytassa: „Az illesztőprogram telepítése a CD-lemezeről”, 180 oldal.*

7. Ellenőrizze a megosztott nyomtató nevét, és adja meg, hogy kívánja-e alapértelmezettként használni a nyomtatót. Kattintson a **Next** (Tovább) gombra, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Megjegyzés:**

*A megosztott nyomtató nevét megváltoztathatja, így az csak az ügyfélgépen jelenik meg.*

## **Windows XP/2000**

A Windows XP/2000 rendszerű ügyfelek beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

A megosztott nyomtató illesztőprogramját akkor is telepítheti, ha nem rendelkezik rendszergazdai jogosultsággal, csak kiemelt felhasználóként vagy ennél többet engedélyező jogosultsági körrel jelentkezett be.

Ha a nyomtatókiszolgáló operációs rendszere Windows NT 4.0, vegye figyelembe a következő szempontokat.

- ❑ A Windows NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgálók esetében a Windows XP/2000 rendszerű ügyfelek számára szükséges további illesztőprogram a „Windows NT 4.0 x86” illesztőprogram, amelynek telepítése a Windows NT 4.0 illesztőprogram telepítését megelőzően történik. Amikor a Windows XP/2000 rendszerű ügyfeleken telepíti az illesztőprogramot a Windows NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgálóról, a Windows NT 4.0 illesztőprogram települ.
- ❑ Windows NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgálón nem telepíthető további illesztőprogramként a Windows XP/2000 illesztőprogram. A Windows XP/2000 illesztőprogram telepítéséhez a Windows XP/2000 rendszerű ügyfeleken a rendszergazda a nyomtatóhoz mellékelt CD-lemezről telepíti a helyi illesztőprogramot, majd végrehajtja a következő műveleteket.

1. Windows 2000 rendszerű ügyfelek esetében kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** parancsot.  
Windows XP rendszerű ügyfelek esetében kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** parancsot.  
A Windows XP Home Edition rendszer esetében először a **Control Panel (Vezérlőpult)**, majd a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** parancsot válassza.
2. Windows 2000 rendszerben kattintson duplán az **Add Printer (Nyomtató hozzáadása)** ikonra, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

Windows XP rendszerben kattintson a **Printer Tasks (Nyomtatási feladatok)** menü **Add a printer (Nyomtató hozzáadása)** parancsára.



3. Jelölje be a **Network printer (Hálózati nyomtató)** választókapcsolót (Windows 2000), illetve az **A network printer, or a printer attached to another computer (Hálózati vagy egy másik számítógéphez csatlakoztatott nyomtató)** választókapcsolót (Windows XP), majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

4. Windows 2000 rendszerben írja be a megosztott nyomtató nevét, majd kattintson a Next (Tovább) gombra.



**Megjegyzés:**

- A nyomtatót a következő formában is megadhatja:  
\\(megosztott nyomtatóhoz helyileg csatlakozó számítógép neve)\(megosztott nyomtató neve).
- A megosztott nyomtató nevének beírása nem feltétlenül szükséges.

Windows XP rendszerben jelölje be a Browse for a printer (Nyomtató tallózása) választókapcsolót.





5. Kattintson annak a számítógépnek vagy kiszolgálónak az ikonjára, amelyhez a megosztott nyomtató csatlakozik, majd kattintson a megosztott nyomtatóra. Kattintson a Next (Tovább) gombra.



### **Megjegyzés:**

- Előfordulhat, hogy a megosztott nyomtató nevét megváltoztatja az a számítógép vagy kiszolgáló, amelyhez a nyomtató csatlakozik. A nyomtató pontos nevét a hálózat rendszergazdájától kérdezheti meg.*
  
- Ha a nyomtató illesztőprogramja már telepítve van az ügyfélen, választania kell az új illesztőprogram és az aktuális illesztőprogram közül. Amikor a rendszer kéri az illesztőprogram kiválasztását, az üzenetnek megfelelően adja meg a választott illesztőprogramot. Ha már telepítve van a Windows XP/2000 helyi illesztőprogramja, a Windows XP/2000 illesztőprogramot megadhatja aktuális illesztőprogramként a Windows NT 4.0 kiszolgálón található helyett.*
  
- Ha a Windows XP/2000 (NT 4.0) illesztőprogram telepítve van a Windows XP/2000/NT 4.0 rendszerű kiszolgálón, folytassa a telepítést a következő lépéssel.*
  
- Ha további illesztőprogram nincs telepítve a Windows NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgálón, vagy a nyomtatókiszolgáló operációs rendszere Windows Me/98/95, a telepítést a következő művelettel folytassa: „Az illesztőprogram telepítése a CD-lemezről”, 180 oldal.*

6. Windows 2000 rendszerben adja meg, hogy kívánja-e alapértelmezettként használni a nyomtatót, majd kattintson az **Next** (Tovább) gombra.
7. Ellenőrizze a beállításokat, majd kattintson a **Finish** (Befejezés) gombra.



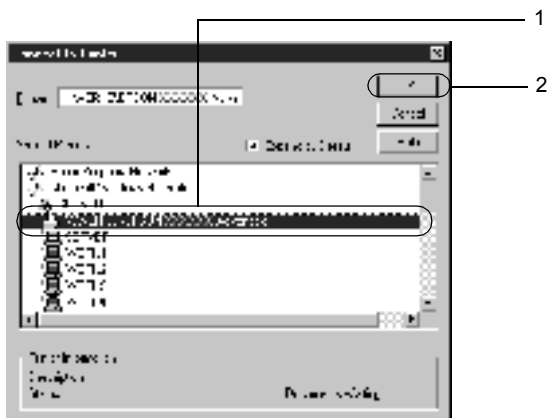
## **Windows NT 4.0**

A Windows NT 4.0 rendszerű ügyfelek beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

A megosztott nyomtató illesztőprogramját akkor is telepítheti, ha nem rendelkezik rendszergazdai jogosultsággal, csak kiemelt felhasználóként vagy ennél többet engedélyező jogosultsági körrel jelentkezett be.

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings** (Beállítások), majd a **Printers** (Nyomtatók) parancsot.
2. Kattintson duplán az **Add Printer** (Nyomtató hozzáadása) ikonra.
3. Jelölje be a **Network printer server** (Hálózati nyomtatókiszolgáló) elemet, majd kattintson a **Next** (Tovább) gombra.

4. Kattintson annak a számítógépnek vagy kiszolgálónak az ikonjára, amelyhez a megosztott nyomtató csatlakozik, majd kattintson a megosztott nyomtatóra. Ezután kattintson az OK gombra.



#### **Megjegyzés:**

- A nyomtatót a következő formában is megadhatja:  
\\(megosztott nyomtatóhoz helyileg csatlakozó számítógép neve)\(megosztott nyomtató neve).
- Előfordulhat, hogy a megosztott nyomtató nevét megváltoztatja az a számítógép vagy kiszolgáló, amelyhez a nyomtató csatlakozik. A nyomtató pontos nevét a hálózat rendszergazdájától kérdezheti meg.
- Ha a nyomtató illesztőprogramja már telepítve van az ügyfélen, választania kell az új illesztőprogram és az aktuális illesztőprogram közül. Amikor a rendszer kéri az illesztőprogram kiválasztását, az üzenetnek megfelelően adja meg a választott illesztőprogramot.

- ❑ *Ha a Windows NT 4.0 illesztőprogram telepítve van a Windows XP/2000 rendszerű kiszolgálón, folytassa a telepítést a következő lépéssel.*
  - ❑ *Ha a Windows NT 4.0 illesztőprogram nincs telepítve a Windows XP/2000 nyomtatókiszolgálón, vagy a nyomtatókiszolgáló operációs rendszere Windows Me/98/95, a telepítést a következő művelettel folytassa: „Az illesztőprogram telepítése a CD-lemeztől”, 180 oldal.*
5. Adja meg, hogy kívánja-e alapértelmezettként használni a nyomtatót, majd kattintson az **Next** (Tovább) gombra.
  6. Kattintson a **Finish** (Befejezés) gombra.

## ***Az illesztőprogram telepítése a CD-lemeztől***

Ez a rész azt a műveletet ismerteti, amellyel a nyomtató illesztőprogramja telepíthető a hálózatban található ügyfeleken.

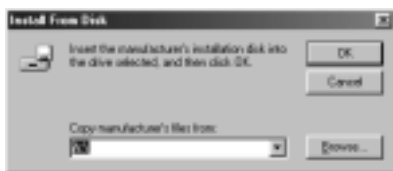
- ❑ A további illesztőprogramok nincsenek telepítve a Windows XP/2000/NT 4.0 nyomtatókiszolgálón.
- ❑ A nyomtatókiszolgáló operációs rendszere Windows Me/98/95, az ügyfeleké pedig Windows XP/2000/NT 4.0.

A következő oldalakon látható képernyőképek eltérőek lehetnek a Windows operációs rendszer különböző verzióiban.

### ***Megjegyzés:***

- ❑ *A Windows XP/2000/NT 4.0 rendszerű ügyfeleken végrehajtott telepítéshez rendszergazdaként kell bejelentkezni a Windows XP/2000/NT 4.0 rendszerbe.*
- ❑ *Ha a további illesztőprogramok telepítve vannak, vagy a kiszolgáló és az ügyfelek azonos operációs rendszerrel működnek, nem szükséges a további illesztőprogramok telepítése a CD-lemeztől.*

1. A hálózaton keresztül érje el a megosztott nyomtatót, és várja meg a nyomtató telepítését kérő üzenetet. Kattintson az **OK** gombra, majd az illesztőprogram telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. Helyezze be a CD-lemezt, és adja meg azt a meghajtót és mappát, amelyben az ügyfelek illesztőprogramja található, majd kattintson az **OK** gombra.



Ha az illesztőprogramok telepítését Windows XP vagy 2000 rendszerben végzi, olyan hibaüzenet jelenhet meg, amely arról tájékoztat, hogy nem található a digitális aláírás. Kattintson a **Yes** (Igen) gombra (Windows 2000) vagy a **Continue Anyway** (Telepítés folytatása) gombra (Windows XP), és folytassa a telepítést.

A mappanevek a használt operációs rendszertől függenek.

Ügyfél operációs rendszere	Mappa neve
Windows Me, 98 vagy 95	\<Nyelv>\WIN9X
Windows 2000/XP	\<Nyelv>\WIN2000
Windows NT 4.0	\<Nyelv>\WINNT40

3. Adja meg a nyomtató nevét, majd kattintson az **OK** gombra. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

## Macintosh rendszerben

### A nyomtató megosztása

Ez a rész a nyomtató AppleTalk hálózatban történő megosztását ismerteti.

A hálózatban található számítógépek közösen használhatják azt a nyomtatót, amelyik valamelyik számítógéphez csatlakozik. A nyomtatóhoz közvetlenül csatlakozó számítógép a nyomtatókiszolgáló, a többi számítógép pedig ügyfélnek számít. Az ügyfeleknek engedélyre van szükségük ahhoz, hogy a nyomtatókiszolgálóval közösen használhassák a nyomtatót. A nyomtató közös használata a nyomtatókiszolgálón keresztül valósítható meg.

**Megjegyzés Mac OS X-felhasználóknak:**

*Ez a funkció csak Mac OS X 10.2 és újabb rendszerben használható. A nyomtató hálózati megosztásához használja a Printer Sharing (Nyomtató megosztása) beállítást, ez alapfunkció a Mac OS X 10.2 és újabb rendszerekben.*

### A nyomtató megosztása

A számítógéphez közvetlenül csatlakozó nyomtató a következő lépések végrehajtásával osztható meg az AppleTalk hálózatban található többi számítógéppel.

**Megjegyzés:**

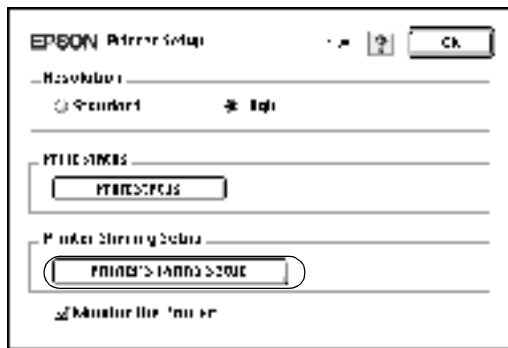
*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható. Mindamellet megoszthatja a nyomtatót úgy, ha behelyez egy FireWire porttal rendelkező interfészártyát a Type B kártyanyílásba.*

1. Kapcsolja be a nyomtatót.
2. Válassza az Apple (Alma) menü Chooser (Eszközök) parancsát, és kattintson az AL-C4100 Advanced (AL-C1900 részletes) ikonra. A jobb oldali „Select a printer port” (Nyomtatóport választása) mezőben adja meg az USB portot. Kattintson a Setup (Beállítás) gombra. Megjelenik a Printer Setup (Nyomtatóbeállítás) párbeszédpanel.

**Megjegyzés:**

*Ügyeljen arra, hogy a Background Printing (Háttérnyomatás) beállítás értéke On (Be) legyen.*

3. A Printer Sharing Set Up (Nyomtatómegosztás beállítása) csoportban kattintson a Printer Sharing Setup (Nyomtatómegosztás beállítása) gombra.



4. Megjelenik a Printer Sharing (Nyomtatómegosztás) párbeszédpanel. Jelölje be a Share this Printer (Nyomtató megosztása) négyzetet, majd adja meg a nyomtató nevét és a jelszót, ha szükséges.



5. A beállítások érvénybe léptetéséhez kattintson az OK gombra.
6. Zárja be a Chooser (Eszközök) alkalmazást.

## **A megosztott nyomtató elérése**

A nyomtató a következő művelet végrehajtásával érhető el a hálózatban található másik számítógépről.

### ***Megjegyzés:***

*Ez a funkció Mac OS X rendszerben nem használható.*

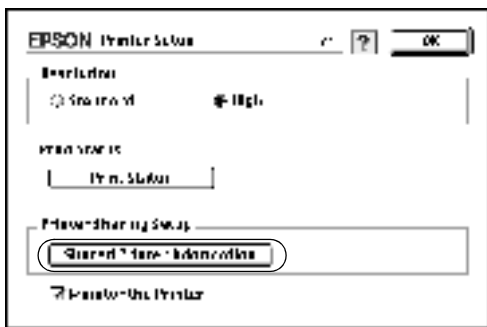
1. Kapcsolja be a nyomtatót.
2. Válassza az Apple (Alma) menü Chooser (Eszközök) parancsát azokon a számítógépeken, amelyekről el szeretné érni a nyomtatót. Kattintson az **AL-C4100 Advanced (AT)** (AL-C1900 részletes AT) ikonra, majd a jobb oldalon található „Select a printer port” (Nyomtatóport választása) mezőben jelölje ki a megosztott nyomtató nevét. Csak az aktuális AppleTalk zónához csatlakozó nyomtatók közül választhat.

### ***Megjegyzés:***

*Ügyeljen arra, hogy a Background Printing (Háttérnyomatás) beállítás értéke On (Be) legyen.*



3. Kattintson a **Setup** (Beállítás) gombra, adja meg a jelszót a nyomtatóhoz, majd kattintson az **OK** gombra. Megjelenik a **Printer Setup** (Nyomtatóbeállítás) párbeszédpanel. A **Printer Sharing Set Up** (Nyomtatómegosztás beállítása) csoportban kattintson a **Shared Printer Information** (Megosztott nyomtató adatai) gombra.



4. Ha az ügyfelek olyan betűkészletekkel rendelkeznek, amelyek nem érhetőek el a nyomtatókiszolgálón, a következő típusú üzenet jelenik meg.



5. Az üzenet bezárásához kattintson az **OK** gombra.
6. Zárja be a **Chooser** (Eszközők) alkalmazást.

## **Mac OS X rendszerben**

Használja a Printer Sharing (Nyomtató megosztása) beállítást, ez alapfunkció a Mac OS X 10.2, illetve későbbi verzióiban. Ez a funkció Mac OS X 10.1 rendszerben nem használható.

További tudnivalók az operációs rendszer dokumentációjában találhatók.

# Kiegészítők beszerelése

## 500 lapos/1000 lapos papírkazetta

Az opcionális papírkazettával használható papírtípusokat és papírméreteket a következő táblázat tartalmazza.

Papírtípus	Papírméret	Kapacitás
Normál papír	A4, A5, B5 Letter (LT), Legal (LGL), Government Legal (GLG) Executive (EXE),	Legfeljebb 500 lap egy kazettában (Összvastagság: kevesebb mint 56 mm egy kazettában) (Tömeg: 60 – 105 g/m <sup>2</sup> , 16 – 28 lb)
EPSON Color Laser Paper	A4, Letter (LT)	Legfeljebb 500 lap egy kazettában

### **Megjegyzés:**

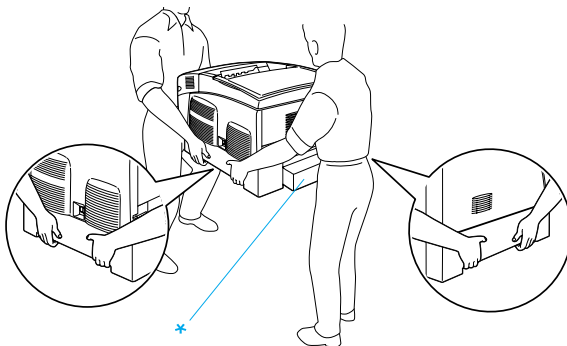
*A papírt a nyomtatandó oldalával felfelé helyezze be.*

## **Kezelési előírások**

A kiegészítő tartozékok beszerelésekor vegye figyelembe a nyomtató kezelésére vonatkozó következő biztonsági rendszabályokat.

- Az opcionális papírkazetta súlya kb. 18,5 kg (8,4 lb); mindig legalább két ember emelje meg.
- Az opcionális papírkazetta felszerelésekor zárolja a két görgőt a készülék elején.

- ❑ A nyomtató tömege kb. 36,0 kg (79 lb.). Egyedül soha ne próbálkozzon a nyomtató felemelésével vagy hordozásával. A nyomtatót két személynek célszerű vinnie, az ábrán látható helyeken megfogva.



\* Ne emelje meg a nyomtatót ezeknél a pontoknál fogva.



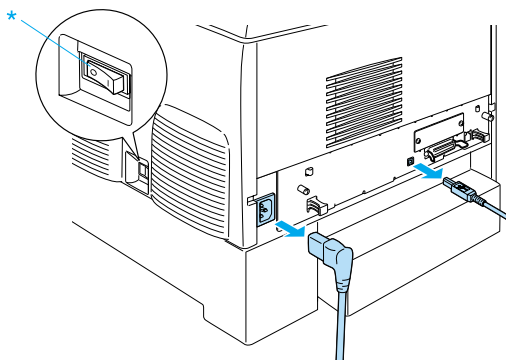
**Vigyázat!**

*A helytelenül felemelt nyomtatót leejtheti, ez a készülék meghibásodásához és személyi sérülésekhez vezethet.*

## **Az opcionális papírkazetta felszerelése**

Az opcionális papírkazetta a következő műveletek végrehajtásával szerelhető fel.

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki tápkábelt és a számítógépes csatlakozókábelt.



**Figyelem!**

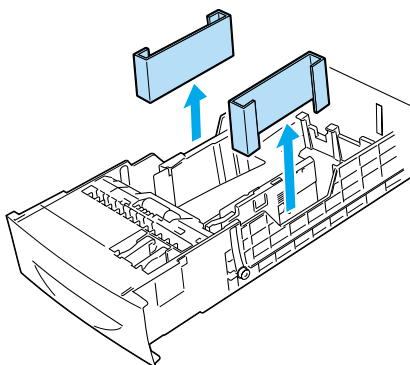
*Áramütés elkerülése érdekében húzza ki a tápkábelt a nyomtatóból.*

2. Óvatosan vegye ki az opcionális papírkazettát a kartonjából, és tegye a padlóra.

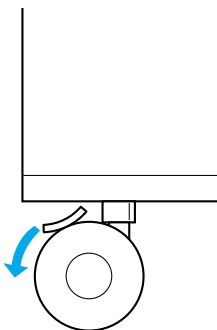
**Megjegyzés:**

- Keresse elő az opcionális papírkazettához mellékelt négy csavart.*
- Távolítsa el a védőanyagokat az egységről.*
- Őrizze meg a védőanyagokat arra az esetre, ha a jövőben az opcionális papírkazettát máshová szeretné szállítani.*

3. Távolítsa el a védőanyagokat a tálcák belsejéből.



4. 1000 lapos papírkazetta esetén zárolja a két görgőt a készülék elején.



**Vigyázat!**

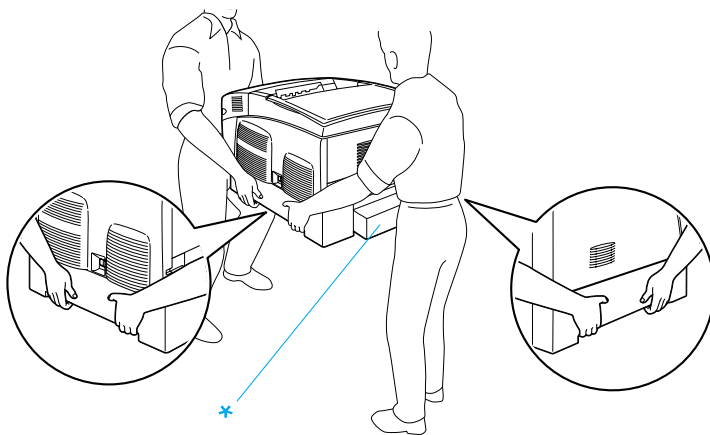
*Az egység felszerelésének megkezdése előtt feltétlenül zárolja mindkét görgőt. Egyébként az egység elmozdulhat, és balesetet okozhat.*

5. Két vagy több ember fogja meg a nyomtatót a jelölt helyeken, és emelje meg.



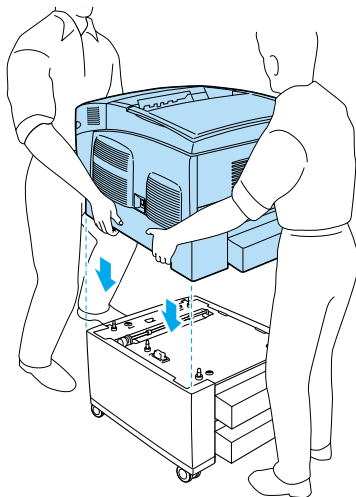
**Vigyázat!**

*A nyomtatót feltétlenül két ember vigye, az ábrán látható helyeken megfogva.*

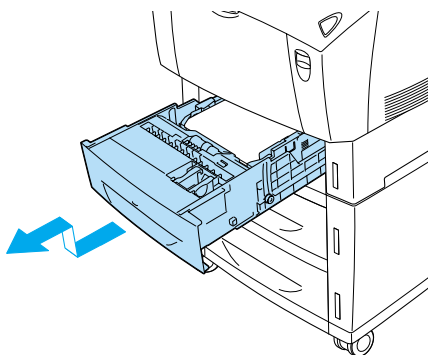


\* Ne emelje meg a nyomtatót ezeknél a pontoknál fogva.

- Helyezze a nyomtatót pontosan az egység fölé, majd finoman tegye rá a nyomtatót az egységre úgy, hogy az egység tetején lévő öt tű beecsússzon a nyomtató alján lévő lyukakba.

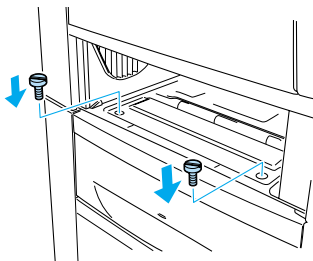


- Húzza ki a normál alsó kazettát a nyomtatóból.

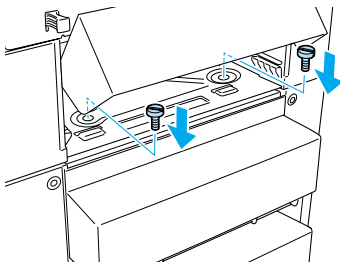




8. Két csavarral rögzítse az opcionális papírkazetta elejét a nyomtatóhoz.



9. Vegye le a normál alsó kazetta hátlapját, és a másik két csavarral rögzítse az egység hátulját a nyomtatóhoz. Ezután tegye vissza a fedelet.



10. Tegye vissza a normál alsó kazettát a nyomtatóba.
11. Csatlakoztasson minden interfészkábelét és a tápkábelét.
12. Dugja be a nyomtató tápkábelét egy konnektorba.
13. Kapcsolja be a nyomtatót.

A kártya beszerelésének ellenőrzéséhez nyomtasson egy tesztoldalt. Lásd: „Tesztoldal nyomtatása”, 270 oldal.

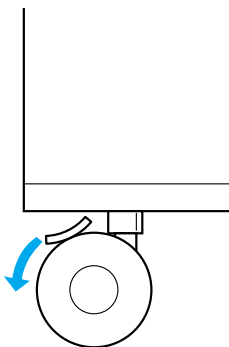
### **Megjegyzés:**

Ha Windows rendszert használ, és nem telepítette az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot, kézzel kell megadnia a szükséges beállításokat a nyomtató illesztőprogramjában. Jelenítse meg az *Optional Settings (Választható beállítások)* panellapot, jelölje be az **Update the Printer Option Information Manually** (Nyomtató eszközeire vonatkozó adatok kézi frissítése) elemet, majd kattintson a **Settings (Beállítások)** gombra. Ezután az *Optional Settings (Választható beállítások)* párbeszédpanel *Optional Paper Sources (Opcionális papírforrás)* listájában válassza ki a **500-Sheet/1000-Sheet Paper Cassette Unit (500/1000 lapos papírtartó kazetta)** elemet, majd kattintson az **OK** gombra.

## **Az opcionális papírkazetta eltávolítása**

Az opcionális papírkazetta a következő műveletek végrehajtásával távolítható el.

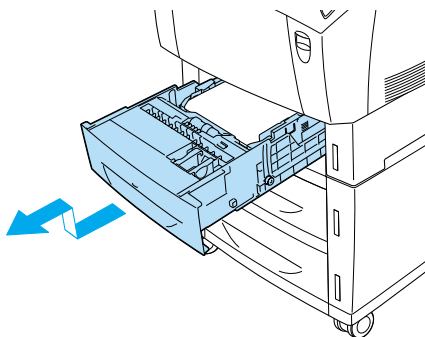
1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót az aljzatból.
2. Húzza ki az illesztőkábeleket az illesztőkártyákból.
3. 1000 lapos papírkazetta esetén zárolja a két görgőt a készülék alján.



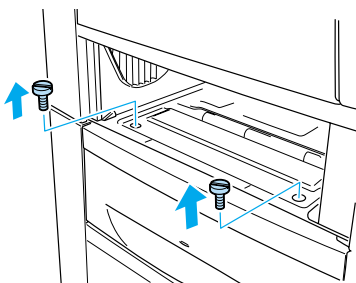
### **Vigyázat!**

Az egység eltávolításának megkezdése előtt feltétlenül zárja mindkét görgőt. Egyébként az egység elmozdulhat, és balesetet okozhat.

4. Húzza ki a normál alsó kazettát a nyomtatóból.



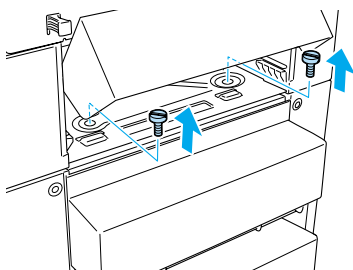
5. Távolítsa el a két csavart, amely az egység elejét rögzíti a nyomtatóhoz.



**Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedeleket távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

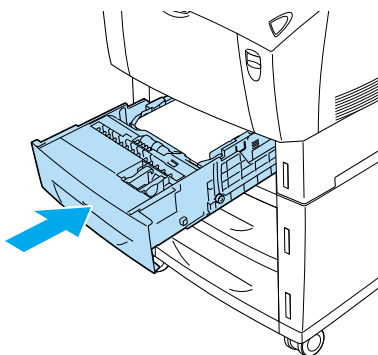
6. Vegye le a normál alsó kazetta hátlapját, és távolítsa el a másik két csavart, melyek az egység hátulját rögzítik. Ezután tegye vissza a fedelet.



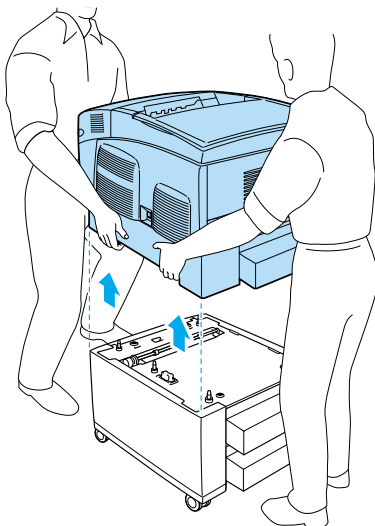
**Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedeleket távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

7. Tegye vissza a normál alsó kazettát a nyomtatóba.



8. Két vagy több ember óvatosan emelje meg a nyomtatót, amíg az egység tetején lévő tűk ki nem csúsznak a nyomtató alján lévő lyukakból, majd tegye a nyomtatót stabil, vízszintes felületre.



9. Tegye vissza az opcionális papírkazettát eredeti kartonjába.
10. Csatlakoztasson minden interfészkábelét és a tápkábelét.
11. Dugja be a nyomtató tápkábelét egy konnektorba.
12. Kapcsolja be a nyomtatót.

---

## **Merevlemez**

A kiegészítő merevlemez (C12C824061) segítségével Ethernet kártya használata esetén kibővíthető a nyomtató bemeneti puffere, valamint további memória válik elérhetővé a képek nyomtatásához, illetve gyorsabban végezhető a többoldalas, többféle kimenetet tartalmazó feladatok sorrendbe állítása.

## A merevlemez beszerelése

A merevlemez a következő műveletek végrehajtásával szerelhető be:



### **Figyelem:**

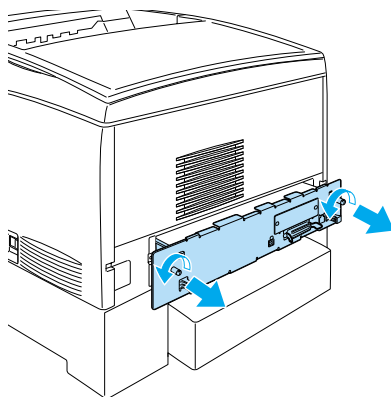
*A merevlemez beszerelése előtt érintsen meg egy földelt fémtárgyat, hogy kisűsse a statikus elektromosságot. Ellenkező esetben a statikus feltöltődésre érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.*



### **Vigyázat!**

*Legyen óvatos, miközben a nyomtató belsejében dolgozik, mert az éles alkatrészek sérülést okozhatnak.*

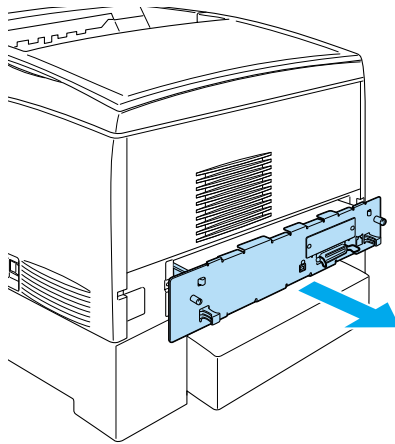
1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót az aljzatból.
2. Húzza ki az illesztőkábeleket az illesztőkártyákból.
3. Lazítsa meg a nyomtató hátulján található két csavart.



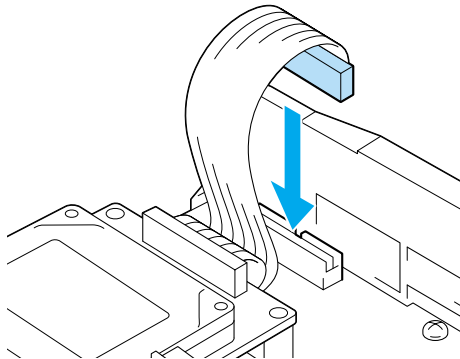
### **Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedeleket távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

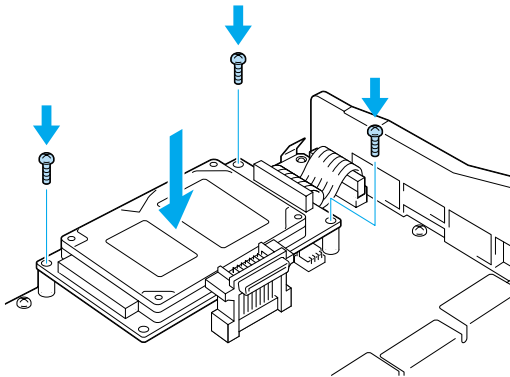
4. Húzza ki a nyomtatott áramkör tálcáját.



5. Csatlakoztassa a merevlemez-meghajtó kábelét a nyomtatott áramkörhöz.



6. Illessze a merevlemez-meghajtó három csavarlyukát a nyomtatott áramkör csavarlyukaihoz. Rögzítse a mellékelt három csavarral.



**Megjegyzés:**

Ügyeljen rá, hogy a csavarok megszorításakor ne tegyen kárt a kábelben.

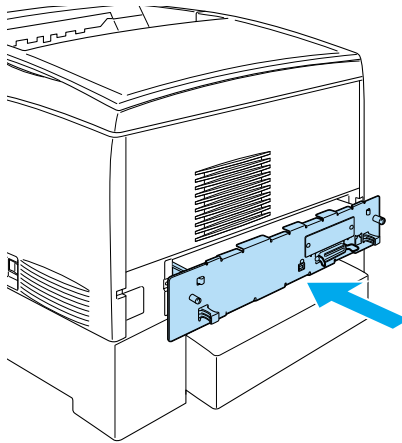


**Figyelem:**

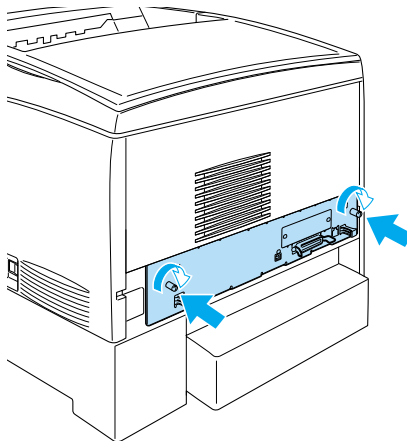
Ne távolítsa el egyik modult sem a nyomtatott áramkörről.  
Ellenkező esetben nem fog működni a nyomtató.



7. Tolja be a nyomtatott áramkör tálcáját a nyomtatóba.



8. Rögzítse a nyomtatott áramkör tálcáját két csavarral.



9. Csatlakoztasson minden interfészkábelét és a tápkábelét.

10. Dugja be a nyomtató tápkábelét egy konnektorba.

11. Kapcsolja be a nyomtatót.

Egy tesztoldal kinyomtatásával ellenőrizze, hogy sikerült-e a merevlemez beszerelése. További tudnivalók: „Tesztoldal nyomtatása”, 270 oldal. Ha nem szerepel a tesztoldalon a meghajtó, próbálja meg újra beszerelni. Ügyeljen rá, hogy a merevlemez csatlakozója jól csatlakozzon a nyomtatott áramkörön lévő aljzatba.

### **Megjegyzés:**

*Ha Windows rendszert használ, és nem telepítette az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot, kézzel kell megadnia a szükséges beállításokat a nyomtató illesztőprogramjában. Jelenítse meg az Optional Settings (Választható beállítások) panellapot, jelölje be az Update the Printer Option Information Manually (Nyomtató eszközeire vonatkozó adatok kézi frissítése) elemet, majd kattintson a Settings (Beállítások) gombra. Ezután az Optional Settings (Választható beállítások) párbeszédpanelen jelölje be az Optional HDD Unit (Opcionális merevlemez) jelölőnégyzetet, majd kattintson az OK gombra.*

## **A merevlemez eltávolítása**

A merevlemez a következő műveletek végrehajtásával távolítható el:



### **Figyelem:**

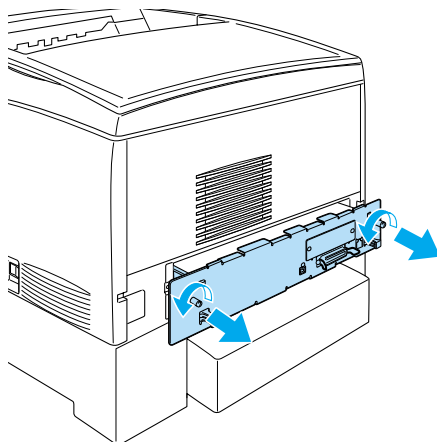
*A merevlemez eltávolítása előtt érintsen meg egy földelt fémtárgyat, hogy kisüsse a statikus elektromosságot. Ellenkező esetben a statikus feltöltődésre érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.*



### **Vigyázat!**

*Legyen óvatos, miközben a nyomtató belsejében dolgozik, mert az éles alkatrészek sérülést okozhatnak.*

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót az aljzatból.
2. Húzza ki az illesztőkábeleket az illesztőkártyákból.
3. Lazítsa meg a nyomtató hátulján található két csavart.



**Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedeleket távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

4. Húzza ki a nyomtatott áramkör tálcáját.
5. Lazítsa meg a merevlemez-meghajtóban lévő három csavart, és húzza ki a csatlakozót a nyomtatott áramkörből.

**Megjegyzés:**

*A három csavart tárolja a merevlemezzel egy helyen.*

6. Tolja be a nyomtatott áramkör tálcáját a nyomtatóba.
7. Rögzítse a nyomtatott áramkör tálcáját két csavarral.
8. Csatlakoztasson minden interfészkábelét és a tápkábelét.
9. Dugja be a nyomtató tápkábelét egy konnektorba.
10. Kapcsolja be a nyomtatót.

---

## Memóriamodul

DIMM memóriamodul beszerelésével 1024 MB-ig bővítheti a nyomtató memóriáját. Több memóriára akkor lehet szükség, ha gondok vannak a komplex grafikák kinyomtatásával.

A nyomtatóban két memórialjzat található. Az egyik aljzat egy gyárilag beszerelt, 64 MB méretű DIMM modult tartalmaz. Ha 578 GB-nál több memóriát szeretne használni, akkor először el kell távolítania az eredeti, 64 MB-os DIMM modult, és be kell szerelnie két másik DIMM modult.

### **Megjegyzés:**

*A maximális memória 1024 MB.*

A kiegészítő memóriamodul a következő lépések szerint szerelhető be.



### **Vigázat!**

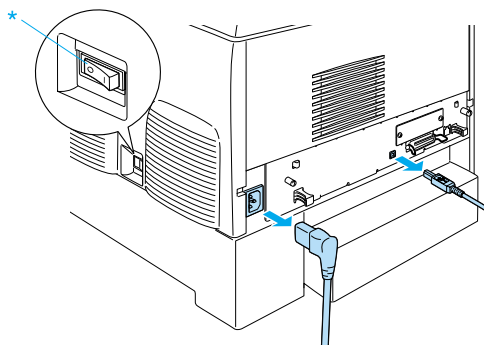
*Legyen óvatos, miközben a nyomtató belsejében dolgozik, mert az éles alkatrészek sérülést okozhatnak.*



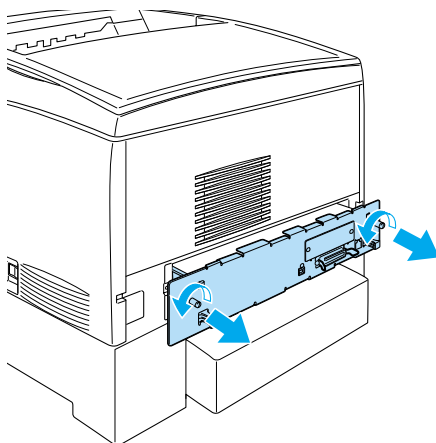
### **Figyelem:**

*A memóriamodul beszerelése előtt érintsen meg egy földelt fémtárgyat, hogy kisűsse a statikus elektromosságot. Ellenkező esetben a statikus feltöltődésre érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.*

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki tápkábelt és a számítógépes csatlakozókábelt.



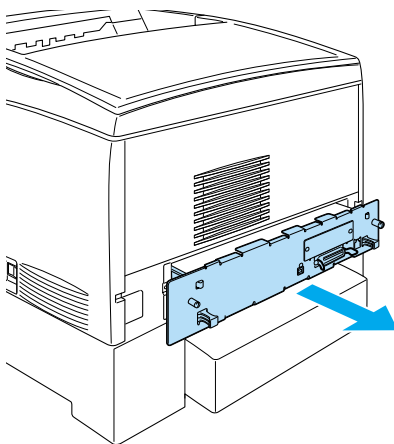
2. Lazítsa meg a nyomtató hátulján található két csavart.



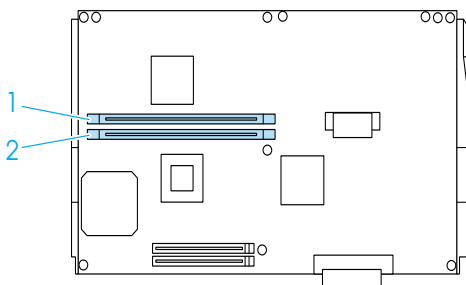
**Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedeleket távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

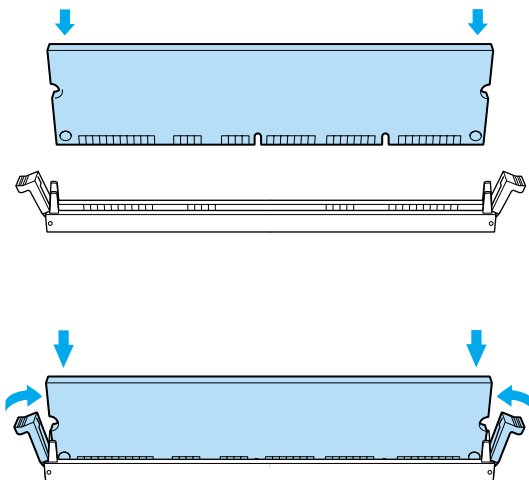
3. Húzza ki a nyomtatott áramkör tálcáját.



4. Keresse meg a memóriaaljzatot. Helyzete az alábbi ábrán látható.



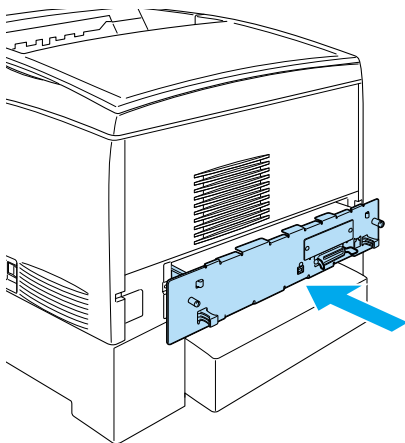
5. Helyezze a memóriamodult a memóriaaljzat fölé, majd csúsztassa bele, amíg a fülek nem rögzítik a helyzetét. Ne alkalmazzon túl nagy nyomóerőt.



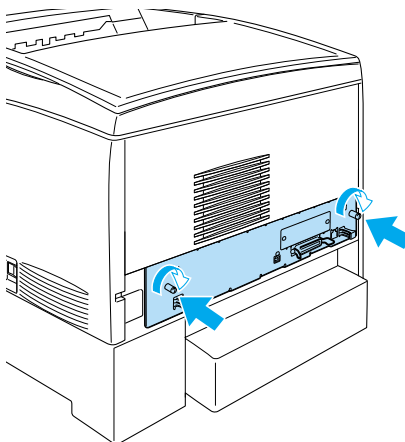
**Figyelem:**

- Ne nyomja nagy erővel az aljzatba a memóriamodult.
- Ügyeljen rá, hogy a memóriamodul a helyes irányban álljon.
- Ne távolítsa el egyik modult sem a nyomtatott áramkörrel. Ellenkező esetben nem fog működni a nyomtató.
- Az S0 aljzatban legyen egy (legalább 64 MB-os) modul.

6. Tolja be a nyomtatott áramkör tálcáját a nyomtatóba.



7. Rögzítse a nyomtatott áramkör tálcáját két csavarral.



8. Csatlakoztasson minden interfészkábelét és a tápkábelét.



9. Dugja be a nyomtató tápkábelét egy konnektorba.
10. Kapcsolja be a nyomtatót.

Egy tesztoldal kinyomtatásával ellenőrizze, hogy sikerült-e beszerelni a memóriamodult. További tudnivalók: „Tesztoldal nyomtatása”, 270 oldal. Ha a lapon szereplő memóriamennyiségben nem szerepel a kiegészítő memóriamodul mérete, szerelje be újra a memóriamodult. Ügyeljen rá, hogy a modul jól csatlakozzon a nyomtatott áramkörön lévő memóriaaljzatba.

### **Megjegyzés:**

*Ha Windows rendszert használ, és nem telepítette az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot, kézzel kell megadnia a szükséges beállításokat a nyomtató illesztőprogramjában. Jelenítse meg az Optional Settings (Választható beállítások) panellapot, jelölje be az Update the Printer Option Information Manually (Nyomtató eszközeire vonatkozó adatok kézi frissítése) elemet, majd kattintson a Settings (Beállítások) gombra. Ezután az Optional Settings (Választható beállítások) párbeszédpanelen lévő Installed Memory (Behelyezett memória) legördülő listában válassza ki a memória méretét, majd kattintson az OK gombra.*

## **A memóriamodul eltávolítása**

Memóriamodul eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket:



### **Figyelem:**

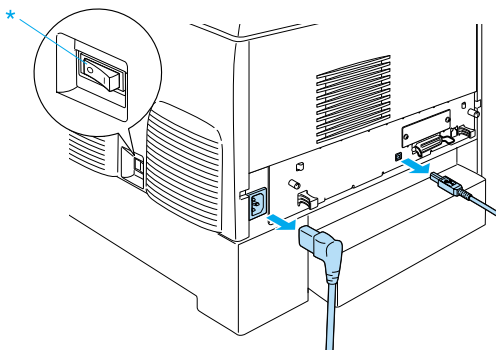
*A memóriamodul eltávolítása előtt érintsen meg egy földelt fémtárgyat, hogy kisüsse a statikus elektromosságot. Ellenkező esetben a statikus feltöltődésre érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.*



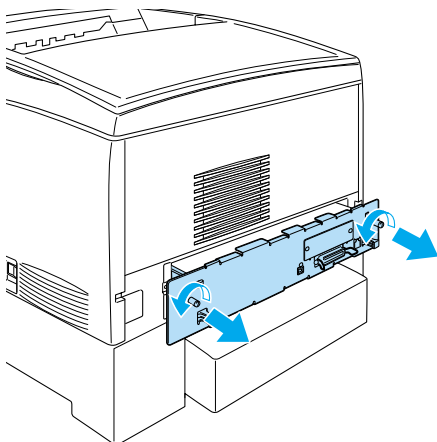
### **Vigyázat!**

*Legyen óvatos, miközben a nyomtató belsejében dolgozik, mert az éles alkatrészek sérülést okozhatnak.*

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót az aljzatból.



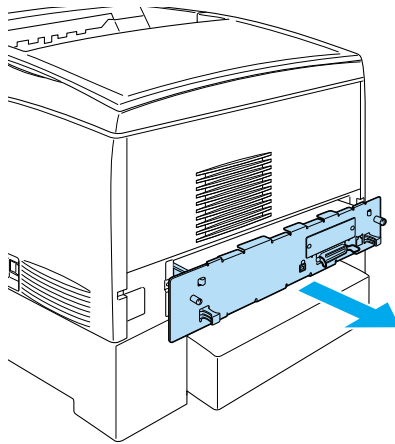
2. Húzza ki az illesztőkábeleket az illesztőkártyákból.
3. Lazítsa meg a nyomtató hátulján található két csavart.



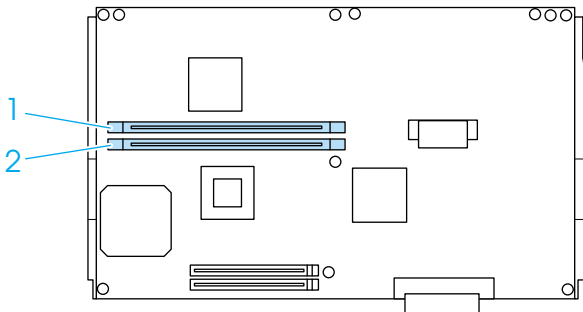
**Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedeleket távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

4. Húzza ki a nyomtatott áramkör tálcáját.



5. Keresse meg a memóriaaljzatot. Helyete az alábbi ábrán látható.

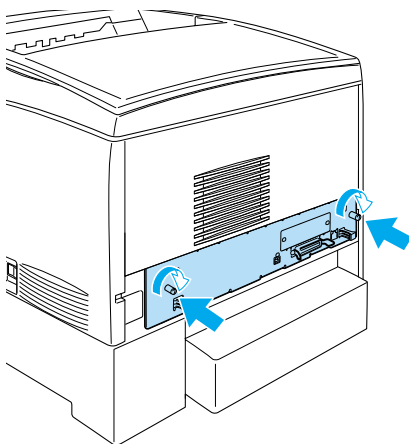


6. Fogja meg a memóriamodul mindkét oldalát, és húzza ki a modult.



**Figyelem:**

- ❑ *Ne távolítsa el semelyik másik modult a nyomtatott áramkörről. Ellenkező esetben nem fog működni a nyomtató.*
  
  - ❑ *A 64 MB-nál nagyobb memóriamodulnak az S0 aljzatban kell lennie. Ellenkező esetben nem fog működni a nyomtató.*
7. Tegye a memóriamodult antisztatikus csomagba, például abba, amelyikbe gyárilag csomagolva volt.
  8. Tolja be a nyomtatott áramkör tálcáját a nyomtatóba.
  9. Rögzítse a nyomtatott áramkör tálcáját két csavarral.



10. Csatlakoztasson minden interfészkábelét és a tápkábelét.
11. Dugja be a nyomtató tápkábelét egy konnektorba.
12. Kapcsolja be a nyomtatót.

---

## Adobe PostScript 3 ROM modul

Egyes területeken Adobe PostScript 3 Kit (C12C832571) ROM modul is kapható. E modul segítségével a nyomtató PostScript nyelvvel is tud nyomtatni.

### **Megjegyzés:**

*Az Adobe PostScript 3 ROM modul funkciói nem használhatók opcionális B típusú IEEE 1394 illesztőkártyával csatlakoztatott Macintosh rendszer esetében.*

## Az Adobe PostScript 3 ROM modul behelyezése

Az Adobe PostScript 3 ROM modul a következő műveletek végrehajtásával szerelhető be:



### **Figyelem:**

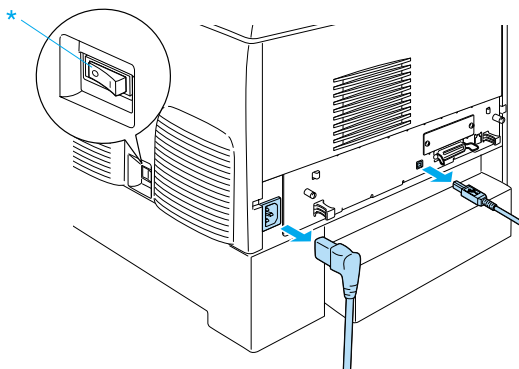
*A ROM modul beszerelése előtt érintsen meg egy földelt fém alkatrészt, hogy kisüsse a statikus elektromosságot. Ellenkező esetben a statikus feltöltődésre érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.*



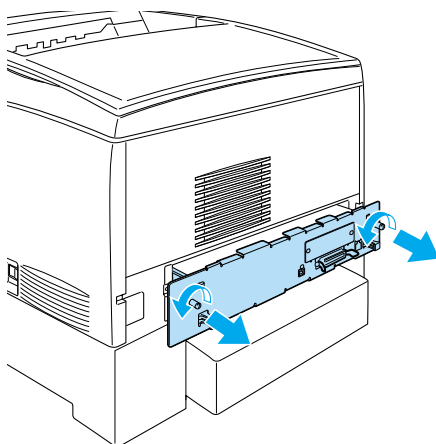
### **Vigyázat!**

*Legyen óvatos, miközben a nyomtató belsejében dolgozik, mert az éles alkatrészek sérülést okozhatnak.*

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót az aljzatból.



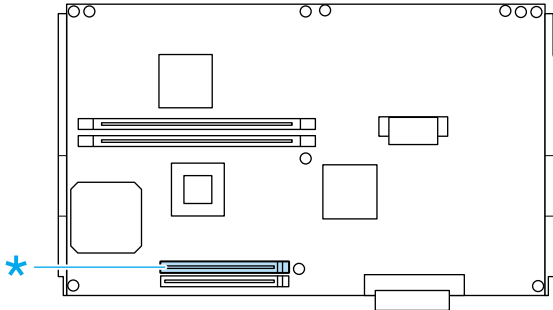
2. Húzza ki az illesztőkábeleket az illesztőkártyákból.
3. Lazítsa meg a nyomtató hátulján található két csavart.



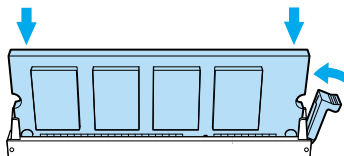
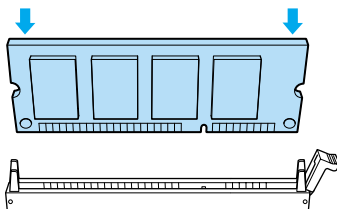
**Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedeleket távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

4. Húzza ki a nyomtatott áramkör tálcáját.
5. Keresse meg az A jelű ROM aljzatot. Helyzete az alábbi ábrán látható.



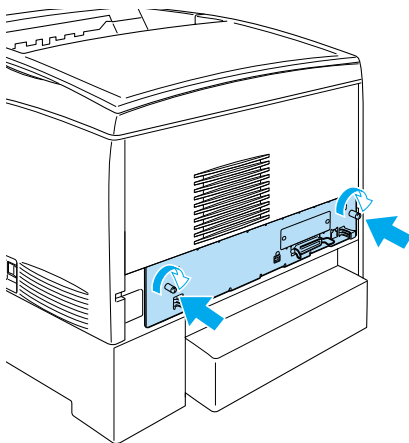
6. Vegye ki a ROM modult a csomagolásból.
7. Helyezze a ROM modult az aljzat fölé, majd az ábrán látható irányban nyomja az A jelű aljzatba, amíg a fül fix helyzetben nem rögzíti. Ne alkalmazzon túl nagy nyomóerőt.





**Figyelem:**

- ❑ *Ne nyomja nagy erővel az aljzatba a ROM modult.*
  - ❑ *Ügyeljen rá, hogy a ROM modul a helyes irányban álljon.*
  - ❑ *Ne távolítsa el egyik modult sem a nyomtatott áramkörrel. Ellenkező esetben nem fog működni a nyomtató.*
8. Tolja be a nyomtatott áramkör tálcáját a nyomtatóba.
  9. Rögzítse a nyomtatott áramkör tálcáját két csavarral.



10. Csatlakoztasson minden interfészkábelét és a tápkábelét.
11. Dugja be a nyomtató tápkábelét egy konnektorba.
12. Kapcsolja be a nyomtatót.



13. Egy tesztoldal kinyomtatásával ellenőrizze, hogy sikerült-e beszerelni az Adobe PostScript 3 ROM modul. További tudnivalók: „Tesztoldal nyomtatása”, 270 oldal. Ha a PS3 elem nem szerepel a telepített emulációs módok között a tesztoldalon, próbálja meg újra beszerelni a modul. Ügyeljen rá, hogy a modul jól csatlakozzon a nyomtatott áramkörön lévő ROM aljzatba.

## ***Az Adobe PostScript 3 ROM modul eltávolítása***

Az Adobe PostScript 3 ROM modul a következő műveletek végrehajtásával távolítható el:



### ***Figyelem:***

*A ROM modul eltávolítása előtt érintsen meg egy földelt fém alkatrészt, hogy kisűsse a statikus elektromosságot. Ellenkező esetben a statikus feltöltődésre érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.*

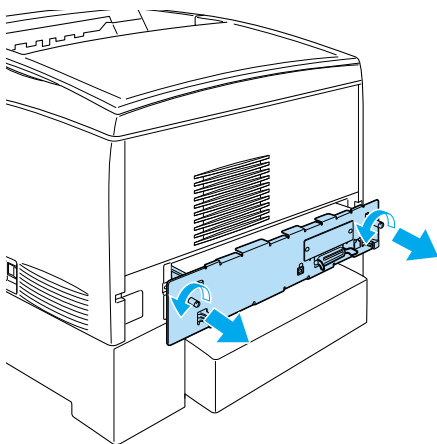


### ***Vigyázat!***

*Legyen óvatos, miközben a nyomtató belsejében dolgozik, mert az éles alkatrészek sérülést okozhatnak.*

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki a tápkábel a nyomtatóból.
2. Húzza ki az illesztőkábeleket az illesztőkártyákból.

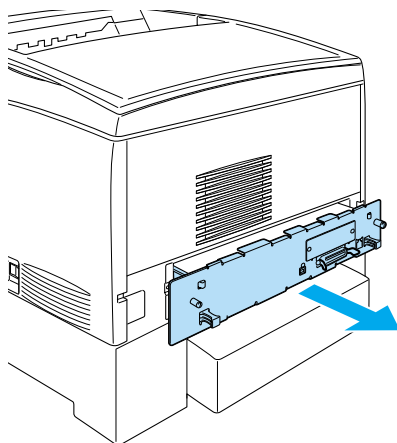
3. Lazítsa meg a nyomtató hátulján található két csavart.



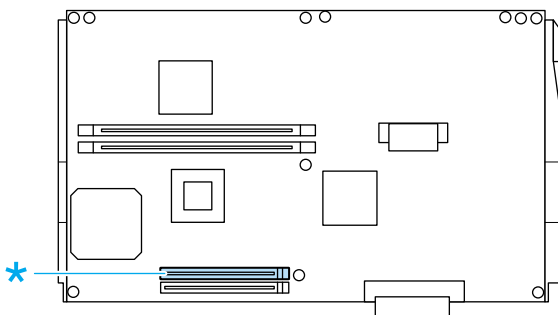
**Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedelet távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

4. Húzza ki a nyomtatott áramkör tálcáját.



5. Keresse meg az A jelű ROM aljzatot. Helyete az alábbi ábrán látható.



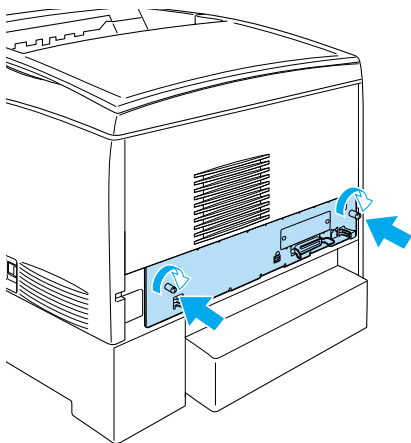
6. Nyomja le a ROM aljzat jobb oldalán lévő fület, és vegye ki a modult az A jelű nyílásból.



**Figyelem:**

*Ne vegye ki a ROM modult a P jelű nyílásból. Ellenkező esetben nem fog működni a nyomtató.*

7. Vegye ki a ROM modult az A jelű nyílásból. Tegye a ROM modult antisztatikus csomagba, például abba, amelyikbe gyárilag csomagolva volt.
8. Tolja be a nyomtatott áramkör tálcáját a nyomtatóba.
9. Rögzítse a nyomtatott áramkör tálcáját két csavarral.



10. Csatlakoztasson minden interfészkábelét és a tápkábelét.
11. Dugja be a nyomtató tápkábelét egy konnektorba.
12. Kapcsolja be a nyomtatót.

---

## **Interfészártyák**

A nyomtató B típusú illesztőaljzattal rendelkezik. A nyomtató csatlakoztatási lehetőségei különféle kiegészítő interfészártyák segítségével bővíthetők.

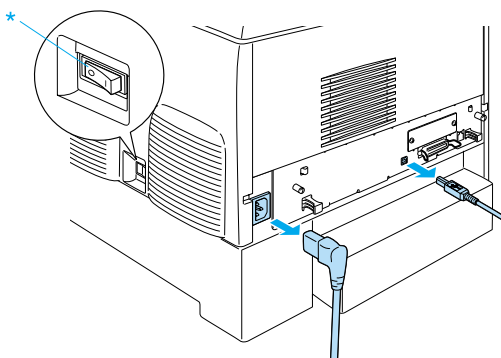
A kiegészítő interfészkartyák az alábbi lépések szerint szerelhetők be.



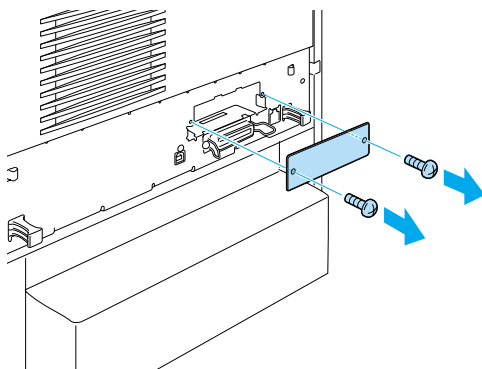
**Figyelem:**

*Az interfészkartya beszerelése előtt érintsen meg egy földelt fémtárgyat, hogy kisűsse a statikus elektromosságot. Ellenkező esetben a statikus feltöltődésre érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.*

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki tápkábelt és a számítógépes csatlakozókábelét.



2. Távolítsa el a csavarokat és a B típusú interfészkartya nyílásának a fedelét az ábra szerint.





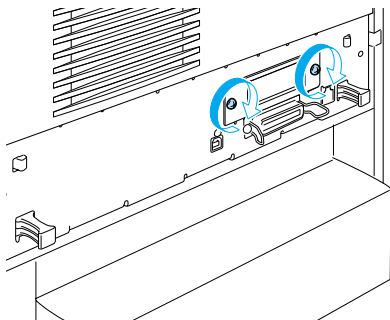
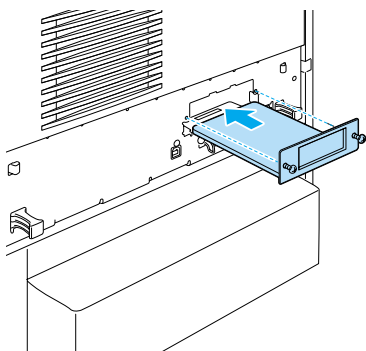
### **Vigyázat!**

*Ha más csavarokat vagy fedeleket távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

### **Megjegyzés:**

*A burkolatot biztonságos helyen tárolja. Ha a későbbiekben eltávolítja az interfészkarttyát, vissza kell helyeznie a burkolatot.*

3. Az ábrának megfelelően csúsztassa be és óvatosan nyomja a helyére az interfészkarttyát, majd szorítsa meg a csavarokat.



4. Csatlakoztassa újra a tápkábelt és a csatlakozókábelt, majd kapcsolja be a nyomtatót.

A kártya beszerelésének ellenőrzéséhez nyomtasson egy tesztoldalt. Lásd: „Tesztoldal nyomtatása”, 270 oldal.

## Az illesztőkártya eltávolítása

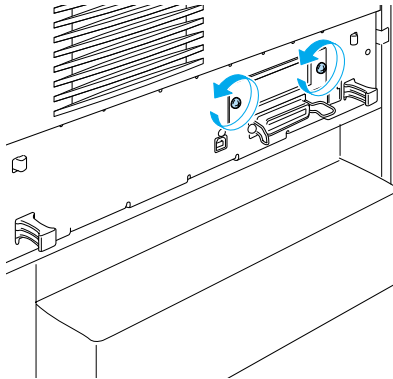
Az interfész-kártya eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket:



### **Figyelem:**

*Interfész-kártyák eltávolítása előtt érintsen meg egy földelt fémponthoz, hogy kisűsse a statikus elektromosságot. Ellenkező esetben a statikus feltöltődésre érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.*

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót az aljzathoz.
2. Távolítsa el a két csavart, amely az interfész-kártyát a nyomtató hátuljához rögzíti.



### **Vigyázat!**

*Ha más csavarokat távolít el, veszélyes feszültségű helyek válhatnak elérhetővé.*

3. Óvatosan, határozott mozdulattal húzza ki az interfész-kártyát az aljzathoz.
4. Tegye vissza az interfész-kártya fedelét, amelyet az interfész-kártya behelyezésekor távolított el és tárolt el. Rögzítse a két csavarral.
5. Tegye az interfész-kártyát antistatikus csomagba, például abba, amelyikbe gyárilag csomagolva volt.





# A fogyóeszközök kicserélése

## Cserére figyelmeztető üzenetek

Ha az alábbi üzenetek láthatók az LCD panelen vagy az EPSON Status Monitor 3 segédprogram ablakában, cserélje ki a jelzett fogyóeszközt. Az üzenet megjelenése után rövid ideig még nyomtathat a készülékkel, de az EPSON azt javasolja, hogy a lehető leghamarabb hajtsa végre a cserét, mert így megőrizheti a nyomtatás minőségét és meghosszabbíthatja a nyomtató élettartamát.

### **Megjegyzés:**

*Ne cserélje ki a tonerkazettát, amikor az `XXXX Toner Low` üzenet megjelenik. A tonerkazettában megmaradt tinta ugyanis kiborulhat, amikor eltávolítja a tonerkazettát. A tonerkazettát csak akkor cserélje ki, ha megjelenik a `Replace Toner xxxx` üzenet.*

LCD kijelző üzenetei	Leírás
Worn Photoconductor (Elhasználódott fényvezető egység)	A fényvezető egység elérte élettartama végét.
Worn Fuser (Elhasználódott beégetőmű)	A beégetőmű elérte élettartama végét.
Worn Transfer Unit (Elhasználódott átviteli egység)	Az átviteli egység élettartama végéhez közeledik.

### **Megjegyzés:**

*A figyelmeztető üzenet a kezelőpult `Reset (Alaphelyzet)` menüjének `Clear All Warnings (Figyelmeztetés törlése)` parancsával törölhető.*

Ha valamelyik fogyóeszköz eléri élettartamának végét, a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, és a következő üzeneteket jeleníti meg az LCD panelen vagy az EPSON Status Monitor 3 segédprogramban. Amikor ez megtörtént, a nyomtató nem tud újra nyomtatni, amíg ki nem cserélik benne a kifogyott vagy tönkrement fogyóeszközöket.

LCD kijelzőn megjelenő üzenet	Leírás
Replace Toner xxxx* (Cserélje ki az xxxx tonerkazettát)	A jelzett tonerkazetták üresek.
Replace Photoconductor (Cserélje ki a fényvezető egységet)	A motor károsodásának elkerülése érdekében a nyomtató leállt.
Replace Transfer Unit (Cserélje ki az átviteli egységet)	Az átviteli egység elérte élettartama végét.

\* A C, M, Y és a K betű jelzi, hogy melyik színű tonerkazettát kell kicserélni. Ha például az Y Toner Low üzenet látható, az azt jelenti, hogy a sárga kazettában kevés a festék.

### **Megjegyzés:**

*Egy fogyóeszközre vonatkozóan csak egyszer jelenik meg üzenet.*

*Miután kicserélte valamelyik fogyóeszközt, ellenőrizze az LCD panelen, hogy nem kell-e más fogyóeszközt is kicserélni.*

---

## **Tonerkazetta**

### **Kezelési előírások**

A nyomtatópatronok cseréjekor föltétlenül tartsa be a következő kezelési óvintézkedéseket.

- ❑ Eredeti tonerkazetták használatát ajánljuk. Nem eredeti tonerkazetták használata esetén romolhat a nyomtatási minőség. Az EPSON nem vállal felelősséget az olyan károkért és problémákért, amelyek nem az EPSON által gyártott, vagy az EPSON által jóváhagyott terméknek nem minősített fogyóeszközök használatából származnak.

- ❑ Ha tonerkazettákkal dolgozik, mindig tiszta, sík felületre helyezze őket.
- ❑ Ne tegyen a nyomtatóba használt tonerkazettákat.
- ❑ Ha hideg környezetből meleg környezetbe vitte a nyomtatókazettát, a lecsapódó pára okozta károsodás elkerülése érdekében várjon legalább egy órát, mielőtt beszerelné.



### **Vigyázat!**

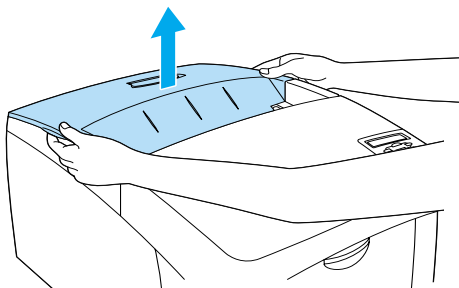
- ❑ *Ne érjen a festékhez. Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön festék a szemébe. Ha festék kerül a bőrére vagy a ruhájára, szappannal és vízzel azonnal mossa le.*
- ❑ *A tonerkazettákat tárolja gyermekek elől elzárt helyen.*
- ❑ *Ne dobja tűzbe az elhasznált tonerkazettákat, mert felrobbanhatnak és sérülést okozhatnak. Ezekről az alkatrészekről a helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg.*
- ❑ *Ha kiborul a festék, söpörje fel, vagy nedves ruhával és szappanos vízzel törölje fel. Ne használjon porszívót, mert az apró részecskék szikrával érintkezve tüzet foghatnak vagy felrobbanhatnak.*

## **Tonerkazetta cseréje**

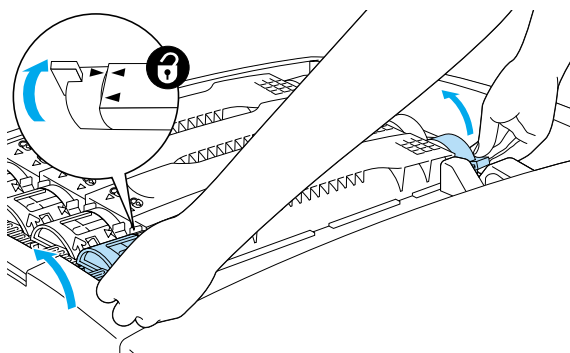
A következő lépésekkel cserélje ki a tonerkazettákat.

1. Az LCD panelen vagy az EPSON Status Monitor 3 programban ellenőrizze, hogy mely színű tonerkazettákat kell kicserélni.

2. Vegye le a készülék fedelét.



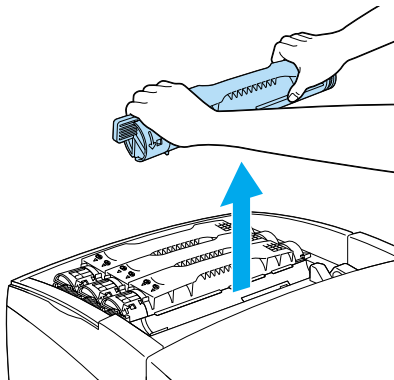
3. Forgassa a tonerkazetta fűleit nyitott helyzetbe.



**Megjegyzés:**

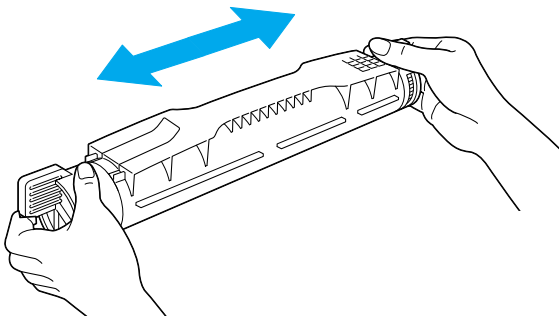
*A fűleket két kézzel fogja meg.*

4. Húzza ki a nyílásból a tonerkazettát.



**Megjegyzés:**

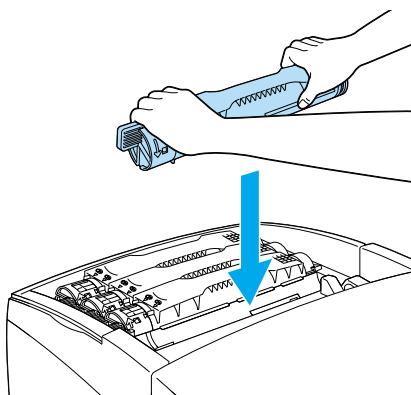
- Előfordulhat, hogy egy kis tinta hozzáragad a tonerkazetta aljához. Ügyeljen rá, hogy ne öntse ki ezt a festéket, és hogy ne kerüljön festék se a bőrére, se a ruhájára.
  - Tegye a használt tonerkazettát vízszintes felületre úgy, hogy a festéknyílás felfelé nézzen, hogy a festék ne tudjon kifolyni.
  - A használt tonerkazettát tegye saját tasakjába.
5. Vegye ki az új tonerkazettát a csomagolásából, és a két vége irányában, valamint előlről hátra finoman rázza meg.



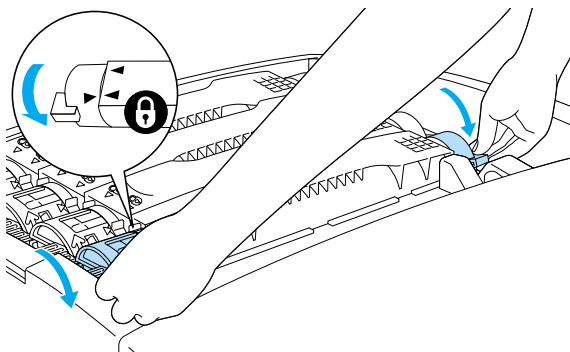
**Megjegyzés:**

Egyelőre ne távolítsa el a védőszalagot.

6. Fogja meg a tonerkazettát az ábra szerint, és dugja a nyílásba.



7. Forgassa a tonerkazetta füleit zárolási helyzetbe.



**Megjegyzés:**

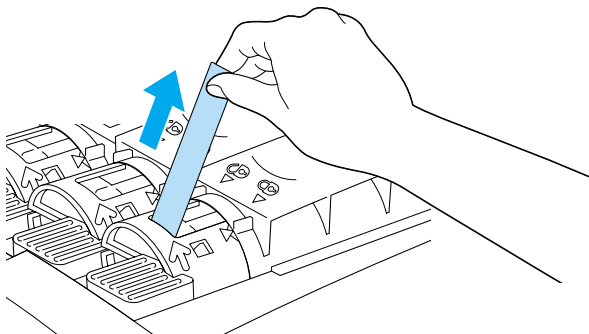
*A füleket két kézzel fogja meg, majd kattanásig forgassa azokat.*



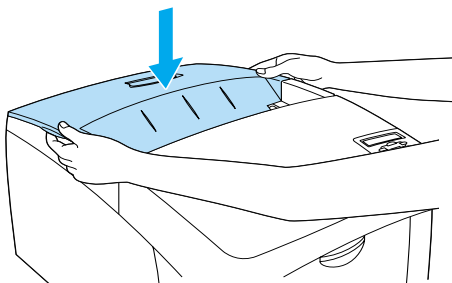
**Figyelem:**

*Ügyeljen rá, hogy a gombot teljesen, a lezárt állásig forgassa el. Ellenkező esetben festékszivárgás és más tonerproblémák fordulhatnak elő.*

8. A védőszalag felfelé húzásával távolítsa el a védőszalagot a tonerkazettáról.



9. Tegye vissza a készülék fedelét.



## Fényvezető egység

Ha erre vonatkozó üzenet jelenik meg, készítsen elő a cseréhez egy új fényvezető egységet.

### Kezelési előírások

A fényvezető egység cseréjekor föltétlenül tartsa be a következő kezelési óvintézkedéseket:

- A fényvezető egység súlya 4,5 kg (9,9 lb). Szállításkor jól fogja meg a fülénél.
- Ha kicseréli a fényvezető egységet, kizárólag annyi ideig tegye ki fénynek, amíg föltétlen szükséges.
- Ügyeljen rá, hogy ne karcolja meg a dob felszínét. Ne érjen a dobhoz, mert a bőrről rákerülő zsír maradandó kárt tehet benne, ami rontja a nyomtatás minőségét.
- A lehető legjobb nyomtatási minőség úgy biztosítható, hogy a fényvezető egységet nem tárolja olyan területen, ahol az közvetlen napfény, por, sós levegő vagy korrodáló gázok (például ammónia) hatásának van kitéve. Az olyan helyeket is kerülje, ahol nagy mértékben vagy hirtelen változhat a hőmérséklet és a páratartalom.
- Ne döntse meg a fényvezető egységet.



#### **Vigyázat!**

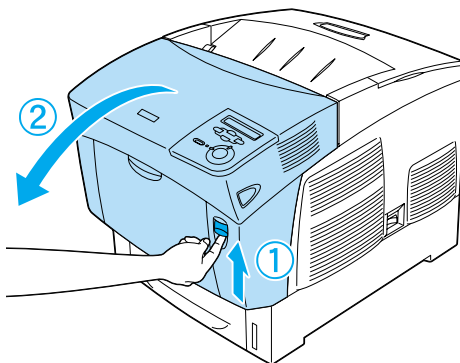
- Ne dobja tűzbe az elhasznált fényvezető egységet, mert az felrobbanhat és sérülést okozhat. A helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg tőle.*
- A fényvezető egységet tárolja gyermekek elől elzárt helyen.*



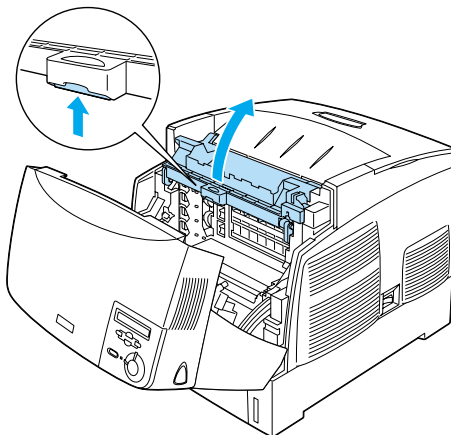
## A fényvezető egység cseréje

A következő lépésekkel cserélheti ki a fényvezető egységet.

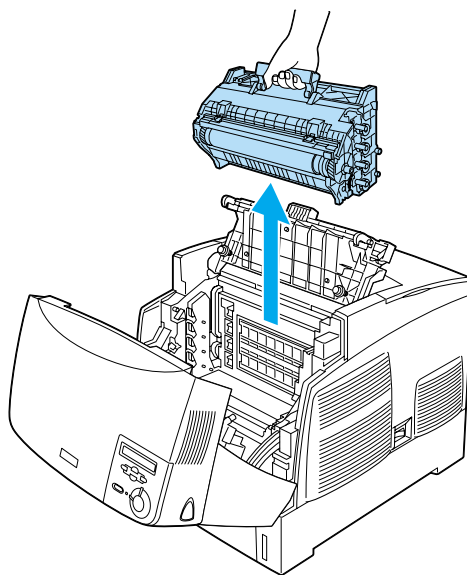
1. Kapcsolja ki a nyomtatót.
2. Nyomja meg a reteszt az „A” fedélen, és nyissa fel a fedelet.



3. Emelje fel a „D” fedelet.



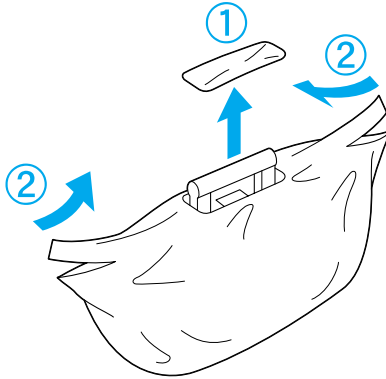
4. Fogja meg a fényvezető egységet a fogantyújánál, és lassan, felfelé vegye ki a nyomtatóból.



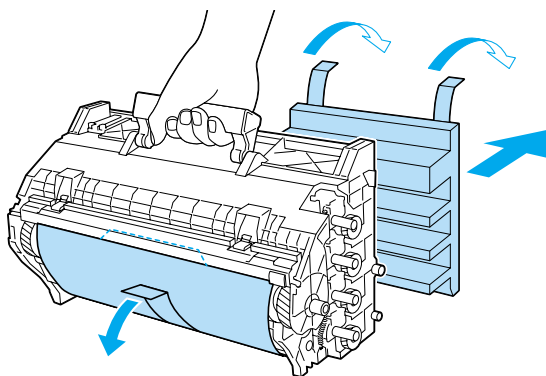
5. Vegye kézbe az új fényvezető egységet, és tépje le a tasak felső részét a szaggatott vonal mentén, hogy a fogó elérhető legyen. Ezután fogja meg a fogót, távolítsa el a betétet, és tépje szét a tasakot a szaggatott vonal mentén.

**Megjegyzés:**

*A kazettát mindig az ábra szerinti helyzetben tartsa.*

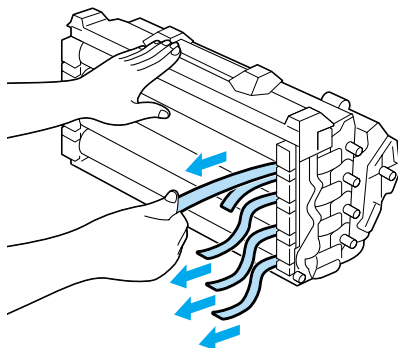


6. Miközben a fogót az ábra szerint fogja, csomagolja ki a védőlapot és a védőanyagot.

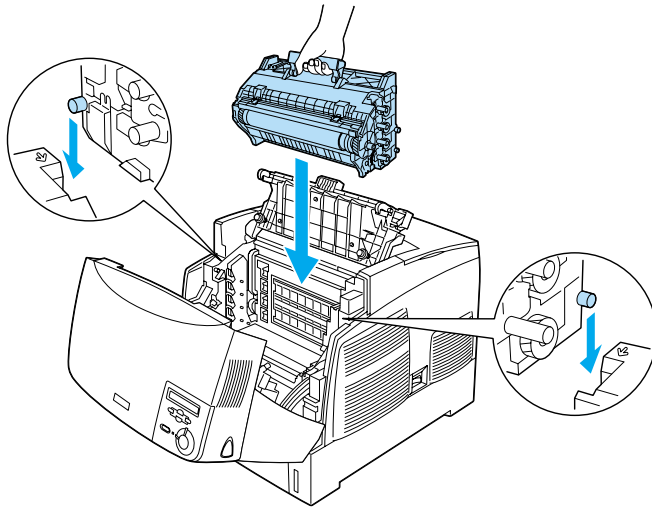


**Figyelem:**

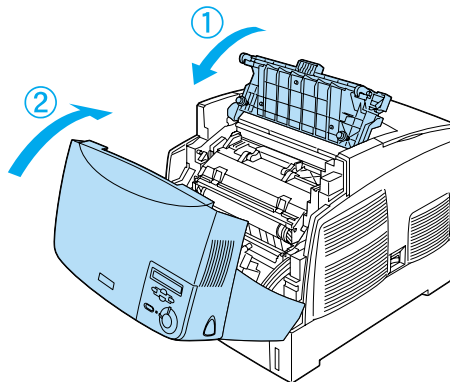
- ❑ *Ügyeljen rá, hogy ne érjen a dob felszínéhez, és ne karcolja meg a dobot.*
  
  - ❑ *Ne érjen a dobhoz, mert a bőrről rákerülő zsír maradandó kárt tehet a felületében, ami rontja a nyomtatás minőségét.*
7. Távolítsa el a védőszalagokat.



8. Miközben a fogót erősen fogja, engedje le a fényvezető egységet a nyomtatóba. Eközben ügyeljen rá, hogy az egység szélein lévő fülek belesússzanak a nyílásokba.



9. Csukja be a „D” és az „A” fedelet.



## Beégetőmű

Ha erre vonatkozó üzenet jelenik meg, készítsen elő a cseréhez egy új beégetőművet.

### Kezelési előírások

A beégetőmű cseréjekor föltétlenül tartsa be a következő kezelési óvintézkedéseket:

- Ne érjen a beégetőmű felületéhez. Ha hozzáér, romolhat a nyomtatás minősége.



#### **Vigyázat!**

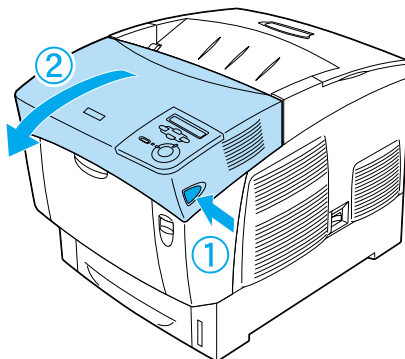
- Ha a nyomtató használatban volt, a beégetőmű forró lehet. A beégetőmű kicserélése előtt kapcsolja ki a nyomtatót, és várjon 30 percet, hogy a beégetőmű lehűljön.*
- Ne dobja tűzbe az elhasznált beégetőművet, mert az felrobbanhat és sérülést okozhat. A helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg tőle.*
- A beégetőművet tárolja gyermekek elől elzárt helyen.*

### A beégetőmű cseréje

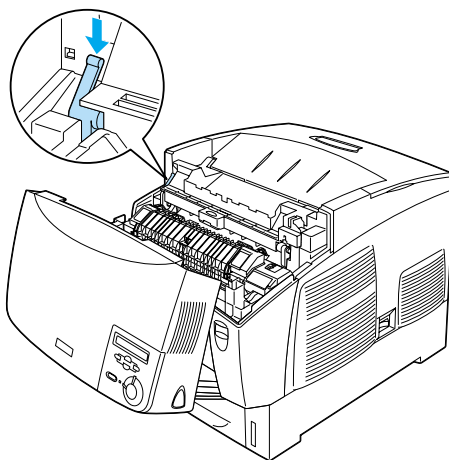
A következő lépésekkel cserélheti ki a beégetőművet.

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és várjon 30 percet, hogy a beégetőmű lehűljön.

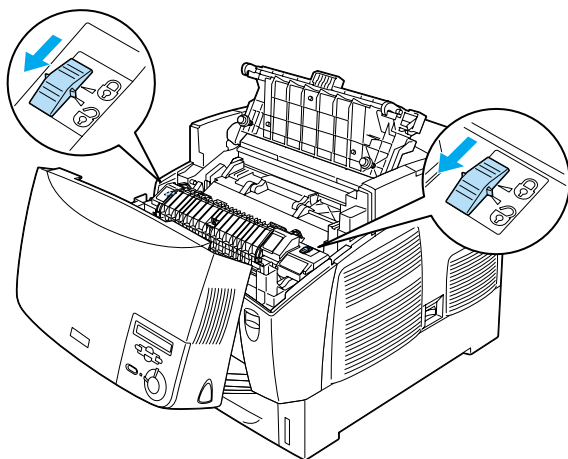
2. Nyomja meg a reteszt a „B” fedélen, és nyissa fel a fedelet.



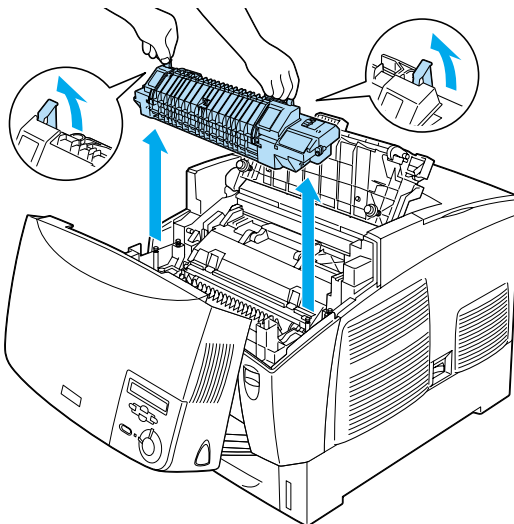
3. Nyomja a fület lefelé, és emelje fel a „D” jelű fedelet.



4. Nyissa ki a zárat a beégetőmű mindkét oldalán.



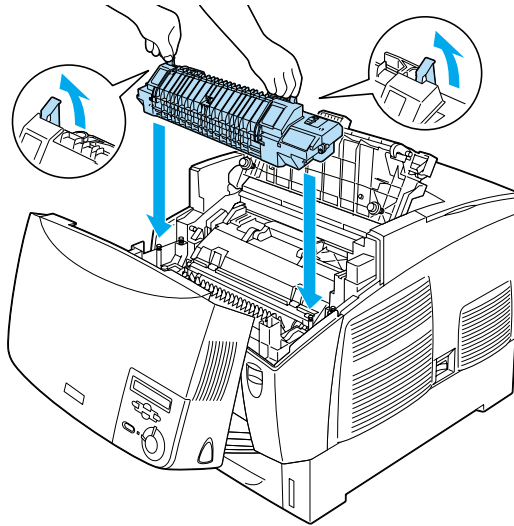
5. Az ábrának megfelelően vegye ki a beégetőművet a nyomtatóból.



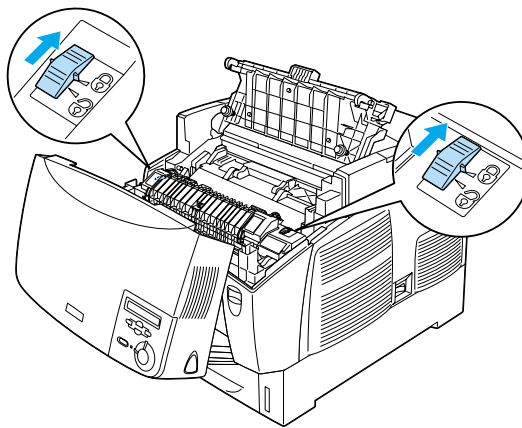
6. Vegye ki a csomagolásból az új beégetőművet.



7. Fogja meg az új beégetőművet a fogantyújánál, és tegye bele a nyomtatóba, ügyelve arra, hogy a vezetősínek belecusszsanak a készülék alján lévő lyukakba.



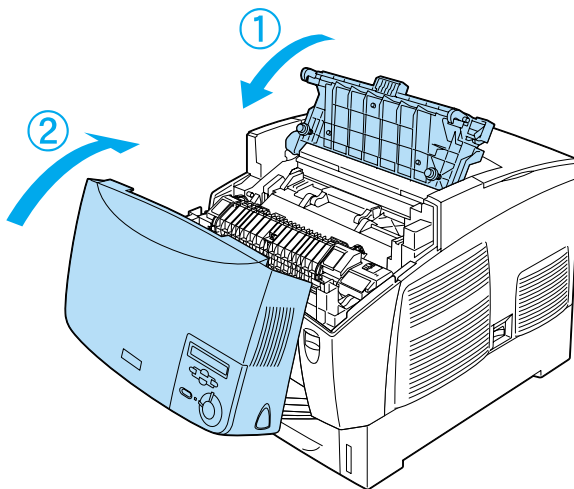
8. Zárja be a beégetőművet.



**Megjegyzés:**

*Győződjön meg róla, hogy a zárok valóban a zárolt helyzetben vannak.*

9. Csupkja be a „D” és a „B” jelű fedelet.



## **Átviteli egység**

Ha erre vonatkozó üzenet jelenik meg, készítsen elő a cseréhez egy új átviteli egységet.

### **Kezelési előírások**

Az átviteli egység cseréjekor föltétlenül tartsa be a következő kezelési óvintézkedéseket:

- Ne érjen az átviteli egység felületéhez. Ha hozzáér, romolhat a nyomtatás minősége.



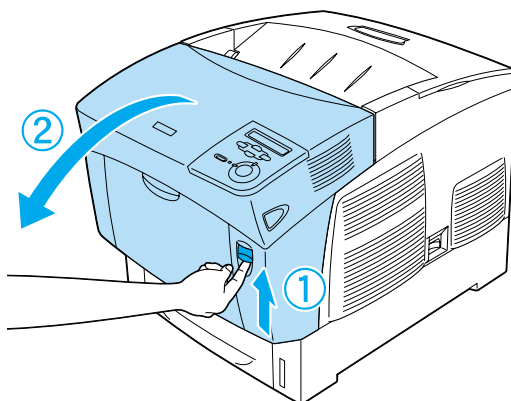
### **Vigyázat!**

- ❑ *Ne dobja tűzbe az elhasznált átviteli egységet, mert az felrobbanhat és sérülést okozhat. A helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg tőle.*
  
- ❑ *A beégetőművet tárolja gyermekek elől elzárt helyen.*

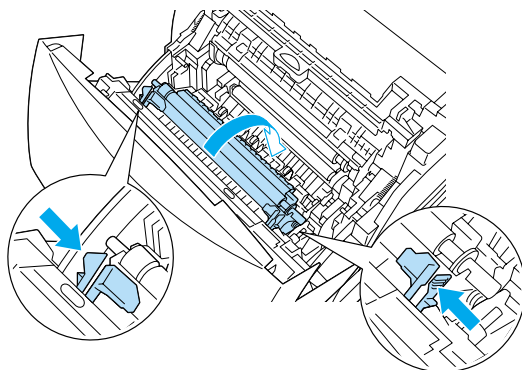
## **Az átviteli egység cseréje**

A következő lépésekkel cserélheti ki az átviteli egységet.

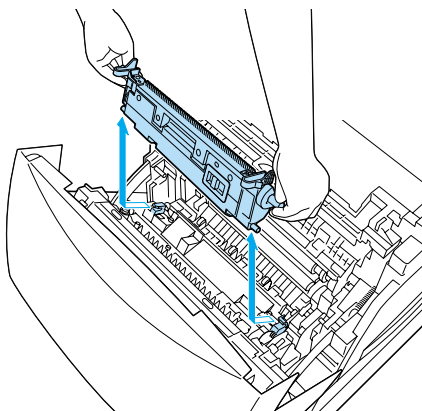
1. Nyomja meg a reteszt az „A” fedélen, és nyissa fel az „A” fedelet.



2. Fogja meg a két narancsszínű fület, és tolja az egységet előre és lefelé, majd vegye ki a nyomtatóból.

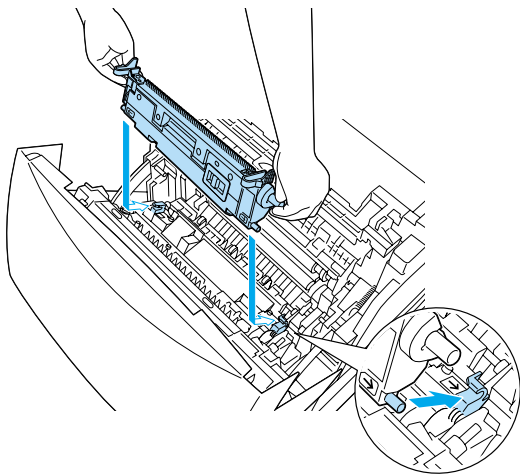


3. Vegye ki az átviteli egységet a nyomtatóból.

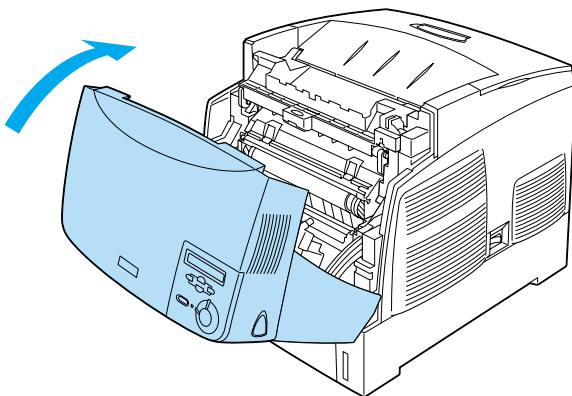


4. Vegye ki a csomagolásból az új átviteli egységet.

5. Fogja meg az új átviteli egységet a narancsszínű füleknél, és tegye bele a nyomtatóba, ügyelve arra, hogy illeszkedjen a vezetősínekhez. Tolja az átviteli egységet befelé, majd felfelé, amíg a helyére nem kattann.



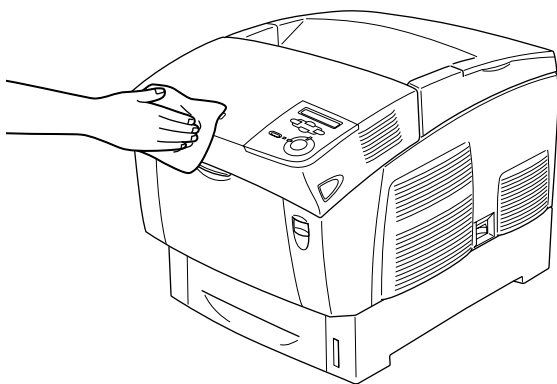
6. Zárja be az „A” jelű fedelet.



---

## A nyomtató tisztítása

A nyomtató csak minimális tisztítást igényel. Ha piszkos vagy poros a nyomtató külső borítása, kapcsolja ki a készüléket, majd gyenge tisztítószeres vízbe mártott tiszta, puha ruhával törölje le.



### **Figyelem:**

*Sose tisztítsa a nyomtatót alkohollal vagy hígítóval. Az ilyen vegyszerek megrongálhatják a nyomtató alkatrészeit és borítását. Vigyázzon, hogy ne kerüljön folyadék a nyomtató mechanikus rendszerébe és elektronikus alkatrészeire.*

---

## A nyomtató szállítása

### **Nagy távolságra**

Ha a nyomtatót nagy távolságra kell szállítani, gondosan csomagolja vissza eredeti dobozába, az eredeti csomagolóanyagokkal.

A következő lépések szerint csomagolja vissza a nyomtatót:

1. Kapcsolja ki a nyomtatót.

2. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
3. Vegye ki a fényvezető egységet. Tudnivalók a fényvezető egység eltávolításáról: „Fényvezető egység”, 232 oldal. Ezután csomagolja vissza eredeti dobozukba, a mellékelt védőanyagokkal együtt.
4. Szereljen le minden felszerelt kiegészítőt. A kiegészítők eltávolítását a „Kiegészítők beszerelése” című fejezet ismerteti.
5. Tegye rá a védőanyagokat a nyomtatóra, majd csomagolja be az eredeti dobozába.

Miután kicsomagolta és az új helyen üzembe helyezte a nyomtatót, ellenőrizze a színregisztrációt, és szükség esetén igazítsa be a színeket. További tudnivalók: „A színek regisztrálásának ellenőrzése”, 252 oldal.

### ***Kis távolságra***

Ha kis távolságra kell vinnie a nyomtatót, föltétlenül ügyeljen a következő szállítási óvintézkedésekre:

- Ha a nyomtatót más helyre kell tenni, két ember emelje és vigye.

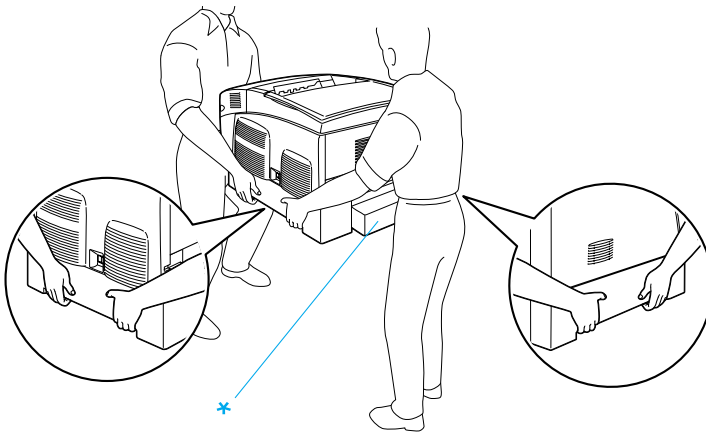
Ha a nyomtatót az opcionális papírkazettával együtt helyezi át, megfoghatja a készülék görgőinél fogva is. Lásd: „A nyomtató mozgatása, ha fel van rá szerelve az opcionális papírkazetta”, 248 oldal.

### ***A nyomtató áthelyezése***

Az alábbi lépések szükségesek a nyomtató kis távolságra történő szállításához.

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki belőle a következő elemeket:
  - Tápkábel
  - Interfészkábel
  - Papír
  - Fényvezető egység

2. A nyomtatót feltétlenül két ember vigye, az ábrán látható helyeken megfogva.



\* Ne emelje meg a nyomtatót ezeknél a pontoknál fogva.

3. A nyomtatót mozgatás közben mindig függőlegesen tartsák.

### ***A nyomtató mozgatása, ha fel van rá szerelve az opcionális papírkazetta***

Ha fel van szerelve az opcionális papírkazetta, a következőképpen mozgassa a nyomtatót:

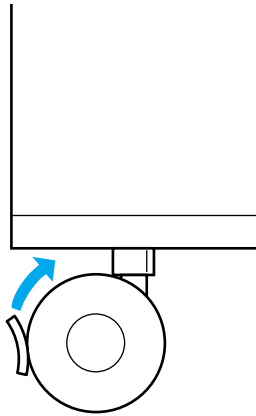
#### **1000 lapos papírkazetta esetén**

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki belőle a következő elemeket:

- Tápkábel
- Interfészkábel
- Papír
- Fényvezető egység



2. Nyissa ki a készülék alján lévő két görgőt.



3. Görgesse a nyomtatót az új helyre.
4. A nyomtató áthelyezése után zárolja a görgőket.



**Figyelem:**

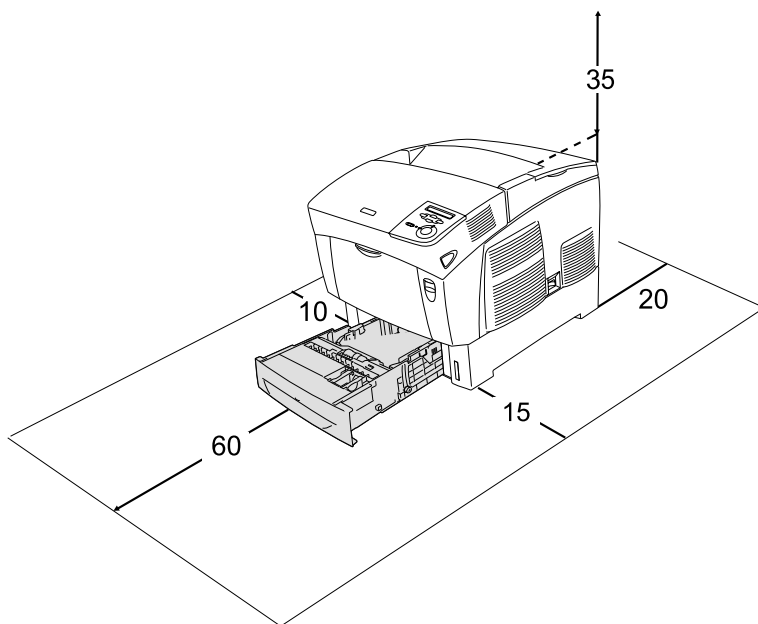
*Ne tegye a nyomtatót ferde vagy egyenetlen felületre.*

**500 lapos papírkazetta esetén**

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki belőle a következő elemeket:
  - Tápkábel
  - Interfészkábel
  - Papír
  - Fényvezető egység
2. A nyomtatót feltétlenül a papírkazetta aljánál fogva emelje meg.
3. A nyomtatót mozgatás közben mindig függőlegesen tartsák.

## A nyomtató elhelyezése

Ha máshova teszi a nyomtatót, olyan helyet válasszon, amelyen elég hely áll rendelkezésre a nyomtató üzemeltetéséhez és karbantartásához. A következő ábra segítséget nyújt a nyomtató zavartalan működtetéséhez szükséges hely megállapításához. Az alábbi ábrán a méretek cm-ben vannak megadva.



Az alábbi kiegészítők felszereléséhez és használatához a következő méretű további hely szükséges.

Az 500 lapos papírkazetta 17,2 mm-rel (6,8 hüvelykkel) megemeli a nyomtatót.

Az 1000 lapos papírkazetta 33,6 mm-rel (13,2 hüvelykkel) megemeli a nyomtatót.

A helyre vonatkozókon kívül a következő biztonsági szempontokra is fordítson figyelmet a nyomtató helyének kiválasztásakor:

- ❑ A nyomtatót tegye olyan helyre, hogy könnyű legyen kihúzni a tápkábelt.
- ❑ A számítógépet és a nyomtatót is tartsa távol olyan készülékektől, amelyek interferenciát okozhatnak (például hangsugárzóktól és a vezeték nélküli telefonok központi egységétől).
- ❑ Ne használjon fali kapcsolóról vagy automatikus időzítőről vezérelt konnektorokat. Az áramellátás véletlen megszakítása azt eredményezheti, hogy értékes információk vesznek el a számítógép és a nyomtató memóriájából.






**Figyelem:**

- ❑ *A nyomtató körül hagyjon elegendő helyet a megfelelő szellőzéshez.*
- ❑ *Kerülje az olyan helyeket, amelyek erős napsugárzásnak, magas hőmérsékletnek, nagy páratartalomnak vagy pornak vannak kitéve.*
- ❑ *Ne dugja a tápkábelt olyan konnektorba, amelyhez más készülék is csatlakozik.*
- ❑ *A nyomtató dugaszához illő földelt konnektort használjon. Ne használjon dugóátalakítót.*
- ❑ *Csak olyan konnektort használjon, amely megfelel a nyomtató elektromos követelményeinek.*

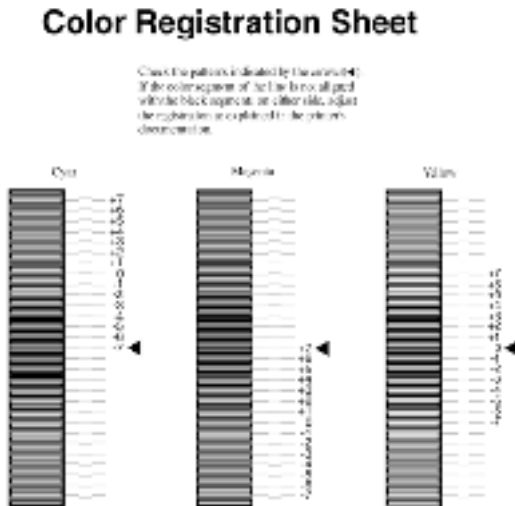
## A színek regisztrálásának ellenőrzése

Ha a nyomtatót nagy távolságba szállította, ellenőriznie kell, hogy a színek helyesen lettek-e regisztrálva.




A színek regisztrálásának ellenőrzéséhez tegye a következőket.







1. Kapcsolja be a nyomtatót.
2. Helyezzen papírt a többcélú tálcába.
3. Győződjön meg róla, hogy az LCD kijelzőn a Ready (Üzemkész) vagy a Sleep (Alvó állapot) felirat látható, majd a kezelőpulton nyomja meg kétszer az  Enter gombot.
4. A  Le gomb nyomogatásával jelenítse meg a ColorResist Sheet (Színregisztrációs lap) menüpontot.
5. Nyomja meg az  Enter gombot. A nyomtató kinyomtatja a színregisztrációs lapot.

6. A nyíl (◀) az aktuális beállításokra mutat. Ellenőrizze a nyilak (◀) által mutatott mintákat. Amennyiben a vonal színes szakasza mindkét oldalon illeszkedik a fekete szakaszokhoz, és egyetlen egyenes vonalat alkot, akkor az adott szín regisztrációját nem kell módosítania. Ha a vonalszakaszok nem illeszkednek, módosítsa a regisztrációt az alábbiak szerint.



### A színek regisztrációjának módosítása

1. Ha az LCD kijelzőn a Ready (Kész) vagy a Sleep (Alvó állapot) felirat látható, a kezelőpanel menüinek eléréséhez nyomja meg a  Enter gombot.
2. A  Le gomb nyomogatásával jelenítse meg az LCD kijelzőn a Setup Menu (Beállítóménü) pontot, majd nyomja meg az  Enter gombot.

3. A  Fel gomb nyomogatásával jelenítse meg az LCD kijelzőn a beállítani kívánt színhez (cián, bíbor vagy sárga) tartozó XXXX Resist pontot, majd nyomja meg az  Enter gombot. Például a cián szín regisztrációjának módosításához lépjen a CyanResist pontra, majd nyomja meg az  Enter gombot.
4. A színregisztrációs lapon keresse meg az egymáshoz legközelebbi vonalszakaszokat, majd a  Fel vagy  Le gombbal jelenítse meg az adott mintához tartozó számot. A módosítás befejezéséhez nyomja meg az  Enter gombot.
5. Ha szükséges, a módosítások ellenőrzéséhez nyomtassa ki a színregisztrációs lapot.

## Fejezet 8

---

### Hibaelhárítás

---

---

#### Az elakadt papír eltávolítása

Ha a papír elakad a nyomtatóban, figyelmeztető üzenetek jelennek meg az LCD-kijelzőn és az EPSON Status Monitor 3 segédprogramban.

#### Az elakadt papír eltávolításának biztonsági előírásai

Az elakadt papír eltávolításakor ügyeljen az alábbi szempontokra.

- ❑ Az elakadt papír eltávolítását nem szabad erőltetve végezni. A leszakadt papírdarabkák nehezen távolíthatók el, és további papírelakadásokat okozhatnak. A papírt óvatosan húzza, nehogy elszakadjon.
- ❑ Az elakadt papírt próbálja egyenletesen, két kézzel húzni, hogy ne szakadjon el.
- ❑ Ha a begyűrődött és elszakadt papír darabjai a nyomtatóban maradtak, illetve a papír a fejezetben nem említett helyen szorult be, forduljon a nyomtató forgalmazójához.
- ❑ Ügyeljen rá, hogy betöltött papír típusa megegyezzen azzal, mint ami a nyomtató-illesztőprogram Paper Type (Papírtípus) beállításánál meg van adva.



### **Vigyázat!**

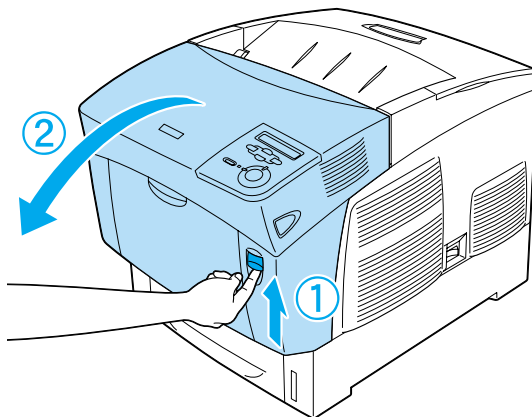
- ❑ *Ne érjen hozzá a beégetőműhöz, amelyen a CAUTION! HIGH TEMPERATURE (VIGYÁZAT! MAGASHŐMÉRÉSÉKLET) felirat olvasható. A beégetőmű környékén is legyen óvatos. A nyomtató használata közben a beégetőmű és a környező részek felforrósodhatnak.*
  
- ❑ *Ne nyúljon bele a beégetőműbe, mert annak egyes részei élesek, sérülést okozhatnak.*

## **Jam AB (Elakadt a papír: A és B fedél)**

Ha a beégetőmű környékén akad el a papír, az LCD-kijelzőn a Jam AB (Elakadt a papír: AB) hibaüzenet jelenik meg.

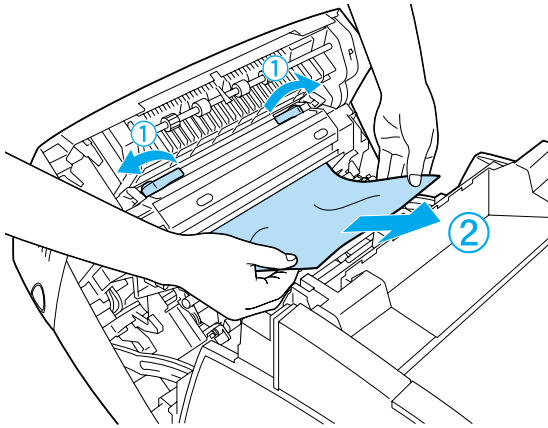
Az alábbi lépések szerint távolítsa el az elakadt papírt:

1. Nyomja meg a reteszt az A fedélen, és nyissa fel a fedelet.





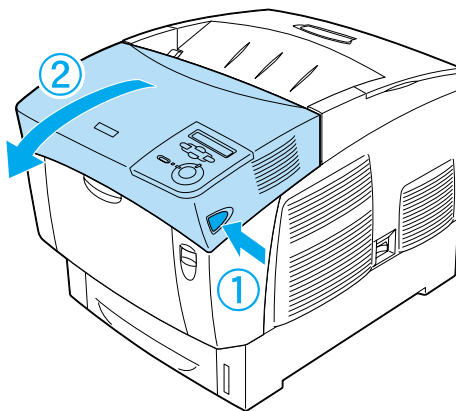
2. Fordítsa kifelé a beégetőműben lévő belső zöld karokat, majd két kézzel fogva, óvatosan húzza ki az elakadt papírt.



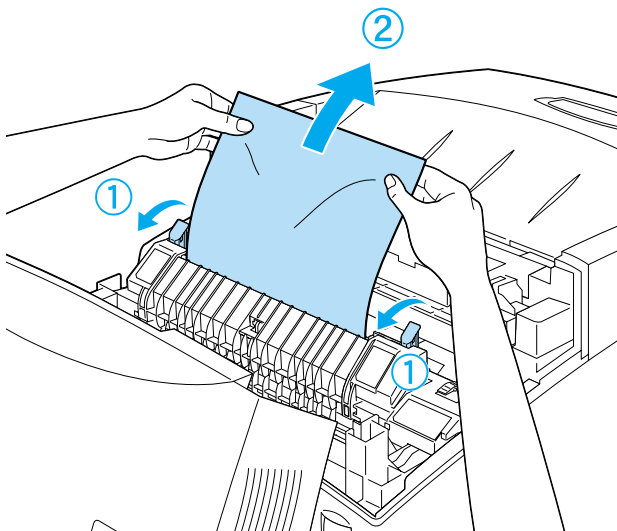
**Megjegyzés:**

*Ha a papír elszakadt, távolítsa el az összes papírdarabkát.*

3. Csukja be az A fedelet.
4. Nyomja meg a reteszt a B fedélen, és nyissa fel a fedelet.



5. A külső zöld forgógombok segítségével nyissa ki a papír haladási útvonalát, és vegye ki az elakadt papírt.



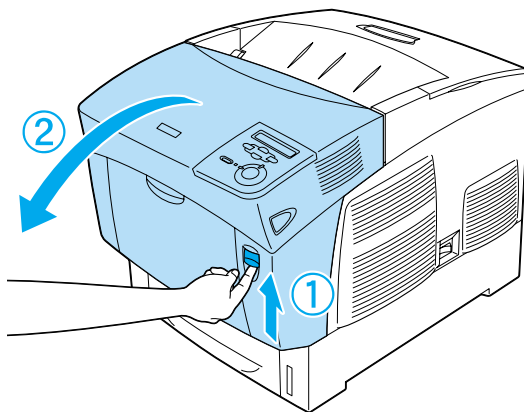
6. Csukja be a B fedelet.

Az elakadt papír eltávolítása és a fedelek bezárása után a nyomtató az elakadt laptól kezdve folytatja a nyomtatást.

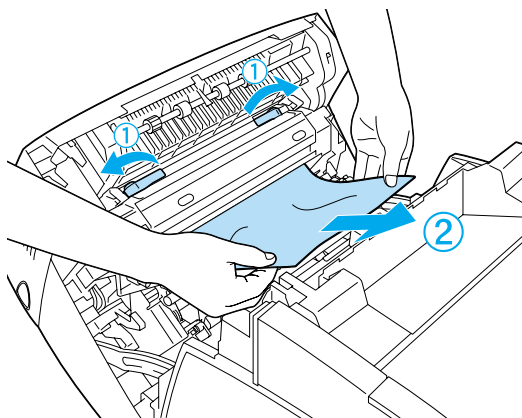
## ***Jam A (Elakadt papír: A fedél)***

Az A fedélnél elakadt papír a következő műveletekkel távolítható el.

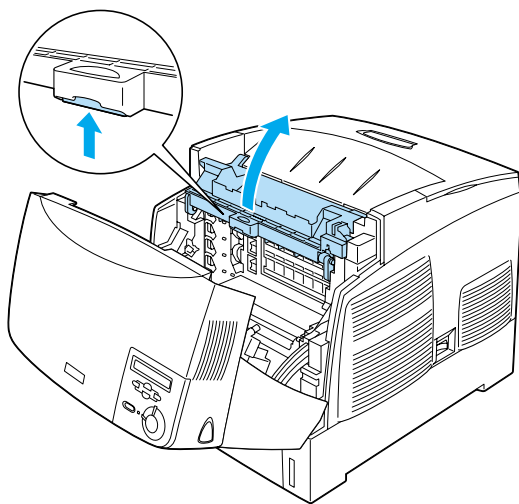
1. Nyomja meg a reteszt az A fedélen, és nyissa fel a fedelet.



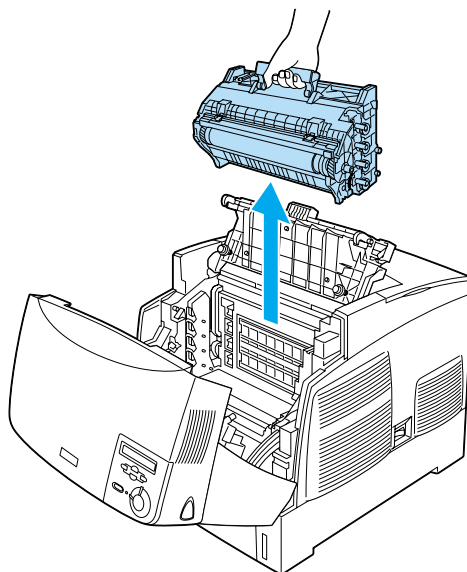
2. Két kézzel óvatosan húzva távolítsa el az elakadt papírt.



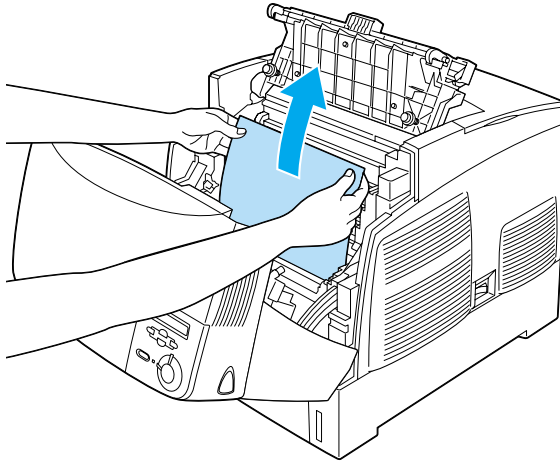
3. Nyissa ki a D fedelet.



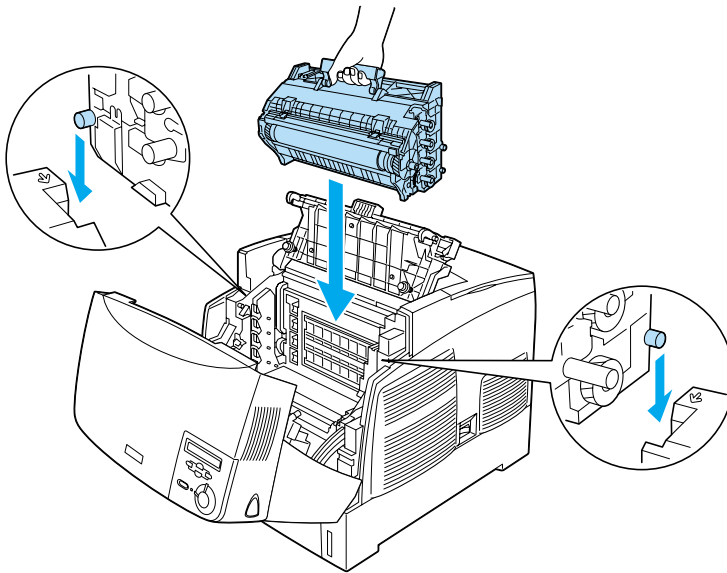
4. Markolja meg erősen a fényvezető egység fogantyúját, és húzza ki az egységet a nyomtatóból.



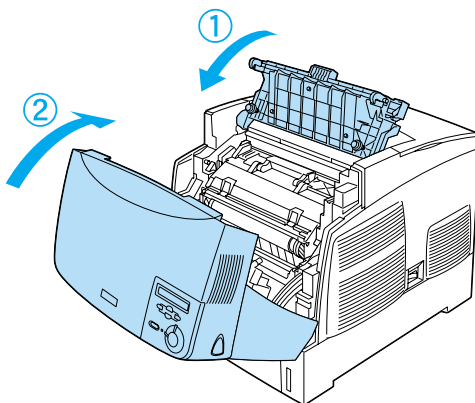
5. Távolítsa el a begyűrdött papírt.



6. Helyezze vissza a fényvezető egységet a nyomtatóba. Eközben ügyeljen rá, hogy az egység szélein lévő fülek belecusszanak a nyílásokba.



7. Csupkja be a D és az A fedelet.



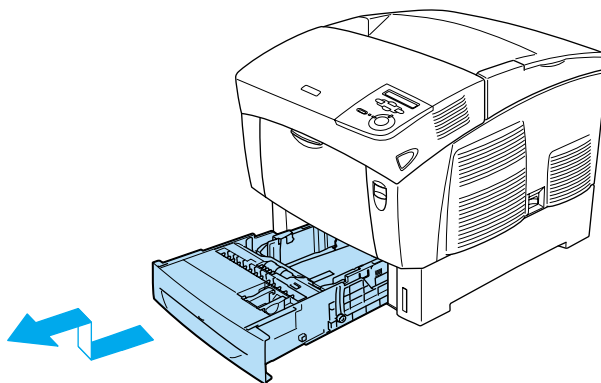
Az elakadt papír eltávolítása és a fedelek bezárása után a nyomtató az elakadt laptól kezdve folytatja a nyomtatást.

### ***Jam AC (Elakadt a papír: A fedél és a papírkazetták)***

Ha a papír a betöltés helyén vagy papírkazettákon belül akadt el, az LCD-kijelzőn a **Jam AC** (Elakadt a papír: AC) hibaüzenet jelenik meg.

Az alábbi lépések szerint távolítsa el az elakadt papírt:

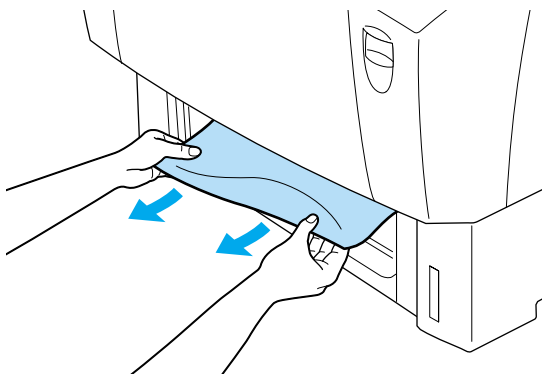
1. Vegye ki a kazettát a nyomtatóból, és távolítsa el belőle az összegyűródött papírt.



**Megjegyzés:**

*Az alábbi ábrán a normál alsó kazetta látható. Ha a kiegészítő papírkazetta-egység van a nyomtatóba szerelve, ugyanezzel a módszerrel ellenőrizheti az egység papírkazettáit.*

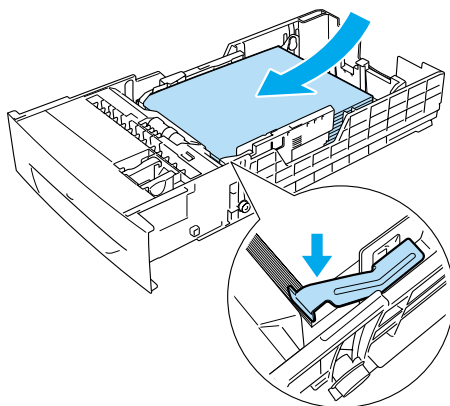
2. Óvatosan húzza ki a nyomtatóból a félúton megakadt papírlapokat.



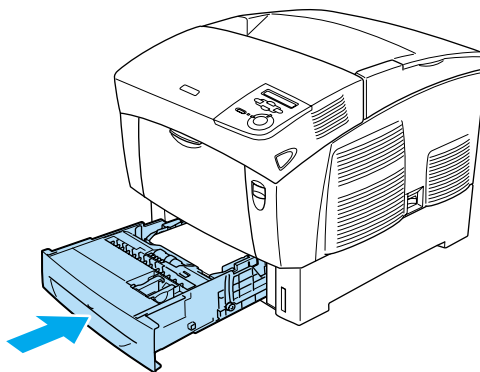
**Megjegyzés:**

*Győződjön meg róla, hogy mélyen a nyomtatóban nem maradt elakadt papír.*

3. Vegye ki a papírt a kazettából, a köteg élét egy sík felülethez ütögetve rendezze össze a köteget, majd tegye vissza a kazettába. Ügyeljen rá, hogy a köteg egyenesen álljon, és hogy a köteg teteje ne kerüljön a fém tartócsipesz és a maximális papírmennyiség jele fölé.

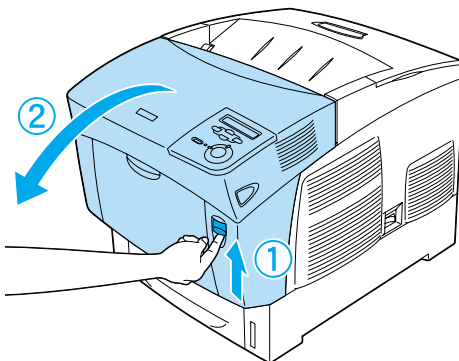


4. Helyezze vissza a papírkazettát a nyomtatóba.

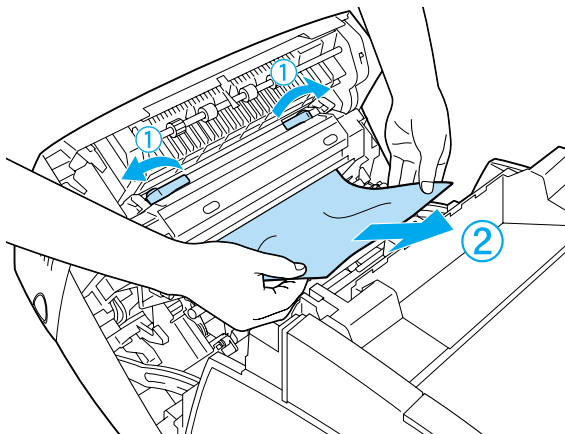




5. Nyomja meg a reteszt az A fedélen, és nyissa fel a fedelet.



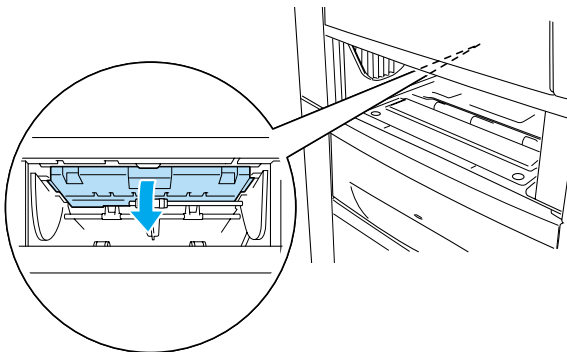
6. Két kézzel óvatosan húzva távolítsa el az elakadt papírt. Ügyeljen arra, hogy ne szakadjon el a papír.



**Megjegyzés:**

- Az elakadt papírt próbálja egyenletesen, két kézzel húzni, hogy ne szakadjon el.
- Ha a papír elszakadt, távolítsa el az összes papírdarabkát.

- *Ha ismét papírelakadás történik a papírkazettánál (Jam AC vagy Jam ABC hibaüzenet), lehet, hogy még mindig elakadt vagy gyűrött papír van a papírkazettában. Vegye ki a papírkazettákat, majd vegye le a kazettanyílás belsejének felső részén található fekete egységet, és nézze meg, hogy nincs-e ott elakadt papír.*



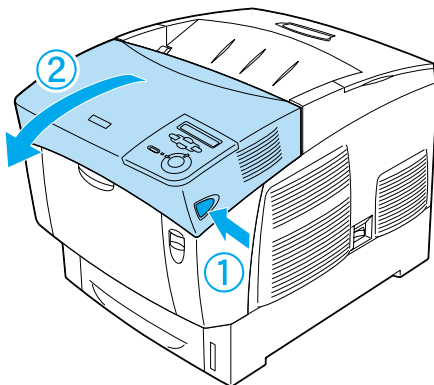
Az elakadt papír eltávolítása és az A fedél bezárása után a nyomtató az elakadt laptól kezdve folytatja a nyomtatást.

## **Jam B (Elakadt a papír: B fedél)**

Ha a duplex egység környékén akad el a papír, az LCD-kijelzőn a Jam B (Elakadt a papír: B) hibaüzenet jelenik meg.

Az alábbi lépések szerint távolítsa el az elakadt papírt:

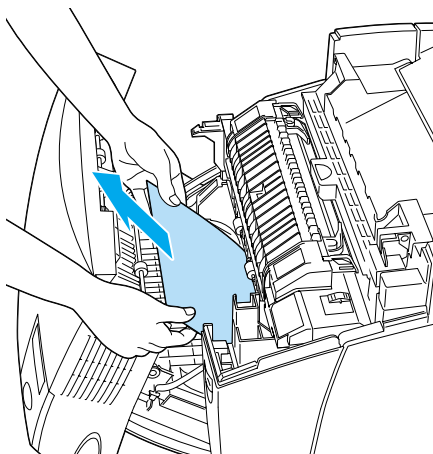
1. Nyomja meg a reteszt a B fedélen, és nyissa fel a fedelet.



2. Óvatosan távolítsa el az elakadt vagy begyűrődött papírt.

**Megjegyzés:**

- A papírt feltétlenül úgy távolítsa el, hogy fölfelé húzza.*
- Ha a papír elszakadt, távolítsa el az összes papírdarabkát.*





### **Vigyázat!**

*Ne érjen hozzá a beégetőműhöz, amelyen a CAUTION! HIGH TEMPERATURE (VIGYÁZAT! MAGASHŐMÉRÉSÉKLET) felirat olvasható. A beégetőmű környékén is legyen óvatos. A nyomtató használata közben a beégetőmű és a környező részek felforrósodhatnak.*

3. Csukja be a B fedelet.

Az elakadt papír eltávolítása és a B fedél bezárása után a nyomtató az elakadt laptól kezdve folytatja a nyomtatást.

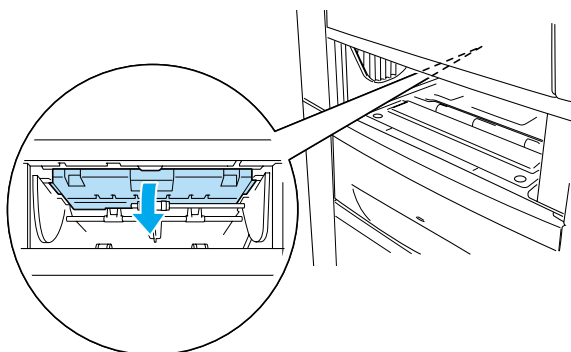
## **Jam ABC (elakadt a papír: A fedél, papírkazetták, B fedél)**

Ha a papírelakadás a betöltés helyén, a papírkazettákban, vagy a duplex egységben történt, az LCD-kijelzőn a Jam ABC (Elakadt a papír: ABC) hibaüzenet jelenik meg.

Az elakadás megszüntetésének első lépéseként távolítsa el az elakadt papír a papír betöltési helyétől, amint azt a következő rész ismerteti: „Jam AC (Elakadt a papír: A fedél és a papírkazetták)”, 262 oldal. Ezután távolítsa el az elakadt papírt a duplex egységből, a következők szerint: „Jam B (Elakadt a papír: B fedél)”, 266 oldal.

### **Megjegyzés:**

*Ha ismét papírelakadás történik a papírkazettáknál (Jam AC vagy Jam ABC hibaüzenet), lehet, hogy még mindig elakadt vagy gyűrött papír van a papírkazettában. Vegye ki a papírkazettákat, majd vegye le a kazettanyílás belsejének felső részén található fekete egységet, és nézze meg, hogy nincs-e ott elakadt papír.*



## **Elakadás a többcélú tálcánál**

Ha az LCD-kijelzőn a Check Transparency (Ellenőrizze a fóliát) hibaüzenet látható, lehet, hogy a többcélú tálcában van elakadva a papír.

Vegye ki a papírt a többcélú tálcából, és húzza ki a begyűrődött papírt. Az LCD kijelzőn lévő üzenet megszüntetéséhez nyissa fel, majd zárja be az A jelű fedelet, majd tegye be újra a papírt. A nyomtató folytatja a nyomtatást a begyűrődött papírtól.


### **Megjegyzés:**

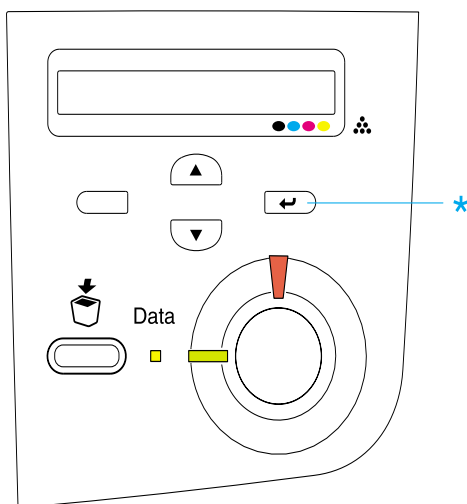
- Ha fóliára nyomtat, azt a többcélú tálcába töltsse be, a nyomtató-illesztőprogramban pedig állítsa a Paper Type (Papírtípus) beállítást a Transparency (Fólia) értékre.*
- Ha a nyomtató-illesztőprogram Paper Type (Papírtípus) beállítása a Transparency (Fólia) értékre van állítva, ne töltsön a nyomtatóba fóliától különböző papírt.*

---

## Tesztoldal nyomtatása

A nyomtató kezelőpanelje segítségével nyomtasson ki egy tesztoldat, hogy meggyőződjön a nyomtató aktuális állapotáról, és arról, hogy a kiegészítők helyesen vannak beszerelve.

1. Kapcsolja be a nyomtatót. Az LCD kijelzőn megjelenik a Ready (Kész) felirat.
2. Nyomja meg háromszor az  Enter gombot. A nyomtató kinyomatja a tesztoldalt.



3. Ellenőrizze a beszerelt eszközökre vonatkozó adatokat. Ha az eszközök megfelelően vannak beszerelve, szerepelnek a ardvérkonfigurációs listában. Ha az eszközök nem szerepelnek a tesztoldalon, távolítsa el és szerelje be újból azokat.

### **Megjegyzés:**

- Ha a tesztoldalon nem szerepelnek a beszerelt eszközök, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoznak-e a nyomtatóhoz.

- ❑ *Ha ezután sem kap megfelelő visszajelzést a tesztoldalon, forduljon a nyomtató forgalmazójához.*
  
- ❑ *A Windows nyomtató-illesztőprogramban kézzel kell frissíteni a beszerelt kiegészítő adatait. Kattintson az **Update the Printer Option Information Manually** (A nyomtató eszközeire vonatkozó adatok kézi frissítése) elemet, majd kattintson az **Optional Settings** (Választható beállítások) menü **Settings** (Beállítások) parancsára. Ekkor megjelenik az **Optional Settings** (Választható beállítások) párbeszédpanel. Adja meg a beszerelt eszközök beállításait, majd kattintson az **OK** gombra.*

---

## **A működéssel kapcsolatos problémák**

### **A Ready (Kész) jelzőfény nem világít**

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Az elektromos hálózati kábel nincs megfelelően csatlakoztatva az elektromos csatlakozóaljzathoz.	Kapcsolja ki a nyomtatót, és ellenőrizze a kábel csatlakozását a nyomtatónál és az elektromos csatlakozóaljzatnál. Ezután kapcsolja be a nyomtatót.
Az elektromos csatlakozóaljzatot külső kapcsoló vagy automatikus időzítőkészülék szabályozza.	Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a kapcsoló, vagy az aljzat hibamentességének ellenőrzéséhez csatlakoztasson más elektromos eszközt az aljzathoz.

### **A nyomtató nem nyomtat (nem világít a Ready (Kész) jelzőfény)**

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A nyomtató offline állapotban van.	A <input type="radio"/> Start/Stop gomb egyszeri megnyomásával helyezze a nyomtatót készenléti állapotba.

### **A Ready (Kész) jelzőfény világít, de a nyomtató nem nyomtat**

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A nyomtató nincs megfelelően csatlakoztatva a számítógéphez.	Hajtsa végre a nyomtató számítógéphez csatlakoztatásához szükséges lépéseket. A művelet leírását a <i>Setup Sheet</i> (Üzembe helyezési útmutató) tartalmazza.
Az illesztőkábel csatlakozása nem megfelelő.	Ellenőrizze az illesztőkábel csatlakozását a nyomtatónál és a számítógépnél is. Párhuzamos illesztőkábel használata esetén rögzítse a csatlakozót a rögzítőfülekkel.



Nem megfelelő az illesztőkábel.	Ha a párhuzamos felületet használja, dupla árnyékolású, csavart, legfeljebb 1,8 méter hosszúságú kábelre van szükség.  Az USB felület esetében a Revision 2.0 szabványnak megfelelő kábelt kell használni.
Valamilyen hiba történt.	Ellenőrizze az LCD kijelzőn, hogy a nyomtató küldött-e valamilyen hibaüzenetet.
Az alkalmazás szoftvere nincs megfelelően beállítva a nyomtatóhoz.	Ellenőrizze, hogy kijelölte-e a nyomtatót az alkalmazásban.
A számítógép memóriája túl kevés a dokumentum adatainak kezeléséhez.	Az alkalmazásban próbálja meg csökkenteni a dokumentum képeinek felbontását, vagy bővítse a nyomtató memóriáját, ha ez lehetséges.

## ***A kiegészítő tartozék nem érhető el***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Ha Windows rendszert használ, és nem telepítette az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot, kézzel kell megadnia a szükséges beállításokat a nyomtató illesztőprogramjában.	Jelenítse meg az Optional Settings (Választható beállítások) panellapot, jelölje be az Update the Printer Option Information Manually (A nyomtató eszközeire vonatkozó adatok kézi frissítése) elemet, majd kattintson a Settings (Beállítások) gombra.

---

## ***A nyomattal kapcsolatos problémák***

### ***Nem nyomtatható a betűkészlet***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Egyes TrueType betűkészletek esetében helyettesített nyomtató-betűkészleteket használ.	A nyomtató illesztőprogramjában, az Extended Settings (További beállítások) panellapon jelölje be a <b>Print TrueType fonts as bitmap</b> (True Type betűkészletek nyomtatása bitképként) választógombot.
A nyomtató nem kezeli a választott betűkészletet.	Ellenőrizze, hogy telepítette-e a megfelelő betűkészletet. További tudnivalók: „Használható betűkészletek”, 392 oldal.

### ***Hiányos a nyomat***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Az illesztőkábel csatlakozása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e az illesztőkábel két végét.
Nem megfelelő az illesztőkábel.	Ha a párhuzamos felületet használja, dupla árnyékolású, csavart, legfeljebb 1,8 méter hosszúságú kábelre van szükség.  Az USB felület esetében a Revision 2.0 szabványnak megfelelő kábelt kell használni.
Nem megfelelő a porthoz megadott emulációs beállítás.	A nyomtató kezelőpaneljén adja meg a megfelelő emulációs módot. Lásd: „Emulation (Emuláció) menü”, 325 oldal.

#### ***Megjegyzés:***

*Ha a kinyomtatott tesztoldal nem megfelelő, valószínűleg meghibásodott a nyomtató. Forduljon a forgalmazóhoz vagy a szakszervizhez.*

## ***Elcsúsznak egymáshoz képest a színek***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Valószínűleg az történt, hogy a nyomtató szállítása vagy áthelyezése közben elmozdult az egyes színek regisztrált pozíciója.	Ellenőrizze a színregisztrációt, és szükség szerint módosítsa az igazítást. További tudnivalók: „A színek regisztrálásának ellenőrzése”, 252 oldal.

## ***Helytelen a nyomtatás tájolása***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Az alkalmazásban nem megfelelő az oldalhosszúság és a margók beállítása.	Ellenőrizze, hogy helyes beállításokat használ-e az alkalmazásban az oldalhosszúságnál és a margóknál.
Helytelen a Paper Size (Papírméret) beállítás.	Ellenőrizze, hogy helyesen van-e beállítva a papírméret a kezelőpanel Tray (Tálca) menüjében.

## ***Nem megfelelőek a kinyomtatott képek***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Az alkalmazásban nem megfelelő a nyomtató emulációs beállítása.	Ellenőrizze, hogy az alkalmazásban a használt emulációnak megfelelő beállítást adta-e meg. Ha például az LJ4 emulációs üzemmódot használja, az alkalmazásban a LaserJet 4 nyomtatót kell megadni.
Több memóriára van szükség.	A képek kinyomtatása általában igen memóriaigényes művelet. Bővítsen a nyomtató memóriáját. Lásd: „Memóriamodul”, 204 oldal.

---

## **A színes nyomtatással kapcsolatos problémák**

### **Nem nyomtathatók színesben a dokumentumok**

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A nyomtató illesztőprogramjában Black (Fekete) a megadott színbeállítás.	Módosítsa a beállítást a Color (Színes) értékre.
Az alkalmazás színbeállítása nem alkalmas a színes nyomtatáshoz.	Ellenőrizze, hogy az alkalmazás színbeállításai megfelelőek-e a színes nyomtatáshoz.

---

### **Ugyanaz a szín más nyomtatón eltérő árnyalatú**

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A nyomtatóillesztő alapbeállításai és a szintáblák a nyomtató típusától függenek.	A nyomtatóillesztő More Settings (További beállítások) panellapján állítsa 1,5 értékre a Gamma beállítást, és nyomtassa ki újból a dokumentumot. Ha a nyomtatás továbbra sem megfelelő, állítsa be az egyes színeket a megfelelő csúszkával. A More Settings (További beállítások) párbeszédpanelről a következő részekben talál tájékoztatást: „Nyomtatási beállítások testesztelése”, 62 oldal (Windows rendszerben), illetve „Nyomtatási beállítások testesztelése”, 124 oldal (Macintosh rendszerben).

---

## ***Nem azonos a nyomaton és a képernyőn látható szín***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A kinyomtatott színek nem pontosan felelnek meg a képernyőn megjelenő színeknek, mivel a nyomtatók és a monitorok más színrendszert használnak: a monitorok az RGB (piros, zöld, kék) rendszert, míg a nyomtatók jellemzően a CMYK (ciánkék, bíbor, sárga, fekete) rendszert.	Bár a színek tökéletes megfeleltetése bonyolult feladat, a nyomtatóillesztő ICM beállításával (Windows XP, Me, 98, 95 és 2000), illetve ColorSync beállításával (Macintosh) javítható a különböző eszközök színeinek megfelelése. További tudnivalók: „Előre megadott beállítások használata”, 59 oldal (Windows) és „Előre megadott beállítások használata”, 122 oldal (Macintosh).
Macintosh rendszerben nincs használatban a System Profile (Rendszerprofil) beállítás.	A ColorSync szolgáltatás helyes működéséhez a bemeneti eszköznek és az alkalmazásnak kezelnie kell ezt a szolgáltatást, valamint a rendszerprofilfílt kell használni a monitorhoz.
A nyomtató illesztőprogramjában be van kapcsolva a PhotoEnhance4 szolgáltatás.	A PhotoEnhance4 funkció automatikusan korrigálja az eredeti kép kontrasztjának és fényerősségének értékét, így élénk színeket tartalmazó képek nyomtatására nem feltétlenül alkalmas.

---

---

## ***A nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák***

### ***A háttér sötét vagy szennyeződések tartalmaz***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Nem megfelelő a nyomtatóhoz használt papír típusa.	Ha a papír felülete nem kellőképpen sima, torzulhatnak a kinyomtatott karakterek. A legjobb eredmények eléréséhez speciális EPSON papír, illetve sima felületű, jó minőségű papír használata ajánlott. Tudnivalók a papír kiválasztásáról: „Használható papírtípusok”, 355 oldal.
Poros a nyomtatón belül a papír áthaladási útja.	Kapcsolja ki a nyomtatót. Tisztítsa meg a nyomtató belső alkatrészeit három, egyetlen karaktert tartalmazó oldal kinyomtatásával.

### ***Fehér pontok láthatók a nyomaton***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Poros a nyomtatón belül a papír áthaladási útja.	Kapcsolja ki a nyomtatót. Tisztítsa meg a nyomtató belső alkatrészeit három, egyetlen karaktert tartalmazó oldal kinyomtatásával.

## **Egyenetlen a nyomtatási minőség vagy nem egységesek a színárnyalatok**

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Nyirkos vagy nedves a papír.	A papírt mindig száraz környezetben tárolja.
Kifogyott a festék a tonerkazettából.	Ha az LCD-kijelzőn vagy az EPSON Status Monitor 3 segédprogramban megjelenő hibaüzenet azt jelzi, hogy kevés a festék, olvassa el a következő részt: „Tonerkazetta cseréje”, 227 oldal.
A jelenség a fényvezető meghibásodására utal.	Cserélje ki a fényvezető egységet. Lásd: „Fényvezető egység”, 232 oldal.

## **Nem egyenetlen a rácsrabontott képek nyomata**

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Nyirkos vagy nedves a papír.	A papírt mindig száraz környezetben tárolja. Mindig újonnan kicsomagolt papírt használjon.
Kifogyott a festék a tonerkazettából.	Ha az LCD-kijelzőn vagy az EPSON Status Monitor 3 segédprogramban megjelenő hibaüzenet azt jelzi, hogy kevés a festék, olvassa el a következő részt: „Tonerkazetta cseréje”, 227 oldal.
Képek nyomtatásakor nem elég nagy az átmenet beállítása.	A nyomtató-illesztőprogram Basic Setting (Alapbeállítások) menüjében kattintson a <b>More Settings</b> (További beállítások) elemre, válassza az <b>Enh.MG</b> (Jav.MG) gombot, majd válassza a <b>Smooth</b> (Finom) lehetőséget.
A jelenség a fényvezető meghibásodására utal.	Cserélje ki a fényvezető egységet. Lásd: „Fényvezető egység”, 232 oldal.

## ***Elkenődött festék***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Nyirkos vagy nedves a papír.	A papírt mindig száraz környezetben tárolja.
Nem megfelelő a nyomtatóhoz használt papír típusa.	A legjobb eredmények eléréséhez speciális EPSON papír, illetve sima felületű, jó minőségű papír használata ajánlott. Tudnivalók a papír kiválasztásáról: „Használható papírtípusok”, 355 oldal.
Poros a nyomtatón belül a papír áthaladási útja.	Kapcsolja ki a nyomtatót. Tisztítsa meg a nyomtató belső alkatrészeit három, egyetlen karaktert tartalmazó oldal kinyomtatásával.
A jelenség a fényvezető meghibásodására utal.	Cserélje ki a fényvezető egységet. Lásd: „Fényvezető egység”, 232 oldal.

## ***Hiányoznak a kinyomtatott kép egyes részei***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Nyirkos vagy nedves a papír.	A nyomtató érzékeny a papírba felszívódott nedvességre. Minél nedvesebb a papír, annál halványabb a nyomat. A papírt mindig száraz környezetben tárolja.
Nem megfelelő a nyomtatóhoz használt papír típusa.	Ha a papír felülete nem kellőképpen sima, torzulhatnak a kinyomtatott karakterek. A legjobb eredmények eléréséhez speciális EPSON papír, illetve sima felületű, jó minőségű papír használata ajánlott. Tudnivalók a papír kiválasztásáról: „Használható papírtípusok”, 355 oldal.



## ***Teljesen üres oldalak a nyomtatban***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A nyomtató egyszerre több lapot húzott be.	Vegye ki a papírköteget a nyomtatóból, és pörgesse át a lapokat. A szélek kiegyengetéséhez ütögesse sima felülethez a köteget. Ezután helyezze vissza a nyomtatóba a papírt.
Kifogyott a festék a tonerkazettából.	Ha az LCD-kijelzőn vagy az EPSON Status Monitor 3 segédprogramban megjelenő hibaüzenet azt jelzi, hogy kevés a festék, olvassa el a következő részt: „Tonerkazetta cseréje”, 227 oldal.
A hibát az alkalmazás vagy az illesztőkábel okozza.	Nyomtasson egy tesztoldalt. Lásd: „Tesztoldal nyomtatása”, 270 oldal. Ha a nyomtató üres lapot ad ki, a hibát a nyomtató okozza. Kapcsolja ki a nyomtatót, és forduljon a nyomtató forgalmazójához.
Helytelen a Paper Size (Papírméret) beállítás.	Ellenőrizze, hogy helyesen van-e beállítva a papírméret a kezelőpanel Tray (Tálca) menüjében.
A jelenség a fényvezető meghibásodására utal.	Cserélje ki a fényvezető egységet. Lásd: „Fényvezető egység”, 232 oldal.

## ***Halvány vagy elmosódott a kinyomtatott kép***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Nyirkos vagy nedves a papír.	A papírt mindig száraz környezetben tárolja.
Be van kapcsolva festéktakarékos Toner Save üzemmód.	A nyomtató illesztőprogramjában vagy a nyomtató kezelőpaneljével kapcsolja ki a Toner Save (Festéktakarékos) üzemmódot.
Kifogyott a festék a tonerkazettából.	Ha az LCD-kijelzőn vagy az EPSON Status Monitor 3 segédprogramban megjelenő hibaüzenet azt jelzi, hogy kevés a festék, olvassa el a következő részt: „Tonerkazetta cseréje”, 227 oldal.
A jelenség a fényvezető meghibásodására utal.	Cserélje ki a fényvezető egységet. Lásd: „Fényvezető egység”, 232 oldal.

## ***Beszennyeződött a lap nem nyomtatott oldala***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Festék szóródott a papír haladási útvonalába.	Tisztítsa meg a nyomtató belső alkatrészeit három, egyetlen karaktert tartalmazó oldal kinyomtatásával.

## ***Memóriaproblémák***

### ***A nyomtatási minőség csökkent***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A nyomtatonak nem elég a memóriája ahhoz, hogy a kívánt minőségi szinten nyomtasson, ezért automatikusan rosszabbra állítja a minőséget, hogy folytathassa a nyomtatást.	Ellenőrizze, hogy elfogadható minőségű-e a nyomat. Ha nem, végleges megoldásként bővítse a nyomtató memóriáját, vagy átmenetileg állítson be rosszabb nyomtatási minőséget a nyomtató-illesztőprogramban.

## ***Nincs elég memória az aktuális feladathoz***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Nincs elég memória a nyomtatóban az aktuális feladathoz.	Végleges megoldásként bővítse a nyomtató memóriáját, vagy átmenetileg állítson be rosszabb nyomtatási minőséget a nyomtató-illesztőprogramban.

## ***Nincs elég memória minden példány kinyomtatásához***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A nyomtatónak nincs elég memóriája ahhoz, hogy leválogassa a nyomtatási feladatokat.	Csak egy példányt nyomtat ki. Nyomtasson rövidebb nyomtatási feladatokat, vagy bővítse a nyomtató memóriáját. További tudnivalók a memória bővítéséről: „Memóriamodulok”, 367 oldal.

---

## ***A papír kezelésével kapcsolatos problémák***

### ***Nem megfelelő a papíradagolás***

---

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Helytelenül vannak beállítva a papírvezetők.	Győződjön meg róla, hogy mindegyik papírkazettában a papírméretnek megfelelő helyzetbe vannak állítva a papírvezetők.
A papírforrás beállítása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy a megfelelő papírforrást állította-e be az alkalmazásban.
Nincs papír a kazettákban.	Töltsön be papírt.

Nem a kezelőpanelen beállított méretű papír van betöltve.	Ügyeljen rá, hogy helyes érték legyen beállítva a kezelőpanel <b>Paper Source</b> (Papírforrás) és <b>MP Tray Size</b> (Többcélú tálca mérete) beállításánál.
Túl sok papírlap van a többcélú tálcában vagy a papírkazettákban.	Ellenőrizze, hogy nem helyezett-e túl sok papírt a papírforrásokba. A papírforrások maximális kapacitása: „Többcélú tálca”, 35 oldal.
Ha a kiegészítő 500/1000 lapos papírtároló kazetta nem adagol papírt, az egység nincs megfelelően beszerelve.	Tudnivalók az egység beszereléséről: „500 lapos/1000 lapos papírkazetta”, 187 oldal.

## ***A kiegészítők használata közben jelentkező problémák***

A kiegészítők beszerelésének ellenőrzéséhez nyomtasson ki egy tesztoldalt. További részletek: „Tesztoldal nyomtatása”, 270 oldal.

### ***Az LCD-kijelzőn az Invalid AUX I/F Card (Érvénytelen AUX interfészkartya) üzenet jelenik meg***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A nyomtató nem tudja beolvasni a beszerelt kiegészítő interfészkartya adatait.	Kapcsolja ki a számítógépet, majd vegye ki a tálcát. Győződjön meg róla, hogy az interfészkartya támogatott típusú.

## ***Nem töltődik be a papír a kiegészítő papírkazettából***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Lehet, hogy helytelenül van beszerelve a kiegészítő papírkazetta.	A kiegészítő papírkazetta beszerelésével kapcsolatos tájékoztatás: „500 lapos/1000 lapos papírkazetta”, 187 oldal.
A papírforrás beállítása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy a megfelelő papírforrást állította-e be az alkalmazásban.
Kifogyott a papír a papírkazettából.	Töltsön be papírt.
Túl sok papírlap van a papírkazettákban.	Ellenőrizze, hogy nem tett-e túl sok papírt a kazettába. A kazettába legfeljebb 500 darab 75 g/m <sup>2</sup> fajlagos tömegű papír helyezhető.

## ***A kiegészítő papírkazetta használatakor elakad a betöltött papír***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
Elakad a papír a kiegészítő papírkazettában.	Az elakadt papír eltávolításával kapcsolatos tájékoztatás: „Az elakadt papír eltávolítása”, 255 oldal.

## ***Nem használható egy beszerelt kiegészítő***

<b>Ok</b>	<b>Teendő</b>
A beszerelt kiegészítő nincs definiálva a nyomtató-illesztőprogramban.	Lásd: „Választható beállítások”, 87 oldal.

---

## **USB-vel kapcsolatos problémák megoldása**

Ha problémái vannak, miközben USB kapcsolattal használja a nyomtatót, tanulmányozza át az alábbi listát, és tegye meg a javasolt intézkedéseket.

### **USB kapcsolatok**

Az USB kábelek és kapcsolatok időnként jelenthetik az USB-vel kapcsolatos problémák forrását. Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Az optimális működéshez a készüléket közvetlenül a számítógép USB portjához csatlakoztassa. Ha több USB elosztót kell használnia, azt ajánljuk, hogy a készüléket a számítógéphez közvetlenül kapcsolódó elosztóhoz csatlakoztassa.

### **Windows operációs rendszer**

Ehhez a számítógépnek előtelepítve kell tartalmaznia a Windows Me, 98, XP vagy 2000 rendszert, vagy a számítógépre eredetileg előtelepített Windows 98 rendszernek kell Windows Me rendszerre frissítve lennie, illetve az eredetileg előtelepített Windows Me, 98 vagy 2000 rendszernek kell Windows XP rendszerre frissítve lennie. Megtörténhet, hogy a fenti előírásoknak nem megfelelő, illetve a beépített USB portot nem tartalmazó számítógépekre nem lehet telepíteni az USB nyomtatóillesztőt, illetve hogy az nem fut ilyen számítógépeken.

A számítógép képességeiről bővebben annak eladójánál tájékozódhat.

### **A nyomtatószoftver telepítése**

A szoftver helytelen vagy nem teljes telepítése is vezethet USB problémákhoz. Vegye figyelembe az alábbiakat, és a helyes telepítés ellenőrzéséhez végezze el az ajánlott lépéseket.

## **A nyomtatószoftver telepítésének ellenőrzése Windows XP vagy 2000 rendszerben**

Windows XP vagy 2000 rendszer használata esetén a nyomtatószoftver telepítéséhez az Üzembe helyezési útmutatón megadott lépéseket kell követnie. Ha nem ezt teszi, az illesztőprogram helyett a Microsoft univerzális eszközillesztője települ. Annak ellenőrzésére, hogy az univerzális illesztőprogram van-e telepítve, hajtsa végre az alábbi lépéseket.

1. Nyissa meg a **Printers** (Nyomtatók) mappát, és kattintson jobb gombbal a készülék ikonjára.
2. A megjelenő helyi menüben kattintson a **Printing Preference** (Nyomtatási beállítások) parancsra, majd kattintson a jobb gombbal bárhol az illesztőprogramon belül.

Ha a megjelenő helyi menüben megtalálja az **About** (Névjegy) parancsot, kattintson rá. Ha az „Unidrv Printer Driver” szövegű üzenetablak jelenik meg, újra kell telepítenie a nyomtatószoftvert az Üzembe helyezési útmutatóban leírtaknak megfelelően. Ha az **About** (Névjegy) parancs nem jelenik meg, a nyomtatószoftver helyesen van telepítve.

### **Megjegyzés:**

*Ha a telepítési folyamat során megjelenik a **Digital Signature Not Found** (Digitális aláírás nem található – Windows 2000 rendszerben) vagy a **Software Installation** (Szoftver telepítése – Windows XP rendszerben) párbeszédpanel, kattintson a **Yes** (Igen – Windows 2000 rendszerben), illetve a **Continue Anyway** (Telepítés folytatása – Windows XP rendszerben) gombra. Ha a **No** (Nem – Windows 2000 rendszerben), illetve a **STOP Installation** (Telepítés leállítása – Windows XP rendszerben) gombra kattint, újra kell telepítenie a nyomtatószoftvert.*

## A nyomtatószoftver ellenőrzése Windows Me és 98 rendszerben

Ha Windows Me vagy 98 rendszerben a befejezés előtt megszakítja a plug-and-play nyomtatóillesztő telepítését, előfordulhat, hogy az USB nyomtatóillesztő vagy a nyomtatószoftver helytelenül települ. Kövesse az alábbi utasításokat annak érdekében, hogy az illesztőprogram és a nyomtatószoftver helyesen legyen telepítve.

### **Megjegyzés:**

*Az ebben a részben látható ábrák a Windows 98 operációs rendszerben készültek. A Windows Me képernyői némileg eltérőek lehetnek.*

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings** (Beállítások), majd a **Printers** (Nyomtatók) parancsot. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató ikonja megjelenik a Printers (Nyomtatók) ablakban.

Jelölje ki nyomtató ikonját, majd kattintson a File (Fájl) menü **Properties** (Tulajdonságok) parancsára.





2. Térjen át a Details (Részletek) panellapra.





4. Kattintson a Device Manager (Eszközkezelő) fülre.

Ha az illesztők megfelelően vannak telepítve, az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) pontnak meg kell jelennie a Device Manager (Eszközkezelő) listájában.



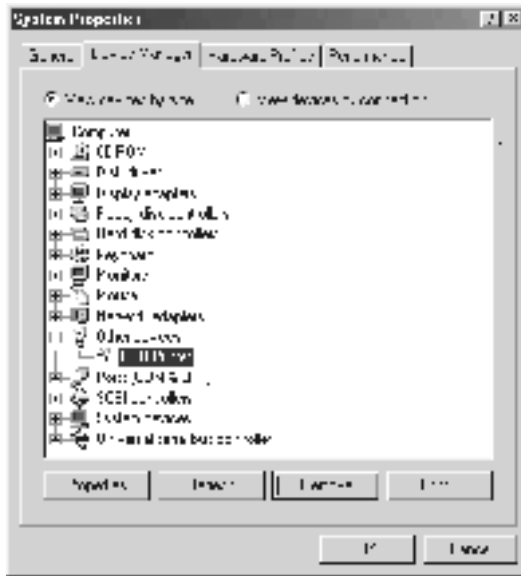
Ha az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) elem nem jelenik meg az eszközkezelő listájában, az Other devices (Egyéb eszközök) pont mellett található (+) jelre kattintva jelenítse meg a telepített eszközöket.



Ha az USB Printer (USB nyomtató) vagy az EPSON AcuLaser C4100 elem az Other devices (Egyéb eszközök) csoportban jelenik meg, a nyomtatószoftver nincs megfelelően telepítve. Ugorjon az 5. lépésre.

Ha sem az USB Printer (USB nyomtató), sem az EPSON AcuLaser C4100 eszköz nem látható az Other devices (Egyéb eszközök) csoportban, kattintson a Refresh (Frissítés) gombra, vagy húzza ki a nyomtatóból az USB kábelt, majd dugja vissza. Ha meggyőződött arról, hogy ezek az elemek megjelennek, folytassa az 5. lépéssel.

5. Az Other devices (Egyéb eszközök) csoportban jelölje ki az USB Printer (USB nyomtató) vagy az EPSON AcuLaser C4100 elemet, majd kattintson a Remove (Eltávolítás) elemre. Ezután kattintson az OK gombra.






Amikor megjelenik a következő párbeszédpanel, kattintson az OK gombra, majd zárja be a System Properties (Rendszertulajdonságok) párbeszédpanelt az OK gombbal.



6. Távolítsa el a nyomtatószoftvert, a következők szerint:  
„A nyomtatószoftver eltávolítása”, 112 oldal. Ezután kapcsolja ki a nyomtatót, indítsa újra a számítógépet, majd az Üzembe helyezési útmutató szerint telepítse újra a nyomtatószoftvert.

---


## Állapot- és hibaüzenetek

Ez a rész az LCD-kijelzőn megjelenő hibaüzeneteket ismerteti, és megoldást kínál a hibák kijavítására. Az LCD-kijelzőn megjelenített üzenetek közül nem mindegyik utal hibára. Ha a figyelmeztető üzenet mellett a  jel látható, több figyelmeztetés is érkezett. Nyugtázza a figyelmeztetéseket. Ehhez a  Le gomb megnyomásával jelenítse meg a Status (Állapot) menüt, majd nyomja meg az  Enter gombot.


### *Calibrating Printer (Nyomtatóbeállítás)*

A nyomtató automatikusan kalibrálja magát, ha bármelyik fedelét kinyitják, és ha nincs benne papír elakadva. Ez az üzenet nem tartozik a hibaüzenetek közé, egy percen belül eltűnik a kijelzőről. Ne nyissa ki a nyomtató fedeleit és kapcsolja ki a nyomtatót, amíg ez az üzenet a kijelzőn látható.

### *Cancel All Print Job (Minden nyomtatási feladat törlése)*

A nyomtató törli a memóriájában található valamennyi nyomtatási feladatot, beleértve az éppen fogadott, illetve az éppen nyomtatott feladatokat is. Ez az üzenet a  Cancel Job (Feladat törlése) gomb 2 másodpercnél hosszabb lenyomva tartása után jelenik meg.

### *Cancel Print Job (Nyomtatási feladat törlése)*

A nyomtató törli az aktuális nyomtatási feladatot. Ez az üzenet a  Cancel Job (Feladat törlése) gomb megnyomása és 2 másodpercen belüli felengedése után jelenik meg.



### ***Can't Print (Nem lehet nyomtatni)***

A nyomtatandó adatok helytelenek, a nyomtató törölte őket.

Ellenőrizze, hogy helyes-e a papír mérete, és hogy az EPSON AL-C4100 nyomtatóhoz való illesztőprogramot használ-e.

### ***Can't Print Duplex (Kétoldalas nyomtatás nem lehetséges)***

A nyomtató hibát észlelt a kétoldalas nyomtatás közben. Ellenőrizze, hogy a lapfordító egységnek megfelelő papírtípust és papírméretet használ-e.

A hibát a papírforrás helytelen megadása is okozhatja. A  Start/Stop gomb megnyomásával egyoldalasként folytatható a nyomtatás. A nyomtatási feladat törléséhez nyomja meg a  Cancel Job (Feladat törlése) gombot.

### ***Check Transparency (Ellenőrizze a fóliát)***

Nem fóliát töltött be, pedig a nyomtató-illesztőprogram Paper Type (Papírtípus) beállítása a Transparency (Fólia) értékre van állítva, vagy fóliát töltött be, pedig a nyomtatóillesztőben nem Transparency (Fólia) van beállítva. A papír a többcélú tálcánál akadt el.

Vegye ki a papírt a többcélú tálcából, és távolítsa el belőle a begyűrődött papírt. Az LCD kijelzőn lévő üzenet megszüntetéséhez nyissa fel, majd zárja be az A jelű fedelet, majd tegye be újra a papírt. A nyomtató folytatja a nyomtatást a begyűrődött papírtól.

### ***Check Paper Size (Ellenőrizze a papírméretet)***

A papírméret beállítása nem egyezik meg a nyomtatóba helyezett papír méretével. Ellenőrizze, hogy megfelelő méretű papírt helyezett-e a megadott papírforrásba.

A hibaüzenet a kezelőpult Reset (Alaphelyzet) menüjének Clear Warning (Figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. További tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

### ***Check Paper Type (Ellenőrizze a papírtípust)***

A nyomtatóba helyezett adathordozó nem egyezik a nyomtató illesztőprogramjában megadott papírtípussal. A nyomtatáshoz csak a papírméret beállításának megfelelő adathordozó használható.

A hibaüzenet a kezelőpult Reset (Alaphelyzet) menüjének **Clear Warning** (Figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. További tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

### ***Clean Sensor (Tisztítsa meg az érzékelőt)***

Nyissa ki az A fedelet, és ideiglenesen vegye ki az átviteli egységet. Puha ruhadarabbal törölje le az átviteli egység hátsó részén található átlátszó ablakot, majd tegye vissza az átviteli egységet. Az A fedél bezárásával törölje a hibaüzenetet.

Ha nem oldódik meg a probléma, cserélje újra az átviteli egységet.

### ***Collate disabled (Szétválogatás kikapcsolva)***

Nem lehetséges a több példányszámú nyomtatás, mert kevés a memória (RAM) vagy a szabad terület a nyomtató kiegészítő merevlemezén. Ha ez a hiba fordul elő, egyszerre csak egy példányt nyomtasson.

A hibaüzenet a kezelőpult Reset (Alaphelyzet) menüjének **Clear Warning** (Figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. A kezelőpanel menüinek elérésével kapcsolatos tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

### ***Duplex Mem Overflow (Kétoldalas nyomtatás, memóriatúlcsordulás)***

Nincs elegendő memória a kétoldalas nyomtatáshoz. A nyomtató csak a lap elülső oldalára nyomtat, és kiadja a papírt. A hiba megszüntetéséhez hajtsa végre a következő műveletet.

Ha a kezelőpanel Setup (Beállítások) menüjében található Auto Cont (Automatikus folytatás) parancsnál az **Off** (Ki) beállítás van érvényben, a következő lap hátoldalára a **Start/Stop** gomb megnyomásával nyomtathat, illetve a **Cancel Job** (Feladat törlése) gomb megnyomásával törölheti a nyomtatási feladatot.

Ha az **On** (Be) beállítás van érvényben, a nyomtatás kis idő múlva automatikusan folytatódik.



### *Face Down Full (Megtelt a tálca)*

A kimeneti tálca megtelt nyomatokkal, a nyomtató ezért nem nyomtat tovább. Vegye ki a papírt a tálcából, majd a **○ Start/Stop** gomb megnyomásával folytassa a nyomtatást. A kimeneti tálcában legfeljebb 250 lap fér el.

### *Form Data Canceled (Űrlapadatok törölve)*

Az űrlapsablonok nem tárolhatók a nyomtató kiegészítő merevlemezén. Nincs elegendő hely a merevlemezen vagy elérte a tárolható sablonfájlok maximális számát. Törölje a felesleges sablonfájlokat, ezután mentse ismét a sablont.

A hibaüzenet a kezelőpult **Reset (Alaphelyzet)** menüjének **Clear Warning** (Figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. A kezelőpanel menüinek elérésével kapcsolatos tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

### *Form Feed (Lap kiadása)*

A nyomtató a felhasználó kérésére kiadja a papírt. Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a **○ Start/Stop** gomb egyszeri megnyomásával kapcsolat nélküli állapotba hozzák a nyomtatót, majd a **○ Start/Stop** gombot két másodpercnél tovább lenyomva tartják, hogy a nyomtató ne fogadja a lapdobás parancsot.

### *Format Error ROM A (ROM A formátumhiba)*

Formázatlan ROM modult helyezett be.

A hiba a **○ Start/Stop** gomb megnyomásával, illetve a nyomtató kikapcsolásával és a ROM modul kivételével, majd ismételt beszerelésével szüntethető meg. Ha a hiba nem szűnik meg, forduljon a termék eladóójához.

### *Formatting HDD (Merevlemez formázása)*

A merevlemez formázása van folyamatban.

### ***Hard Disk Full (Megtelt a merevlemez)***

A kiegészítő merevlemez megtelt, nem lehet rá további adatokat menteni. Törölje a felesleges adatokat a merevlemezeiről. A hibaüzenet a kezelőpult Reset (Alaphelyzet) menüjének Clear Warnings (Figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. A kezelőpanel menüinek elérésével kapcsolatos tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

### ***HDD Check (Merevlemez ellenőrzése)***

A nyomtató ellenőrzi a merevlemezt.

### ***Image Optimum (Képtimalizálás)***

Nincs elegendő memória az oldal kinyomtatásához a megadott minőségben. A nyomtatás folytatásához a nyomtató automatikusan csökkenti a nyomtatási minőséget. Ha a nyomtatás minősége nem megfelelő, a képek számának, illetve a betűkészletek számának és méretének csökkentésével egyszerűsítse a dokumentumot.

A hibaüzenet a kezelőpult Reset (Alaphelyzet) menüjének Clear Warnings (Figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. További tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

Ha nem szeretné, hogy a nyomtató automatikusan csökkentse a minőséget a nyomtatás folytatásához, a kezelőpult Printing (Nyomtatás) menüjében kapcsolja ki az Image Optimum (Képtimalizálás) szolgáltatást.

Előfordulhat, hogy a kívánt nyomtatási minőség eléréséhez bővítenie kell a nyomtató memóriáját. További tudnivalók a memória bővítéséről: „Memóriamodulok”, 367 oldal.

### ***Install Fuser (Helyezze be a beégetőművet)***

A nyomtatóban nincs beégetőmű, vagy helytelenül van beszerelve. Kapcsolja ki a nyomtatót, és ha nincs beszerelve a beégetőmű, szerelje be.

Ha már be van szerelve a beégetőmű, kapcsolja ki a nyomtatót, várja meg, hogy kihűljön a beégetőmű (30 perc), majd szerelje be újra. A várakozás után nyissa ki a B és a D fedelet. Vegye ki, majd szerelje be megfelelően a fényvezetőt. Zárja be a D és a B fedelet. Ha a beégetőmű megfelelően van beszerelve, a kijelzőről automatikusan eltűnik a hibaüzenet.

Ha nem tűnik el a hibaüzenet, hibás a beégetőmű. Cserélje ki új beégetőműre.

### ***Install LC1 (Helyezze be az 1. papírtálcát)***

Nincs vagy helytelenül van behelyezve a normál papírkazetta papírtálcája. A hibaüzenet a papírkazetta megfelelő behelyezésével tüntethető el.

### ***Install LC2 (Helyezze be a 2. papírtálcát)***

Nincsenek vagy helytelenül vannak behelyezve a kiegészítő papírkazetta egység papírtálcái. A hibaüzenet a papírtálcák megfelelő behelyezésével tüntethető el.

### ***Install Photoconductor (Szerelje be a fényvezető egységet)***

A nyomtatóban nincs fényvezető egység, vagy helytelenül van beszerelve. Kapcsolja ki a nyomtatót, és ha nincs beszerelve a fényvezető egység, szerelje be.

Ha már be van szerelve a fényvezető egység, győződjön meg róla, hogy a D fedél le van zárva. Ha nincs, kapcsolja ki a nyomtatót, nyissa ki az A fedelet, majd a D fedelet. Vegye ki a fényvezető egységet, majd szerelje vissza az előírások szerint. Csukja be a D és az A fedelet. Ha a fényvezető egység megfelelően van beszerelve, a kijelzőről automatikusan eltűnik a hibaüzenet.

### ***Install TransferUnit (Szerelje be az átviteli egységet)***

A nyomtatóban nincs átviteli egység, vagy helytelenül van beszerelve. Kapcsolja ki a nyomtatót, és ha nincs beszerelve az átviteli egység, szerelje be.

Ha már be van szerelve az átviteli egység, kapcsolja ki a nyomtatót, nyissa ki az A fedelet, és vegye ki az átviteli egységet. Ezután szerelje vissza helyesen az átviteli egységet, majd csukja be az A fedelet. Ha az átviteli egység megfelelően van beszerelve, a kijelzőről automatikusan eltűnik a hibaüzenet.

### ***Install xxxx TnrCart (Helyezzen be xxxx színű tonerkazettát)***

Nincs a nyomtatóban a jelzett színű tonerkazetta, vagy nincs levéve a tonerkazettáról a védőszalag. (Az XXXX karakterek helyén álló C, M, Y és K betű a ciánkék, a bíbor, a sárga és a fekete színt jelenti.)

Helyezze be a jelzett tonerkazettákat. Lásd: „Tonerkazetta”, 226 oldal. Ha valamelyik tonerkazettáról nincs levéve a védőszalag, forgassa a kazettazáró gombokat a nyitott állásba, majd vissza a lezárt állásba. Ezután távolítsa el a védőszalagot a tonerkazettáról. Ha ez nem szünteti meg a hibát, kapcsolja ki, majd be a nyomtatót.

### ***Invalid AUX I/F Card (Érvénytelen AUX illesztőkártya)***

Ez az üzenet azt jelenti, hogy a nyomtató nem tud kommunikálni a beszerelt kiegészítő illesztőkártyával. Kapcsolja ki a nyomtatót, távolítsa el, majd helyezze vissza az illesztőkártyát.

### ***Invalid HDD (Érvénytelen merevlemez)***

Meghibásodott a kiegészítő merevlemez, illetve nem használható ezzel a nyomtatóval. Kapcsolja ki a nyomtatót, és távolítsa el a merevlemezt.

### ***Invalid PS3 (Érvénytelen PS3 modul)***

A nyomtatóba helyezett kiegészítő PostScript 3 ROM modul nem használható ezzel a nyomtatóval. Kapcsolja ki a nyomtatót, és távolítsa el a modult.

### ***Invalid ROM A (Érvénytelen ROM A modul)***

A nyomtató nem tudja olvasni a behelyezett kiegészítő ROM modult. Kapcsolja ki a nyomtatót, és távolítsa el a modult.


### ***Jam XXX (Elakadás: XXX)***

A papírelakadásra figyelmeztető üzenetben az xxx karakterek helyén különböző betűk állnak. Az xxx helyén álló betűk az elakadás helyét jelzik.

Ha a papír két vagy több helyen akadt el, a nyomtató egyszerre jelzi ki ezeket a helyeket.



Hely	Leírás
Jam AB (Elakadt papír: AB)	A papír a beégetőműnél akadt el. Tudnivalók a beégetőműnél elakadt papír eltávolításáról: „Jam AB (Elakadt a papír: A és B fedél)”, 256 oldal.
Jam A (Elakadt papír: A)	A papír az A fedélnél akadt el. Tudnivalók az A fedélnél elakadt papír eltávolításáról: „Jam A (Elakadt papír: A fedél)”, 258 oldal.
Jam AC (Elakadt papír: AC)	A papír a betöltés helyénél vagy a papírkazettáknál akadt el. Tudnivalók az ilyen papírelakadás megszüntetéséről: „Jam AC (Elakadt a papír: A fedél és a papírkazetták)”, 262 oldal.
Jam B (Elakadt papír: B)	A duplex egység belsejében akadt el a papír. Tudnivalók az ilyen papírelakadás megszüntetéséről: „Jam B (Elakadt a papír: B fedél)”, 266 oldal.
Jam ABC (Elakadt papír: ABC)	A papír a betöltés helyénél, a papírkazettáknál vagy a duplex egységben akadt el. Tudnivalók az ilyen papírelakadás megszüntetéséről: „Jam ABC (elakadt a papír: A fedél, papírkazetták, B fedél)”, 268 oldal.

### **Manual Feed xxx (Kézi adagolás: xxx)**

Az aktuális nyomtatási feladathoz kézi lapadagolás van beállítva. Ellenőrizze, hogy a behelyezett papír mérete megfelel-e az xxx karakterekkel jelzett beállításnak, majd nyomja meg a  Start/Stop gombot.

További tudnivalók a kézi lapadagolásról: „Papír betöltése kézzel”, 39 oldal.

### **Mem Overflow (Memóriatúlsordulás)**

Nincs elegendő memória az aktuális feladat kinyomtatásához. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a  Start/Stop gombot a nyomtató kezelőpaneljén. A nyomtatási feladat törléséhez nyomja meg a  Cancel Job (Feladat törlése) gombot.

### *Menus Locked (Zárolt menük)*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a nyomtató kezelőpaneljén próbálja módosítani a beállításokat, de a gombok zárolva vannak. A zárolás az EPSON WinAssist vagy WebAssist alkalmazással oldható fel. További tudnivalók: *Network Guide* (Hálózati kézikönyv).

### *Need Memory (Kevés a memória)*

Nincs elegendő memória az aktuális nyomtatási feladat végrehajtásához.

A hibaüzenet a kezelőpult Reset (Alaphelyzet) menüjének Clear Warning (Figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. További tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

A probléma ismételt előfordulásának megakadályozásához bővítse a nyomtató memóriáját a leírásnak megfelelően: „Memóriamodulok”, 367 oldal, vagy csökkentse a kinyomtatni kívánt kép felbontását.

### *NonGenuine Toner xxxx (Nem eredeti tonerkazetta: xxxx)*

A nyomtatóba nem eredeti EPSON tonerkazetta van beszerelve. Nem eredeti tonerkazetták használata esetén romolhat a nyomtatási minőség. Az EPSON nem vállal felelősséget azokért a károkért és problémákért, amelyek a nem az EPSON által gyártott vagy jóváhagyott fogyóeszközök használatából fakadnak. Eredeti EPSON tonerkazetták használatát ajánljuk. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a  Start/Stop gombot a nyomtató kezelőpaneljén.

### *Offline (Offline állapot)*

A nyomtató nem áll készen a nyomtatásra. Nyomja meg a  Start/Stop gombot.

Ebben az üzemmódban hét fokozatban kijelzi a készülék a különböző tonerkazettákban lévő festékmennyiséget.


### *Optional RAM Error (Hiba a kiegészítő memóriában)*

Meghibásodott vagy nem megfelelő a kiegészítő memóriamodul. Cserélje ki a memóriamodult.

### *Paper Out XXXXX YYYY (Kifogyott a papír XXXXX YYYY)*

Nincs papír a megadott papírforrásban (XXXXX). Tegyen a megadott méretű papírt (YYYY) a papírforrásba.

### *Paper Set XXXXX YYYY (Papírbeállítás: XXXXX YYYY)*



A megadott papírforrásban (XXX) lévő papír nem felel meg a beállított papírméretnek (YYY). Cserélje ki megfelelő méretű papírra, és a nyomtatás folytatásához nyomja meg a  Start/Stop gombot. A nyomtatási feladat törléséhez nyomja meg a  Cancel Job (Feladat törlése) gombot.

Ha a  Start/Stop gombot a papír kicserélése nélkül nyomja meg, a nyomtató a behelyezett papírra nyomtatja ki a dokumentumot akkor is, ha annak mérete nem egyezik a megadott beállítással.

### *Printer Open (Nyomtató nyitva)*

Nyitva van az A, a B vagy a D fedél, illetve ezek valamely kombinációja. A hibaüzenet a fedelek becsukásával tüntethető el.

### *Print Overrun (Túlterhelés)*

A nyomtatandó adatok feldolgozásához szükséges idő túllépte a nyomtatórendszer sebességét, mert az aktuális oldal túl összetett. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a  Start/Stop gombot. A nyomtatási feladat törléséhez nyomja meg a  Cancel Job (Feladat törlése) gombot. Ha az üzenet újból megjelenik, a kezelőpult Setup (Beállítások) menüjének Page Protect (Oldalvédelem) parancsánál adja meg az  (Be) beállítást.

Ha adott oldal nyomtatásakor továbbra is ezt a hibát tapasztalja, a képek számának, illetve a betűkészletek számának és méretének csökkentésével egyszerűsítse az oldalt.

Másik megoldásként bővítheti a nyomtató memóriáját. Lásd: „Memóriamodulok”, 367 oldal.

### ***PS3 Hard Disk Full (Megtelt a merevlemez, PS3)***

Elfogyott a PostScript 3 parancsok írásához lefoglalt merevlemez-terület.

A hiba a kezelőpanel *Clear Warning* (Figyelmeztetés törlése) parancsával, illetve a letöltött PS betűkészleteknek a merevlemezről történő eltávolításával törölhető. A kezelőpanel menüinek elérésével kapcsolatos tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

### ***RAM Check (RAM ellenőrzése)***

A nyomtató készen áll az adatok fogadására és nyomtatására. Ebben az üzemmódban hét fokozatban kijelzi a készülék a különböző tonerkazettákban lévő festékmennyiséget.

### ***Ready (Kész)***

A nyomtató készen áll az adatok fogadására és nyomtatására. Ebben az üzemmódban hét fokozatban kijelzi a készülék a különböző tonerkazettákban lévő festékmennyiséget.

### ***Replace Photoconductor (Cserélje ki a fényvezetőt)***

A fényvezető elérte élettartama végét. Kapcsolja ki a nyomtató, és cserélje ki újra a fényvezető egységet. További tudnivalók: „Fényvezető egység”, 232 oldal.

A hibaüzenet automatikusan eltűnik a kijelzőről az egység cseréje és a nyomtató fedeleinek bezárása után. Ezenkívül a nyomtató automatikusan alaphelyzetbe állítja az egység számlálóját.

### ***Replace Toner xxxx (Cserélje ki a tonerkazettát: xxxx)***

A jelzett tonerkazettákból kifogyott a festék, ezért ki kell őket cserélni. (Az XXXX karakterek helyén álló C, M, Y és K betű a ciánkék, a bíbor, a sárga és a fekete színt jelenti.)

További tudnivalók: „Tonerkazetta”, 226 oldal.



### ***Replace TransferUnit (Cserélje ki az átviteli egységet)***

Az átviteli egység elérte élettartama végét. Kapcsolja ki a nyomtató, és cserélje ki az átviteli egységet. További tudnivalók: „Átviteli egység”, 242 oldal.

A hibaüzenet automatikusan eltűnik a kijelzőről az egység cseréje és a nyomtató fedeleinek bezárása után. Ezenkívül a nyomtató automatikusan alaphelyzetbe állítja az egység számlálóját.

### ***Reserve Job Canceled (Háttértárba mentés kikapcsolva)***

A nyomtató nem tudja tárolni a nyomtatási feladatokat a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatással, mert már elérte a kiegészítő merevlemezen tárolható feladatok maximális számát, vagy nincs elegendő hely a lemezen az újabb feladatok tárolásához. Új feladatok tárolásához törölje a korábban mentett feladatokat. Ezenkívül a lemezen tárolt titkosított feladatok kinyomtatásával is szabadíthat fel helyet.

A hibaüzenet a kezelőpult Reset (Alaphelyzet) menüjének Clear Warning (Figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. A kezelőpanel menüinek elérésével kapcsolatos tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

### ***Reset (Alaphelyzet)***

A nyomtató alaphelyzetbe állította az aktuális interfészt, és kiürítette a puffert. Az egyéb illesztőfelületek azonban továbbra is aktívak, és megőrizték az adataikat, valamint a beállításait.

### ***Reset All (Alaphelyzetbe mindent)***

A nyomtató összes beállítása visszaállt az alaphelyzetre, illetve az utoljára mentett beállításoknak megfelelő állapotra.

### ***Reset to Save (Visszaállítás a mentettre)***

Nyomatás közben módosultak a kezelőpanel menüjében található beállítások. Az üzenet törléséhez nyomja meg a  Start/Stop gombot. A beállítás a nyomtatás befejezése után lép érvénybe.

### ***RAM Check (ROM ellenőrzése)***

A nyomtató ellenőrzi a ROM memóriát.

### ***Self Test (Önteszt)***

A nyomtató gyors belső ellenőrzést hajt végre.

### ***Service Req xyyy (Szerviz szükséges: xyyy)***

A nyomtató vezérlőhibát vagy rendszerhibát észlelt. Kapcsolja ki a nyomtatót. Várjon legalább 5 másodpercet, majd kapcsolja vissza. Ha a hibaüzenet ismét megjelenik, jegyezze fel az LCD kijelzőn megjelenített hibakódot (xyyyy), kapcsolja ki a nyomtatót, húzza ki a tápkábelt, és forduljon a szakszervizhez.

### ***Sleep (Alvó üzemmód)***

A nyomtató alvó üzemmódban van.

Ebben az üzemmódban hét fokozatban kijelzi a készülék a különböző tonerkazettákban lévő festékmennyiséget.

### ***TonerCart Error xxxx (Hibás festékpátron: xxxx)***

Olvasási/írási hiba történt a jelzett tonerpatronokkal. (Az XXXX karakterek helyén álló C, M, Y és K betű a ciánkék, a bíbor, a sárga és a fekete színt jelenti.) Cserélje ki a nyomtatópatronokat. Ha ez nem oldja meg a problémát, kapcsolja ki a nyomtatót.

Helyezze be a jelzett tonerkazettákat. Lásd: „Tonerkazetta”, 226 oldal.

### *Unable Clear Error (A hiba nem törölhető)*

A nyomtató nem tudja törölni a hibaüzenetet, mert a hibaállapot továbbra is fennáll. Hajtsa végre ismét a hiba elhárításához szükséges műveletet.

### *Worn Fuser (Elhasználódott beégetőmű)*

A beégetőmű elérte működési élettartama végét. Az üzenet megjelenése után nem biztos, hogy lehet nyomtatni. Kapcsolja ki a nyomtatót, és miután kihűlt az egység (30 perc), szerelje be újra. Ezután cserélje ki újra a beégetőművet. További tudnivalók: „Beégetőmű”, 238 oldal.

A hibaüzenet automatikusan eltűnik a kijelzőről az egység cseréje és a nyomtató fedeleinek bezárása után.

### *Worn Photoconductor (Elhasználódott fényvezető egység)*

Ez az üzenet azt jelzi, hogy a fényvezető egység elérte működési élettartama végét. Az üzenet megjelenése után nem biztos, hogy lehet nyomtatni. Kapcsolja ki a nyomtatót, és cserélje ki újra a fényvezető egységet. További tudnivalók: „Fényvezető egység”, 232 oldal.

A hibaüzenet automatikusan eltűnik a kijelzőről az egység cseréje és a nyomtató fedeleinek bezárása után.

### *Worn TransferUnit (Elhasználódott átviteli egység)*

Az átviteli egység működési élettartama hamarosan véget ér. A nyomtatás folytatható a `Replace TransferUnit` (Cserélje ki az átviteli egységet) hibaüzenet megjelenéséig, de a minőségromlás elkerülése érdekében célszerű minél hamarabb végrehajtani a cserét.

A hibaüzenet a kezelőpanel `Reset (Alaphelyzet)` menüjének `Clear All Warnings` (Minden figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. Ekkor a nyomtatás is folytatható. A kezelőpanel menüinek elérésével kapcsolatos tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.

### ***Wrong Photoconductor (Helytelen fényvezető)***

Helytelen fényvezető egység van beszerelve. Csak a következő listán felsorolt fényvezető egységet szabad beszerelni: „Fogyóeszközök”, 26 oldal.

A fényvezető egység cseréjére vonatkozó tudnivalók: „Fényvezető egység”, 232 oldal.

### ***Wrong Toner xxxx (Helytelen tonerkazetta: xxxx)***

Helytelen tonerkazetta van beszerelve. Csak a következő listán felsorolt tonerkazettákat szabad beszerelni: „Fogyóeszközök”, 26 oldal.

A fényvezető egység cseréjére vonatkozó tudnivalók: „Tonerkazetta”, 226 oldal. (Az XXXX karakterek helyén álló C, M, Y és K betű a ciánkék, a bíbor, a sárga és a fekete színt jelenti.)

### ***XXXX Toner Low (Kevés a festék: XXXX)***

A jelzett tonerkazettákban kevesebb mint 10% festék maradt. (Az XXXX karakterek helyén álló C, M, Y és K betű a ciánkék, a bíbor, a sárga és a fekete színt jelenti.)

A nyomtatás folytatható az `ReplacE Toner xxxx` (Cserélje ki az xxxx tonerkazettát) hibaüzenet megjelenéséig. Ajánlott megvárni ezt az üzenetet, mert a tonerkazetta cseréje közben kiszivároghat a maradék festékanyag. Ha a nyomatok elmosódottakká válnak, olvassa el a következő részt: „Tonerkazetta”, 226 oldal.

#### ***Megjegyzés:***

*Ne cserélje ki a tonerkazettát, amikor megjelenik a `xxxx Toner Low (Kevés a festék: xxxx)` üzenet. Ha ekkor csere végett kiveszi a tonerkazettát, kiborulhat a benne maradt festék. Akkor cserélje ki a tonerkazettát, ha megjelent a `ReplacE Toner xxxx (Cserélje ki az xxxx kazettát)` üzenet.*

A hibaüzenet a kezelőpanel `Reset (Alaphelyzet)` menüjének `Clear All WarninG` (Minden figyelmeztetés törlése) parancsával törölhető. A kezelőpanel menüinek elérésével kapcsolatos tudnivalók: „A kezelőpanel menüinek elérése”, 312 oldal.



---

## A nyomtatás megszakítása


A nyomtatást a nyomtató illesztőprogramja segítségével szakíthatja meg a számítógépről.

A nyomtatási feladatok a nyomtatóra küldés előtt is törölhetők. Ennek részletes ismertetését lásd: „A nyomtatás megszakítása”, 111 oldal.






## A Cancel Job (Feladat törlése) gomb használata

A nyomtatón található  Cancel Job (Feladat törlése) gombbal szakítható meg leggyorsabban és legegyszerűbben a nyomtatás. A gomb megnyomása az éppen nyomtatott feladatot törli. Ha a  Cancel Job (Feladat törlése) gombot két másodpercnél tovább tartja lenyomva, a nyomtató memóriájában található valamennyi nyomtatási feladatot törölheti, beleértve az éppen fogadott és a nyomtatott adatokat is.

## A Reset (Alaphelyzet) menü használata

A nyomtató kezelőpultjának Reset (Alaphelyzet) menüjében található  Reset (Alaphelyzet) parancs törli az aktív illesztőfelületről érkező nyomtatási feladatot, valamint az adott illesztőfelületen előfordult összes hibát.

Hajtsa végre a következő műveleteket.

1. A kezelőpanel menüinek megjelenítéséhez nyomja meg az  Enter gombot.
2. A  Le gomb nyomogatásával jelenítse meg a **Reset Menu** (Alaphelyzet menü) feliratot az LCD kijelzőn, majd nyomja meg az  Enter gombot.
3. A  Le gomb nyomogatásával jelenítse meg a **Reset** (Alaphelyzet) parancsot.
4. Nyomja meg az  Enter gombot. A nyomtatás félbeszakad, a nyomtató pedig készen áll az újabb nyomtatási feladatok fogadására.



# **A kezelőpanel szolgáltatásai**

---

## **A kezelőpanel menüinek használata**

---

A nyomtató kezelőpaneljén érhetőek azok a menük, amelyek a fogyóeszközök állapotának ellenőrzésére, tesztoldalak nyomtatására és a nyomtató beállításainak megadására használhatók. Ez a rész a kezelőpanel menüinek használatát ismerteti, valamint tájékoztatást ad arról, hogy mikor célszerű a kezelőpanel megadni a nyomtató beállításait.

## **Beállítások megadása a kezelőpanelen**

A nyomtató beállításai általában a nyomtató illesztőprogramjában adhatók meg, nem kell igénybe venni a kezelőpanelét. Az illesztőprogramban megadott beállítások felülírják a kezelőpanelen megadottakat, ezért a kezelőpanelen csak azokhoz a beállításokhoz célszerű megadni, amelyek nem szerepelnek a szoftverben vagy a nyomtató illesztőprogramjában. Ilyenek lehetnek például a következők:

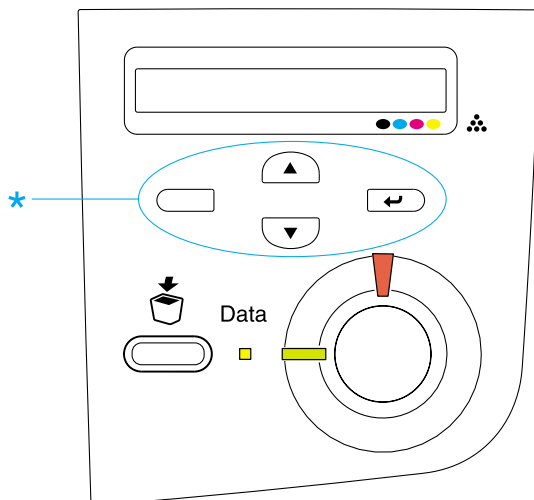
- Az emulációs üzemmódok megváltoztatása és az IES (Intelligent Emulation Switching, intelligens emulációváltás) üzemmód beállítása.
- Csatorna megadása és az illesztőfelület konfigurálása.
- Az adatok fogadásához használt memóriapuffer méretének megadása.

## A kezelőpanel menüinek elérése

A kezelőpanel menüiben található menüelemek és beállítások részletes leírását lásd: „A kezelőpanel menüi”, 317 oldal.

### A kezelőpanel menüinek elérése

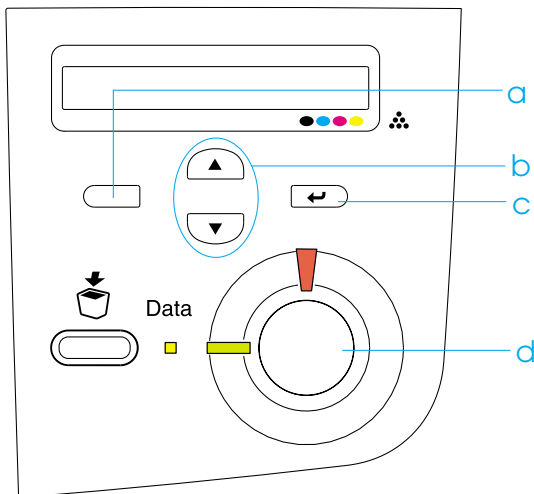
Amikor a Ready (Kész) jelzőfény világít, a kezelőpanel menüi az alábbi gombok bármelyikének megnyomásával jeleníthetők meg.












## A kezelőpanel gombjainak használata





A menük elérése után a kezelőpanel gombjai a következőképpen működnek.



- a. Vissza gomb: Visszatérés az előző szintre.
- b. Fel/Le gomb: Lépegetés az aktuális szinten lévő menük, elemek és beállítások között.
- c. Enter gomb: Tovább lépés a következő szintre, a jelölt műveletek elvégzése és beállítások aktiválása.
- d. Start/Stop gomb: Kilépés a kezelőpanel menüiből, bármely szintről.


## A menük használata

1. Ha a Ready (Kész) lámpa világít, a fenti gombok bármelyikével elérheti a menüket.
2. A menük áttekintéséhez a  Fel és a  Le gombot használhatja.
3. Adott menü parancsainak megjelenítéséhez nyomja meg az  Enter gombot. A választott menütől függően az LCD kijelzőn a parancs és az érvényben lévő beállítás jelenik meg, csillaggal elválasztva (YYYY\*ZZZZ), vagy csak a parancs (YYYY).
4. Az elemek áttekintéséhez a  Fel és a  Le gombot használhatja, az előző szintre pedig a  Vissza gomb megnyomásával térhet vissza.
5. A parancsnak megfelelő művelet végrehajtásához, például tesztoldal nyomtatásához, a nyomtató alaphelyzetbe állításához, illetve az adott menüelemhez tartozó beállítások, például a papírméretek vagy az emulációs üzemmódok megjelenítéséhez nyomja meg az  Enter gombot.

A választható beállítások áttekintéséhez a  Fel és a  Le gombot használhatja, a kívánt beállítás érvénybe léptetéséhez és az előző szintre való visszatéréshez pedig az  Enter gombot. Ha a beállítás megváltoztatása nélkül kíván visszatérni az előző szintre, a  Vissza gombot nyomja meg.

### **Megjegyzés:**

*Némelyik beállítás érvénybe léptetéséhez ki, majd újra be kell kapcsolni a nyomtatót. További tudnivalók: „A kezelőpanel menüi”, 317 oldal.*

6. A kezelőpanel menüiből a  Start/Stop gomb megnyomásával léphet ki.













---


## A háttértárban található nyomtatási feladatok nyomtatása és törlése


A nyomtató kiegészítő merevlemezén a Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) szolgáltatás Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása), Verifly Job (Feladat ellenőrzése) és Stored Job (Tárolt feladat) beállításával tárolt nyomtatási feladatok a kezelőpanelen elérhető Quick Print Job Menu (Nyomtatási gyorsmenü) használatával nyomtathatók és törölhetők. A Confidential Job (Titkosított feladat) beállítással mentett feladatok a Confidential Job Menu (Titkosított feladat menü) használatával nyomtathatók ki. Ehhez hajtsa végre az itt leírt műveleteket.

### A Quick Print Job Menu (Nyomtatási gyorsmenü) használata

Az újból nyomtatandó, az ellenőrizendő és a tárolt feladatok kinyomtatásához vagy törléséhez hajtsa végre a következő lépéseket.







1. Győződjön meg róla, hogy az LCD kijelzőn a Ready (Üzemkész) vagy a Standby (Készenléti állapot) felirat látható, majd a kezelőpanel menüinek eléréséhez nyomja meg az  Enter gombot.
2. A  Le gomb ismételt megnyomásával jelenítse meg a Quick Print Job Menu (Nyomtatási gyorsmenü) feliratot az LCD kijelzőn, majd nyomja meg az  Enter gombot.
3. A  Le vagy a  Fel gomb használatával jelenítse meg a megfelelő felhasználónevet, majd nyomja meg az  Enter gombot.
4. A  Le vagy a  Fel gomb használatával jelenítse meg a megfelelő felhasználónevet, majd nyomja meg az  Enter gombot.
5. A nyomtatni kívánt példányszám megadásához nyomja meg az  Enter gombot, majd a  Le vagy a  Fel gombbal állítsa be a megfelelő példányszámot.

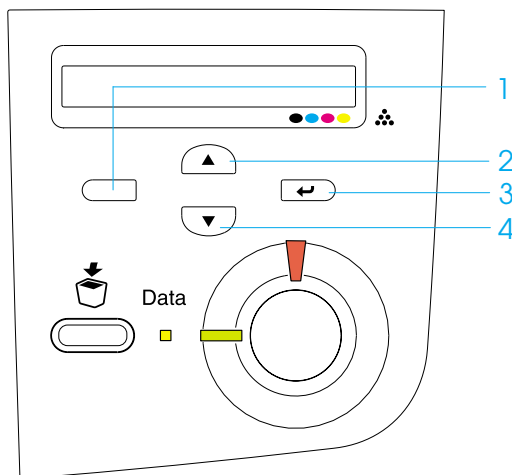
Ha nyomtatás nélkül szeretné törölni a feladatot, jelenítse meg a Delete (Törlés) parancsot az LCD kijelzőn. Ehhez nyomja meg a  Le gombot.

6. Az adatok kinyomtatásához vagy törléséhez nyomja meg az  Enter gombot.









## A Confidential Job Menu (Titkosított feladat menü) használata

A titkosított adatokat tartalmazó feladatok kinyomtatásához hajtsa végre a következő lépéseket.

1. Győződjön meg róla, hogy az LCD kijelzőn a Ready (Üzemkész) vagy a Standby (Készenléti állapot) felirat látható, majd a kezelőpanel menüinek eléréséhez nyomja meg az  Enter gombot.
2. A  Le gomb ismételt megnyomásával jelenítse meg a ConfidentialJobMenu (Titkosított feladat menü) feliratot az LCD kijelzőn, majd nyomja meg az  Enter gombot.
3. A  Le vagy a  Fel gomb használatával jelenítse meg a megfelelő felhasználónevet, majd nyomja meg az  Enter gombot.
4. Az alábbi ábrán látható megfelelő gombok használatával adja meg a négy számjegyből álló jelszót.



### **Megjegyzés:**

- ❑ *A jelszavak mindig négy számjegyből állnak.*
  - ❑ *A jelszavak az 1–4 számjegyeket tartalmazhatják.*
  - ❑ *Ha a megadott jelszóhoz nem tartozik mentett nyomtatási feladat, az LCD kijelzőn a Password Error (Jelszóhiba) felirat olvasható rövid ideig, ezután a nyomtató kilép a kezelőpanel menüiből. Ellenőrizze a jelszó helyességét, és próbálja meg újból végrehajtani a műveletet.*
5. A  Le vagy a  Fel gomb használatával jelenítse meg a megfelelő felhasználónevet, majd nyomja meg az  Enter gombot.
  6. A nyomtatni kívánt példányszám megadásához nyomja meg az  Enter gombot, majd a  Le vagy a  Fel gombbal állítsa be a megfelelő példányszámot.  
  
Ha nyomtatás nélkül szeretné törölni a feladatot, jelenítse meg a Delete (Törlés) parancsot az LCD kijelzőn. Ehhez nyomja meg a  Le gombot.
  7. Az adatok kinyomtatásához vagy törléséhez nyomja meg az  Enter gombot.



---

## **A kezelőpanel menüi**

A kezelőpanel menüinek rövid áttekintése a következő táblázatban található. A menüparancsok és a beállítások részletes ismertetése az egyes menük leírásánál olvasható a fejezet későbbi részében.

## A kezelőpanel menüinek áttekintése

A következő táblázat abban a sorrendben tartalmazza a menüket és a parancsokat, amelyben azok megjelennek az LCD kijelzőn.

A menük áttekintéséhez a  Fel és a  Le gombot használhatja. A menük és a menüparancsok a táblázatban feltüntetett sorrendben jelennek meg.

Menü	Tétel
Information (Információ) menü	Status Sheet, Reserve Job List* <sup>1</sup> , Form Overlay List* <sup>2</sup> , NetworkStatus Sheet* <sup>3</sup> , ColorRegist Sheet, AUX Status Sheet* <sup>4</sup> , PS3 Status Sheet* <sup>4</sup> , PS3 Font Sample* <sup>4</sup> , LJ4 Font Sample, ESCP2 Font Sample, FX Font Sample, I239X Font Sample, C Toner, M Toner, Y Toner, K Toner, Photoconductr, Total Pages, Color Pages, B/W Pages
Tray (Tálca) menü	MP Tray Size, LC1 Size, LC2 Size* <sup>4</sup> , LC3 Size* <sup>4</sup> , MP Type, LC1 Type, LC2 Type* <sup>4</sup> , LC3 Type* <sup>4</sup>
Emulation (Emuláció) menü	Parallel, USB, Network, AUX* <sup>4</sup>
Printing (Nyomtatás) menü	Page Size, Wide A4, Orientation, Resolution, RITech, Toner Save, Image Optimum, Top Offset, LeftOffset, T Offset B, L Offset B
Setup (Beállítás) menü	Lang, Time Out, Paper Source, MP Mode* <sup>4</sup> , Manual Feed, Copies, Duplex, Binding, Start Page, Paper Type, Page Side, Skip Blank Page, Auto Eject Page, Size Ignore, Auto Cont, Page Protect, LCD Contrast, Cyan Regist, Magenta Regist, Yellow Regist
Quick Print Job (Gyorsnyomtatási feladatok) menü* <sup>5</sup>	-
ConfidentialJob (Titkosított feladat) menü* <sup>6</sup>	-
Reset (Alaphelyzet) menü	Clear Warning, Reset, Reset All, SelecType Init
Parallel (Párhuzamos) menü* <sup>9</sup>	Parallel I/F, Speed, Bi-D, Buffer Size
USB (USB) menü* <sup>9</sup>	USB I/F, Buffer Size

Menü	Tétel
Network (Hálózat) menü* <sup>9</sup>	Network I/F, Network Config, Get IPAddress* <sup>7</sup> , IP Byte1* <sup>7+8</sup> , IP Byte2* <sup>7+8</sup> , IP Byte3* <sup>7+8</sup> , IP Byte4* <sup>7+8</sup> , SM Byte1* <sup>7</sup> , SM Byte2* <sup>7</sup> , SM Byte3* <sup>7</sup> , SM Byte4* <sup>7</sup> , GW Byte1* <sup>7</sup> , GW Byte2* <sup>7</sup> , GW Byte3* <sup>7</sup> , GW Byte4* <sup>7</sup> , Buffer Size
AUX menü* <sup>4</sup> * <sup>9</sup>	AUX I/F, AUX Config, Get IPAddress, IP Byte1, IP Byte2, IP Byte3, IP Byte4, SM Byte1, SM Byte2, SM Byte3, SM Byte4, GW Byte1, GW Byte2, GW Byte3, GW Byte4, NetWare, AppleTalk, NetBEUI, AUX Init, Buffer Size
LJ4 menü	FontSource, Font Number, Pitch* <sup>10</sup> , Height* <sup>10</sup> , Symset, Form, Source Symset, Dest Symset, CR Function, LF Function, Tray Assign
GL2 menü	GLMode, Scale, Origin, Pen, End, Join, Pen0 to Pen6
PS3 menü* <sup>4</sup>	Error Sheet, Coloration, Image Protect
ESCP2 menü	Font, Pitch, Condensed, T.Margin, Text, CGTable, Country, Auto CR, Auto LF, Bit Image, ZeroChar
FX menü	Font, Pitch, Condensed, T.Margin, Text, CGTable, Country, Auto CR, Auto LF, Bit Image, ZeroChar
I239X menü	Font, Pitch, Code Page, T.Margin, Text, Auto CR, Auto LF, Alt. Graphics, Bit Image, ZeroChar, CharacterSet

\*1 Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha a feladatokat a Quick Print Job (Feladat gyors nyomtatása) funkcióval tárolta el.

\*2 Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha léteznek úrlapadatok.

\*3 Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha az Emulation menü Network I/F beállítása **On**.

\*4 Ezek az elemek csak a megfelelő kiegészítők felszerelése esetén érthetők el.

\*5 Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha a nyomtató merevlemezén található olyan nyomtatási feladat, amelyet a Quick Print Job (Feladat gyors nyomtatása) funkcióval kell kinyomtatni.

\*6 Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha a nyomtató merevlemezén található olyan nyomtatási feladat, amelyet a Confidential Job (Titkosított feladat) funkcióval kell kinyomtatni.

\*7 Csak akkor érhető el, ha a Network Config beállítása **Yes**.

\*8 Ha a Get IPAddress beállítása **Auto**, az IP Byte1 és GW Byte4 közti beállítások nem érthetők el. A nyomtató ezek alapértelmezett értékeit fogja használni.




\*9 A beállítások a nyomtató ki-, és újbóli bekapcsolása után aktiválódnak.

\*10 Ez az elem csak a megfelelő betűkészlet-beállítások esetén jelenik meg.

## ***Information (Információ) menü***

Ebben a menüben ellenőrizheti a festék mennyiségét és a fogyóeszközök hátralévő élettartamát. Tesztoldalakat és mintaoldalakat is nyomtathat, amelyeken a nyomtató aktuális beállításai, a rendelkezésre álló betűkészletek és a rendelkezésre álló szolgáltatások rövid összefoglalása szerepel.



A parancsok kiválasztásához a  Le vagy a  Fel gombot használhatja. A tesztoldal vagy a betűkészletminta kinyomtatásához nyomja meg az  Enter gombot.

<b>Elem</b>	<b>Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)</b>
Status Sheet	-
Reserve Job List* <sup>1</sup>	-
Form Overlay List* <sup>2</sup>	-
Network Status Sheet* <sup>3</sup>	-
ColorRegist Sheet	-
AUX Status Sheet* <sup>4</sup>	-
PS3 Status Sheet* <sup>5</sup>	-
PS3 Font Sample* <sup>5</sup>	-
ESC/Page Font Sample	-
LJ4 Font Sample	-
ESCP2 Font Sample	-
FX Font Sample	-
I239X Font Sample	-
C Toner	<b>E*****F</b>
M Toner	<b>E*****F</b>
Y Toner	<b>E*****F</b>
K Toner	<b>E*****F</b>
Photoconductr	<b>E*****F</b>
Total Pages	0 – 99999999
Color Pages	0 – 99999999
B/W Pages	0 – 99999999

\*1 Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha a feladatokat a Quick Print Job (Feladat gyors nyomtatása) funkcióval tárolta el.

\*2 Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha léteznek űrlapadatok.

\*3 Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha az Emulation menü Network I/F beállítása „on”.

\*4 Csak a kiegészítő illesztőkártyák telepítése esetén érthető el.

\*5 Csak a kiegészítő Adobe PostScript 3 ROM modul telepítése esetén érthető el.

### ***Status Sheet (Tesztoldal), AUX Status Sheet (AUX tesztoldal), PS3 Status Sheet (PS3 tesztoldal)***

A nyomtató aktuális beállításait és a felszerelt kiegészítőket tartalmazó tesztoldalt nyomtat. A tesztoldalakon szereplő adatok alapján ellenőrizhető, hogy helyesek-e a nyomtató beállításai.

### ***Reserve Job List (Háttértárban lévő feladatok)***

A nyomtató kiegészítő merevlemezén tárolt feladatokat nyomtatja ki.

### ***Form Overlay List (Sablonlista)***

A nyomtató kiegészítő merevlemezén tárolt sablonok listáját nyomtatja ki.

### ***Network Status Sheet (Hálózati tesztoldal)***

Kinyomtat egy lapot, mely a hálózat állapotát mutatja.

### ***ColorRegist Sheet (Színregisztrációs lap)***

Kinyomtat egy lapot, melyen ellenőrizhető és beállítható mindegyik szín (sárga, cián, bíbor) regisztrációs pozíciója. Ha úgy találja, hogy a színek nincsenek megfelelően igazítva, a lap segítségével módosíthatja az igazítást a következő részben leírtak szerint: „Setup (Beállítás) menü”, 328 oldal.

### ***PS3 Font Sample (PS3 betűkészletminta), LJ4 Font Sample (LJ4 betűkészletminta), ESCP2 Font Sample (ESCP2 betűkészletminta), FX Font Sample (FX betűkészletminta), I239X Font Sample (I239X betűkészletminta)***

A választott nyomtatóemulációhoz rendelkezésre álló betűkészletek mintáit nyomtatja ki.

## ***C Toner/M Toner/Y Toner/K Toner/Photoconductr (C festék/M festék/Y festék/K festék/Fényvezető)***

A festékkazettákban található festék mennyiségét, valamint a fényvezető hátralévő élettartamát jeleníti meg az alább látható módon:

E*****F	(100 – 84%)
E*****F	(83 – 67%)
E****F	(66 – 51%)
E*** F	(50 – 34%)
E** F	(33 – 17%)
E*F	(16 – 1%)
EF	(0%)

### ***Total Pages (Összes oldal)***

A nyomtatóval kinyomtatott oldalak összesített számát jeleníti meg.

### ***Color Pages (Színes oldalak)***

A nyomtatóval kinyomtatott színes oldalak számát jeleníti meg.

### ***B/W Pages (Fekete-fehér oldalak)***

A nyomtatóval kinyomtatott fekete-fehér oldalak számát jeleníti meg.

## ***Tray (Tálca) menü***

Ebben a menüben adható meg a többcélú tálcába helyezett papír mérete és típusa. Itt ellenőrizhető a papírkazettákban található papír mérete és típusa is.

A menüben található papírtípus-beállításokat a nyomtató illesztőprogramja is tartalmazza. Az illesztőprogram beállításai felülírják az itt megadottakat, ezért célszerű inkább az illesztőprogramot használni.

<b>Elem</b>	<b>Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)</b>
MP Tray Size	<b>A4*</b> , A5, B5, <b>LT*</b> , HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5
LC1 Size	A4, LT, A5, B5, LGL, GLG, EXE
LC2 Size**	A4, LT, A5, B5, LGL, GLG, EXE
LC3 Size**	A4, LT, A5, B5, LGL, GLG, EXE
MP Type	<b>Plain</b> , Letterhead, Recycled, Color, Trnsprncy, Labels
LC1 Type	<b>Plain</b> , Letterhead, Recycled, Color
LC2 Type**	<b>Plain</b> , Letterhead, Recycled, Color
LC3 Type**	<b>Plain</b> , Letterhead, Recycled, Color

\* Az alapértelmezett értékek a vásárlás helyétől függenek.

\*\* Csak az opcionális papírkazetta felszerelése esetén érthető el.

### *MP Tray Size (Többcélú tálca mérete)*

Ebben a menüben választható ki a papírméret.

### *LC1 Size/LC2 Size/LC3 Size (LC1 méret/LC2 méret/LC3 méret)*

A normál és az opcionális papírkazettába helyezett papír méretét jeleníti meg.

### *MP Type (Többcélú tálca típusa)*

Itt állítható be a többcélú tálcába helyezett papír típusa.

### *LC1 Type/LC2 Type/LC3 Type (LC1 típus/LC2 típus/LC3 típus)*

Itt állítható be a normál és az opcionális papírkazettába helyezett papír típusa.

## **Emulation (Emuláció) menü**

Ebben a menüben állítható be a nyomtató emulációs üzemmódja. Minden illesztőfelülethez, vagyis a nyomtatóhoz csatlakozó minden számítógéphez más emuláció választható. Mivel mindegyik emuláció saját beállításokkal rendelkezik, a szükséges beállítások az LJ4, az ESC P2, az FX, a GL2 vagy az I239X menüben adhatók meg. A választható beállítások mindegyik felület esetében ugyanazok.

<b>Elem</b>	<b>Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)</b>
Parallel	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3*, GL2
USB	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3*, GL2
Network	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3*, GL2
AUX**	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3*, GL2

\* Csak a kiegészítő Adobe PostScript 3 ROM modul telepítése esetén érthető el.

\*\* Csak a kiegészítő B típusú illesztőkártyák telepítése esetén érthető el.

## **Printing (Nyomtatás) menü**

Ebben a menüben adhatók meg az alapvető nyomtatási beállítások, például a papírméret és a tájolás, ha a nyomtatás olyan alkalmazásban vagy operációs rendszerben történik, amely nem kezeli a nyomtató illesztőprogramját. Ha lehetséges, mindig az illesztőprogramban kell megadni ezeket a beállításokat, mert a számítógépen megadott beállítások felülírják a nyomtatón megadottakat.

<b>Elem</b>	<b>Beállítások (a félkörrel szedett az alapérték)</b>
Page Size	<b>A4*</b> , A5, B5, LT*, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM
Wide A4	<b>Off</b> , On
Orientation	<b>Port</b> , Land
Resolution	<b>600</b> , 300
RI Tech	<b>On</b> , Off
Toner Save	<b>Off</b> , On
Image Optimum	<b>Auto</b> , Off, On
Top Offset	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm 0,5 mm-es lépésekben
Left Offset	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm 0,5 mm-es lépésekben
T Offset B	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm 0,5 mm-es lépésekben
L Offset B	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm 0,5 mm-es lépésekben

\* Az alapértelmezett értékek a vásárlás helyétől függenek.

### *Page Size (Papírméret)*

Itt adható meg a papírméret.

### *Wide A4 (Széles A4)*

Az **On** (Be) beállítás választásával 4 mm-ről 3,4 mm-re csökkenthető a bal és a jobb margó.

### *Orientation (Tájolás)*

Itt adható meg az oldal álló, illetve fekvő tájolású nyomtatása.

### *Resolution (Felbontás)*

Itt adható meg a nyomtatási felbontás.

## *RITech*

A RITech beállítás bekapcsolása simított, élesebb körvonalú vonalakat, szöveget és grafikákat eredményez.

## *Toner Save (Festéktakarékos mód)*

A beállítás bekapcsolásakor a nyomtató festéktakarékos üzemmódban nyomtat, vagyis fekete helyett szürke színnel tölti ki a karaktereket. Csak a karakterek jobb oldali és alsó széle lesz fekete.

## *Image Optimum (Képtimalizálás)*

A beállítás bekapcsolt állapotában a nyomtató gyengébb minőségű képeket nyomtat, mert amikor elfogy a memória, csökkenti a grafikus adatok mennyiségét, lehetővé téve ezzel az összetett dokumentumok nyomtatását.

## *Top Offset (Felső eltolás)*

Ezzel a beállítással adható meg egészen pontosan a nyomtatott adatok függőleges elhelyezkedése az oldalon.



### **Figyelem:**

*Ügyelni kell arra, hogy a nyomtatott kép ne nyúljon túl a papír szélén, mert ez a nyomtató meghibásodását okozhatja.*

## *Left Offset (Bal oldali eltolás)*

Ezzel a beállítással adható meg egészen pontosan a nyomtatott adatok vízszintes elhelyezkedése az oldalon. Ez finom beállításokhoz használható.



### **Figyelem:**

*Ügyelni kell arra, hogy a nyomtatott kép ne nyúljon túl a papír szélén, mert ez a nyomtató meghibásodását okozhatja.*

### *T Offset B (Eltolás felfelé a hátoldalon)*

Ezzel a beállítással módosítható kétoldalas nyomtatás esetében a nyomtatott adatok függőleges elhelyezkedése a papír hátoldalán. A beállításra akkor lehet szükség, ha a hátoldalra nyomtatott adatok nem megfelelően helyezkednek el.

### *L Offset B (Eltolás balra a hátoldalon)*

Ezzel a beállítással módosítható kétoldalas nyomtatás esetében a nyomtatott adatok vízszintes elhelyezkedése a papír hátoldalán. A beállításra akkor lehet szükség, ha a hátoldalra nyomtatott adatok nem megfelelően helyezkednek el.

## **Setup (Beállítás) menü**

Ebben a menüben adhatók meg az alapvető konfigurációs beállítások, például a papírforrás, a lapadagolás és a hibakezelés beállításai. Itt választható ki az LCD kijelző nyelve is.



<b>Elem</b>	<b>Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)</b>
Lang	<b>English</b> , Français, Deutsch, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederl., SUOMI, Português
Time Out	0, 5... 60 ... 300 in 1 minute increments
Paper Source	<b>Auto</b> , MP, LC1, LC2*, LC3*
MP Mode	Normal, Last
Manual Feed	<b>Off</b> , 1st Page, Each Page
Copies	<b>1</b> to 999
Duplex	<b>Off</b> , On
Binding	<b>Long Edge</b> , Short Edge
Start Page	<b>Front</b> , Back
Paper Type	<b>Normal</b> , Thick, ExtraThk, Trnspnc, Coated
Page Side	<b>Front</b> , Back
Skip Blank Page**	<b>Off</b> , On
Auto Eject Page	<b>Off</b> , On
Size Ignore	<b>Off</b> , On
Auto Cont	<b>Off</b> , On
Page Protect	<b>Off</b> , On
LCD Contrast	0 ... <b>8</b> ... 15
CyanRegist	-7 ... <b>0</b> ... 7, 1 pontos lépésekben
Magenta Regist	-7 ... <b>0</b> ... 7, 1 pontos lépésekben
Yellow Regist	-7 ... <b>0</b> ... 7, 1 pontos lépésekben

\* Csak a megfelelő tartozékok telepítése esetén érhető el.

\*\* Csak a PCL5e, az ESC/Page, az ESC/P2 és az I239X üzemmódban érhető el.

## *Lang (Nyelv)*

Itt állítható be az LCD kijelzőn megjelenő és a tesztoldalra nyomtatott szöveg nyelve.

## *Time Out (Időtűllépés)*

Ezzel a beállítással adható meg az az idő, ameddig a nyomtató várakozik az új adatok érkezésére a készenléti állapotban. A megadott idő elteltével a nyomtató a többi illesztőfelületen keresi az új adatokat.

## *Paper Source (Papírforrás)*

Ha a Paper Type (Papírtípus) beállítása **Normal** (Normál), megadja, hogy a papírt a többcéلű tálcából, a normál alsó kazettából vagy az opcionális papírkazettából kell behúzni.

Az **Auto** (Automatikus) beállítás választásakor a nyomtató abból a papírforrásból veszi a lapokat, amely a Paper Size (Papírméret) beállításban megadott méretű papírt tartalmazza.

Ha a Page Size (Papírméret) beállításnál borítékméret szerepel (B5, C10, C5, DL, MON, C6), a papírforrás mindig a többcéلű tálca. Ha a Paper Type (Papírtípus) beállítása **Thick** (Vastag), **ExtraThk** (Extra vastag), **Transpnc** (Fólia) vagy **Coated** (Bevonatos), a papírforrás mindig a többcéلű tálca.

## *MP Mode (Többcéلű üzemmód)*

Ez a beállítás határozza meg a többcéلű tálca prioritását, amikor a Paper Source (Papírforrás) beállítás értéke **Auto** (Automatikus) a nyomtató illesztőprogramjában. Ha az MP Mode (Többcéلű üzemmód) beállítása **Normal** (Normál), a többcéلű tálca a legmagasabb prioritású papírforrás. A **Last** (Utolsó) beállítás választásakor a többcéلű tálca prioritása a legalacsonyabb.

### ***Manual Feed (Kézi adagolás)***

Ezzel a beállítással kapcsolható be a többcélú tálca kézi adagolású üzemmódja. További tudnivalók a kézi lapadagolásról: „Papír betöltése kézzel”, 39 oldal.

### ***Copies (Példányszám)***

A nyomtatandó példányok számát jelzi, értéke 1 és 999 közé eshet.

### ***Duplex (Kétoldalas nyomtatás)***

Ezzel a paranccsal kapcsolható be- vagy ki a kétoldalas nyomtatás.

### ***Binding (Kötés)***

Itt adható meg a nyomtatvány kötési iránya.

### ***Start Page (Kezdő oldal)***

Itt adható meg, hogy a lap melyik oldalán kezdődjön a nyomtatás.

### ***Paper Type (Papírtípus)***

Itt adható meg a nyomtatáshoz használt papír típusa. Ez határozza meg a nyomtatás sebességét. A **Thick** (Vastag), **Extra Thk** (Extra vastag) és **Transfernc** (Fólia) beállítás választásakor a nyomtató csökkenti a sebességet.

### ***Page Side (Lap oldala)***

A **Front** (Előlap) beállítás alkalmas a vastag (**Thick**) vagy extra vastag papírlapok (**ExtraThk**) elülső oldalára való nyomtatáshoz.

A **Back** (Hátlap) beállítás alkalmas a vastag (**Thick**) vagy extra vastag papírlapok (**ExtraThk**) hátoldalára való nyomtatáshoz.

### ***Skip Blank Page (Üres oldal kihagyása)***

Lehetővé teszi az üres oldalak kihagyását nyomtatás közben. Ez a beállítás csak a PCL5e, az ESC/Page, az ESCP2, az FX és az I239X üzemmódban érhető el.

### ***Auto Eject Page (Papír automatikus kiadása)***

Ezzel a paranccsal határozható meg, hogy a nyomtató kiadja-e a papírt, amikor a várakozási idő hosszúsága meghaladja a Time Out (Időtúllépés) beállításban megadott értéket. Az alapérték az 0fff (Ki) beállítás, ami azt jelenti, hogy a nyomtató nem adja ki a papírt időtúllépés esetén.

### ***Size Ignore (Méret figyelmen kívül hagyása)***

A papírmérettel kapcsolatos hibák az 0n (Be) beállítás választásával hagyhatók figyelmen kívül. Ezzel a beállítással a nyomtató akkor is folytatja a nyomtatást, ha a képméret meghaladja a megadott papírméret nyomtatható területének nagyságát. Ez a festék elkenődését okozhatja, mert a nyomtató nem tudja egyenletesen felvinni a festéket a papírra. A szolgáltatás kikapcsolásakor a nyomtató félbeszakítja a nyomtatást, ha papírméret hibát észlel.

### ***Auto Cont (Automatikus folytatás)***

A szolgáltatás bekapcsolásakor a nyomtató megadott idő elteltével automatikusan folytatja a nyomtatást a következő hibák után: Paper Set (Papírbeállítás), Print Overrun (Túlterhelés) és Mem Overflow (Memóriatúlsordulás). A beállítás kikapcsolt állapotában a nyomtatás folytatásához meg kell nyomni a  $\bigcirc$  Start/Stop gombot.



## *Page Protect (Oldalvédelem)*

Ez a szolgáltatás további memóriát foglal le az adatok nyomtatásához, összehasonlítva az adatok fogadásához felhasznált memóriával. Ezt a beállítást az igen összetett oldalak nyomtatásakor célszerű bekapcsolni. Ha nyomtatás közben a **Print Overrun (Túlterhelés)** hibaüzenet jelenik meg az LCD kijelzőn, kapcsolja be ezt a szolgáltatást, és nyomtassa ki újból az oldalt. Ez csökkenti az adatok fogadásához lefoglalt memória mennyiségét, ezért a számítógépen valószínűleg hosszabb ideig fog tartani a nyomtatási feladat elküldése, de lehetővé teszi az összetett dokumentumok nyomtatását. Ez a szolgáltatás általában megfelelően működik az **Auto (Automatikus)** beállítással. Ha a memóriahibák rendszeresen jelentkeznek, bővíteni kell a nyomtató memóriáját.

### **Megjegyzés:**

*A Page Protect (Oldalvédelem) beállítás módosítása újrakonfigurálja a nyomtató memóriáját, ami a letöltött betűkészletek törlését okozza.*

## *LCD Contrast (LCD kontraszt)*

Itt állítható be az LCD kijelző kontrasztja. A kontraszt a  Fel és a  Le gombbal állítható be a kívánt értékre. A 0 érték felel meg a legkisebb kontrasztnak, a 15 érték pedig a legnagyobb kontrasztnak.

## *CyanRegist (Cián regisztráció)*

Módosítja a cián szín regisztrációs pozícióját a feketéhez képest.

A regisztráció módosításához válassza ki a kezelőpanel **Information (Információ)** menüjében a **Color Regist Sheet (Színregisztrációs lap)** parancsot, majd nyomtasson ki egy színregisztrációs lapot. Ezután a **Cyan Regist (Cián regisztráció)** beállítással a színregisztrációs lapon keresse meg az egymáshoz legközelebbi cián és fekete vonalszakaszokat, és válassza ki az adott mintához tartozó számot. További információ: „A színek regisztrálásának ellenőrzése”, 252 oldal.

## ***Magenta Regist (Bíbor regisztráció)***

Módosítja a bíbor szín regisztrációs pozícióját a feketéhez képest.

A regisztráció módosításához válassza ki a kezelőpanel Information (Információ) menüjében a *Color Regist Sheet* (Színregisztrációs lap) parancsot, majd nyomtasson ki egy színregisztrációs lapot. Ezután a *Magenta Regist* (Bíbor regisztráció) beállítással a színregisztrációs lapon keresse meg az egymáshoz legközelebbi bíbor és fekete vonalszakaszokat, és válassza ki az adott mintához tartozó számot. További információ: „A színek regisztrálásának ellenőrzése”, 252 oldal.

## ***Yellow Regist (Sárga regisztráció)***

Módosítja a sárga szín regisztrációs pozícióját a feketéhez képest.

A regisztráció módosításához válassza ki a kezelőpanel Information (Információ) menüjében a *Color Regist Sheet* (Színregisztrációs lap) parancsot, majd nyomtasson ki egy színregisztrációs lapot. Ezután a *Yellow Regist* (Sárga regisztráció) beállítással a színregisztrációs lapon keresse meg az egymáshoz legközelebbi sárga és fekete vonalszakaszokat, és válassza ki az adott mintához tartozó számot. További információ: „A színek regisztrálásának ellenőrzése”, 252 oldal.

## ***Quick Print Job Menu (Gyorsnyomtatási feladatok menü)***

Ezzel a menüvel nyomtathatók ki, illetve törölhetők a nyomtató illesztőprogramjának Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) funkciójának gyorsnyomtatási Quick Print Job szolgáltatásával (feladat újbóli nyomtatása, feladat ellenőrzése, tárolt feladat) a nyomtató merevlemezére mentett nyomtatási feladatok. További tudnivalók a menü használatáról: „A Quick Print Job Menu (Nyomtatási gyorsmenü) használata”, 315 oldal.

## **Confidential Job Menu (Titkosított feladat menü)**

Ezzel a menüvel nyomtathatók ki, illetve törölhetők a nyomtató illesztőprogramjának Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) funkciójának Confidential Job (Titkosított feladat) szolgáltatásával a nyomtató merevlemezére mentett nyomtatási feladatok. Az adatok a megfelelő jelszó megadásával érhetők el. További tudnivalók a menü használatáról: „A Confidential Job Menu (Titkosított feladat menü) használata”, 316 oldal.

## **Reset Menu (Alaphelyzet menü)**

Ez a menü használható a nyomtatási feladat törléséhez és a nyomtató beállításainak alaphelyzetbe állításához.

### **Clear Warning (Figyelmeztetés törlése)**

Ez a parancs törli az LCD kijelzőn megjelenő valamennyi hibaüzenetet.

### **Reset (Alaphelyzet)**

Ez a parancs leállítja a nyomtatást, és törli az aktív illesztőfelületen érkezett aktuális nyomtatási feladatot. A nyomtató alaphelyzetbe állítására akkor lehet szükség, ha probléma adódott a nyomtatási feladattal kapcsolatban, és nem lehet megfelelően kinyomtatni.

### **Reset All (Alaphelyzetbe mindent)**

Ez a parancs leállítja a nyomtatást, törli a nyomtató memóriáját, valamint visszaállítja a nyomtató alapértelmezés szerinti beállításait. Az összes nyomtatási feladat törlődik.

#### **Megjegyzés:**

*A Reset All parancs minden illesztőfelület nyomtatási feladatát törli. Használatakor körültekintően járjon el, nehogy megszakítsa mások feladatait.*

## *SelectType Init (Alapértékek)*

Ez a parancs visszaállítja a kezelőpanel menüinek alapértékeit. A Yellow Regist (Sárga regisztráció), Magenta Regist (Bíbor regisztráció) és a CyanRegist (Cián regisztráció) beállítás nem lesz visszaállítva.

## **Parallel (Párhuzamos) menü**

Ezekkel a beállításokkal szabályozható a nyomtató és a számítógép közötti kommunikáció a párhuzamos illesztőfelület használata esetén.

<b>Elem</b>	<b>Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)</b>
Parallel I/F	<b>On</b> , Off
Speed	<b>Fast</b> , Normal
Bi-D	Nibble, <b>ECP</b> , Off
Buffer Size	<b>Normal</b> , Maximum, Minimum

### *Parallel I/F (Párhuzamos felület)*

A párhuzamos csatlakozó ki- és bekapcsolását teszi lehetővé.

### *Speed (Sebesség)*

Ezzel a paranccsal adható meg az ACKNLG jel impulzusszélessége az adatok fogadásakor a Compatibility (Kompatibilitás) vagy a Nibble (Négybites) üzemmódban. A **Fast** (Gyors) beállítás választásakor az impulzusszélesség körülbelül 1  $\mu$ s, a **Normal** (Normál) beállítás választásakor pedig körülbelül 10  $\mu$ s.

### *Bi-D (Kétirányú)*

Ezzel a paranccsal adható meg a kétirányú kommunikáció. Az **Off** (Ki) beállítás kikapcsolja a kétirányú kommunikációt.



## Buffer Size (Pufferméret)

Ezzel a paranccsal adható meg az adatok fogadásához és nyomtatásához használható memória mennyisége. A **Maximum** (Maximális) beállítás az adatok fogadásához foglal le több memóriát. A **Minimum** (Minimális) beállítás az adatok nyomtatásához foglal le több memóriát.

### **Megjegyzés:**

- A pufferméretre vonatkozó beállítások aktiválásához legalább öt másodpercre kapcsolja ki, majd kapcsolja be ismét a nyomtatót. Másik megoldásként alaphelyzetbe állíthatja a nyomtató összes beállítását. További tudnivalók: „Reset Menu (Alaphelyzet menü)”, 335 oldal.*
- A nyomtató alaphelyzetbe állítása az összes nyomtatási feladatot törli. Az alaphelyzetbe állítást csak akkor hajtsa végre, ha a Ready (Kész) jelzőfény nem villog.*

## USB menü

Ezekkel a parancsokkal szabályozható a nyomtató és a számítógép közötti kommunikáció az USB illesztőfelület használata esetén.

Elem	Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)
USB I/F	<b>On</b> , Off
Buffer Size	<b>Normal</b> , Maximum, Minimum

### USB I/F (USB csatló)

Az USB csatlakozás ki- és bekapcsolását teszi lehetővé.

### Buffer Size (Pufferméret)

Ezzel a paranccsal adható meg az adatok fogadásához és nyomtatásához használható memória mennyisége. A **Maximum** (Maximális) beállítás az adatok fogadásához foglal le több memóriát. A **Minimum** (Minimális) beállítás az adatok nyomtatásához foglal le több memóriát.

**Megjegyzés:**

- ❑ *A pufferméretre vonatkozó beállítások aktiválásához legalább öt másodpercre kapcsolja ki, majd kapcsolja be ismét a nyomtatót. Másik megoldásként alaphelyzetbe állíthatja a nyomtató összes beállítását. További tudnivalók: „Reset Menu (Alaphelyzet menü)”, 335 oldal.*
- ❑ *A nyomtató alaphelyzetbe állítása az összes nyomtatási feladatot törli. Az alaphelyzetbe állítást csak akkor hajtsa végre, ha a Ready (Kész) jelzőfény nem villog.*

## **Network Menu (Hálózat menü)**

A beállítások ismertetése a Hálózati útmutatóban olvasható.

## **AUX menü**

A beállítások ismertetése a Hálózati útmutatóban olvasható.

## LJ4 menü

Ezekkel a parancsokkal szabályozhatók a betűkészletek és a szimbólumkészletek az LJ4 üzemmódban.

Elem	Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)
Font Source	<b>Resident</b> , Download, ROM A*
Font Number	<b>0</b> to 65535 (depending on your settings)
Pitch**	0.44 ... <b>10.00</b> ... 99.99 cpi in 0.01-cpi increments
Height**	4.00 ... <b>12.00</b> ... 999.75 pt in 0.25-pt increments
SymSet	<b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBit775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Pclcelandic, Pclt774, PcTurk1, PcPortugues, PcEt850, PcTurk2, PcCanFrench, PcSI437, PcNordic, 8859-3 ISO, 8859-4 ISO, WiBaltic, WiEstonian, WiLatvian, Mazowia, CodeMJK, BpBRASCII, BpAbicomp, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, WiGreek, Europe3, PcCy855, PcCy866, Pclt866, PcUkr866, Pclit771, 8859-5 ISO, WiCyrillic, Bulgarian, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, PcHe862, Arabic8, PcAr864, 8859-6 ISO, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Form	5 ... <b>60/64</b> ** ... 128 lines
Source SymSet	0 ... <b>277</b> ... 3199
Dest SymSet	0 ... <b>277</b> ... 3199
CR Function	<b>CR</b> , CR + LF
LF Function	<b>LF</b> , CR + LF
Tray Assign	<b>4, 4K, 5S</b>

\* Csak a kiegészítő ROM modul telepítése esetén érthető el.

\*\* A Letter (60), illetve az A4 (64) papírméret választásától függ.

**Megjegyzés:**

*Ha a nyomtatáshoz rendes körülmények között a HP LaserJet 4 nyomtató-illesztőprogramot használja, lehetőség szerint ebben az illesztőprogramban módosítsa ezeket a beállításokat. Az illesztőprogram beállításai mindig felülírják az LJ4 menüben megadott beállításokat.*

**Font Source (Betűkészlet forrása)**

Ezzel a paranccsal állítható be a betűkészletek alapértelmezés szerinti forrása.

**Font Number (Betűkészlet sorszáma)**

Ezzel a paranccsal állítható be a betűkészletek alapértelmezés szerinti száma. Ez az érték a megadott beállításoktól függ.

**Pitch (Sorköz)**

Ezzel a paranccsal adható meg a betűkészlet alapértelmezés szerinti sorköze, ha az adott betűkészlet méretezhető és rögzített sorközzel rendelkezik. A választható érték 0,44 és 99,99 cpi (hüvelykenkénti karakterek) közé esik, és 0,01 cpi lépésekkel növelhető vagy csökkenthető. Ez a beállítás a betűkészletek forrásától és számától függően jelenik meg, egyes beállítások esetében nem érhető el.

**Height (Magasság)**

Ezzel a paranccsal adható meg a betűkészlet alapértelmezés szerinti magassága, ha az adott betűkészlet méretezhető és arányos szélességű. A választható érték 4,00 és 999,75 pont közé esik, és 0,25 pontos lépésekkel növelhető vagy csökkenthető. Ez a beállítás a betűkészletek forrásától és számától függően jelenik meg, egyes beállítások esetében nem érhető el.

## *SymSet (Szimbólumkészlet)*

Ezzel a paranccsal adható meg az alapértelmezés szerinti szimbólumkészlet. Ha a betűkészletek forrásánál, illetve számánál választott betűkészlet nem szerepel az új SymSet (Szimbólumkészlet) beállításban, a nyomtató automatikusan az alapértékre cseréli le a Font Source (Betűkészlet forrása) és a Font Number (Betűkészletek száma) beállítást. Ez az alapérték az IBM-US.

## *Form (Úrlap)*

Ezzel a paranccsal adható meg a kiválasztott papírmérethez és tájoláshoz használandó sorok száma. A beállítás hatására a sortávolság (VMI) is megváltozik, és az új VMI értéket a nyomtató tárolja. Ez azt jelenti, hogy a papírméret és a tájolás későbbi módosítása a tárolt VMI érték alapján változtatja meg a Form értéket.

## *Source SymSet, Dest SymSet (Forrás szimbólumkészlet, Cél szimbólumkészlet)*

Ezek a parancsok csak ott érhetők el, ahol a nyomtatókat az adott nyelveket kezelő speciális ROM modulokkal kiegészítve forgalmazzák.

## *CR Function, LF Function (CR szolgáltatás, LF szolgáltatás)*

Ezek a szolgáltatások csak meghatározott operációs rendszerek, például a UNIX felhasználói számára érhetők el.

## *Tray Assign (Tálca-hozzárendelés)*

Ezzel a paranccsal módosítható a papírforrás-választó parancsok társítása. A ¶ beállítás hatására a parancsok a HP LaserJet 4 nyomtatóval kompatibilisek. A ¶¶ beállítás választása a HP LaserJet 4000, 5000 és 8000 nyomtatóval jelent kompatibilitást. Az ¶¶¶ beállítással a HP LaserJet 5Si nyomtatóval kompatibilisek a parancsok.

## GL2 menü

Ebben a menüben állítható be a nyomtató a rajzgépek emulálására, ha olyan szoftvert használ, amely rajzgépet igényel kimeneti eszközként. Az LJ4GL2 üzemmód a HP LaserJet 4 üzemmódban támogatott GL/2 üzemmóddhoz hasonlít. A GLlike üzemmód a HP-GL rajzgépek egyes parancsait emulálja, valamint tartalmazza a HP GL/2 üzemmódjában található valamennyi parancsot, kiegészítve két további parancsral.

Elem	Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)
GL Mode	<b>LJ4GL2</b> , GLlike
Scale	<b>Off</b> , A0, A1, A2, A3
Origin	<b>Corner</b> , Center
Pen	<b>Pen0</b> , Pen1, Pen2*, Pen3*, Pen4*, Pen5*, Pen6*
End	<b>Butt</b> , Square, Triangular, Round
Join	<b>Mitered</b> , Miteredbeveled, Triangular, Round, Beveled, None
Pen 0 through 6	0,05 ... <b>0,35</b> ... 5,00 mm; 0,05 mm lépésekkel

\* Csak a GLlike GL üzemmódban érhető el.

### A GL/2 üzemmódban történő nyomtatáshoz szükséges beállítások

A nyomtatást megelőzően a következő beállításokat kell megadni az alkalmazásban a kívánt kimenettől függően. Ellenőrizze, hogy a felsorolt beállítások megfelelnek-e a nyomtatni kívánt adatoknak.

Nyomtatási beállítások	Beállítások
Paper size	A nyomtató papírméretre vonatkozó beállításai
Driver (Illesztőprogram, rajzgép választása)	HP-GL/2 vagy HP-GL
Pen configuration	Pen thickness
Plot origin	Center vagy Corner
Orientation	GLlike – csak fekvő LJ4GL2 – fekvő és álló

Ha módosítania kell a nyomtató konfigurációját, először váltson át a GL/2 emulációs üzemmódba, majd a nyomtató illesztőprogramja vagy a kezelőpanel menüinek segítségével adja meg a szükséges beállításokat.

**Megjegyzés:**

*Előfordulhat, hogy az emuláció üzemmód megváltoztatásakor törölődnek a nyomtató memóriájában tárolt beállítások és adatok (például a letöltött betűkészletek).*

### **GL Mode (GL mód)**

Ezzel a paranccsal adható meg, hogy a nyomtató a GL/2 rajzgépnyelv közvetlen emulációját vagy a HP LaserJet 4 nyomtató GL/2 emulációját használja-e.

### **Scale (Méret)**

Ezzel a paranccsal adható meg, hogy a nyomtató méretezze-e a szoftver kimenetét. A méretezési arány az alkalmazás kimeneti papírméretétől függ.

### **Origin (Kezdőpont)**

Ezzel a paranccsal adható meg a „rajzgép” számára a logikai kezdőpont, amely lehet a papír közepén vagy sarkában.

### **Pen (Toll)**

Ezzel a paranccsal választható ki a használandó toll, amelynek ezután a vastagsága is beállítható a 0–6 elemre vonatkozóan. Az LJ4GL2 üzemmód két tollat kezel (0 és 1), a GLlike üzemmód pedig hetet (0–6).

### **End (Vonalvég)**

Ezzel a paranccsal állítható be a vonalak végződése.

### **Join (Illesztés)**

Ezzel a paranccsal állítható be a vonalak illesztése.

## Pen 0–6 (Toll 0–6)

Ezzel a paranccsal állítható be a nyomtatás elkészítéséhez használt tollak vastagsága. Az LJ4GL2 üzemmódban a Pen 0 és a Pen 1 beállítás, a GLlike üzemmódban pedig a Pen 0 –Pen 6 beállítás érhető el.

## PS3 menü

Ezek a beállítások csak a kiegészítő Adobe PostScript 3 ROM modul telepítése esetén érthetők el. A telepítéssel kapcsolatban olvassa el az Adobe PostScript 3 Kit dokumentációját is.

Elem	Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)
Error Sheet	<b>Off</b> , On
Coloration	<b>Color</b> , Mono, TrueCol.
Image Protect	<b>Off</b> , On

### Error Sheet (Hibalista)

Az On (Be) beállítás megadásakor a nyomtató hibalistát nyomtat.

### Coloration (Színkezelés)

Ezzel a paranccsal adható meg a színes nyomtatás típusa. A Color beállítás 1 bit/képpontos színes nyomtatást, a Mono beállítás fekete-fehér nyomtatást, a TrueCol . beállítás pedig 8 bit/képpontos színes nyomtatást jelent.

### Image Protect (Képvédelem)

Ezzel a paranccsal határozható meg a veszteséges tömörítés használata. A veszteséges tömörítés olyan adattömörítési eljárást jelent, amely bizonyos mértékű adatvesztéssel jár.



## ESCP2 menü

Ebben a menüben adhatók meg a nyomtató ESC/P 2 emulációs üzemmódjára vonatkozó beállítások.

Elem	Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Pitch	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop.
Condensed	<b>Off</b> , On
T. Margin	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 hüvelyk; 0,05 hüvelykes lépésekkel
Text	1... <b>62/66</b> *... 117lines
CGTable	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicom, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, Pclit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, Pclit774, Estonia, ISO Latin2, Pclat866
Country	<b>USA</b> , France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric, Korea, Legal
Auto CR	<b>On</b> , Off
Auto LF	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light, BarCode
ZeroChar	<b>0</b> , (vagy nulla karakter perjellel)

\* A Letter (62), illetve az A4 (66) papírméret választásától függ.

### Font (Betűtípus)

Ezzel a paranccsal választható ki a betűkészlet.

### *Pitch (Sorköz)*

Ezzel a paranccsal adható meg a rögzített sorközű betűkészlet sorközének (függőleges térközének) cpi-ben (hüvelyenkénti karakterek száma) mért értéke. A Prop. (Arányos) beállítással arányos térköz is beállítható.

### *Condensed (Keskenyített)*

Ezzel a paranccsal kapcsolható be- vagy ki a keskenyített nyomtatás.

### *T. Margin (Felső margó)*

Ezzel a paranccsal állítható be az oldal felső széle és az első nyomtatott sor betűvonala közötti távolság. Ez a távolság hüvelykben értendő. Minél kisebb az értéke, annál közelebb lesz a nyomtatott sor az oldal felső széléhez.

### *Text (Szöveg)*

Ezzel a paranccsal állítható be az oldal sorokban mért hosszúsága. Ennél a beállításnál a sor mérete 1 pica (1/6 hüvelyk). Az Orientation (Tájolás), a Page Size (Papírméret) vagy a T. Margin (Felső margó) beállítás megváltoztatásakor az oldal hosszúsága az egyes papírméreteknek megfelelő alapértékre áll vissza.

### *CG Table (Karaktergeneráló tábla)*

Ezzel a paranccsal választható ki a karaktergeneráló tábla, illetve a dőlt karaktereket tartalmazó tábla. A grafikus tábla a következő elemek nyomtatásához szükséges grafikus karaktereket tartalmaz: vonalak, sarkok, mintázatos területek, nemzetközi karakterek, görög karakterek, matematikai szimbólumok. Az *Italic* (Dőlt) beállítás választásakor a karaktertábla felső része dőlt karaktereket tartalmaz.

### *Country (Ország)*

Ezzel a paranccsal lehet választani tizenöt nemzetközi szimbólumkészlet közül. Az egyes országok szimbólumkészletének karaktermintáit lásd: „Nemzetközi karakterkészletek”, 407 oldal.

### ***Auto CR (Automatikus kocsi vissza)***

Ezzel a paranccsal határozható meg, hogy a nyomtató végrehajt-e kocsi vissza/soremelés (CR-LF) műveletet, amikor a nyomtatási pozíció a jobb margón kívülre kerül. Az `¶¶` (Ki) beállítás megadásakor a nyomtató nem nyomtat egyetlen karaktert sem a jobb margón túl, és nem hajt végre sortörést, amíg nem észlel „kocsi vissza” karaktert. A legtöbb alkalmazás automatikusan kezeli ezt a szolgáltatást.

### ***Auto LF (Automatikus soremelés)***

Az `¶¶` (Ki) beállítás választásakor a nyomtató nem küld automatikus soremelési (LF) parancsot a „kocsi vissza” (CR) parancsokkal. Az `¶n` (Be) beállításnál minden „kocsi vissza” parancshoz soremelés is tartozik. Ha a nyomtatott szöveg sorai fedik egymást, válassza az `¶n` (Be) beállítást.

### ***Bit Image (Bitkép)***

A nyomtató a grafikák fedettségét is emulálja a nyomtatási parancsokkal. A `Dark` (Sötét) beállítás magas fedettségi értéket, a `Light` (Világos) pedig alacsony fedettségi értéket jelent.

A `BarCode` (Vonalkód) beállítás választásakor a nyomtató vonalkóddá alakítja a bitképeket, és automatikusan kitölti a pontok közötti függőleges hézagokat. Ez folytonos függőleges vonalakat eredményez, amelyeket a vonalkódolvasók le tudnak olvasni. Ez az üzemmód csökkenti a nyomtatott kép méretét, és esetenként bizonyos mértékű torzítás is tapasztalható a bitképek nyomtatásakor.

### ***ZeroChar (Nulla karakter)***

Ezzel a paranccsal határozható meg, hogy a nyomtató nyomtat-e perjelet a nulla karakterekhez.

## FX menü

Ebben a menüben adhatók meg a nyomtató FX emulációs üzemmódjára vonatkozó beállítások.

Elem	Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
Pitch	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop.
Condensed	<b>Off</b> , On
T. Margin	0.40 ... <b>0.50</b> ... 1.50 inches in 0.05-inch increments
Text	1... <b>62/66*</b> ... 117lines
CGTable	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
Country	<b>USA</b> , France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric
Auto CR	<b>On</b> , Off
Auto LF	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light, BarCode
ZeroChar	<b>0</b> , (vagy nulla karakter perjellel)

\* A Letter (62), illetve az A4 (66) papírméret választásától függ.

### Font (Betűtípus)

Ezzel a paranccsal választható ki a betűkészlet.

### Pitch (Sorköz)

Ezzel a paranccsal adható meg a rögzített sorközű betűkészlet sorközének (függőleges térközének) cpi-ben (hüvelyenkénti karakterek száma) mért értéke. A Prop. (Arányos) beállítással arányos térköz is beállítható.

## *Condensed (Keskenyített)*

Ezzel a paranccsal kapcsolható be- vagy ki a keskenyített nyomtatás.

## *T. Margin (Felső margó)*

Ezzel a paranccsal állítható be az oldal felső széle és az első nyomtatott sor betűvonala közötti távolság. Ez a távolság hüvelykben értendő. Minél kisebb az értéke, annál közelebb lesz a nyomtatott sor az oldal felső széléhez.

## *Text (Szöveg)*

Ezzel a paranccsal állítható be az oldal sorokban mért hosszúsága. Ennél a beállításnál a sor mérete 1 pica (1/6 hüvelyk). Az Orientation (Tájolás), a Page Size (Papírméret) vagy a T. Margin (Felső margó) beállítás megváltoztatásakor az oldal hosszúsága az egyes papírméreteknél megfelelő alapértékre áll vissza.

## *CG Table (Karaktergeneráló tábla)*

Ezzel a paranccsal választható ki a karaktergeneráló tábla, illetve a dőlt karaktereket tartalmazó tábla. A grafikus tábla a következő elemek nyomtatásához szükséges grafikus karaktereket tartalmaz: vonalak, sarkok, mintázatos területek, nemzetközi karakterek, görög karakterek, matematikai szimbólumok. Az *Italic* (Dőlt) beállítás választásakor a karaktertábla felső része dőlt karaktereket tartalmaz.

## *Country (Ország)*

Ezzel a paranccsal lehet választani tizenöt nemzetközi szimbólumkészlet közül. Az egyes országok szimbólumkészletének karaktermintáit lásd: „Nemzetközi karakterkészletek”, 407 oldal.

### *Auto CR (Automatikus kocsi vissza)*

Ezzel a paranccsal határozható meg, hogy a nyomtató végrehajt-e kocsi vissza/soremelés (CR-LF) műveletet, amikor a nyomtatási pozíció a jobb margón kívülre kerül. Az **Off (Ki)** beállítás megadásakor a nyomtató nem nyomtat egyetlen karaktert sem a jobb margón túl, és nem hajt végre sortörést, amíg nem észlel „kocsi vissza” karaktert. A legtöbb alkalmazás automatikusan kezeli ezt a szolgáltatást.

### *Auto LF (Automatikus soremelés)*

Az **Off (Ki)** beállítás választásakor a nyomtató nem küld automatikus soremelési (LF) parancsot a „kocsi vissza” (CR) parancsokkal. Az **On (Be)** beállításnál minden „kocsi vissza” parancshoz soremelés is tartozik. Ha a nyomtatott szöveg sorai fedik egymást, válassza az **On (Be)** beállítást.

### *Bit Image (Bitkép)*

A nyomtató a grafikák fedettségét is emulálja a nyomtatási parancsokkal. A **Dark (Sötét)** beállítás magas fedettségi értéket, a **Light (Világos)** pedig alacsony fedettségi értéket jelent.

A **BarCode (Vonalkód)** beállítás választásakor a nyomtató vonalkóddá alakítja a bitképeket, és automatikusan kitölti a pontok közötti függőleges hézagokat. Ez folytonos függőleges vonalakat eredményez, amelyeket a vonalkódolvasók le tudnak olvasni. Ez az üzemmód csökkenti a nyomtatott kép méretét, és esetenként bizonyos mértékű torzítás is tapasztalható a bitképek nyomtatásakor.

### *ZeroChar (Nulla karakter)*

Ezzel a paranccsal határozható meg, hogy a nyomtató nyomtat-e perjelet a nulla karakterekhez.

## I239X menü

Az I239X üzemmód az IBM® 2390/2391 Plus parancsokat emulálja.

Ezek a beállítások csak a nyomtató LJ4 üzemmódjában érhetők el.

Elem	Beállítások (a félkövérrel szedett az alapérték)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif
Pitch	<b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpi, Prop.
Code Page	<b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
T. Margin	0,30 ... <b>0,40</b> ...1,50 hüvelyk; 0,05 hüvelykes lépésekkel
Text	1 ... <b>63/67</b> *... 117lines
Auto CR	<b>Off</b> , On
Auto LF	<b>Off</b> , On
Alt. Graphics	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light
ZeroChar	<b>0</b> , (vagy nulla karakter perjellel)
CharacterSet	<b>1**</b> , <b>2**</b>

\* A Letter (63), illetve az A4 (67) papírméret választásától függ.

\*\* A Letter (1), illetve az A4 (2) papírméret választásától függ.

### Font (Betűtípus)

Ezzel a paranccsal választható ki a betűkészlet.

### Pitch (Sorköz)

Ezzel a paranccsal adható meg a rögzített sorközű betűkészlet sorközének (függőleges térközének) cpi-ben (hüvelykenkénti karakterek száma) mért értéke. A Prop. (Arányos) beállítással arányos térköz is beállítható.

## *Code Page (Kódlap)*

Válassza ki a karaktertáblákat. A karaktertáblák a különböző nyelvekben használatos karaktereket és szimbólumokat tartalmazzák. A nyomtató a megadott karaktertábla alapján nyomtatja ki a szöveget.

## *T. Margin (Felső margó)*

Ezzel a paranccsal állítható be az oldal felső széle és az első nyomtatott sor betűvonalala közötti távolság. Ez a távolság hüvelykben értendő. Minél kisebb az értéke, annál közelebb lesz a nyomtatott sor az oldal felső széléhez.

## *Text (Szöveg)*

Ezzel a paranccsal állítható be az oldal sorokban mért hosszúsága. Ennél a beállításnál a sor mérete 1 pica (1/6 hüvelyk). Az Orientation (Tájolás), a Page Size (Papírméret) vagy a T. Margin (Felső margó) beállítás megváltoztatásakor az oldal hosszúsága az egyes papírméreteknél megfelelő alapértékre áll vissza.

## *Auto CR (Automatikus kocsi vissza)*

Ezzel a paranccsal határozható meg, hogy a nyomtató végrehajt-e kocsi vissza/soremelés (CR-LF) műveletet, amikor a nyomtatási pozíció a jobb margón kívülre kerül. A beállítás kikapcsolásakor a nyomtató nem nyomtat egyetlen karaktert sem a jobb margón túl, és nem hajt végre sortörést, amíg nem észlel „kocsi vissza” karaktert. A legtöbb alkalmazás automatikusan kezeli ezt a szolgáltatást.

## *Auto LF (Automatikus soremelés)*

Az `Off` (Ki) beállítás választásakor a nyomtató nem küld automatikus soremelési (LF) parancsot a „kocsi vissza” (CR) parancsokkal. Az `On` (Be) beállításnál minden „kocsi vissza” parancshoz soremelés is tartozik. Ha a nyomtatott szöveg sorai fedik egymást, válassza az `On` (Be) beállítást.

## *Alt. Graphics (Képhelyettesítés)*

A paranccsal a képhelyettesítés kapcsolható be vagy ki.



### *Bit Image (Bitkép)*

A nyomtató a grafikák fedettségét is emulálja a nyomtatási parancsokkal. A **Dark** (Sötét) beállítás magas fedettségi értéket, a **Light** (Világos) pedig alacsony fedettségi értéket jelent.

A **BarCode** (Vonalkód) beállítás választásakor a nyomtató vonalkóddá alakítja a bitképeket, és automatikusan kitölti a pontok közötti függőleges hézagokat. Ez folytonos függőleges vonalakat eredményez, amelyeket a vonalkódozások le tudnak olvasni. Ez az üzemmód csökkenti a nyomtatott kép méretét, és esetenként bizonyos mértékű torzítás is tapasztalható a bitképek nyomtatásakor.

### *ZeroChar (Nulla karakter)*

Ezzel a paranccsal határozható meg, hogy a nyomtató nyomtat-e perjelet a nulla karakterekhez.

### *CharacterSet (Karakterkészlet)*

Ezzel a paranccsal választható ki az 1-es vagy a 2-es karaktertábla.



## Műszaki adatok

### Papír

Mivel a gyártó bármilyen márkájú vagy típusú papír minőségét bármikor megváltoztathatja, az EPSON semelyik papírtípusra sem vállal garanciát. Mielőtt nagyobb mennyiségben vásárol papírt, vagy nagy mennyiségben nyomtatni kezd, mindig nyomtasson tesztoldalakat.

### Használható papírtípusok

Papírtípus	Leírás
Normál papír	Általános célú másolópapír (Újrafelhasználható papír is használható.*)
Boríték	Ragasztóanyag és ragasztószalag nélkül  Nincs műanyag ablak (kivéve, ha az kimondottan lézernyomtatóhoz készült)
Címke	A hátoldalának teljesen fedettnek kell lenni, és ne legyen rés az egyes címkék között.
Vastag papír	Tömeg: 106** – 162 g/m <sub>2</sub> (28,2 – 42,3 lb)
Extra vastag papír	Tömeg: 163** – 216 g/m <sub>2</sub> (42,5 – 57,4 lb)
Lézernyomtatóhoz készült papír	EPSON Color Laser Paper
Átlátszó fólia	EPSON Color Laser Transparencies
Színes papír	Nem bevonatos
Fejléces papír	A fejléchez használt papírnak és tintának kompatibilisnek kell lennie a lézernyomtatókkal.

\* Újrafelhasznált papírt csak normál hőmérséklet és páratartalom mellett használjon. A rossz minőségű papírok begyűrődhetnek, rosszabb nyomtatási minőséget vagy más problémát eredményezhetnek.

\*\* A vastag és az extra vastag papírok súlya általában 106 g/m<sub>2</sub> és 220 g/m<sub>2</sub> közötti. Ebben az útmutatóban azonban 106 és 216 g/m<sub>2</sub> közöttinek tekintjük őket.

## Nem használható papírok

A következő papírok nem használhatók ebben a nyomtatóban. Ezek kárt tehetnek a nyomtatóban, elakadhatnak benne, illetve csak rossz minőségben lehet rájuk nyomtatni.

- Más színes lézernyomtatóhoz, fekete-fehér lézernyomtatóhoz, színes fénymásolóhoz, fekete-fehér fénymásolóhoz és tintasugaras nyomtatóhoz készült papírok.
- Minden olyan papír, amelyre előzetesen más színes lézernyomtatóval, fekete-fehér lézernyomtatóval, színes fénymásolóval, fekete-fehér fénymásolóval, tintasugaras vagy hőnyomtatóval nyomtattak.
- Indigós papír, önátírópapír, hőérzékeny papír, nyomásérzékeny papír, savas papír, valamint nagy (210°C körüli) hőmérsékletre érzékeny tintát alkalmazó papír.
- Könnyen leváló címkék, valamint olyan címkék, amelyek nem borítják be teljesen az őket hordozó papírt.
- Bevonatos papírok vagy különböző színezett felszínű papírok
- Lyukasztott és perforált papír
- Olyan papír, amelyen ragasztó, tűzőkapocs, papírkapocs vagy ragasztószalag van
- Sztatikus feltöltődésre hajlamos papír
- Nyirkos és nedves papír
- Egyenetlen vastagságú papír
- Különösen vastag vagy vékony papír
- Túl sima vagy túl rücskös felületű papír
- Különböző elő- és hátoldalú papír
- Összehajtott, feltekert, hullámos vagy szakadt papír
- Szabálytalan alakú papír és olyan papír, amelynek nem derékszögűek a sarkai

# Műszaki adatok

## Normál papír

Tömeg:	60 – 105 g/m <sup>2</sup> , 16 – 28 lb
Méret:	A4 (210 × 297 mm) A5 (148 × 210 mm) B5 (182 × 257 mm) Letter (216 × 279 mm, 8,5 × 11 hüvelyk ) Legal (216 × 356 mm, 8,5 × 14 hüvelyk) Half-Letter (140 mm × 216 mm, 5,5 × 8,5 hüvelyk) Government Letter (203 × 267 mm, 8,0 × 10,5 hüvelyk) Government Legal (216 × 330 mm, 8,5 × 13 hüvelyk) Executive (184 × 267 mm, 7,25 × 10,5 hüvelyk) F4 (210 × 330 mm) Egyéni (88,9 × 139,7 mm – 215,9 × 355,6 mm, 3,5 × 5,5 hüvelyk – 8,5 × 14,0 hüvelyk)
Papírforrások:	Többcélú tálca Minden mérethez normál alsó kazetta A4, A5, B5, Letter, Legal, Government Legal, Executive opcionális papírkazetta A4, A5, B5, Letter, Legal, Government Legal, Executive

## **Boríték**

Méret:	Monarch (3 7/8 × 7 1/2 hüvelyk) Commercial 10 (4 1/8 × 9 1/2 hüvelyk) DL (110 × 220 mm) C5 (162 × 229mm) C6 (114 × 162 mm) International B5 (176 × 250 mm, 7 × 9,8 hüvelyk)
Papírforrás:	Csak többcélú tálca

## **Címke**

Méret:	A4 (210 × 297 mm) Letter (216 × 279 mm, 8,5 × 11 hüvelyk)
Papírforrás:	Csak többcélú tálca

## **Vastag papír**

Tömeg:	106 – 162 g/m <sub>2</sub> , 28,2 – 42,3 lb
Méret:	88,9 × 139,7 mm – 215,9 × 355,6 mm (3,5 × 5,5 hüvelyk – 8,5 × 14,0 hüvelyk)
Papírforrás:	Csak többcélú tálca

## **Extra vastag papír**

Tömeg:	163 – 216 g/m <sub>2</sub> , 42,5 – 57,4 lb
Méret:	88,9 × 139,7 mm – 215,9 × 355,6 mm (3,5 × 5,5 hüvelyk – 8,5 × 14,0 hüvelyk)
Papírforrás:	Csak többcélú tálca

## **EPSON Color Laser Paper**

Méret:	A4 (210 × 297 mm) Letter (216 mm × 279 mm, 8,5 × 11 hüvelyk)
Papírforrások:	Többcélú tálca, normál alsó kazetta, opcionális papírkazetta

## **EPSON Color Laser Transparencies**

Méret:	A4 (210 × 297 mm) Letter (216 mm × 279 mm, 8,5 × 11 hüvelyk)
Papírforrás:	Csak többcélú tálca

## **Nyomtatható terület**

Legalább 5 mm margó minden oldalon

### ***Megjegyzés:***

- A nyomtatható terület mérete a használt emulációs módtól függ.*
- ESC/Page nyelv használata esetén legalább 5 mm margóval kell számolni minden oldalon.*

---

# Nyomtató

## Általános

Nyomatási módszer:	Lézersugár-letapogatási és száraz elektrografikus folyamat
Felbontás:	600 dpi, 300dpi
Folyamatos nyomtatási sebesség* (A4/Letter):	legfeljebb 24 lap/perc
Első nyomat (A4/Letter):	Kevesebb mint 13,2 másodperc többcélú tálca esetén Kevesebb mint 13,5 másodperc normál alsó kazetta esetén
Felmelegedési idő:	Normál hőmérséklet esetén kb. 30 másodperc
Papírbetöltés:	Automatikus vagy kézi betöltés
Papírbetöltés igazítása:	Középre igazítás minden méret esetén
Kétoldalas nyomtatás	Használható papírtípusok: A4, A5, B5, LT, GLG, LGL és EXE típusú normál papír, illetve EPSON Color Laser Paper
Bemeneti papírtálcák:	
Többcélú tálca:	Max. 100 normál papír vagy EPSON Color Laser Paper Max. 10 mm vastag borítékköteg, címke, vastag papír vagy fólia
Standard papírkazetta:	Max. 500 normál papír vagy EPSON Color Laser Paper
Papírkimeneti tálca kapacitása:	Max. 250 normál papír vagy EPSON Color Laser Paper



Belső emuláció:	HP által felsorolt LaserJet 4 emuláció (LJ4 mód) HP-GL/2 emuláció (GL2 mód) ESC/P 2 24 tűs nyomtató emulálása (ESCP2 mód) ESC/P 9 tűs nyomtató emulálása (FX mód) IBM Proprinter emuláció (I239X mód)
Rezidens betűkészletek:	84 méretezhető betűkészlet és 7 bitképes betűkészlet
RAM:	64 MB, 1024 MB-ig bővíthető (Ha 576 GB-nál több memóriát szeretne használni, akkor először el kell távolítania az eredeti, 64 MB-os DIMM modult, majd be kell szerelnie két másik DIMM modult.)

## ***Környezeti adatok***

Hőmérséklet:	Működés közben: 10 – 32°C (50 – 89,6°F) Használaton kívül: -20 – 40°C (4 – 104°F)
Páratartalom:	Működés közben: 15 – 85% RH Használaton kívül: 5 – 85% RH
Magasság:	Max. 3100 méter

## Mechanikai adatok

Méreték és tömeg: Magasság: 44,5 cm (17,5 hüvelyk)

Szélesség: 43,9 cm (17,3 hüvelyk)\*

Mélység: 63,8 cm (25,1 hüvelyk)

Tömeg: Kb. 29,8 kg (65,7 lb) fogyóeszközök nélkül

\*Ha az összes tálca ki van húzva: 72,9 cm (28,7 hüvelyk)

Tartósság: 5 év vagy 600 000 oldal (amelyik hamarabb bekövetkezik)

## Elektromos adatok

		<b>110 – 120 V-os modell (KAA-3 modell)</b>	<b>220 – 240 V-os modell (KAB-2 modell)</b>	
Feszültség		110 V – 120 V ± 10%	220 V – 240 V ± 10%	
Névleges frekvencia		50 Hz / 60 Hz ± 3 Hz	50 Hz / 60 Hz ± 3 Hz	
Névleges áramfelvétel		Kevesebb mint 8 A	Kevesebb mint 4 A	
Teljesítményfelvétel	Nyomatás közben*	Maximális	900 W	900 W
		Átlag	600 Wh	600 Wh
	Készenléti állapotban		180 Wh	180 Wh
	Átlag			
Alvó üzemmód		Kevesebb mint 45 Wh	Kevesebb mint 45 Wh	

\* Az opcionális kazettával együtt.

## **Szabványok és engedélyek**

Amerikai modell:

Biztonság	UL 60950 CSA No.60950
EMC	FCC Part 15 Subpart B Class B CSA C108.8 Class B

Európai modell:

73/23/EEC sz. kifestültségű direktíva	EN 60950
89/336/EEC sz. EMC direktíva	EN 55022 Class B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Ausztrál modell:

EMC	AS/NZS 3548 Class B
-----	---------------------

### **Lézersugárással kapcsolatos biztonság**

A nyomtató az Egyesült Államok Egészségügyi Minisztériumának az 1968-as „Radiation Control for Health and Safety Act” törvényében meghatározott, a sugárzási teljesítményre vonatkozó szabványa szerint Class 1 lézernyomtatónak minősül. Ez azt jelenti, hogy a nyomtató nem állít elő veszélyes lézersugárzást.

Mivel a lézersugarakat a védőburkolatok és a külső fedelek teljesen benn tartják, lézerfény a használat semelyik fázisában sem juthat ki a készülékből.

## **CDRH előírások**

Az Egyesült Államok Élelmiszer- és Egészségügyi Minisztériumának Radiológiai Központja 1976. augusztus 2-án előírásokat fogalmazott meg a lézeres termékekkel kapcsolatban. Az Egyesült Államokban csak olyan termék forgalmazható, amely megfelel ezeknek a követelményeknek. Az alábbi címke azt jelzi, hogy a termék megfelel a CDRH előírásoknak; a címkét rá kell ragasztani az Egyesült Államokban forgalmazott termékekre.

This laser product conforms to the applicable  
requirement of 21 CFR  
Chapter I, subchapter J.

SEIKO EPSON CORP.  
Hirooka Office  
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,  
Japan

---

## **Interfészek**

### **Párhuzamos interfész**

Használja az IEEE 1284-I kompatibilis párhuzamos interfészt.

ECP mód/Nibble mód

## **USB interfész**

USB 1.1

### **Megjegyzés:**

*Az USB csatlakozás használatához a számítógépen is megfelelő USB csatlakozó és Mac OS 8.6 – 9.X, illetve Windows Me, 98, XP vagy 2000 operációs rendszer szükséges.*

## **Ethernet csatlakozó**

Az RJ45 csatlakozóhoz az IEEE 802.3 szabványnak megfelelő, 100BASE-TX/10 BASE-T egyeneskötésű, árnyékolt csavar érpáras kábel csatlakoztatható.

---

## **Kiegészítők és fogyóeszközök**

### **500 lapos/1000 lapos papírkazetta**

Termékszám:	C12C802061* (500 lapos) C12C802071* (1000 lapos)
Papírméret:	A4, A5, B5, Letter, Legal (LGL), Government Legal (GLG), Executive
Papír súlya:	60 – 105 g/m <sub>c</sub> (16 – 28 lb)
Papírbetöltés:	Két papírkazetta felszerelve Automatikus betöltési rendszer A kazetta kapacitása: max. 500 lap (mindkét kazetta)
Papírtípusok:	Normál papír, EPSON Color Laser Paper

Tápellátás: 5 V-os egyenáram és 24 V (a nyomtató biztosítja)

Modell: KAA-4 (C12C802061)

KAA-2 (C12C802071)

Méreték és tömeg:

500 lapos papírkazetta

Magasság: 172 mm (6,8 hüvelyk)

Szélesség: 439 mm (17,3 hüvelyk)

Mélység: 563 mm (22,2 hüvelyk)

Tömeg: 14,5 kg (32,0 lb) az összes kazettával

1000 lapos papírkazetta

Magasság: 336 mm (13,2 hüvelyk)

Szélesség: 439 mm (17,2 hüvelyk)

Mélység: 563 mm (22,2 hüvelyk)

Tömeg: 19,0 kg (41,9 lb) az összes kazettával

\* Ez a termék megfelel a CE jelölés követelményeinek, az EC 89/336/EEC sz. direktívájának megfelelően.

## **Memóriamodulok**

DRAM típusa:	Szinkron dinamikus duál in-line RAM memóriamodul (SDRAM DIMM)
Memória mérete:	32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB vagy 512 MB
CAS késleltetés	CL = 2
Típus:	168 érintkezős, 64 bites, 3,3 V-os, SPD-vel* PC 100-kompatibilis
Méretetek:	134 × 36 mm, 10 mm vastagság A magasság kevesebb, mint 40 mm

- \* Az SPD a Serial Presence Detect (soros jelenlétészlelés) kifejezés rövidítése. Ez a memóriamodulon lévő chip tartalmazza a memória méretét, sebességét és más műszaki adatait, valamint a gyártó információit. Ezeket az adatokat az alaplap ki tudja olvasni.

## **Merevlemez**

Termékkód:	C12C824061*
Kapacitás:	20 GB

- \* Ez a termék megfelel a CE jelölés követelményeinek, az EC 89/336/EEC sz. direktívájának megfelelően.

## Tonerkazetták

Termékszám:	Sárga:	S050148*
	Bíbor:	S050147*
	Cián:	S050146*
	Fekete:	S050149*
Tárolási hőmérséklet:	0 – 35 °C (32 – 95°F)	
Tárolási páratartalom:	15 – 80% RH	
Élettartam:	Fekete:	Max. 10 000 oldal
(A4 méretű, 5%-os fedettségű papír és folyamatos nyomtatás esetén)	Sárga, bíbor, cián:	Max. 8 000 oldal

\* Ez a termék megfelel a CE jelölés követelményeinek, az EC 89/336/EEC sz. direktívájának megfelelően.

A tonerkazettákkal kinyomtatható oldalak száma a nyomtatás típusától függ.



## **Fényvezető egység**

Termékszám:	S051093*
Tárolási hőmérséklet:	0 – 35 °C (32 – 95°F)
Tárolási páratartalom:	15 – 80% RH
Élettartam: (A4 vagy Letter méretű papír esetén)	30 000 lap folyamatos nyomtatás A nyomtató élettartama lerövidülhet, ha gyakran történik bemelegítés, vagy ha gyakran nyomtatnak borítékra, címkére, vastag papírra vagy fóliára.

\* Ez a termék megfelel a CE jelölés követelményeinek, az EC 89/336/EEC sz. direktívájának megfelelően.

A fényvezető egységgel kinyomtatható oldalak száma a nyomtatás típusától függ.

## Átviteli egység

Termékszám:	S053006
Tárolási hőmérséklet:	0 – 35 °C (32 – 95°F)
Tárolási páratartalom:	15 – 80% RH
Élettartam: (A4 vagy Letter méretű papír esetén)	25 000 lap folyamatos nyomtatás  Az élettartam a megadottnál rövidebb lehet, ha gyakran melegítik fel a nyomtatót, vagy ha gyakran nyomtatnak borítékra, címkére, vastag papírra, átlátszó fóliára vagy olyan papírra, amely kisebb, mint a nyomtatáskor beállított papírméret.

Az átviteli egység kicseréléséig kinyomtatható oldalak száma a nyomtatás típusától függ.

## **Beégetőmű 120/220**

Termékszám:	S053011/S053012* A termék szám területenként különböző.
Tárolási hőmérséklet:	0 – 35 °C (32 – 95°F)
Tárolási páratartalom:	15 – 80% RH
Élettartam: (A4 vagy Letter méretű papír és egyoldalas nyomtatás esetén)	100 000 lap folyamatos nyomtatás A nyomtató élettartama lerövidülhet, ha gyakran történik bemelegítés, vagy ha gyakran nyomtatnak borítékra, címkére, vastag papírra vagy fóliára.

\* Ez a termék megfelel a CE jelölés követelményeinek, az EC 89/336/EEC sz. direktívájának megfelelően.

A beégetőmű kicseréléséig kinyomtatható oldalak száma a nyomtatás típusától függ.



# Munka a betűkészletekkel

## EPSON BarCode betűkészletek (csak Windows)

Az EPSON BarCode betűkészletekkel egyszerűen hozhatók létre és nyomtathatók vonalkódok.

A vonalkódkészítés általában bonyolult folyamat, specifikálni kell hozzá különböző parancskódokat, például a Start bar (vonalkód indítása), Stop bar (vonalkód leállítása) és az OCR-B kódot, valamint magukat a vonalkódkaraktereket. Az EPSON BarCode betűkészletek azonban úgy készültek, hogy ezeket a kódokat automatikus el lehessen készíteni, és könnyen lehessen olyan vonalkódokat nyomtatni, amelyek megfelelnek a különböző vonalkódszabványoknak.

Az EPSON BarCode betűkészletek a következő típusú vonalkódokat támogatják.

Vonalkódszabvány	EPSON BarCode	OCR-B	Ellenőrző számjegy	Megjegyzés
EAN	EPSON EAN-8	Igen	Igen	EAN (rövidített változat) vonalkódot készít.
	EPSON EAN-13	Igen	Igen	EAN (standard változat) vonalkódot készít.
UPC-A	EPSON UPC-A	Igen	Igen	UPC-A vonalkódot készít.
UPC-E	EPSON UPC-E	Igen	Igen	UPC-E vonalkódot készít.

Vonalkódszabvány	EPSON BarCode	OCR-B	Ellenőrző számjegy	Megjegyzés
Code39	EPSON Code39	Nem	Nem	Az OCR-B kód és az ellenőrző számjegyek nyomtatása a betűkészlet nevével adható meg.
	EPSON Code39 CD	Nem	Igen	
	EPSON Code39 CD Num	Igen	Igen	
	EPSON Code39 Num	Igen	Nem	
Code128	EPSON Code128	Nem	Igen	Code128 vonalkódot készít.
Interleaved 2 of 5 (ITF)	EPSON ITF	Nem	Nem	Az OCR-B kód és az ellenőrző számjegyek nyomtatása a betűkészlet nevével adható meg.
	EPSON ITF CD	Nem	Igen	
	EPSON ITF CD Num	Igen	Igen	
	EPSON ITF Num	Igen	Nem	
Codabar	EPSON Codabar	Nem	Nem	Az OCR-B kód és az ellenőrző számjegyek nyomtatása a betűkészlet nevével adható meg.
	EPSON Codabar CD	Nem	Igen	
	EPSON Codabar CD Num	Igen	Igen	
	EPSON Codabar Num	Igen	Nem	

## Rendszerkövetelmények

Az EPSON BarCode betűkészletek használatához a számítógépnek eleget kell tenni az alábbi követelményeknek:

- Számítógép: IBM PC vagy IBM-kompatibilis számítógép i386SX vagy gyorsabb processzorral
- Operációs rendszer: Microsoft Windows Me, 98, 95, Windows XP, 2000, NT 4.0
- Merevlemez: 15–30 KB szabad lemezterület, a betűkészlettől függően.

### **Megjegyzés:**

*Az EPSON BarCode betűkészletek csak EPSON nyomtatókkal használhatók.*

## EPSON BarCode betűkészletek telepítése

Az EPSON BarCode betűkészletek telepítése a következő lépésekkel hajtható végre. Az alábbi lépések Windows 98 rendszerre történő telepítésre vonatkoznak; az eljárás más Windows operációs rendszerek esetén is nagyon hasonló.

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtat ki van-e kapcsolva, és hogy a Windows fut-e a számítógépen.
2. Helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a megfelelő lemezegységbe.

### **Megjegyzés:**

- Ha megjelenik a nyelvválasztó ablak, válassza ki a kívánt nyelvet.*

- *Ha az EPSON telepítőprogram nem jelenik meg automatikusan, kattintson duplán a My Computer (Sajátgép) ikonra, kattintson jobb gombbal a CD-ROM ikonra, majd a megjelenő menüben kattintson az Open (Megnyitás) parancsra. Ezután kattintson duplán az Epsetup.exe fájlra.*
3. Kattintson a **Continue** (Tovább) gombra. Olvassa el a licenyszerződést, majd kattintson az **Agree** (Elfogadom) gombra.
  4. A megjelenő párbeszédpanelen kattintson az **Install Software** (Szoftver telepítése) elemre.



5. Kattintson a **Custom** (Egyéni) elemre.



6. Jelölje be az EPSON BarCode Font (EPSON BarCode betűkészlet) jelölőnégyzetet, majd kattintson az **Install** (Telepítés) gombra. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



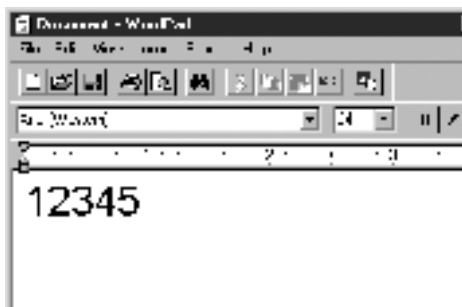
7. A telepítés befejeződése után kattintson az **OK** gombra.

Ezzel az EPSON betűkészletek telepítése befejeződött.

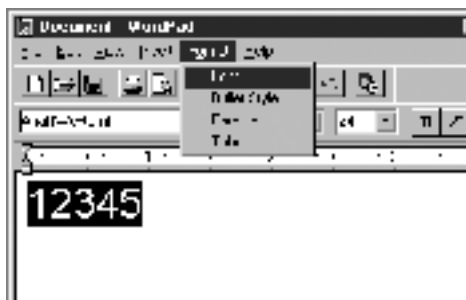
## ***Nyomtatás EPSON BarCode betűkészletekkel***

Ha EPSON BarCode betűkészleteket szeretne létrehozni és nyomtatni, kövesse az alábbi lépéseket. Az utasítások a Microsoft WordPad alkalmazásra vonatkoznak. Ha más alkalmazásból nyomtat, az eljárás kismértékben eltérhet.

1. Nyisson meg egy dokumentumot az alkalmazásban, és írja be azokat a karaktereket, amelyeket vonalkóddá szeretne átalakítani.



2. Jelölje ki a karaktereket, majd válassza ki a Formátum menü Betűtípus parancsát.



3. Jelölje ki a használni kívánt EPSON BarCode betűkészletet, állítsa be a betűméretet, majd kattintson az OK gombra.



**Megjegyzés:**

*Windows XP, 2000 és NT 4.0 rendszer esetén vonalkód nyomtatásakor a betűméret nem lehet 96 pontnál nagyobb.*

4. A kijelölt karakterek vonalkódkarakterként jelennek meg, az alábbi ábrához hasonló módon.



5. Válassza ki a **Print (Nyomtatás)** parancsot a **Fájl** menüből, jelölje ki az **EPSON** nyomtatót, majd kattintson a **Properties (Tulajdonságok)** gombra. A nyomtatóillesztőben végezze el az alábbi beállításokat. Az **AcuLaser C4100** nyomtató színes nyomtató. Lásd a táblázat Színes nyomtatóillesztő oszlopát.

	<b>Monokróm nyomtatóillesztő</b>	<b>Színes nyomtatóillesztő</b>	<b>Gazdagép alapú monokróm nyomtatóillesztő</b>
Color (Színes)	(nem érhető el)	Fekete	(nem érhető el)
Print Quality (Nyomtatás minősége)	600 dpi	600 dpi	600 dpi
Toner Save (Festéktakarékos mód)	Nincs kiválasztva	Nincs kiválasztva	Nincs kiválasztva
Zoom Options (Nagyítási beállítások)	Nincs kiválasztva	Nincs kiválasztva	Nincs kiválasztva
Graphic mode (Grafikus mód) (eléréséhez az Optional Settings (Választható beállítások) panelen kattintson az Extended Settings (További beállítások) gombra)	High Quality (Printer) [Kiváló minőség (nyomtató)]	(nem érhető el)	(nem érhető el)
Printing Mode (Nyomtatási mód) [eléréséhez az Optional Settings (Választható beállítások) panelen kattintson az Extended Settings (További beállítások) gombra]	(nem érhető el)	High Quality (Printer) [Kiváló minőség (nyomtató)]	(nem érhető el)

6. A vonalkód nyomtatásához kattintson az OK gombra.

**Megjegyzés:**

*Ha hiba van a vonalkód-karakterfüzérben (például nem megfelelőek az adatok), a vonalkód úgy lesz kinyomtatva, ahogyan a képernyőn látható, de nem lesz olvasható vonalkódozsolával.*

## **Megjegyzés a vonalkódok bevitelével és formázásával kapcsolatban**

A vonalkódkarakterek bevitelkor és formázásakor ügyeljen az alábbiakra:

- Ne alkalmazzon árnyékolást vagy más speciális karakterformátumot (például félkövér, dőlt vagy aláhúzott formátumot).
- Vonalkódot csak fekete-fehérben nyomtasson.
- Ha karaktert forgat, csak 90°, 180° vagy 270°-os forgatást használjon.
- Az alkalmazásban kapcsolja ki a karakterek és szavak közti térközök automatikus igazítását.
- Az alkalmazásban ne használjon olyan funkciót, amely csak függőleges, vagy csak vízszintes irányban növeli meg vagy csökkenti a karakterek méretét.
- Kapcsolja ki az alkalmazásban az automatikus javítási szolgáltatásokat (például az automatikus helyesírás-ellenőrzést, nyelvtani ellenőrzést, térközizgázítást stb.)
- Ha az alkalmazásban megjeleníti a rejtett karaktereket (például bekezdésvégjeleket, tabulátorokat stb.) könnyebben elkülönítheti egymástól a vonalkódokat és a dokumentum többi szövegrészét.
- Mivel EPSON BarCode betűkészletek használatakor speciális karakterek (például vonalkód indítása és vonalkód leállításá karakter) is bekerülnek a dokumentumba, az elkészült vonalkód az eredetileg megadottnál hosszabb lehet.
- A lehető legjobb eredmény érdekében a használt EPSON BarCode betűkészletekhez csak a következő helyen megadott betűméreteket használja: „BarCode betűkészletek specifikációja”, 382 oldal. Ha más méretet használ, előfordulhat, hogy a vonalkód nem lesz olvasható minden vonalkódozsolával.

### **Megjegyzés:**

*A nyomtatási sűrűségétől, valamint a papír minőségétől és színétől függően előfordulhat, hogy a vonalkód nem lesz olvasható minden vonalkódozóval. Nyomtasson ki egy mintát, és győződjön meg arról, hogy a vonalkód olvasható, mielőtt nagy mennyiségben nyomtatni kezd.*

## **BarCode betűkészletek specifikációja**

Ebben a részben az egyes EPSON BarCode betűkészletek karakterbeviteli specifikációját ismertetjük.

### **EPSON EAN-8**

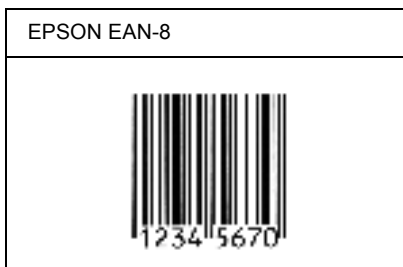
- Az EAN-8 az EAN vonalkódszabvány nyolc számjegyes, rövidített változata.
- Mivel az ellenőrző számjegy automatikusan hozzáadódik, csak 7 karakter vihető be.

Karaktertípus	Számok (0 – 9)
Karakterek száma	7 karakter
Betűméret	52 pt – 130 pt (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 52 pt, 65 pt (standard), 97,5 pt, 130 pt.

Az alábbi kódok automatikusan bekerülnek a dokumentumba, nem kell őket kézzel beírni:

- Bal/jobb margó
- Bal/jobb védővonal
- Középső vonal
- Ellenőrző számjegy
- OCR-B

## Minta



## EPSON EAN-13

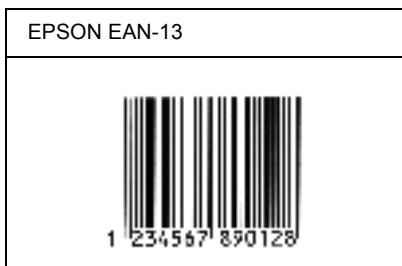
- Az EAN-13 egy normál 13 számjegyes EAN vonalkód.
- Mivel az ellenőrző számjegy automatikusan hozzáadódik, csak 12 karakter vihető be.

Karaktertípus	Számok (0 – 9)
Karakterek száma	12 karakter
Betűméret	60 pt – 150 pt (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 60 pt, 75 pt (standard), 112,5 pt, 150 pt.

Az alábbi kódok automatikusan bekerülnek a dokumentumba, nem kell őket kézzel beírni:

- Bal/jobbs margó
- Bal/jobbs védővonal
- Középső vonal
- Ellenőrző számjegy
- OCR-B

## Minta



## EPSON UPC-A

- Az UPC-A egy szabványos vonalkód, melyet az American Universal Product Code (UPC Symbol Specification Manual) specifikált.
- Csak a szokásos UPC kódok használhatók. A kiegészítő kódok nem használhatók.

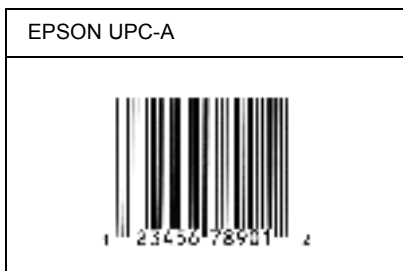
Karaktertípus	Számok (0 – 9)
Karakterek száma	11 karakter
Betűméret	60 pt – 150 pt (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 60 pt, 75 pt (standard), 112,5 pt, 150 pt.

Az alábbi kódok automatikusan bekerülnek a dokumentumba, nem kell őket kézzel beírni:

- Bal/jobb margó
- Bal/jobb védővonal
- Középső vonal
- Ellenőrző számjegy
- OCR-B



## Minta



## EPSON UPC-E

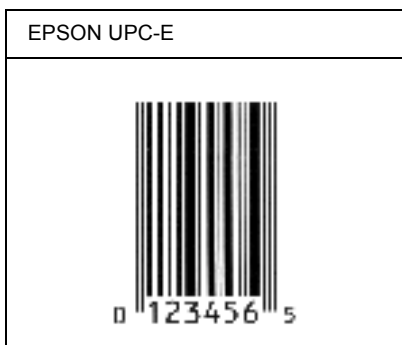
- Az UPC-E az UPC-A vonalkódnak a felesleges nullákat eltüntető változata, melyet az American Universal Product Code (UPC Symbol Specification Manual) specifikált.

Karaktertípus	Számok (0 – 9)
Karakterek száma	6 karakter
Betűméret	60 pt – 150 pt (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 60 pt, 75 pt (standard), 112,5 pt, 150 pt.

Az alábbi kódok automatikusan bekerülnek a dokumentumba, nem kell őket kézzel beírni:

- Bal/jobbs margó
- Bal/jobbs védővonal
- Ellenőrző számjegy
- OCR-B
- A „0” számjegy

## Minta



### EPSON Code39





- Négy Code39 betűkészlet létezik, melyek lehetővé teszik az ellenőrző számjegyek és az OCR-B engedélyezését és letiltását.
- A vonalkód magassága a Code39 szabványnak megfelelően legalább 15%-kal automatikusan nagyobb lesz, mint a teljes hossz. Emiatt az átfedés elkerülése érdekében legalább egy szóközt kell hagyni a vonalkód és a mellette lévő szöveg között.
- A Code39 vonalkódokba szóköz „\_” (aláhúzás) karakterrel szűrhető meg.
- Ha egy sorba két vagy több vonalkódot nyomtat, válassza el őket tabulátorral, vagy válasszon egy nem BarCode betűkészletet, és szűrjön be egy szóközt. Ha Code39 betűkészlettel formázott szövegbe szűr be szóközt, a vonalkód helytelen lesz.

Karaktertípus	Alfanumerikus karakterek (A – Z, 0 – 9) Szimbólumok (- . szóköz \$ / + %)
Karakterek száma	Nincs korlát
Betűméret	Ha OCR-B karaktert nem használnak: 26 pt vagy több (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 26 pt, 52 pt, 78 pt, 104 pt.  Ha OCR-B karaktert használnak: 36 pt vagy több (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 36 pt, 72 pt, 108 pt, 144 pt.

Az alábbi kódok automatikusan bekerülnek a dokumentumba, nem kell őket kézzel beírni:

- Bal/jobbs üres zóna
- Ellenőrző számjegy
- Start/stop karakter

### Minta

EPSON Code39	EPSON Code39 CD
	
EPSON Code39 Num	EPSON Code39 CD Num
	

### EPSON Code128

- A Code128 betűkészletek támogatják az A, B és C kódkészletet. Ha egy karaktorsorozatban a sor közepén megváltozik a kódkészlet, automatikusan bekerül egy konverziós kód.
- A vonalkód magassága a Code128 szabványnak megfelelően legalább 15%-kal automatikusan nagyobb lesz, mint a teljes hossz. Emiatt az átfedés elkerülése érdekében legalább egy szóközt kell hagyni a vonalkód és a mellette lévő szöveg között.

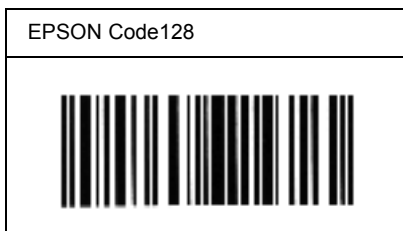
- Vannak olyan alkalmazások, amelyek automatikusan törlik a sorok végén lévő szóközöket, vagy a tabulátorokat több szóközre cserélik. Előfordulhat, hogy a vonalkódok nem nyomtathatók ki megfelelően olyan alkalmazásokról, amelyek automatikusan törlik a sorok végén lévő szóközöket, vagy a tabulátorokat több szóközre cserélik.
- Ha egy sorba két vagy több vonalkódot nyomtat, válassza el őket tabulátorral, vagy válasszon egy nem BarCode betűkészletet, és szűrjön be egy szóközt. Ha Code128 betűkészlettel formázott szövegbe szűr be szóközt, a vonalkód helytelen lesz.

Karaktertípus	Minden ASCII karakter (összesen 95)
Karakterek száma	Nincs korlát
Betűméret	26 pt – 104 pt (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 26 pt, 52 pt, 78 pt, 104 pt.

Az alábbi kódok automatikusan bekerülnek a dokumentumba, nem kell őket kézzel beírni:

- Bal/jobbszél üres zóna
- Start/stop karakter
- Ellenőrző számjegy
- Kódkészletváltó karakter

## Minta



## EPSON ITF




- Az EPSON ITF betűkészletek megfelelnek az amerikai USS Interleaved 2-of-5 szabványnak.
- Négy EPSON ITF betűkészlet létezik, melyek lehetővé teszik az ellenőrző számjegyek és az OCR-B engedélyezését és letiltását.
- A vonalkód magassága az Interleaved 2-of-5 szabványnak megfelelően legalább 15%-kal automatikusan nagyobb lesz, mint a teljes hossz. Emiatt az átfedés elkerülése érdekében legalább egy szökőzt kell hagyni a vonalkód és a mellette lévő szöveg között.
- Az Interleaved 2 of 5 vonalkód két karaktert kezel egy egységként. Ha a karakterek száma páratlan, az EPSON ITF betűkészletek automatikusan hozzáadnak egy nullát a karakterfüzér elejéhez.

Karaktertípus	Számok (0 – 9)
Karakterek száma	Nincs korlát
Betűméret	Ha OCR-B karaktert nem használnak: 26 pt vagy több (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 26 pt, 52 pt, 78 pt, 104 pt.  Ha OCR-B karaktert használnak: 36 pt vagy több (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 36 pt, 72 pt, 108 pt, 144 pt.

Az alábbi kódok automatikusan bekerülnek a dokumentumba, nem kell őket kézzel beírni:

- Bal/jobb üres zóna
- Start/stop karakter
- Ellenőrző számjegy
- A „0” számjegy (ha szükséges, automatikusan hozzáadódik a karakterfüzér elejéhez)

### Minta

EPSON ITF	EPSON ITF CD
	
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
 0 1 2 3 4 5 6 7	 1 2 3 4 5 6 7 0

## EPSON Codabar





- Négy Codabar betűkészlet létezik, melyek lehetővé teszik az ellenőrző számjegyek és az OCR-B engedélyezését és letiltását.
- A vonalkód magassága a Codabar szabványnak megfelelően legalább 15%-kal automatikusan nagyobb lesz, mint a teljes hossz. Emiatt az átfedés elkerülése érdekében legalább egy szökőzt kell hagyni a vonalkód és a mellette lévő szöveg között.
- Start vagy Stop karakter bevitele esetén a Codabar betűkészletek automatikusan beszúrnak egy kiegészítő karaktert.
- Ha sem Start, sem Stop karaktert nem írnak be, ezek a karakterek automatikusan bekerülnek a dokumentumba „A” betűként.

Karaktertípus	Számok (0 – 9) Szimbólumok (- \$ : / . +)
Karakterek száma	Nincs korlát
Betűméret	Ha OCR-B karaktert nem használnak: 26 pt vagy több (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 26 pt, 52 pt, 78 pt, 104 pt.  Ha OCR-B karaktert használnak: 36 pt vagy több (Windows XP/2000/NT esetén max. 96 pt). Ajánlott méretek: 36 pt, 72 pt, 108 pt, 144 pt.

Az alábbi kódok automatikusan bekerülnek a dokumentumba, nem kell őket kézzel beírni:

- Bal/jobb üres zóna
- Start/Stop karakter (ha nincs a karakterfüzérben)
- Ellenőrző számjegy

## Minta

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
	
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
 A 1 2 3 4 5 6 7 A	 A 1 2 3 4 5 6 7 4 A

---

## Használható betűkészletek

Az alábbi táblázat a nyomtatóba telepített betűkészleteket sorolja fel. Ha a nyomtatóhoz mellékelt nyomtatóillesztőt használja, az összes felsorolt betűkészlet neve megjelenik a használt alkalmazás betűkészletlistájában. Ha más illesztőprogramot használ, előfordulhat, hogy ezek közül egyik betűkészlet sem lesz használható.

A nyomtatóban lévő betűkészleteket emulációs mód szerinti bontásban soroljuk fel.



## LJ4/GL2 mód

Betűkészlet neve	Család	HP-s megfelelője
Courier	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Courier
ITC Zapf Dingbats	-	ITC Zapf Dingbats
CG Times	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Times
CG Omega	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Omega
Coronet	-	Coronet
Clarendon Condensed	-	Clarendon Condensed
Univers	Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic	Univers
Univers Condensed	Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic	Univers Condensed
Antique Olive	Medium, Bold, Italic	Antique Olive
Garamond	Antiqua, Halbfett, Kursiv, Kursiv Halbfett	Garamond
Marigold	-	Marigold
Albertus	Medium, Extra Bold	Albertus
Ryadh	Medium, Bold	Ryadh
Malka	Medium, Bold, Italic	Miryam
Dorit	Medium, Bold	David
Naamit	Medium, Bold	Narkis
Arial	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Arial
Times New	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Times New
Helvetica	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica
Helvetica Narrow	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica Narrow
Palatino	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	Palatino

Betűkészlet neve	Család	HP-s megfelelője
ITC Avant Garde	Book, Demi, Book Oblique, Demi Oblique	ITC Avant Garde Gothic
ITC Bookman	Light, Demi, Light Italic, Demi Italic	ITC Bookman
New Century Schoolbook	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	New Century Schoolbook
Times	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	Times
ITC Zapf Chancery Italic	-	ITC Zapf Chancery Medium Italic
Symbol	-	Symbol
SymbolPS	-	SymbolPS
Wingdings	-	Wingdings
Letter Gothic	Medium, Bold, Italic	Letter Gothic
Naskh	Medium, Bold	Naskh
Koufi	Medium, Bold	Koufi
CourierPS	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	CourierPS
Line Printer	-	Line Printer
OCR A	-	-
OCR B	-	-
Code39	9.37cpi, 4.68cpi	-
EAN/UPC	Medium, Bold	-

Amikor az alkalmazásban választja ki a betűkészletet, jelölje ki a „HP-s megfelelő” oszlopban látható nevet.

**Megjegyzés:**

*A nyomtatási sűrűségétől, valamint a papír minőségétől és színétől függően előfordulhat, hogy az OCR A, OCR B, Code39 és EAN/UPC betűk nem lesznek olvashatók. Nyomtasson ki egy mintát, és győződjön meg arról, hogy a betűk olvashatók, mielőtt nagy mennyiségben nyomtatni kezd.*

## ESC/P 2 és FX mód

Betűkészlet neve	Család
Courier	Medium, Bold
EPSON Prestige	-
EPSON Roman	-
EPSON Sans serif	-
Arial	Medium, Bold
Letter Gothic	Medium, Bold
Times New Roman	Medium, Bold
EPSON Script	-
OCR A	-
OCR B	-

\* Csak ESC/P2 módban használható.

### **Megjegyzés:**

*A nyomtatási sűrűségétől, valamint a papír minőségétől és színétől függően előfordulhat, hogy az OCR A és az OCR B betű nem lesz olvasható. Nyomtasson ki egy mintát, és győződjön meg arról, hogy a betűk olvashatók, mielőtt nagy mennyiségben nyomtatni kezd.*

## I239X mód

Betűkészlet neve	Család
Courier	Medium, Bold
EPSON Prestige	-
EPSON Gothic	-
EPSON Orator	-
EPSON Script	-
EPSON Presentor	-
EPSON Sans serif	-
OCR B	-




### **Megjegyzés:**

*A nyomtatási sűrűségétől, valamint a papír minőségétől és színétől függően előfordulhat, hogy az OCR B betű nem lesz olvasható.*

*Nyomtasson ki egy mintát, és győződjön meg arról, hogy a betű olvasható, mielőtt nagy mennyiségben nyomtatni kezd.*

## **Betűkészletminták nyomtatása**

A kezelőpult Információ menüjével (Information Menu) kinyomtathatja az egyes módokban használható betűkészleteket. Minták nyomtatásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtatóban van-e papír.
2. Ha az LCD kijelzőn a Ready (Kész) vagy a Standby (Készenléti állapot) felirat látható, nyomja meg az  Enter gombot.
3. A  Le gombbal válassza ki a betűkészletmintát az adott módból.
4. A kiválasztott mintalap kinyomtatasához nyomja meg az  Enter gombot.

---

## **További betűkészletek hozzáadása**

A számítógépre sokféle betűkészlet telepíthető. Ehhez a legtöbb betűkészletcsomag telepítőprogramot is tartalmaz.

A betűkészletek telepítéséről részletes információ a számítógép dokumentációjában található.

---

## **Betűkészlet kiválasztása**

Ha mód van rá, a betűkészleteket az alkalmazásban válassza ki. További utasításokat a szoftver dokumentációjában talál.

Ha közvetlenül DOS-ból küld formázatlan szöveget a nyomtatóra, vagy olyan programot használ, amely nem teszi lehetővé a betűkészlet kiválasztását, az LJ4, ESC/P 2, FX és I239X emulációs mód esetén a nyomtató kezelőpultján is kiválaszthatja a betűkészletet.

---

## **Betűkészletek letöltése**

A számítógép merevlemezén lévő betűkészletek átmásolhatók (letölthetők) a nyomtatóra, hogy azokat a nyomtató ki tudja nyomtatni. A letöltött betűkészletek („soft font”-nak is nevezik) mindaddig a nyomtató memóriájában maradnak, amíg ki nem kapcsolja a nyomtatót, vagy más módon alaphelyzetbe nem hozza azt. Ha sok betűkészletet szeretne letölteni, előbb ellenőrizze, hogy a nyomtatóban van-e elegendő memória.

A legtöbb betűkészletcsomag saját telepítőprogramot biztosít a betűkészletek kezeléséhez. A telepítőprogramban beállítható, hogy a betűkészletek automatikusan letöltődjenek-e, amikor elindítja a számítógépet, vagy csak akkor, amikor ténylegesen ki kell nyomtatni egy adott betűkészletet.

---

## **EPSON Font Manager (csak Windows)**

Az EPSON Font Manager 131 szoftveres betűkészletet tartalmaz.

### **Rendszerkövetelmények**

Az EPSON Font Manager használatához a számítógépnek eleget kell tenni az alábbi követelményeknek:

Számítógép:	IBM PC vagy IBM-kompatibilis számítógép 486-os vagy gyorsabb processzorra
Operációs rendszer:	Microsoft Windows Me, 98, 95, XP, 2000 vagy NT 4.0 Internet Explorer 4.0 vagy újabb verzió
Merevlemez:	Legalább 9 MB szabad terület

### **Az EPSON Font Manager telepítése**

Az EPSON Font Manager a következő lépésekkel telepíthető.

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtat ki van-e kapcsolva, és hogy a Windows fut-e a számítógépen.
2. Helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a megfelelő lemezegységbe.

#### **Megjegyzés:**

- Ha megjelenik a nyelvválasztó ablak, válassza ki a kívánt nyelvet.*
  - Ha az EPSON telepítőprogram nem jelenik meg automatikusan, kattintson duplán a My Computer (Sajátgép) ikonra, kattintson jobb gombbal a CD-ROM ikonra, majd a megjelenő menüben kattintson az Open (Megnyitás) parancsra. Ezután kattintson duplán az Epsetup.exe fájlra.*
3. Kattintson a **Continue** (Tovább) gombra. Olvassa el a licenyszerződést, majd kattintson az **Agree** (Elfogadom) gombra.

4. A megjelenő párbeszédpanelen kattintson az **Install Software** (Szoftver telepítése) elemre.



5. Kattintson a **Custom** (Egyéni) elemre.
6. Jelölje be az **EPSON Font Manager** jelölőnégyzetet, majd kattintson az **Install** (Telepítés) gombra. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



7. A telepítés befejeződése után kattintson az **OK** gombra.  
Ezzel az EPSON Font Manager telepítése befejeződött.





# Szimbólumkészletek

---

## Szimbólumkészletek – bevezetés

---

A nyomtató számos szimbólumkészletet tartalmaz. A szimbólumkészletek nagy része csak az egyes nyelvekben használatos speciális karakterekben különbözik egymástól.

**Megjegyzés:**

*Mivel a legtöbb szoftver automatikusan kezeli a betűkészleteket és a szimbólumokat, szinte sohasem kell foglalkozni a nyomtató beállításával. Ha azonban saját nyomtatóvezérlő programot készít, vagy olyan régebbi szoftvert használ, amely nem kezeli a betűkészleteket, akkor tanulmányozza át a szimbólumkészletekről szóló alábbi részeket.*

A használandó betűkészletek kiválasztásakor azt is figyelembe kell venni, hogy a betűkészletekkel milyen szimbólumkészleteket szeretne együtt használni. A használható szimbólumkészletek köre függ attól, hogy milyen emulációs módot és milyen betűkészleteket használ.

## Az LJ4 emulációs mód

Az LJ4 emulációs módban a következő szimbólumkészletek használhatók.

Használható betűkészletek	Szimbólumkészlet neve:	
<b>19 betűkészlet</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Line Printer</b>	IBM-US (10U)	Roman-8 (8U)
	ECM94-1 (0N)	8859-2 ISO (2N)
	8859-9 ISO (5N)	8859-10ISO (6N)
	IBM-DN (11U)	PcMultilingual (12U)
	PcE.Europe (17U)	PcTk437 (9T)
	WiAnsi (19U)	WiE.Europe (9E)
	WiTurkish (5T)	Legal (1U)
	UK (1E)	Swedis2 (0S)
	Italian (0I)	Spanish (2S)
	German (1G)	Norweg1 (0D)
	French2 (1F)	Roman-9 (4U)
	8859-15ISO (9N)	PcEur858 (13U)
<b>19 betűkészlet</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	PcBlt775 (26U)	Pc1004 (9J)
	WiBALT (19L)	DeskTop (7J)
	PsText (10J)	Windows (9U)
	McText (12J)	MsPublishi (6J)
	PiFont (15U)	VeMath (6M)
	VeInternational (13J)	VeUS (14J)
<b>19 betűkészlet</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Malka</b> <b>Naamit</b> <b>Naskh</b> <b>Koufi</b> <b>Ryadh</b>	PsMath (5M)	Math-8 (8M)

<b>19 betűkészlet</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Malka</b> <b>Naamit</b> <b>Naskh</b> <b>Koufi</b> <b>Ryadh</b> <b>Line Printer</b>	ANSI ASCII (0U)	
Courier CG Times Universe Letter Gothic	Pc866Cyr (3R)	Pc866Ukr (14R)
	WinCyr (9R)	ISOCyr (10N)
	Pc8Grk (12G)	Pc851Grk (10G)
	WinGrk (9G)	ISOGrk (12N)
	Greek8 (8G)	

A 19 betűkészlet az alábbi:

CG Omega  
 Coronet  
 Clarendon Condensed  
 Univers Condensed  
 Antique Olive  
 Garamond  
 Marigold  
 Albertus  
 Arial  
 Times New  
 Helvetica  
 Helvetica Narrow  
 Palatino  
 ITC Avant Garde Gothic  
 ITC Bookman  
 New Century Schoolbook  
 Times  
 ITC Zapf Chancery Medium Italic  
 CourierPS

## **ISO nemzetközi karakterkészletek**

Az ISO nemzetközi karakterkészletek alább láthatók.

Karakterkészletek:	ANSI ASCII (0U)	Norweg 1 (0D)
	French (0F)	HP German (0G)
	Italian (0I)	JIS ASCII (0K)
	Swedis 2 (0S)	Norweg 2 (1D)
	UK (1E)	French 2 (1F)
	HP Spanish (1S)	German (1G)
	Chinese (2K)	Spanish (2S)
	IRV (2U)	Swedish (3S)
	Portuguese (4S)	IBM Portuguese (5S)
	IBM Spanish (6S)	

## ESC/P 2 vagy FX mód

Karaktertábla	Használható betűkészletek			
	OCR B	Courier	EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script	Letter Gothic Arial Times New
<b>PcUSA</b>	használható	használható	használható	használható
<b>PcMultilingual</b>	nem használható	használható	használható	használható
<b>PcPortuguese</b>	nem használható	használható	használható	használható
<b>PcCanFrench</b>	nem használható	használható	használható	használható
<b>PcNordic</b>	nem használható	használható	használható	használható
<b>PcE.Europe</b>	nem használható	használható	nem használható	használható
<b>PcTurk2</b>	nem használható	használható	nem használható	használható
<b>PcIcelandic</b>	nem használható	használható	nem használható	használható
<b>BpBRASCI</b>	nem használható	használható	nem használható	használható
<b>BpAbicom</b>	nem használható	használható	nem használható	használható
<b>Roman-8</b>	nem használható	használható	használható	használható
<b>PcEur858</b>	használható	használható	használható	használható
<b>ISO Latin1</b>	nem használható	használható	nem használható	használható
<b>8859-15ISO</b>	nem használható	használható	használható	használható
<b>PcSI437*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcTurk1*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>8859-9 ISO*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>Mazowia*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>CodeMJK*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcGk437*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható

<b>PcGk851*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcGk869*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>8859-7 ISO*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcCy855*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcCy866*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>Bulgarian*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcUkr866*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>Hebrew7*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>Hebrew8*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcHe862*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcAr864*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcLit771*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcLit774*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>Estonia*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>ISO Latin 2*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcLat866*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcAr864Ara*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható
<b>PcAr720*</b>	nem használható	használható	nem használható	nem használható

\* Csak ESC/P2 módban használható.

A Times New betűkészlet kompatibilis a RomanT betűkészlettel.

A Letter Gothic betűkészlet kompatibilis az OratorS betűkészlettel.

Az Arial betűkészlet kompatibilis a SansH betűkészlettel.

## Nemzetközi karakterkészletek

Az ESC R paranccsal lehet választani az alábbi nemzetközi karakterkészletek közül:

Karakterkészletek: USA, France, Germany, UK, Japan, Denmark1, Denmark2, Sweden, Italy, Spain1, Spain2, Norway, Latin America, Korea\*, Legal\*

\* Csak ESC/P 2 emulációs módban használható.

## Az ESC (^ paranccsal elérhető karakterek

Az alábbi táblázatban lévő karakterek az ESC (^ paranccsal nyomtathatók ki.

CODE	0	1	7
0			▶
1	©	←	
2	®	†	
3	™	!!	
4	+	¶	
5	+		
8	+	-	
7	.	↓	
8	■	†	
9	o	↓	
A	□	→	
B	∞	→	
C	¶	↓	
D	>	→	
E	∞	→	
F	o	¶	◊

---

## ***I239X emulációs mód***

Az I239X módban a következő szimbólumkészletek használhatók: PcUSA, PcMultilingual, PcEur858, PcPortuguese, PcCanFrench, PcNordic. Lásd: „ESC/P 2 vagy FX mód”, 405 oldal.

Használható betűkészletek: EPSON Sans Serif, Courier, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator és EPSON Script.

---

## ***EPSON GL/ 2 mód***

Az EPSON GL/ 2 módban ugyanazok a szimbólumkészletek használhatók, mint a LaserJet4 emulációs módban. Lásd: „Az LJ4 emulációs mód”, 402 oldal.



---

## **Az ügyfélszolgálat elérhetősége**

Ha a birtokában lévő EPSON termék működésében zavarok keletkeznek, és nem tudja megoldani a problémát a termékdokumentációban található hibaelhárítási információk alapján, kérjen segítséget az ügyfélszolgálattól. Ha az Ön lakóhelyének ügyfélszolgálat nem szerepel a következő listán, forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől a terméket megvásárolta.

Az ügyfélszolgálat gyorsabban tud segítséget nyújtani, ha megadja nekik a következő adatokat:

- A termék gyári száma  
(A gyári szám címkéje általában a termék hátoldalán található.)
- Termékmodell
- Termék szoftververziója  
(Kattintson a termék szoftverében az **About** (Névjegy), **Version Info** (Verziószám) vagy más ehhez hasonló parancsra.)
- A számítógép márkája és modellje
- A számítógép operációs rendszerének neve és verziószáma
- A termékkel általában használt szoftverek neve és verziószáma

## **A Cseh Köztársaságban élő felhasználóknak**

EPSON Deutschland GmbH

Szerviz és ügyfélszolgálat

00420-800142052

Hétfőtől szombatig: 9:00-tól 17:30-ig

[www.epson.cz/support/](http://www.epson.cz/support/)

## ***A magyarországi felhasználóknak***

EPSON Deutschland GmbH

Szerviz és ügyfélszolgálat

0680014-783

Hétfőtől szombatig: 9:00-tól 17:30-ig

[www.epson.hu/support/](http://www.epson.hu/support/)

## ***A lengyelországi felhasználóknak***

EPSON Deutschland GmbH

Szerviz és ügyfélszolgálat

00800-4911299

Hétfőtől szombatig: 9:00-tól 17:30-ig

[www.epson.pl/support/](http://www.epson.pl/support/)

## ***A Szlovák Köztársaságban élő felhasználóknak***

EPSON Deutschland GmbH

Szerviz és ügyfélszolgálat

++421 02 52625241

Hétfőtől szombatig: 8:30-tól 17:00-ig

[www.epson.sk/support/](http://www.epson.sk/support/)

## ***A görögországi felhasználóknak***

**POULIADIS ASSOCIATES CORP.**

142, Sygrou Avenue

176 71 Athens

Tel.: 0030 1 9242072

Fax: 0030 1 9241066

E-mail: [k.athanasiadis@pouliadis.gr](mailto:k.athanasiadis@pouliadis.gr)

[www.pouliadis.gr](http://www.pouliadis.gr)

## ***A törökországi felhasználóknak***

**EPSON TURKEY**

Nispetiye Caddesi

Meydan Sokak No:14

Edin&Suner Plaza, 5A

Akatlar 80630 Istanbul

Info: [bilgi@epsonerisim.com](mailto:bilgi@epsonerisim.com)

Hívasközpont: 00 90 212 336 0303

[www.epson.com.tr](http://www.epson.com.tr)



---

# Fogalomtár

## **alapértelmezett**

Olyan érték vagy beállítás, amely a nyomtató bekapcsolásakor, alaphelyzetbe állításakor és inicializálásakor lép hatályba.

## **alaphelyzetbe állítás**

A nyomtató memóriájának frissítésére, illetve az aktuális nyomtatási feladatok törlésére szolgál.

## **arányos betűkészlet**

Olyan betűkészlet, amely az adott karaktertől függően változó szélességű helyet foglal vízszintes irányban. Vagyis így a nagy *M* több vízszintes helyet kap a papíron, mint az *l* betű.

## **ASCII**

Az „American Standard Code for Information Interchange” (amerikai szabványos információátviteli kód) rövidítése. A karakterek és vezérlőkódok szabványos kódhozrendelése. A számítógép-, nyomtató- és szoftvergyártók széles körben használják ezt a rendszert.

## **állandó szélességű betűkészlet**

Olyan betűkészlet, amelynek karakterei az adott karaktertől függetlenül ugyanannyi helyet foglalnak vízszintes irányban. Vagyis így a nagy *M* ugyanakkora helyet kap a papíron, mint az *l* betű.

## **álló**

Álló helyzetű papírlapra történő nyomtatás (ellentétben a fekvő nyomtatással, melynél a papírlap hosszabb oldalával párhuzamosan fut a szöveg). A levelek vagy dokumentumok nyomtatásakor használt alapértelmezett tájolás.

## **átméretezhető betűkészlet**

Lásd: *méretezhető betűkészlet*.

## **betűcsalád**

Egy betűtípus minden méretének és stílusának együttese.

## **betűtalp (serif)**

A karakterek fő vonalait kiegészítő apró díszítő vonások.

## **betűtípus**

Egységes tipográfiajú és stílusú karakterek és szimbólumok együttese.

### **Bitképes betűtípus**

Betűtípus képpontokkal leírt megvalósítása. Bitképes betűtípusokat használnak a betűk számítógép-képernyőn való megjelenítésére és mátrixnyomtatón való kinyomtatására. Lásd: *méretezhető betűkészlet*.

### **ColorSync**

A Macintosh színkezelési szoftvere, melynek célja WYSIWYG (hú) színes nyomatok készítésének megkönnyítése. Ezzel a szoftverrel a képernyőn láthatókkal megegyező színek nyomtathatók.

### **cpi (karakter/hüvelyk)**

Az állandó szélességű szövegkarakterek méretének mértékegysége.

### **CR (kocsi vissza)**

Vezérlőkód, amellyel egy sor kinyomtatása után a következő sor elejére állítható a nyomtatási pozíció.

### **dob**

A nyomtató mechanikájának az a része, ahol kialakul a kép, és átkerül a papírra.

### **dpi (pont/hüvelyk)**

A hüvelykenkénti pontok száma a nyomtató felbontásának mértékegysége. Minél nagyobb az értéke, annál részletesebb a kép felbontása.

### **emuláció**

Lásd: *nyomtatóemuláció*.

### **fekvő**

A papírlap szélétében futó nyomtatás. Fekvő nyomtatás esetén az oldal szélesebb, mint amilyen magas, ami különösen táblázatok nyomtatásakor lehet hasznos.

### **fényvezető egység**

A nyomtató egyik alkatrésze, amely egy fényérzékeny dobot, nyomtatópatront és közbülső átviteli egységet tartalmaz. A fényvezető egység rögzíti a festéket a papíron hő és nyomás segítségével.

### **felbontás**

A nyomtató vagy a monitor által előállított képek részletgazdagságának és élességének mértéke. A nyomtatók felbontását pont per hüvelykben (dpi) mérik. A monitorok felbontását képpontban mérik.

### **festék**

A nyomtatópatronokban található, különböző színű porfesték, amelyek segítségével a nyomtató papírra viszi a nyomatokat.

## **FF (lapdobás)**

Új lapot kezdő vezérlőkód.

## **nyomtató-illesztőprogram**

A nyomtató által végrehajtandó feladatokat kódoló utasításokat elküldő program.

A nyomtató-illesztőprogram fogadja például a szövegszerkesztő alkalmazásból származó adatokat, majd elküldi a nyomtatónak azokat az utasításokat, amelyek segítségével az adatok kinyomtathatók.

## **nyomtatóemuláció**

Üzemeltetési parancsok egy csoportja, amelyek azt határozzák meg, hogy hogyan kell értelmezni a számítógépből érkező parancsokat, és hogyan kell őket végrehajtani.

A nyomtatóemuláció más nyomtatókat (például HP LaserJet 4) utánoz.

## **illesztőprogram**

Lásd: *nyomtató-illesztőprogram*.

## **inicializálás**

A nyomtató alapértelmezett beállításainak (induló állapotának) visszaállítása.

## **interfész**

A számítógép és a nyomtató közötti összeköttetés. A párhuzamos interfészen át egyszerre egy karakter vagy kód tud áthaladni, a soros interfészen át pedig egy bit.

## **karakterkészlet**

Az egy adott nyelven használt betűk, számok és szimbólumok együttese.

## **letöltés**

Információ továbbítása a számítógépről a nyomtatóra.

## **letöltött betűkészlet**

Olyan betűkészlet, amely külső forrásból (például számítógépről) kerül a nyomtató memóriájába. „Soft” betűkészletnek is szokás nevezni.

## **LF (soremelés)**

Új sort indító vezérlőkód.

## **memória**

A nyomtató elektronikai rendszerének információtárolásra használt része. A tárolt információk egy része állandó, a nyomtató működésének vezérlésére szolgál. A nyomtatótól a számítógépre küldött információkat (például a letöltött betűkészleteket) átmenetileg tárolja a memória. Lásd még: *RAM* és *ROM*.

## **méretezhető betűkészlet**

Olyan betűkészlet, amelynek alakja matematikailag van leírva, így minden méretben szép formátumban nyomtatható vagy ábrázolható.

## **PCL**

A Hewlett-Packard® LaserJet® sorozatú nyomtatók beépített parancsnyelve.

## **ppm (oldal/perc)**

Az egy perc alatt kinyomtatható oldalak száma.

## **pontméret**

Egy adott betűtípus magassága a legmagasabb karakter tetejétől a legmélyebb karakter aljáig számítva. A pont tipográfiai mértékegység, 1/72 hüvelykkel egyenlő.

## **puffertár**

Lásd: *memória*.

## **RAM**

A véletlen hozzáférésű memória angol nevének (Random Access Memory) rövidítése. A nyomtató memóriájának az a része, amely puffertárként és a felhasználó által megadott karakterek tárolására szolgál. A nyomtató kikapcsolásakor minden olyan adat elveszik, amely a RAM-ban van tárolva.

## **rácsrabontott kép**

Apró pontok segítségével előállított fekete-fehér (szürkeárnyalatos) kép. Ha a pontok sűrűn vannak elhelyezve, fekete látszatát keltik, ritkásabb elhelyezéssel szürke és fehér területek állíthatók elő. Általában ilyen eljárással készülnek az napilapokban szereplő fényképek.

## **rezidens betűkészlet**

A nyomtató memóriájában állandó jelleggel tárolt betűkészlet.

## **RI Tech**

Felbontásjavító technológia. A nyomtatott vonalak és alakzatok fogazottságát kiküszöbölő technológia.

## **ROM**

A csak olvasható memória angol nevének (Read Only Memory) rövidítése. A memória olyan része, amely csak olvasható, vagyis nem használható új adatok tárolására. A ROM a nyomtató kikapcsolása után is megőrzi a tartalmát.

## **sRGB**

Piros, zöld és kék (RGB) színből álló eszközfüggetlen színtér.

## **sűrűség**

Az állandó szélességű karakterek hüvelyenkénti számának (cpi) mértékegysége.

## **szimbólumkészlet**

Szimbólumokból és speciális karakterekből álló készlet. A szimbólumok a karakterséta meghatározott kódjaihoz vannak hozzárendelve.



**talp nélküli (sans serif) betűkészlet**

Olyan betűkészlet, amelyben nincs a betűknek „talpa”.

**tájéolás**

Arra utal, hogy milyen irányban kerülnek a papírra a karakterek. Az irány lehet álló (a lap hosszabb, mint amilyen széles), illetve fekvő (a lap szélesebb, mint amilyen hosszú).

**tesztoldal**

A nyomtató beállításait és a nyomtató egyéb adatait felsoroló lap.

**TrueType**

Méretezhető betűkészlet-formátum, amelyet az Apple® Computer és a Microsoft Corporation közösen fejlesztett ki. A TrueType betűkészletek olyan méretezhető betűkészletek, amelyek egyszerűen átméretezhetők a képernyőn való megjelenítés és nyomtatás céljából.



---

# Tárgymutató

## Számszeru

- 500 lapos/1000 lapos opcionális papírkazetta
  - áttekintés, 188
  - beszerelés, 188
- 500 lapos/1000 lapos papírkazetta
  - specifikáció, 365

## A

- Adobe PostScript 3 ROM modul
  - áttekintés, 213
  - beszerelés, 213
  - eltávolítás, 217
- A nyomtató szállítása
  - kis távolságra, 247
  - nagy távolságra, 246

## Á

- Átlátszó fólia
  - betöltés, 49
  - használata, 48
  - illesztőprogram beállításai, 48, 54
- Átviteli egység
  - csere, 243
  - kezelési előírások, 242
  - specifikáció, 370

## B

- Beégetőmű
  - csere, 238
  - kezelési előírások, 238
  - specifikáció, 371
- Behelyezés
  - Adobe PostScript 3 ROM modul, 213
  - illesztőkártyák, 220
  - memóriamodulok, 204

behelyezés

550 lapos univerzális papírkazetta, 188

Merevlemez, 198

Betűkészletek

EPSON BarCode betűkészletek, 373

használható, 392

hozzáadás, 397

letöltés, 397

választás, 397

Boríték

betöltés, 51

használata, 50

specifikáció, 358

## C

Címke

használata, 52

illesztőprogram beállításai, 53

specifikáció, 358

Confidential Job (Titkosított feladat) (Macintosh), 149

Confidential Job (Titkosított feladat) (Windows), 94

ConfidentialJob menü, 335

## E

Eltávolítás

Adobe PostScript 3 ROM modul, 217

interfészkártyák, 223

memóriamodulok, 209

Merevlemez, 202

nyomtatószoftver, 112

nyomtatószoftver (Macintosh), 159

USB eszközillesztő, 115

EPSON BarCode betűkészletek

áttekintés, 373

bevétel, 381

beszerelés, 375

formázás, 381

nyomtatás, 377

rendszerkövetelmények, 375

specifikáció, 382

EPSON Color Laser Paper

specifikáció, 359

EPSON Color Laser Transparencies  
specifikáció, 359  
EPSON elérhetősége, 409  
EPSON Status Monitor 3  
Az állapotfigyelmeztetési ablak, 103  
állapotfigyelmeztetési ablak (Macintosh), 155  
általános tudnivalók (Macintosh), 152  
áttekintés, 95  
elérés, 98  
elérés (Macintosh), 152  
figyelési beállítások, 101  
figyelési beállítások (Macintosh), 154  
nyomtató állapota, 99  
nyomtató állapota (Macintosh), 153  
Extra vastag papír  
specifikáció, 358

## **F**

Feladatkezelés  
Beállítás, 107  
Használat, 104  
Fényvezető egység  
csere, 233  
kezelési előírások, 232  
specifikáció, 367, 369  
Fogyóeszközök  
átviteli egység, 242  
beégetőmű, 238  
cserére figyelmeztető üzenetek, 225  
fényvezető egység, 232

## **H**

Használat  
Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) (Windows), 87  
használat  
Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) (Macintosh), 141  
Hibaelhárítás  
hibaüzenetek, 294  
LCD kijelző üzenetei, 294

## **I**

illesztőkártyák  
  beszerelés, 220  
  eltávolítás, 223

## **J**

Jelszó  
  Confidential Job (Titkosított feladat) (Macintosh), 150, 151  
  Confidential Job (Titkosított feladat) (Windows), 95  
  megadás titkosított feladathoz, 316

## **K**

Kezelőpanel  
  beállítások, 311  
Kezelőpanel beállításai  
  használat, 311  
kezelőpanel menüi  
  rendelkezésre álló menük áttekintése, 318  
Kiegészítők  
  500 lapos/1000 lapos opcionális papírkazetta, 188  
  Adobe PostScript 3 ROM modul, 213  
  memóriamodulok, 204  
  Merevlemez, 197  
Kimeneti tálca, 47

## **M**

Memóriamodulok  
  beszerelés, 204  
  eltávolítás, 209  
  specifikáció, 367  
Merevlemez  
  áttekintés, 197  
  beszerelés, 198  
  eltávolítás, 202  
minőség (Macintosh), 120  
minőség (Windows), 58  
Műszaki adatok  
  fényvezető egység, 367

## **Ny**

### Nyomtató

- alaphelyzetbe állítás, 309
- beállítások (Macintosh), 120
- beállítások (Windows), 58
- elhelyezés, 250
- fogyőeszközök, 26
- megosztás, 161
- megosztás (Macintosh), 182
- megvásárolható kiegészítők, 24
- tisztítás, 246

nyomtató alaphelyzetbe állítása, 309

### Nyomtatóbeállítások

- automatikus (Windows), 58
- automatikus beállítások (Macintosh), 120
- beállítások testreszabása (Windows), 62
- előre megadott beállítások (Macintosh), 122
- előre megadott beállítások (Windows), 59
- kétoldalas nyomtatás, 81
- kétoldalas nyomtatás (Macintosh), 137
- merevlemez sablonjai (Windows), 79
- nyomatok átméretezése, 65
- nyomatok átméretezése (Macintosh), 127
- nyomtatási elrendezés, 67
- nyomtatási elrendezés (Macintosh), 128
- nyomtatási minőség (Macintosh), 120
- nyomtatási minőség (Windows), 58
- papír betöltése kézzel, 39
- testre szabott beállítások (Macintosh), 124
- további beállítások, 83
- további beállítások (Macintosh), 139
- vízjel, 68
- vízjel (Macintosh), 130
- sablon, 73
- saját beállítások mentése (Macintosh), 125
- saját beállítások mentése (Windows), 64

### Nyomtatóillesztő

- általános tudnivalók (Macintosh), 119
- áttekintés, 57
- elérés, 57
- elérés (Macintosh), 119
- eltávolítás, 112
- eltávolítás (Macintosh), 159

Nyomatókazetták  
csere, 227  
kezelési előírások, 226

## **P**

### Papír

betöltés az opcionális papírkazettába, 42  
nyomtatható terület, 359  
támogatott hordozótípusok, 355  
tilos használni, 356  
specifikáció, 357

### Papír betöltése

boríték, 51  
egyéni méretű papír, 55  
fólia, 49

### Papírelakadás

A és B fedél (Jam AB), 256  
A fedél (Jam A), 258  
A fedél, papírkazetták, B fedél (JAM ABC), 268  
A fedél és papírkazetták (Jam AC), 262  
B fedél (Jam B), 266  
biztonsági előírások, elakadt papír, 255  
többcélú tálca, 269

### Papírforrások

, 37  
500 lapos/1000 lapos opcionális papírkazetta, 36  
EPSON Color Laser Paper, 48  
EPSON Color Laser Transparencies, 48  
Normál alsó papírkazetta, 36  
választás, 37

### papírforrások

Többcélú tálca, 35

### Párhuzamos interfész

specifikáció, 364

## **Q**

Quick Print Job Menu (Gyorsnyomtatási feladatok menü), 315, 334



## **R**

- Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) (Macintosh), 143
- Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) (Windows), 89
- Reserve Job (Feladat háttértárba mentése)
  - Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) (Macintosh), 143
  - Re-Print Job (Feladat újbóli nyomtatása) (Windows), 89
- Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) (Macintosh), 141
  - Confidential Job (Titkosított feladat) (Macintosh), 149
  - Stored Job (Tárolt feladat) (Macintosh), 147
  - Verify Job (Feladat ellenőrzése) (Macintosh), 145
- Reserve Job (Feladat háttértárba mentése) (Windows), 87
  - Confidential Job (Titkosított feladat) (Windows), 94
  - Stored Job (Tárolt feladat) (Windows), 92
  - Verify Job (Feladat ellenőrzése) (Windows), 91

## **S**

- Stored Job (Tárolt feladat) (Macintosh), 147
- Stored Job (Tárolt feladat) (Windows), 92

## **Sz**

- Szimbólumkészletek
  - bevezetés, 401
  - EPSON GL/ 2 mód, 408
  - ESC/P 2 mód, 405
  - FX mód, 405
  - I239X mód, 408
  - ISO készletek, 404
  - LJ4 mód, 402
  - nemzetközi karakterkészletek, 407

## **T**

- Technikai segítségnyújtás, 409
- Tesztoldal
  - nyomtatás, 270
- Tonerkazetták
  - specifikáció, 368
- További illesztőprogram
  - használat, 164

## **U**

USB csatlakozás  
  beállítás (Macintosh), 158  
  beállítások, 109

## **Ú**

Útmutatók  
  Tömör útmutató, 1  
  Útmutató rendszergazdáknak, 1  
  Üzembe helyezési útmutató, 1

## **Ü**

Ügyfelek  
  Macintosh, 184  
  Windows Me, 98 vagy 95, 172  
  Windows NT 4.0, 178  
  Windows XP/2000, 174  
Ügyfélszolgálat, 409

## **V**

Vastag papír  
  illesztőprogram beállításai, 54  
  specifikáció, 358  
Verify Job (Feladat ellenőrzése) (Macintosh), 145  
Verify Job (Feladat ellenőrzése) (Windows), 91